

Encuesta Nacional de Victimización y Percepción de Seguridad Ciudadana en Panamá (ENVIP) 2016

MANUAL DEL ENCUESTADOR



Presentación

La Unión Europea, el Ministerio de Seguridad Pública de Panamá, a través de la Oficina de Seguridad Integral y el Banco Interamericano de Desarrollo, llevan a cabo la Primera Encuesta Nacional de Victimización y Seguridad Pública de Panamá (ENVIP) 2016, con la asesoría y apoyo del Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC) de la Contraloría General de la República, y la Oficina de las Naciones Unidas Contra la Droga y el Delito (UNODC por sus siglas en inglés) y el Centro de Excelencia para Información Estadística de Gobierno, Seguridad Pública, Victimización y Justicia (CdE).

El propósito de esta encuesta es obtener información estadística acerca del fenómeno de la victimización delictiva que afectó a los hogares de Panamá, las experiencias de las personas que han sido víctimas de hechos delictivos, así como la percepción que la población tiene sobre la seguridad pública.

Este manual está diseñado para guiar a los encuestadores, parte clave de este proyecto, en el desarrollo de sus actividades antes, durante y después del levantamiento de la información y servirá como material de apoyo básico en su capacitación, así como documento de referencia durante su trabajo de campo.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

1.	CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA ENVIP 2016	5
2.	INEC: LAS ESTADÍSTICAS Y SU BASE LEGAL	11
3.	EL ENCUESTADOR Y SU IMPORTANCIA	11
4.	LA ENTREVISTA	14
5.	ESTRUCTURA GENERAL DEL CUESTIONARIO	22
6.	LLENADO DEL CUESTIONARIO	30
	- Capítulo I. Localización de la vivienda	35
	- Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda	36
	- Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar	51
	- Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante	65
	- Capítulo V. Percepción de la seguridad pública y desempeño de las autoridades o instituciones	83
	- Capítulo VI. Preguntas filtro de delitos	100
	- Capítulo VII. Caracterización de delitos	118
	- Capítulo VIII. Corrupción	256
7.	ASIGNACIÓN DE CÓDIGOS DE RESULTADO	265

ANEXO

Introducción

En el marco del proyecto de cooperación de seguridad con Panamá (SECOPA), la Unión Europea se comprometió a proporcionar mediante una importante contribución económica su apoyo estratégico a todos los esfuerzos del gobierno de la República de Panamá, para crear un marco institucional sólido y permanente encaminado a fortalecer los sectores de seguridad y justicia en el país. En este sentido, desde el 2006, la República de Panamá se encuentra realizando grandes esfuerzos para fortalecer su arquitectura institucional en el sector de seguridad ciudadana. Con la consolidación de instancias coordinadoras como la Oficina de Seguridad Integral (OSEGI) del Ministerio de Seguridad, de instancias técnicas, como el Sistema Integrado de Estadísticas Criminales (SIEC) y el desarrollo de plataformas tecnológicas para mejorar la calidad y oportunidad de los registros administrativos, la presente consultoría se propone avanzar en la consolidación de la Encuesta Nacional de Victimización y Percepción de Seguridad Ciudadana (ENVIP) en Panamá.

Las encuestas de victimización permiten identificar aspectos claves relacionados con el delito, las víctimas y el contexto de la victimización. Además de lo anterior, dichas encuestas también pueden ofrecer información sobre la percepción de inseguridad, el desempeño de las autoridades encargadas de la seguridad pública e impartición de justicia y permiten cuantificar la cifra “oculta” del delito –es decir, la cantidad de incidentes delictivos que no se denuncian ante las autoridades competentes- y sus causas.

El esfuerzo para institucionalizar las encuestas de victimización persigue la consolidación de series de tiempo estadísticas de largo plazo y mediciones de tendencias que impulsen o respalden las estrategias existentes en materia de combate, reducción y prevención de la victimización delictiva. Inclusive, en algunos países se constituyen en importantes medidas de éxito o fracaso en la reducción de la prevalencia y/o incidencia delictiva. Por ejemplo, en México el Plan Nacional de Desarrollo 2013-2018 establece a la tasa de victimización proveniente de la Encuesta Nacional de Victimización y Percepción sobre Seguridad Pública (ENVIPE) realizada por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), como un indicador para la construcción de políticas para “Un México en Paz”. En Chile, el Plan Nacional de Seguridad Pública y Prevención de la Violencia y el Delito, Seguridad para Todos 2014-2018, designa a la Encuesta Nacional de Seguridad Ciudadana (ENUSC), realizada por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), como el “principal instrumento para monitorear la situación de la seguridad a nivel país”.

En este sentido, el esfuerzo que se realiza desde la OSEGI, el SIEC y el INEC, a través del Programa Ampliación del Programa de Seguridad Integral (APROSI), en el marco del proyecto de cooperación de seguridad con Panamá (SECOPA), coloca a

Panamá en la vanguardia de las mejores prácticas regionales con la realización de la Encuesta Nacional de Victimización y de Percepción de Seguridad Ciudadana de Panamá (ENVIP).

1. Características generales de la ENVIP 2016

A- Antecedentes

La República de Panamá desde el 2006 se encuentra realizando grandes esfuerzos para fortalecer su arquitectura institucional en el sector de seguridad ciudadana. Con la consolidación de instancias coordinadoras como la Oficina de Seguridad Integral (OSEGI) del Ministerio de Seguridad Pública; de instancias técnicas como el Sistema Integrado de Estadísticas Criminales (SIEC), y el desarrollo de plataformas tecnológicas para mejorar la calidad y oportunidad de los registros administrativos, se propone avanzar e incorporar a este propósito el desarrollo e implementación de la encuesta nacional de victimización, para complementar la información que se obtiene por registros administrativos y cualificar así la formulación y la orientación de la acción pública para la seguridad ciudadana.

A nivel regional, se avanza en la adopción de la encuesta de victimización en la producción rutinaria de datos sobre el delito por cada país, con criterio de calidad y estandarización que permitan su compatibilidad en la región, consolidar y proponer estándares metodológicos comunes para la implementación de encuestas de victimización. Este esfuerzo ha sido liderado entre la Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC por sus siglas en inglés), el Centro de Excelencia para Información Estadística de Gobierno, Seguridad Pública, Victimización y Justicia (INEGI-UNODC) de México y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Al respecto, se reconoce que las encuestas de victimización y seguridad ciudadana han sido instrumentos que proporcionan estadísticas importantes, que son complementarias a las estadísticas oficiales sobre la criminalidad (policiales, judiciales, hospitalarias, etc.). Inicialmente fueron pensadas y desarrolladas para examinar la cifra negra del delito o lo que no se registra por parte de las autoridades por no denunciar o porque no realizan el registro.

Dichas encuestas como herramienta de investigación permite identificar otros aspectos relacionados a los delitos y la victimización. Han tenido tal aceptación y respaldo en muchos países a nivel global, y en especial en países propios de América Latina, que ahora también se busca construir estadísticas de serie

cronológicas de largo plazo y mediciones de tendencias que impulsen o respalden las estrategias existentes en materia de reducción y prevención de delitos. Inclusive, en algunos países se constituyen en importantes medidas de éxito o fracaso en la reducción de la criminalidad. De hecho, a largo plazo se espera que puedan conseguir análisis comparativos internacionales sobre sus resultados.

Desde la Oficina de Seguridad Integral del Ministerio de Seguridad Pública, a través del Proyecto de Ampliación del Programa de Seguridad Integral (PROSI), como el Sistema Nacional Integrado de Estadísticas Criminales (SIEC) y el Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC), se han desarrollado múltiples esfuerzos para intercambiar opiniones, definir algunos criterios, analizar fortalezas y debilidades institucionales que permitan el despliegue de un proceso en permanente reflexión colectiva, que conduzca al diseño o definición de: metas, objetivos, propósitos, necesidades, conceptualizaciones y definiciones (delitos, tipo de victimización, etc.), metodologías, población objeto de estudio, cobertura y periodo de referencia, marco-diseño-teoría muestral, tamaño de la muestra y unidad de muestreo, componentes del cuestionario, secuencia y tipos de preguntas por tema, modalidad de respuesta, prueba y encuesta piloto, formas de abordar posibles errores, capacitación a encuestadores, naturaleza, captura y calidad de los datos, procesamiento de los datos, estimaciones, análisis, presentaciones, difusión y uso de los datos (estándares mínimos), entre otros aspectos logísticos y de coordinación interinstitucional, que atañen a la encuesta de victimización.

Dentro del proyecto de cooperación de seguridad con Panamá (SECOPA), se ha proporcionado un apoyo estratégico a los esfuerzos de Panamá, para crear un marco institucional sólido y permanente en el tema de seguridad ciudadana y hacer frente a los actuales retos de seguridad, así como promover una mayor eficacia y capacidad de rendición de cuentas, donde contar con la encuesta de victimización nacional es un instrumento clave.

B- Objetivos

Objetivo general

La Encuesta de Victimización y de Percepción de Seguridad Ciudadana en Panamá (ENVIP) tiene como objetivo obtener información estadística que permita cuantificar el fenómeno de la victimización delictiva que afectó a los hogares de Panamá durante los 12 meses comprendidos entre julio 2015 y junio 2016, con representatividad a nivel nacional urbano y provincial urbano; para la provincia de Panamá se proporcionará información del área urbana de los distritos de Panamá y San Miguelito.

Objetivos específicos

- Calcular el número de delitos ocurridos durante el periodo de referencia.
- Generar estimaciones sobre el número de personas que hayan sufrido alguna victimización delictiva durante el periodo de referencia.
- Generar estimaciones sobre la cifra oculta o cifra oscura de los delitos y sus causas.
- Medir la percepción de seguridad que la población de 18 y más años de edad tiene respecto a su entorno más próximo.
- Medir el grado de confianza y la percepción de desempeño en las instituciones del sistema de justicia penal.
- Reunir información sobre las características sociodemográficas de las víctimas.

C- Diseño metodológico

a. La Población objetivo

La ENVIP está conformada por la población de 18 y más años de edad, que residen permanentemente en viviendas particulares del área urbana dentro de la República de Panamá. Es indispensable considerar únicamente a la población de este grupo poblacional, debido a que la victimización suele ser diferente para la población de menores de edad

b. La Unidad de análisis

Residentes de 18 y más años de edad, al momento de la encuesta de las viviendas particulares seleccionadas

c. El periodo de referencia

El periodo de referencia establecido por el INEC comprende los 12 meses ocurridos entre julio 2015 y junio 2016.

d. El periodo de levantamiento

El periodo de levantamiento establecido por el INEC es del domingo 3 de julio al sábado 30 de julio de 2016.

e. El método de recolección

Es el de la entrevista directa por medio de un cuestionario estructurado, a través de dispositivo electrónico o encuestas en papel. El cuestionario se acompañará de 6 (seis) tarjetas distribuidas a lo largo de tres secciones: (i) La elección aleatoria del hogar, (ii) Datos sociodemográficos, y (iii) Percepción de la seguridad pública y desempeño de las instituciones.

f. Selección del informante adecuado

El informante adecuado que dará respuesta al cuestionario en lo referente al módulo sobre victimización es la persona seleccionada aleatoriamente, de 18 y más años de edad, residente del hogar elegido aleatoriamente dentro de la vivienda particular. Con el uso de dispositivo electrónico, la elección se realizará mediante un algoritmo, es decir, mediante un conjunto prescrito de instrucciones bien definidas, ordenadas y finitas que permita realizar la selección aleatoria de un informante de 18 y más años de edad a partir de una lista de habitantes del hogar. En las encuestas en papel, el entrevistador deberá listar a todos los miembros del hogar y escoger al informante de 18 y más años de edad cuyo cumpleaños sea el más próximo al día en que se realiza la encuesta.

g. Selección de un hogar de manera aleatoria

Cuando al interior de una vivienda se detecta que existen 2 o más hogares, se seleccionará de manera aleatoria a través de una tabla de selección de acuerdo al número total de hogares.

h. Victimización: Últimos tres incidentes

Para contar con mayor información que permita caracterizar las experiencias de victimización y contar con una medición comparable y precisa de la cifra oculta, la ENVIP indaga por los últimos tres incidentes ocurridos dentro del periodo de referencia.

i. Tratamiento del efecto telescopio

El cuestionario está estructurado para reducir los sesgos relacionados con la recordación de los incidentes de victimización por el efecto telescopio. En una primera sección, el cuestionario abre una ventana de tres años para que el informante declare si fue víctima de algún hecho delictivo durante un periodo de tiempo más amplio. A continuación el informante deberá situarse en un periodo de referencia más estrecho, es decir, los últimos 12 (doce) meses.

D- Cobertura temática

Tomando en cuenta el cuestionario regional VICLAC-LACSI, la ENVIP tiene la siguiente cobertura temática:

- ❖ Características de la vivienda
- ❖ Características sociodemográficas del hogar
- ❖ Características sociodemográficas del informante seleccionado
- ❖ Percepción del informante acerca de la seguridad pública;
- ❖ Percepción del informante sobre el desempeño de las autoridades encargadas de la misma
- ❖ Indaga sobre las actividades que ha dejado de hacer por miedo a convertirse en víctima de un delito;
- ❖ Indaga sobre las medidas implementadas por la población de 18 y más años de edad por temor a convertirse en víctima de algún delito.
- ❖ Identifica si el informante ha sido víctima de alguno de los siguientes 14 (catorce) delitos:

1. Robo de automóvil/camioneta/pick-up	8. Fraude bancario
2. Robo de autopartes	9. Estafa
3. Robo al interior del vehículo	10. Agresiones y lesiones
4. Robo de motocicleta	11. Amenazas
5. Robo a vivienda	12. Extorsión
6. Robo con violencia	13. Secuestro
7. Robo sin violencia	14. Corrupción (soborno activo y pasivo)

E- DISEÑO MUESTRAL

El diseño de la ENVIP será probabilístico garantizando la representatividad de la población objetivo-trietápico, estratificado -de acuerdo con las características sociodemográficas de los habitantes de las viviendas particulares- y por conglomerados; -las unidades de muestreo son un conjunto de unidades elementales, con características heterogéneas en su interior y homogéneas hacia su exterior-. La última unidad de selección –tercera etapa- será la persona que tenga 18 y más años de edad cumplidos al momento de la entrevista y que resulte seleccionada de forma aleatoria dentro del hogar elegido aleatoriamente dentro de la vivienda.

El marco de muestreo a utilizar en la ENVIP está constituido por el grupo de viviendas que fueron investigadas del XI Censo Nacional de Población y VII de Vivienda levantado en 2010, considerando las viviendas particulares ocupadas del área definida como urbana.

El tamaño de la muestra, es decir, el número total de viviendas a entrevistar es de 16, 296. La distribución de estas viviendas es de la siguiente manera:

Provincia (Distrito)	No. de viviendas
Bocas del Toro	882
Chiriquí	1,260
Coclé	2,508
Colón	1,080
Darién	612
Herrera	1,104
Los Santos	1,062
Panamá	5,838
Panamá Distrito	2,910
San Miguelito Distrito	2,844
Resto del país	84
Panamá Oeste	852
Veraguas	1,098
Panamá País (Total)	16,296

2. INEC: Las estadísticas y su base legal

Referente a la estadística nacional, diversas disposiciones legales se han ocupado de ella, tal como se indica a continuación:

Ley 10 de 22 de enero de 2009, en su Artículo 5:

- Se crea el Instituto Nacional de Estadística y Censo, en adelante el Instituto, en reemplazo de la Dirección de Estadística y Censo, como una dependencia adscrita a la Contraloría General de la República, con nivel de dirección nacional, para que ejerza las funciones de dirigir y formar la estadística nacional y desarrolle las actividades necesarias para dar cumplimiento a esta ley.
- Artículo 3: en su acápite 4 habla sobre el secreto estadístico: Prohibición de difundir, divulgar o comunicar datos individuales de personas naturales o jurídicas, en los que no se preserve el anonimato del dato individual al que está referida la información, así como la obligación de no actuar sobre la base de dicho conocimiento.
- La Ley 32 de 1984 (Ley Orgánica de la Contraloría General) en su Artículo 53 reafirma todo lo contenido en las disposiciones legales antes citadas y además, declara a la estadística nacional como actividad de utilidad pública y de interés nacional.

En cuanto a la confidencialidad de la que trata el artículo anterior, la ley también es clara al establecer penas para los infractores a la misma, tal como consta en el Artículo 337 del “Código Penal”.

3. El encuestador y su importancia

El encuestador es la persona que tendrá la responsabilidad de recopilar los datos en las viviendas de la unidad primaria de muestreo (UPM) que le ha sido asignada, utilizando el cuestionario de la encuesta. Los encuestadores juegan un papel importante en el método de recolección de datos por ello pueden influir directamente en la validez, confiabilidad y calidad de los datos en general.

Cada encuestador estará bajo la responsabilidad de un supervisor a quien responderá por el trabajo asignado.

Responsabilidades del encuestador

- a. Asistir a la capacitación en la fecha, hora y lugar que se indique y participar activamente en ellas.
- b. Realizar su trabajo de acuerdo a las instrucciones recibidas tanto del instructor como del supervisor y las contenidas en el Manual del Encuestador.
- c. Desempeñar su trabajo personalmente.
- d. Realizar una encuesta completa a la persona que le corresponda entrevistar, mediante visita personal y aclarar las dudas con el supervisor.
- e. Realizar su trabajo en el menor término de días posible garantizando la calidad del mismo. Informar al supervisor sobre aquellos casos de personas que se hayan negado a suministrar los datos o cuando sospeche que los mismos son falsos.
- f. Realizar las verificaciones que el supervisor le indique, ya que el trabajo del encuestador está sujeto a revisión y el mismo está obligado a volver a las viviendas para corregir las deficiencias que se le hayan detectado.
- g. Avisar oportunamente a su supervisor si le ha ocurrido algún incidente que le impida realizar la entrevista.
- h. Entregar personalmente al supervisor, los cuestionarios debidamente revisados y firmados al finalizar cada semana, al igual que los cuestionarios sobrantes y el cartapacio respectivo al finalizar el mes de la encuesta.



Desde el punto de vista de sus funciones y en forma general, son obligaciones del encuestador:

- Informar al supervisor (con anticipación, si es posible) si por algún motivo, llegará tarde o no se presentará a su puesto de trabajo durante el periodo de la encuesta.
- Poner el mayor empeño en lograr la entrevista, visitando la vivienda en varias ocasiones en caso de no encontrar a nadie en la vivienda o, en caso de que esté ausente la persona del hogar seleccionada.
- Tener pleno conocimiento del contenido y de los objetivos de la encuesta y resolver de manera amable las inquietudes de los informantes, evitará modificar el significado de las preguntas y no provocará en el informante dudas que sesguen la información.

- Completar el formulario en forma veraz, de acuerdo al instructivo del mismo y sin saltarse ninguna pregunta ni alterar su orden, ni mucho menos la lista de ocupantes del hogar.

Prohibiciones



- No debe portar armas.
- No debe ingerir, licor ni drogas.
- No debe delegar su trabajo a otra persona.
- No debe desempeñar al mismo tiempo otra misión oficial ni personal.
- No debe permitir la compañía de personas ajenas a la encuesta, salvo en aquellos casos en que el trabajo requieran los servicios de un guía o intérprete.
- No debe alterar los datos suministrados por los informantes o inventar entrevistas.
- No debe mostrar a otras personas (inclusive a otros encuestadores) los datos ni dejar los cuestionarios llenos en algún lugar en el que personas no autorizadas puedan tener acceso a ellos.
- No debe permitir que personas ajenas a la vivienda, presencien la entrevista.
- No debe intimidar a los informantes o apresurarlos a suministrar sus respuestas con ofrecimientos de carácter oficial.

Sanciones

Si un encuestador cometiera alguna de las faltas señaladas, el supervisor está en la obligación de suspenderle el contrato, perdiendo éste el derecho al pago por su trabajo. Se tomarán las medidas administrativas para que no sea contratado en ninguna otra encuesta o censo que realice el Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC).

Evaluación:



El trabajo realizado por el encuestador será evaluado por el supervisor, a través de estos aspectos: Con la siguiente escala de valores: Excelente, Bueno, Regular o Deficiente.

4- La entrevista

Una entrevista consiste en una conversación llevada entre el encuestador y el informante, teniendo como guía el cuestionario. En él aparecen formuladas las preguntas, cuyas respuestas se van anotando paulatinamente a medida que se desarrolla la entrevista.

A- Como conducir una entrevista

El encuestador y el/la informante son desconocidos el uno para el otro; por lo tanto, una de las principales tareas del encuestador es establecer una relación con el/la informante. La primera impresión que tendrá el/la informante de ti, será de gran influencia para la disposición que éste tendrá para participar en la encuesta. Asegúrate de que tu apariencia sea pulcra, así mismo, debes parecer amigable al momento de presentarte. No juzgues a la persona basándote en las repuestas a las preguntas que le haga y evita hacer comentarios valorativos.

Al conocer al informante, lo primero que debes hacer es saludar cordialmente, identificándote con tu nombre, la institución para la que trabajas, los objetivos de la encuesta y lo que quieres que el/la informante haga por ti. Se recomienda evitar discusiones largas sobre temas que no estén relacionados con la encuesta y que posiblemente ocuparían mucho de tu tiempo.

Después de haber establecido una relación con el/la informante, haz las preguntas de manera lenta y clara para asegurarte de que el/la informante entienda lo que se le está preguntando. Después de haber hecho una pregunta, haz una pausa y da tiempo al informante para pensar en la respuesta. Si el/la informante se siente presionado(a) o no se le deja formular su opinión, es posible que él/ella responda con un “No sé” o que dé una respuesta imprecisa.

Las siguientes pautas te ayudarán específicamente a conducir entrevistas:

- ✿ Garantiza que entiendes el propósito de la entrevista y cada pregunta. Esto te ayudará para saber si las respuestas que recibes son adecuadas o relevantes.

- ☼ Recuerda el cronograma de la entrevista y recuerde que usted es parte de un equipo. No te entretengas o platiques por mucho tiempo, pero tampoco apresures la conversación.
- ☼ Haz las preguntas exactamente como están escritas. Incluso cambiar pequeñas cosas en el enunciado pueden alterar el significado de las mismas.
- ☼ Haz las preguntas en el mismo orden en el que están organizadas en los cuestionarios. No cambies la secuencia de las mismas.
- ☼ Haz todas las preguntas aún si el/la informante responde a dos preguntas en una misma. Puede explicarle que es necesario hacer cada pregunta individualmente, o decir “Sólo para estar seguro/a...” o “Sólo para refrescar mi memoria...”, y luego haga la pregunta.
- ☼ Ayuda al informante para que se sienta más cómodo(a), pero asegúrate de no sugerir la respuesta a las preguntas. Por ejemplo, no “ayudes” a un(a) informante que está eligiendo entre varias instituciones consideradas más o menos corruptas. En casos donde se espera que “ayudes” al informante, como al indagar respuestas o usando información para que el/la informante recuerde fechas, edades y periodos, están claramente indicadas en este manual, y son temas cubiertos durante tu capacitación.
- ☼ No deje ninguna pregunta sin responder a menos que así se haya indicado y trazando una línea diagonal en la misma. Más tarde será difícil lidiar con las preguntas que hayan quedado en blanco. Cuando lleguen los cuestionarios a la oficina central para edición y recolección de datos, parecerá que olvido hacerla.
- ☼ Registra las respuestas inmediatamente después de que el/la informante te haya respondido. Nunca cuentes con anotar las respuestas en un cuaderno para transferirlas al cuestionario más tarde.
- ☼ Revisa todo el cuestionario antes de que te retires de la vivienda para estar seguro(a) de que ha sido completado correctamente.
- ☼ Agradece al informante por su cooperación y por haberte otorgado el tiempo para entrevistar(a). Deja un camino abierto para futuras entrevistas (para otras visitas). Evita quedarte más tiempo del que debes en la vivienda del informante aún si él/ella es muy amigable y acogedor(a).

- ✿ Cuando algún entrevistado se niegue a contestar las preguntas del cuestionario, el encuestador debe tener presente las siguientes recomendaciones:

- Mantener una actitud cortés y conciliatoria en todo momento.*
- Mencionar los objetivos de la encuesta y recalcar la importancia del mismo en el ámbito nacional e internacional.*
- Puedes dar a conocer, o recordar si ya lo hizo, la existencia de leyes del país, que no sólo protegen la confidencialidad de los datos que se den, sino que también obliga a las personas a proporcionar la información necesaria para fines estadísticos.*

Si después de todos los intentos, el entrevistado continúa negándose, despídete amablemente y da por terminada la entrevista. Completa los datos de localización y haz las anotaciones necesarias en la parte correspondiente a observaciones y comunica inmediatamente al supervisor, la situación presentada.

B- FASES DE LA ENTREVISTA:

En términos generales, pueden marcarse tres fases en la entrevista. La primera es la presentación y comienzo de la misma; la segunda, su desarrollo y la tercera es la despedida.

1. La presentación:

Se inicia en el momento en que alguna persona del hogar responde a su llamado. Si se trata de un menor o de cualquier otra persona que claramente no esté en condiciones de atender la entrevista, se debe saludar cordialmente, hacer una breve presentación y solicitar la presencia de algún adulto del hogar.

El primer contacto con el informante tiene lugar generalmente en la puerta de la casa y es importante porque se obtiene la cooperación de la familia, debe mostrar su credencial y tratar de continuar el diálogo dentro de la vivienda.

Ejemplo:

Buenos días señor(a)...

Me permite unos minutos...

El Instituto Nacional de Estadística y Censo está trabajando en un proyecto sobre temas relacionados con la seguridad de la ciudadanía. Me gustaría conversar con usted sobre estos temas. Sus respuestas serán confidenciales.

¿Me permite hacerle unas preguntas?
Esta es mi identificación.



2. Desarrollo de la entrevista:

Mantener un tono cordial, con cada uno de los miembros del hogar realizando cada una de las preguntas, según lo indicado en el cuestionario.

Al finalizar la entrevista y antes de despedirse, haga una revisión rápida del llenado del cuestionario para comprobar si se omitió alguna pregunta, si todas las respuestas están anotadas claramente y si figuran las observaciones aclaratorias que hayan surgido en la entrevista.

Al hacer la revisión del cuestionario dentro de la vivienda, se tiene la ventaja de poder consultar con los entrevistados cualquier duda y corregir los errores que puedan haberse producido en la anotación de los datos.

3. La despedida:

Es un elemento importante de la entrevista. Despidete de la familia agradeciéndole la cooperación y buena voluntad demostrada al ofrecer los datos que el país necesita.

MATERIALES DEL ENCUESTADOR

- ❖ Carné
- ❖ Manual del Encuestador
- ❖ Lápiz, borrador y sacapuntas.

- ❖ Gorra
- ❖ Chaleco
- ❖ Cartapacio o maletín con el siguiente contenido:
 - ✓ Cuestionarios para la aplicación de la encuesta.
 - ✓ Planillas de registro de las viviendas
 - ✓ Mapa con la ubicación precisa de la vivienda a encuestar.
 - ✓ Tarjetas para las preguntas que requieren de su utilización.

Observaciones generales

Da una buena primera impresión

La primera impresión que un(a) informante recoge de ti es formada a partir de tu apariencia. La manera en la que estás vestido podría afectar si la entrevista es exitosa o no. Vístete pulcra y sencillamente.

Al acercarte por primera vez al informante, haz tu mayor esfuerzo por hacerlo(a) sentir tranquilo(a). Con unas pocas palabras bien elegidas, se puede poner al entrevistado(a) en un estado de ánimo óptimo para la entrevista. Abre la entrevista con una sonrisa y un saludo cordial y luego procede con la introducción precisada en tu cuestionario.

Sólo cuando sea necesario, menciona al entrevistado(a) que la encuesta ayudará a entender problemas de violencia, con el fin de desarrollar planes para hacer frente a los desafíos de la misma. También debes aclarar que su cooperación será muy apreciada.

Gana la confianza del informante

Trate de no llegar a la vivienda seleccionada en un momento inconveniente del día, como por ejemplo horas de comer, demasiado tarde o temprano durante el día. Trate de llegar cuando el/la informante no esté muy ocupado para responder preguntas.

Asegúrese de que los/las informantes no lo confundan con otras personas que quizá estén haciendo visitas a las viviendas por otras razones; por ejemplo, vendedores de bienes.

Si el/la informante se rehúsa a ser encuestado(a), anota las razones en el apartado de observaciones en el cuestionario, si es posible.

Manténgase tranquilo(a) y amable en todo momento.

Siempre tenga un acercamiento positivo

Nunca hagas un acercamiento con preguntas como: “¿Está muy ocupado(a)? Preguntas como esa incitan el rechazo antes de que comiences. Al contrario, pregúntele al informante “Me gustaría hacerle algunas preguntas”.

Acentúe la confidencialidad de la información recolectada

Siempre acentúa la confidencialidad de la información que obtendrás del informante. Explica al informante que los datos recolectados permanecerá estrictamente confidencial y que ningún nombre individual será utilizado para ningún propósito, y que toda la información será agrupada y despersonalizada al escribir el reporte. Use un lenguaje comprensible para el/la informante para que el mensaje sea concebido. Nunca haga mención de otras entrevistas, ni lea el cuestionario con otros encuestadores o el supervisor en frente del informante o cualquier otra persona. Esto debilitará automáticamente la confianza que tenía el/la informante en usted.

Indague respuestas adecuadas

Debe enunciar la pregunta tal como se encuentra en el cuestionario. Si te das cuenta de que una respuesta no es consistente con las otras, entonces debes buscar clarificación por medio de otras preguntas indirectas o adicionales para así obtener una respuesta completa a la pregunta original. Mientras indagas, las preguntas deben ser estructuradas de tal manera que sean neutras y no dirijan al entrevistado(a) a responder en un sentido particular. Asegúrate de que el sentido original de la pregunta no cambie.

- Pausa y espera si el/la entrevistado(a) está tratando de recordar elementos difíciles.
- Pide al entrevistado(a) que aclare su respuesta si es necesario. Tu pudiste haber malinterpretado la respuesta.
- Busca consistencia en las respuestas que dé el/la entrevistado(a). Trata los cuestionarios como herramientas que usas para conversar con el/la entrevistado(a). Trata de entender y recuerda las respuestas, y si hay una inconsistencia, haz la pregunta una vez más. No obstante, nunca señales al entrevistado(a) las inconsistencias que hayas identificado de

una manera que pueda ser interpretado como si estuvieses probando la honestidad o integridad del entrevistado(a).

Responda preguntas que haga el/la informante

Antes de acceder a ser informante, es posible que el/la entrevistado(a) te haga algunas preguntas acerca de la encuesta o sobre cómo es que fue seleccionado para ser encuestado o cómo es que la encuesta le ayudará. Sé directo y amable al momento de responder. Puede ocurrir que el/la informante esté preocupado por la duración de la entrevista. Por favor sea franco(a) al decirle cuánto tiempo es probable que tomará para aplicar el cuestionario.

Haz la entrevista sólo con la persona entrevistada

La presencia de un tercero durante la entrevista puede impedir que reciba respuestas francas y honestas del informante. Por ello, es muy importante que las entrevistas se lleven a cabo de manera privada y que todas las preguntas sean respondidas sólo por el informante. Si hay más personas presentes, explica al informante que algunas preguntas son privadas y solicítele hablar con él/ella a solas.

Lidiar con informantes dudosos

Puede que haya situaciones donde el/la informante simplemente diga “No sé”, o de una respuesta irrelevante o actúe de manera que sugiera que está aburrido(a) o contradiga respuesta pasadas. En todos estos casos, haz tu mejor esfuerzo para hacer que él/ella se interesen en la pregunta, dedicando unos momentos a hablar de cosas ajenas a la entrevista (ejemplo: su ciudad o pueblo, el clima, sus actividades diarias, etc.) podrían ser de ayuda.

No adoptes una actitud crítica

“El sesgo de deseabilidad social en la respuesta” es un problema potencial en las encuestas y se refiere a la tendencia que hay en los/las informantes de presentar una imagen favorable de sí mismos ante los encuestadores. Las preguntas sensibles pueden llevar a los informantes ajustar sus respuestas para que éstas sean políticamente correctas o socialmente aceptables. Los elementos del cuestionario con fuertes normas sociales (tales como adhesión a las normas de integridad), o adoptar actitudes/actividades/objetos que son ampliamente consideradas deseables o indeseables tienden a provocar “respuestas socialmente aceptables” en vez de respuestas correctas y honestas. Para minimizar el sesgo de deseabilidad social en las respuestas es muy importante que adopte una actitud no crítica y no muestre ninguna actitud propia, tales como valores culturales, religiosos o preferencias políticas..

COMPORTAMIENTO DEL ENCUESTADOR DURANTE LA APLICACIÓN DEL CUESTIONARIO.

- a) Debes leer las preguntas y las alternativas de respuesta tal como aparecen en el cuestionario. No debe variar el orden ni la formulación de las preguntas.
- b) No se permite por lo tanto:
 - Resumir o interpretar las alternativas de las respuestas en una pregunta.
 - Alterar las preguntas del cuestionario.
 - Variar el orden de las preguntas.
 - Dejar de utilizar las tarjetas en las preguntas que digan: **Mostrar Tarjeta.**
- c) No debes nunca interpretar la pregunta para el informante.
- d) Debes dar instrucciones claras para las preguntas que así lo requieran.
- e) No debes interrumpir al entrevistado, ni emitir valoraciones u opiniones personales.
- f) Si el informante no entiende una pregunta, vuelve a leerla lentamente, pero no la expliques, excepto en algunas preguntas detalladas claramente en el instructivo correspondiente, donde se admite la aclaración de algunos conceptos.
- g) Intenta mantener contacto visual con el entrevistado para crear un ambiente adecuado para la conversación.
- h) Imprimir continuidad a la entrevista.
- i) Registra las respuestas de la manera más discreta posible.
- j) Si se han de registrar los comentarios de los entrevistados, hacerlo consignando exactamente sus palabras, no resumiéndolas.
- k) No llegar a conversaciones con el entrevistado sobre el tema de la encuesta, ya que las propias observaciones pueden mediatizar las respuestas.

- l) Al finalizar la encuesta, repasar siempre todo el cuestionario antes de separarse del entrevistado, para verificar de que se han hecho todas las preguntas y registrado todas las respuestas.
- m) Debe informar al entrevistado la posibilidad de que sea visitado por un supervisor.

5- Estructura general del cuestionario

El buen manejo del cuestionario resultará en información verídica y exacta. Es importante que domines este instrumento. Es por esto, que primero debes conocer su estructura, así como las indicaciones para su aplicación y llenado de cada pregunta.

Tanto el cuestionario en papel como el electrónico, consta del mismo número de secciones y de preguntas. El cuestionario en papel sólo se utilizará en lugares en los que por seguridad no puedas acceder con el equipo electrónico, o que por cualquier otra cuestión técnica no tengas acceso al cuestionario de esa vivienda.

En este apartado se explicará lo siguiente:

- a) Estructura del cuestionario;
- b) Instrucciones generales de llenado y tipos de preguntas.

5.1. Estructura del cuestionario

El cuestionario es el instrumento por medio del cual se capta la información de la vivienda y del hogar, así como de los temas de interés de la encuesta. El cuestionario consta de ocho (8) capítulos y de 259 preguntas en total.

El cuestionario está estructurado de la siguiente forma:

Datos de control del cuestionario y del entrevistador	Se encuentra en la parte superior de la portada del cuestionario. Los datos de control del cuestionario son aquellos datos que sirven para identificar la vivienda particular a la que corresponde ese cuestionario. Los datos del entrevistador ayudará a identificar quién realizó la entrevista y quien fue su supervisor.
Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada	Hace referencia a la ubicación geográfica de la vivienda, identificando la provincia, distrito, corregimiento, lugar poblado o barriada, calle o avenida, edificio o casa, cuarto o apartamento y Unidad Primaria.
Capítulo II. Datos sobre la entrevista de la vivienda	Este capítulo hace referencia a la condición de la vivienda, el tipo de vivienda que es, así como el acceso a la vivienda. Se identifica el nombre del “informante adecuado” que proporcionó información con respecto a la vivienda e identifica el número de visitas que se han realizado a la misma (fecha y hora), así como el resultado de la entrevista. Adicionalmente, se investiga sobre el número de hogares dentro de la vivienda, y en caso de haber más de uno, se identifica el hogar seleccionado de forma aleatoria para aplicarle la entrevista.
Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar	Se obtiene el nombre de cada uno de los miembros del hogar distribuidos por parentesco con el jefe del hogar, sexo, edad y fecha de cumpleaños (mes y día), datos con los cuales se selecciona de forma aleatoria al miembro del hogar que fungirá como “informante seleccionado”, quien es la persona que proporciona la información de los capítulos IV, V, VI, VII y VIII.
Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante (persona de 18 años o más seleccionada)	Se indaga sobre aspectos sociodemográficos del informante seleccionado, su estado conyugal, grupo indígena al que pertenece y su descendencia afro, presencia de limitaciones físicas o incapacidad, nacionalidad, tiempo de residencia en Panamá, escolaridad, ocupación e ingreso promedio del hogar.
Capítulo V. Percepción de la seguridad pública y desempeño de las autoridades o instituciones	Tiene por objetivo conocer la percepción que tiene la población de 18 y más años de edad sobre la seguridad al momento de la entrevista, las medidas de seguridad adoptadas para evitar convertirse en víctima de algún delito y el costo aproximado por la implementación de las mismas, cambios de hábitos por temor de convertirse en una víctima, la percepción que tienen los ciudadanos sobre sus instituciones de seguridad y la opinión sobre las causas de la inseguridad en el país. El periodo de referencia para este capítulo es el pasado (últimos 12 meses), el presente (percepción de seguridad al momento de la entrevista) y el futuro (creencia de convertirse en víctima de algún delito en los próximos doce (12) meses).

Capítulo VI. Preguntas filtro de delitos	Identifica si el hogar y/o el informante han sido víctimas de alguno de los trece (13) delitos recogidos en esta encuesta en los últimos tres (3) años, es decir, entre julio de 2013 y junio de 2016.
Capítulo VII. Caracterización de los delitos	Esta sección consta de trece (13) módulos en total, uno por cada tipo de delito: Módulo A. Robo de automóvil/ camioneta /pick-up. Módulo B. Robo de autopartes. Módulo C. Robo de objetos al interior del vehículo. Módulo D. Robo de motocicleta /automotor. Módulo E. Robo a vivienda. Módulo F. Robo con violencia. Módulo G. Robo sin violencia. Módulo H. Fraude bancario. Módulo I. Estafa. Módulo J. Agresiones y lesiones Módulo K. Amenazas. Módulo L. Extorsión. Módulo M. Secuestro. Cada módulo indaga sobre el número de veces que el informante reportó ser víctima del/de los delito(s) en los últimos doce (12) meses, pero solo se recogen un máximo de tres (3) incidencias por delito, comenzando con el más reciente. Además, como lo dice el nombre del capítulo, se recogen todas aquellas características del/ de los delito(s) sufrido(s), como el lugar en el que ocurrió, el uso de violencia física durante la comisión del delito, si el delito fue denunciado ante alguna autoridad correspondiente, la(s) razón(es) de la no denuncia si es el caso, entre otros.
Capítulo VIII. Corrupción	Este capítulo recoge las experiencias de corrupción que el informante haya sufrido frente a diversas instituciones y organismos nacionales en los últimos doce (12) meses. Se indaga la autoridad que propició la corrupción, el monto aproximado exigido al informante, si se denunció ante alguna autoridad y la(s) razón(es) de no denuncia, si es el caso.
Apartados de observaciones	A lo largo del cuestionario se pueden identificar apartados de observaciones. Este espacio puede ser utilizado por ti o por tu supervisor para registrar todo aquello que facilite la aclaración de alguna situación especial o problemática derivada de la aplicación del cuestionario.

5.2. Instrucciones generales de llenado y tipos de preguntas

Para que la información captada cumpla con ciertos criterios de calidad, es necesario que se consideren los siguientes puntos para cuando se aplique el cuestionario en papel y lápiz (técnica PAPI):

- ✓ Aplique y llene el cuestionario al momento de la entrevista solo al hogar seleccionado. Se aplicará un (1) solo cuestionario por vivienda.
- ✓ Realice la entrevista con el informante adecuado en cada sección.
- ✓ Mantenga los cuestionarios limpios y no los dobles.
- ✓ Use lápiz negro únicamente.
- ✓ Al llenar o hacer anotaciones en el cuestionario, escriba con letra imprenta, legible, evita las abreviaturas.
- ✓ Siga la secuencia de las preguntas, ubica al informante en el tiempo y toma en cuenta los periodos de referencia.
- ✓ No leer al informante las instrucciones. Las palabras que en el cuestionario aparecen en, MAYÚSCULAS CERRADA, son instrucciones para usted, por lo tanto, no debe leerlas al informante.
- ✓ Las indicaciones que están escritas en **Mayúsculas y minúsculas, cursiva y negritas**, usted debe leerlas al informante.
- ✓ Aplicar los módulos de caracterización de los delitos: El Capítulo VI. “Preguntas filtro de delitos”, contiene preguntas dirigidas al informante para saber si ha sido víctima de alguno de los delitos enlistados. En caso de que el informante responda afirmativamente, deberá identificar qué módulos deberá aplicar para recabar las características de ese delito. Es importante recordar que primero deberá de completarse el capítulo VII, para luego pasar a la caracterización de cada delito sufrido por el informante. La tabla siguiente ha sido insertada en el cuestionario para su propia referencia, no deber leerla al informante.

COLOQUE UNA EQUIS "X" EN LAS PREGUNTAS EN QUE EL INFORMANTE HAYA RESPONDIDO "SI", EN EL CAPÍTULO VI. PREGUNTAS FILTRO DE LOS DELITOS Y APLIQUE LOS MÓDULOS CORRESPONDIENTES.		
N°. de pregunta y delito	Si fue víctima del delito	Módulo a aplicar
6.3. Robo de automóvil/camioneta/pick-up	☒	Módulo A1
6.4. Robo de autopartes	☐	Módulo B1
6.5. Robo al interior del vehículo	☐	Módulo C1
6.7. Robo de motocicleta	☐	Módulo D1
6.9. Robo a vivienda	☐	Módulo E1
6.11. Robo con violencia	☒	Módulo F1
6.12. Robo sin violencia	☐	Módulo G1
6.13. Fraude bancario	☐	Módulo H1
6.14. Estafa	☒	Módulo I1
6.15. Agresiones y lesiones	☐	Módulo J1
6.16. Amenazas	☐	Módulo K1
6.17. Extorsión	☐	Módulo L1
6.18. Secuestro	☐	Módulo M1

- ✓ Marca una equis “X” en el(los) código(s) de la(s) opción(es) de acuerdo con la respuesta que te proporcione el informante: Toma en cuenta que se presentan dos clases de registro, ya sea que la pregunta acepte una sola respuesta o permita más de una opción en las cuales aparecerá la leyenda “(Acepta más de una respuesta)”.

E1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿HABÍA ALGUIEN DENTRO DE LA VIVIENDA?

Sí ☒ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. E1.5

F2.1. ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON? (Acepta más de una respuesta)

Lea: ↴

El bolso o cartera.....	☒ 01	Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de buceo, etc.).....	☐ 07
Equipo electrónico (Laptop, tableta, iPad, iPod, etc.).....	☐ 02	Mochila/portafolio.....	☐ 08
Teléfono celular.....	☒ 03	Mascota.....	☐ 09
Joyas, relojes.....	☒ 04	Bicicleta.....	☐ 10
Dinero, tarjetas de crédito, cheques.....	☐ 05	Arma de fuego.....	☐ 11
Documentos de identificación.....	☐ 06	Otro _____ (especifique).....	☐ 96
		No sabe/No contesta.....	☐ 99

- ✓ Escribir números: escriba con número en las casillas, los números declarados por el informante.

B1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

04

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN, APLICAR LOS MÓDULOS B.2 Y B.3, SEGÚN SEA EL CASO

- ✓ Escribir cantidades: Cuando se coloquen cifras relacionadas con cantidades, debe escribir en la línea correspondiente con letra clara o en imprenta. Si el informante considera que no realizó gasto, anota el número 0 en todas las casillas y en la línea escribe la palabra “CERO”. Si el informante No sabe o no responde el monto, llene todas las casillas con el número 9, y escribe “NO SABE” o “NO RESPONDE” según sea el caso.

5.7. DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE HA SIDO EL COSTO POR LA IMPLEMENTACIÓN DE ESA(S) MEDIDA(S) DE SEGURIDAD EN SU TOTALIDAD?

B/. 0 0 7 8 9

Registre la cantidad en letra Setecientos ochenta y nueve

- ✓ Escribir textualmente la respuesta: Escriba en el renglón correspondiente la respuesta tal como la reporta el informante con letra imprenta y de manera clara.

4.9. ¿QUÉ OCUPACIÓN, OFICIO O TRABAJO REALIZA USTED?
Si tiene más de un trabajo anote la ocupación de su trabajo principal. Considere como principal al que le dedica más tiempo.

Chofer de metrobus

Ocupación principal

--	--	--	--	--	--	--	--

- ✓ Registrar códigos de respuesta: Anota en la casilla el código de la opción correspondiente a la respuesta declarada por el informante. Ninguna casilla deberá de quedar en blanco.

A1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Aplique las categorías de respuestas de la preg. A1.9 de forma continua.
Haga las preg. A1.10 y A1.11, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas

Si..... 1
 No..... 2

Lea: →

1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería	1
2	Policía Nacional	2
3	DJ (Dirección de Investigación Judicial)	2
4	Corregiduría	1
5	Juzgado Nocturno	2
6	Otra (especifique)	2

- ✓ ¿Cuándo debe registrarse la opción No sabe / no contesta? Registra con número el código 9 ó 99, o marca una equis "X" en el código 9 ó 99 cuando el informante de manera espontánea te manifieste que no puede dar esa respuesta o que no sabe. Debes recordar que esta opción no la deberás leer al informante.

A1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☒ 9

Finalizar el Módulo A1

M1.3. EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS DE LA VÍCTIMA AL MOMENTO DEL SECUESTRO

Menor de 1 año..... 00
 98 años o mas..... 98
 No sabe..... 99

9 9

- ✓ Pases a otras preguntas: Estas se derivan de la respuesta del informante, algunas preguntas indicarán que se pase a otra pregunta; se puede identificar este pase con una instrucción y el número de la pregunta correspondiente. Esto significa que el (la) encuestador(a) deberá omitir las preguntas anteriores a las que indiquen el pase, ya que no aplican a la situación actual del informante, y por lo tanto se deberá trazar una línea diagonal a cada pregunta no aplicada.

4.6. ¿CUÁL ES SU PAÍS DE ORIGEN?

Panamá..... ☒ 100 **(Pase a la preg. 4.7.)**

Otro _____ ☐ 96 (especifique)

4.6A. ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVA VIVIENDO EN PANAMÁ?
(Registre meses y años)

_____ Meses _____ Años

4.7. ¿QUÉ NIVEL Y QUÉ GRADO O AÑO ESCOLAR MÁS ALTO APROBÓ?

- ✓ Bloques de preguntas: Existen dos tipos, el primero es aquel donde se aplica de forma vertical la primera pregunta, y posteriormente se continúa aplicando la batería en forma horizontal solo donde se respondió afirmativamente. Éstas se identifican porque en la primera pregunta del bloque aparece una flecha vertical que indica que se debe preguntar primero por todas las opciones o renglones hacia abajo, y en las siguientes preguntas aparece una flecha horizontal que indica terminar de hacer las preguntas en ese sentido, para cada uno de los renglones con información o respuesta afirmativa.

E1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?	E1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?	E1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDO INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta)
Aplice las categorías de respuestas de la preg. E1.9 de forma continua. Haga las preg. E1.10 y E1.11, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas Si..... 1 No..... 2 Lea: ↓	Lea: ↓ Muy satisfecho/a..... 1 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la E1.9 Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } Continúe con la E1.11. Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta..... 9 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la E1.9	Lea: ↓ No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99
1 Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería		
2 Policía Nacional		
3 DIJ (Dirección de Investigación Judicial)		
4 Corregiduría		
5 Juzgado Nocturno		
6 Otra (especifique)		

- ✓ El segundo tipo de bloque de preguntas es donde todas las preguntas se aplican de forma horizontal, y se avanza hacia la pregunta siguiente solo donde se respondió afirmativamente. Éstas se identifican porque en todas las preguntas aparece una flecha horizontal que indican realizar las preguntas en ese sentido, para luego seguir con el siguiente renglón desde la primera pregunta del bloque.

5.9. CONOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES		5.10A. ¿QUÉ TAN EFECTIVO CONSIDERA EL TRABAJO REALIZADO POR EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10B. ¿QUÉ TAN CONFIABLE CONSIDERA A/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10C. A SU JUICIO ¿EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN] PUEDE CALIFICARSE COMO CORRUPTA?
CON EL FIN DE EVALUAR EL TRABAJO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES QUE LE VOY A MENCIONAR, ¿PODRÍA INDICARME SI CONOCE O NO LAS FUNCIONES QUE REALIZA? En las categorías de respuestas en que el informante respondió que "Sí", aplique las preg. 5.10A, 5.10B y 5.10C Lea:  Si  Pase a preg. 5.10A. No  Pase a la siguiente categoría de respuesta		Mostrar Tarjeta No. 4 1 Muy efectivo 2 Algo efectivo 3 Poco efectivo 4 Nada efectivo 9 No sabe/No contesta  Pase a preg. 5.10B.	1 Muy confiable 2 Algo confiable 3 Poco confiable 4 Nada confiable 9 No sabe/No contesta  Pase a preg. 5.10C.	1 Si 2 No 9 No sabe/No contesta  Pase a la siguiente categoría de respuesta
a) Policía Nacional.....	☐ 1 ☐ 2	☐	☐	☐
b) DIJ (Dirección de Investigación Judicial).....	☐ 1 ☐ 2	☐	☐	☐

- ✓ Preguntas con palabras o frases entre corchetes [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN] que debes sustituir por la información que corresponde a cada renglón en una batería de preguntas.

5.10A. ¿QUÉ TAN EFECTIVO CONSIDERA EL TRABAJO REALIZADO POR EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10B. ¿QUÉ TAN CONFIABLE CONSIDERA A/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10C. A SU JUICIO ¿EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN] PUEDE CALIFICARSE COMO CORRUPTA?
Mostrar Tarjeta No. 4 1 Muy efectivo 2 Algo efectivo 3 Poco efectivo 4 Nada efectivo 9 No sabe/No contesta  Pase a preg. 5.10B.	1 Muy confiable 2 Algo confiable 3 Poco confiable 4 Nada confiable 9 No sabe/No contesta  Pase a preg. 5.10C.	1 Si 2 No 9 No sabe/No contesta  Pase a la siguiente categoría de respuesta

- ✓ Escribir observaciones: utiliza este espacio para aclarar cualquier situación que sea conveniente; escribe un asterisco (*) al lado de la pregunta de la cual debes hacer una aclaración y en el espacio de observaciones anota el asterisco seguido del número de pregunta, para luego describir detalladamente el caso.

OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR: (Favor anotar cualquier comentario/observaciones acerca de las entrevistas, los informantes, entre otras, que faciliten los procesos posteriores). *M1.9. EL INFORMANTE INDICA QUE LOS SECUESTRADORES LE DIJERON QUE LA PERSONA YA HABÍA SIDO LIBERADA PERO AÚN NO APARECE. NO SABEN QUÉ HA PASADO CON ELLA.

6- LLENADO DEL CUESTIONARIO

En este espacio se presentan cada uno de los capítulos del cuestionario y la forma en la que se deberán llenar. Antes de iniciar, debemos aprender a diferenciar varios conceptos indispensables para poder aplicar el cuestionario de forma adecuada y que tengan calidad estadística. Estos conceptos serán utilizados a lo largo de este manual así que deberás tenerlos muy claros:

Vivienda: Espacio delimitado por paredes y cubierto por techos de cualquier material, con entrada independiente, donde generalmente sus habitantes comen, preparan sus alimentos, duermen y se protegen del medio ambiente.

Vivienda seleccionada: Es aquella que por medio de un método de muestreo ha sido elegida para aplicar el cuestionario.

Hogar: Conjunto formado por una o más personas unidas o no por lazos de parentesco, que residen habitualmente en la misma vivienda particular y comparten una olla en común (se sostienen del mismo gasto para la alimentación).

Hogar seleccionado: Es aquél que por medio de un método aleatorio de selección ha sido elegido para aplicarle el capítulo III del cuestionario.

Informante adecuado: Es la persona de 18 y más años de edad, residente habitual de la vivienda y que conoce los datos sociodemográficos de los residentes de la misma.

Informante del hogar: Persona que reside habitualmente en la vivienda particular y que forma parte del hogar seleccionado.

Informante seleccionado: Es aquella persona que forma parte del hogar seleccionado y que por medio de un método aleatorio de selección ha sido elegido para aplicar los capítulos IV al VIII del cuestionario. Este informante es el único que podrá contestar a estos capítulos, sin excepción.

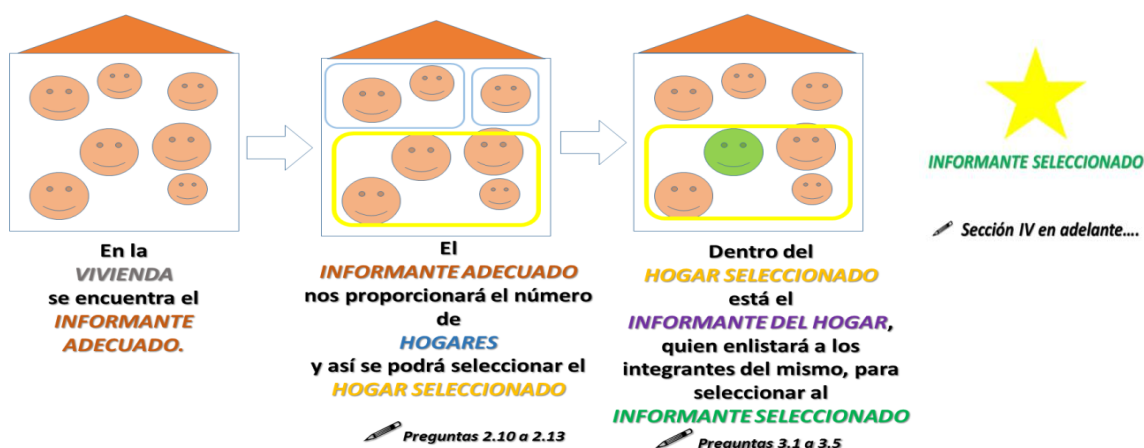
Debes de tener muy presente que una misma persona podría tener las características para ser 2 o 3 tipos de informantes, o que tengas que entrevistar a 3 personas distintas para poder completar la entrevista:

- ❖ Un ejemplo en donde la misma persona puede ser 2 tipos de informante sería que la señorita Amanda, quien te abrió la puerta, sea tanto el informante adecuado como informante del hogar, pero que el informante seleccionado aleatoriamente sea su padre (el Sr. Roberto). Otro

ejemplo, sería que la Sra. Rigoberta te abra la puerta y ella sea el informante adecuado, pero que su hogar no sea el seleccionado. Entonces llama a su hijo Humberto, quien además de ser el informante del hogar, ha sido seleccionado aleatoriamente convirtiéndose en el informante seleccionado.

- ❖ Un ejemplo en donde la misma persona puede ser los 3 tipos de informante sería que la Sra. Eloísa te abra la puerta y cubra los requisitos del informante adecuado, al mismo tiempo ella forme parte del hogar seleccionado, así que se convierte en el informante del hogar y además, resultó ser seleccionada de forma aleatoria.
- ❖ Finalmente, podría presentarse el caso en que tengas que entrevistar a 3 personas distintas para completar el cuestionario: el padre (Juan) abre la puerta quien tiene las características para ser el informante adecuado, sin embargo su hogar no ha sido seleccionado, entonces llama a su hijo (Adrián) quien pertenece al hogar seleccionado convirtiéndose en el informante del hogar. Durante la entrevista, resultó que su esposa Laura es la informante seleccionada, así que tendría que hablar con ella para poder continuar con la entrevista.

Ya aclarados estos conceptos básicos, ya podemos iniciar con nuestra recopilación de información. Una vez que te encuentres en la vivienda seleccionada, toca la puerta y pregunta por una persona de 18 y más años de edad que sea residente habitual de la vivienda (informante adecuado) y pueda proporcionarte la información; al asegurarte de que se trata de un informante adecuado, preséntate como trabajador(a) del INEC, diciendo su nombre y mostrando su credencial del Instituto. Explique el motivo de tu visita es el levantamiento de la Encuesta Nacional de Victimización y Percepción de Seguridad Ciudadana en Panamá (ENVIP) 2016 y solicita su participación y apoyo para la aplicación del cuestionario. Si la persona accede a



proporcionarte la información, estás en condiciones de iniciar la entrevista.

NUMERACIÓN DE LOS CUESTIONARIOS

La primera información requerida, está ubicada en la parte superior derecha del cuestionario, y es la identificación del cuestionario.


 REPÚBLICA DE PANAMÁ


 Mejorando vidas


 Oficina de las Naciones Unidas
 contra la Droga y el Delito


 Unión Europea

**LA INFORMACIÓN SOLICITADA ESTÁ AMPARADA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
Y ES Estrictamente CONFIDENCIAL
LEY 10 DE 22 DE ENERO DE 2009**





Recorrido N.°
 Cuestionario N.°
 Hogar N.°
 Semana N.°

Encuesta Nacional de Victimización y Percepción de Seguridad Ciudadana-Julio 2016

Recorrido N.°

Se obtiene de las planillas de registro de vivienda; nos indica la ubicación en la que se encuentran las viviendas seleccionadas en la UPM, de acuerdo al material cartográfico.

Ejemplo: Estamos visitando el recorrido N.° 4, donde vive la Sra. Marisol López


 Oficina de las Naciones Unidas
 contra la Droga y el Delito


 Unión Europea

**ESTÁ AMPARADA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
Y ES Estrictamente CONFIDENCIAL
LEY 10 DE 22 DE ENERO DE 2009**




Recorrido N.°
 Cuestionario N.°
 Hogar N.°
 Semana N.°

Percepción de Seguridad Ciudadana-Julio 2016



PLANILLA DE REGISTRO DE VIVIENDAS

RECORRIDO	Cuestionario	Lugar poblado	Calle o Ave.	Edif. o casa	Piso	Apto. o cuarto	Jefe de la vivienda	Cond. de la viv.	Uso de muestreo	Referencia
01		El Lirio	46C	160			Eutelio Sosa	0		Casa blanca
02	01	El Lirio	46C				Cristina Navarro	1	S	
03		El Lirio	46C	162				0		
04	02	El Lirio	46C	163			Marisol López	0	S	Tienda Marisol
05		El Lirio	46C				Norma Naranjo	3		
06	03	El Lirio	46C	159			Juan Chen	0	S	
07		El Lirio	46C	145				4		
08	04	El Lirio	46C				Susana Riel	0	S	
09		El Lirio	46C	148				9		Parrillada Aquí
10		El Lirio	46C	139			Nestar Cabrera	1		
11	05	El Lirio	46C	150			Noris Martínez	0	S	
12		El Lirio	46C					0		
13	06	El Lirio	46C	153			Arcelio Batista	1	S	Casa de dos pisos
14		El Lirio	46C	154				0		
15		El Lirio	46C	147				1		

Cuestionario N.º

También se obtiene de las planillas de registro de vivienda y va de la mano con el N.º de recorrido, los cuestionarios se enumeran de forma continua 01, 02, 03, 04, 05, 06...; En caso que en la vivienda selecciona el hogar seleccionado tenga más de 10 miembros, se debe utilizar otro cuestionario y el segundo, debe llevar el mismo N.º de cuestionario que se anoto en el primero.

Ejemplo: La vivienda de la Sra. Marisol, es el recorrido N.º 4, cuestionario 02, y en su hogar residen 12 personas, el cuestionario quedaría enumerado de la siguiente manera

PRIMER CUESTIONARIO

SEGUNDO CUESTIONARIO (Continuación)

PLANILLA DE REGISTRO DE VIVIENDAS

RECORRIDO	Cuestionario	Lugar poblado	Calle o Ave.	Edif. o casa	Piso	Apto. o cuarto	Jefe de la vivienda	Cond. de la viv.	Uso de muestreo	Referencia
01		El Lirio	46C	160			Eutelio Sosa	0		Casa blanca
02	01	El Lirio	46C				Cristina Navarro	1	S	
03		El Lirio	46C	162				0		
04	02	El Lirio	46C	163			Marisol López	0	S	Tienda Marisol
05		El Lirio	46C				Norma Naranjo	3		
06	03	El Lirio	46C	159			Juan Chen	0	S	
07		El Lirio	46C	145				4		
08	04	El Lirio	46C				Susana Riel	0	S	
09		El Lirio	46C	148				9		Parrillada Aquí
10		El Lirio	46C	139			Nestar Cabrera	1		
11	05	El Lirio	46C	150			Noris Martínez	0	S	
12		El Lirio	46C					0		
13	06	El Lirio	46C	153			Arcelio Batista	1	S	Casa de dos pisos
14		El Lirio	46C	154				0		
15		El Lirio	46C	147				1		

Hogar N.º

Identifica el número de hogar al que se le aplica la entrevista. En caso de que en la vivienda solo habite un solo hogar, deberá ser 1. En caso de haber más de 1 hogar, se deberá anotar el número de hogar seleccionado aleatoriamente (este procedimiento se explica en las preguntas 2.10 a 2.14)

Semana N.º

Se refiere a la semana en que se está realizando la entrevista.

Ejemplo: La vivienda de la Sr. Marisol, se encuentra en el recorrido N. °4, cuestionario N. °2; residentes habitualmente 12 personas y todos los miembros comparten un solo presupuesto para sus gastos, por lo tanto se registra un solo hogar, y nos encontramos en la semana de la entrevista N. °2.

PRIMER CUESTIONARIO

BID
Banco Interamericano de Desarrollo

UNODC
Oficina de las Naciones Unidas
contra la Droga y el Delito

Unión Europea

DECLARADA ESTÁ AMPARADA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
Y ES Estrictamente CONFIDENCIAL
LEY 10 DE 22 DE ENERO DE 2009

NEC
NAMA

Recorrido N.º 04
Cuestionario N.º 02
Hogar N.º 1
Semana N.º 2

Investigación y Percepción de Seguridad Ciudadana-Julio 2016

SEGUNDO CUESTIONARIO (Continuación)

BID
Banco Interamericano de Desarrollo

UNODC
Oficina de las Naciones Unidas
contra la Droga y el Delito

Unión Europea

DECLARADA ESTÁ AMPARADA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
Y ES Estrictamente CONFIDENCIAL
LEY 10 DE 22 DE ENERO DE 2009

NEC
NAMA

Recorrido N.º 04
Cuestionario N.º 02
Hogar N.º 1
Semana N.º 2

Investigación y Percepción de Seguridad Ciudadana-Julio 2016

DATOS DE CONTROL DEL CUESTIONARIO Y DEL ENTREVISTADOR

La siguiente información se encuentra en la parte superior central del cuestionario; deberá llenarse en la oficina al realizar la revisión del cuestionario, ya que sirve de control para no extraviar los cuestionarios y para procesos que siguen una vez termino el trabajo de campo.

PARA USO DE LA OFICINA

Provincia	Distrito	Corregimiento	Estrato	Unidad Primaria	Recorrido N.º	Cuestionario N.º	Hogar N.º	Semana N.º
Cargo		Nombre					Código	
1. Encuestador(a)								
2. Supervisor(a)								

CAPÍTULO I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA SELECCIONADA

Este capítulo tiene como finalidad identificar geográficamente a la vivienda objeto de nuestro estudio. Para el llenado de este capítulo, los datos se obtienen de las planillas de Registros de Jefes de Viviendas, y una vez llegado a la vivienda la información debe verificarse con el informante adecuado.

Antes de llegar al área que le corresponde, el encuestador debe llenar este capítulo con la información relativa a: Provincia o comarca, distrito, corregimiento, unidad primaria, el resto se llenará durante la entrevista (lugar poblado o barriada, calle o avenida, edificio o casa y No. de apartamento).

I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA SELECCIONADA

1.1. Provincia _____	1.5. Calle o Avenida (N° o Nombre) _____												
1.2. Distrito _____	1.6. Edificio o Casa (N° o Nombre) _____												
1.3. Corregimiento _____	1.7. Cuarto o Apartamento N° _____												
1.4. Lugar poblado o Barriada _____	1.8. Unidad Primaria <table><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td>Prov.</td><td>Dist.</td><td>Corre.</td><td>Estra.</td><td>U.P.M.</td><td></td></tr></tbody></table>							Prov.	Dist.	Corre.	Estra.	U.P.M.	
Prov.	Dist.	Corre.	Estra.	U.P.M.									

PREGUNTAS 1.1. PROVINCIA O COMARCA, 1.2. DISTRITO, 1.3. CORREGIMIENTO:

Objetivo: Registrar los datos de la vivienda en el cuestionario para su correcta localización.

Instrucciones: Escribe cuidadosamente en los espacios correspondientes, donde está situada la vivienda que encuesta.

Preguntas 1.4. Lugar poblado o barriada:

- Si usted como encuestador no tiene claro el lugar poblado al que pertenece la vivienda que está visitando, consulte con el informante.
- Anote el nombre de la barriada o barrio, cabeceras de distrito en las áreas urbanas, donde está ubicada la vivienda que entrevista, si no aparece en la planilla de Registro de vivienda pregunte al informante. No deben existir cuestionarios con más de un nombre de lugar poblado o barriada.

Pregunta 1.5. Calle o Avenida (N° o Nombre).

- Esta pregunta debe verificarse con el informante.
- Escriba el número o nombre completo de la calle, avenida, carretera o camino donde se encuentra ubicada la vivienda particular que entrevista.

Pregunta 1.6. Edificio o casa (N° o Nombre).

- Anote el número o nombre del edificio o casa que identifica la vivienda donde realiza la entrevista, verifique con el informante. Cuando no exista una numeración municipal, anote el número que identifica al edificio o casa.
- En algunas localidades se usa la numeración del Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial (MIVIOT). Cuando el edificio o casa no tiene número o nombre, anote S/N.

Pregunta 1.7. Cuarto o Apartamento.

- Anote el número o letra que identifica el cuarto o apartamento, si este no tiene, indique la posición del mismo dentro del edificio de manera tal que facilite su localización, ejemplo: Al final del pasillo al lado izquierdo, arriba de la escalera, puerta verde, rejilla amarilla, entre otras indicaciones que nos haga fácil su ubicación. Si es necesario utilice los renglones de la sección de observaciones.

Pregunta 1.8. Unidad Primaria.

- Anote el número de la Unidad Primaria de Muestreo (UPM) que le corresponde encuestar, el cual aparece en la planilla de Registro de vivienda y en el material cartográfico que se le entrega para realizar su trabajo.

CAPÍTULO II. DATOS SOBRE LA ENTREVISTA EN LA VIVIENDA

Este capítulo hace referencia a la condición de la vivienda, la situación de la vivienda al momento de la entrevista, el tipo de vivienda que es, así como el acceso a la vivienda. Se identifica el nombre del “informante adecuado” que proporcionó información con respecto a la vivienda e identifica el número de visitas que se han realizado a la misma (fecha y hora), así como el resultado de la entrevista. Adicionalmente, se investiga sobre el número de hogares dentro de la vivienda, y en caso de haber más de uno, se identifica el hogar seleccionado de forma aleatoria para aplicarle la entrevista.

II. DATOS SOBRE LA ENTREVISTA EN LA VIVIENDA

2.1. CONDICIÓN DE LA VIVIENDA

- | | | | | | |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Vivienda ocupada | ☐ 01 | Vivienda en construcción | ☐ 05 | Dejó de ser vivienda | ☐ 09 |
| Vivienda con ocupantes ausentes | ☐ 02 | Vivienda temporal | ☐ 06 | No aplica a la entrevista | ☐ 10 |
| No dio información o rechazo | ☐ 03 | Vivienda fusionada | ☐ 07 | | |
| Vivienda desocupada | ☐ 04 | Vivienda destruida | ☐ 08 | | |

Conceptos:

Vivienda ocupada: Se trata de una vivienda habitada cuyos ocupantes están presentes al momento de la visita.

Vivienda con ocupantes ausentes:

Se trata de una vivienda habitada, cuyos ocupantes no están presentes al momento de la visita, es decir, que la persona se encuentra trabajando, o está en el mercado, haciendo una diligencia entre otras cosas.

Rechazo:

Es la vivienda en la cual, sus ocupantes se negaron a suministrar la información solicitada. Sin embargo, antes de marcar este círculo, es importante que usted dé a conocer al informante las disposiciones legales respecto a la obligación de suministrar la información requerida por el Instituto Nacional de Estadística y Censo que están contenidas en el Capítulo segundo de este manual. Recuerde comunicar esta situación al Supervisor.

Vivienda desocupada

Se trata de la vivienda que se encuentra deshabitada al momento de la entrevista ya que la misma se encuentra en venta, en alquiler, etc. No se debe confundir una vivienda “con ocupantes ausentes” con una “vivienda desocupada”, si es posible, consulte con los vecinos antes de marcar su condición.

Vivienda en construcción

Aquella que al momento de la entrevista no está ocupada porque aún no se ha terminado su construcción o se le están haciendo reformas o reparaciones; es importante verificar que las viviendas en construcción no se encuentren habitadas, ya que entonces pasaría a ser una vivienda ocupada o con ocupantes ausentes, según como se encuentre en el momento de la visita.

Vivienda temporal

Este círculo se marca en el caso de las viviendas que se utilizan para veranear o de fin de semana al igual que aquellas viviendas en que la persona o la familia la ocupan sólo por corto tiempo porque tienen su residencia habitual en otro lugar. Puede presentarse el caso de que la vivienda se utiliza sólo por razones de trabajo (trabajaderos), siendo otra la residencia habitual de la persona. Se trata entonces de una vivienda ocupada temporalmente por el hogar.

Por ello, es importante que el encuestador investigue con los vecinos de qué situación se trata cuando no encuentre personas en la vivienda. Sin embargo, una vivienda temporal o de verano, puede encontrarse ocupada al momento de la encuesta, por lo cual, el encuestador deberá verificar que las personas presentes habitan o residan habitualmente en la vivienda seleccionada, de ser así, éste debe marcar el círculo 01 y efectuar la entrevista.

Vivienda fusionada: La vivienda seleccionada que al momento de la entrevista pasó a ser parte de otra vivienda, es decir, se unieron en una sola.

Vivienda destruida: La vivienda que ha sido demolida y en la cual no habita ninguna persona.

Dejó de ser vivienda: Aquella que al momento de la entrevista no está ocupada por un hogar particular ya que ha sido transformada para ser utilizada con otros fines diferentes al de una vivienda particular, por ejemplo: tienda, taller, entre otras.

No aplica a la entrevista: Aquellas viviendas habitadas por personas que no serán objeto de investigación por tratarse de una embajada, consulado, hotel, hospital, viviendas colectivas. Tenga presente que para seleccionar esta alternativa debe verificar que no exista algún hogar particular dentro de la misma.

- Instrucciones:**
- Esta pregunta es por observación, marque un solo código
 - En caso de registrar código 02, regresa en horas en que pueda localizar a los informantes. Si se logra la entrevista, asegúrate de borrar ese código de respuesta y marcar el código 01 o el código que corresponda; según sea el caso.

- Consideraciones especiales:**
- El código 01 “Vivienda ocupada”, no toma en cuenta las características de los informantes, es decir, que siempre y cuando estén los ocupantes de la vivienda en disposición de dar información, se selecciona este código. Un ejemplo sería que todos los ocupantes fueran menores de edad — no cumplen con las características de un informante adecuado — entonces se selecciona este código pero se especifica la situación en el recuadro de resultado de la entrevista en las preguntas 2.5 a 2.9 (se explica más detalladamente este procedimiento en el *punto 7. Asignación de códigos de resultado* de este manual).
 - Cuando marque código 03 “No dio información o rechazo”, explica al informante que su información es muy importante para el país y que sus respuestas serán absolutamente confidenciales. Este código no es definitivo, por lo que si

persiste en su postura, infórmele a su supervisor y coloque Código de Resultado E, Situación 3. Deberá regresar a la vivienda con él/la supervisor(a) en una segunda visita para tratar de convencer a los residentes de la vivienda que proporcionen información.

- Cuando marque códigos 04 a 10, éstos serán definitivos y deberán coincidir con Código de Resultado E y Situación de la entrevista 6 en la primera y única visita a la vivienda.

Pregunta 2.2. Tipo de vivienda.

Objetivo: Conocer el tipo de vivienda particular en la que habitan los integrantes del hogar.

Instrucciones:

- Esta pregunta es por observación.
- Marque un solo código según lo que observe. En caso de duda, haga las preguntas que considere le puedan aclarar mejor de qué tipo de vivienda se trata.

2.2. TIPO DE VIVIENDA...

- a. Permanente..... ☐ 1
- b. Semipermanente..... ☐ 2
- c. Improvisada..... ☐ 3
- d. Apartamento..... ☐ 4
- e. Cuarto en casa de vecindad..... ☐ 5

Conceptos:

Vivienda particular : Tal como se explicó anteriormente, una vivienda particular es aquella usada como morada o domicilio separado e independiente, por una familia u otro grupo de personas, con o sin vínculos familiares, pero que viven juntas o bajo régimen familiar, o por una persona que vive sola. En una vivienda particular puede residir uno o más hogares particulares.

Permanente: Es aquella construida con materiales de larga duración, tales como: bloque, ladrillo, piedra, concreto, madera, quincha, adobe, entre otros. La misma puede estar construida en su totalidad o en parte. Los chalés adosados o dúplex se consideran como viviendas individuales permanentes

Semipermanente: Es aquella construida con materiales de mediana o corta duración, tales como: palma, paja, penca, caña, entre otros.

Improvisada: Es aquella construida con carácter provisional y que generalmente forma parte de los llamados “Asentamientos Espontáneos o

Barriadas de Emergencia”. Las paredes están construidas con materiales como: madera vieja, hojas de zinc, lata, cartón, lona, tela o plástico.

Apartamento: Es la unidad de vivienda con abastecimiento de agua, servicio sanitario y baño de uso exclusivo. Está situada en un edificio en donde existen dos o más viviendas semejantes dentro de un mismo piso. Este tipo de vivienda puede ser encontrado en planta baja o en una edificación de dos o más pisos.

Cuarto en casa de vecindad: Es aquella constituida por uno o varios cuartos en una casa de inquilinato y que ocupa parte de un edificio compuesto de varias viviendas y por lo general, no cuentan con servicio sanitario, ni baño de uso exclusivo, siendo éstos de uso común para todos los hogares o viviendas.

Pregunta 2.3. Acceso a la vivienda

Objetivo: Distinguir si la vivienda seleccionada cuenta con algún tipo de barrera física que limite el acceso a la misma.

Instrucciones:

- Esta pregunta es por observación.
- Marque con una “X” las opciones que correspondan.
- Observe las características del entorno de la vivienda y si para llegar acceder a la misma existe alguna barrera física que le impida llegar de forma directa a la puerta de la vivienda.

2.3. ACCESO A LA VIVIENDA

(Acepta más de una respuesta)

- a. Garita de entrada..... ☐ 1
- b. Puertas con intercomunicador de audio o video..... ☐ 2
- c. Puertas sin intercomunicador de audio o video..... ☐ 3
- d. Portero..... ☐ 4
- e. Muros..... ☐ 5
- f. Cercas..... ☐ 6
- g. No se observa ninguna barrera..... ☐ 7

Pregunta 2.4. ANOTE EL NOMBRE Y NÚMERO DE TELÉFONO DEL INFORMANTE

2.4. ANOTE EL NOMBRE Y NÚMERO DE TELÉFONO DEL INFORMANTE ADECUADO.

Nombre _____ Teléfono _____

Objetivo: Conocer el nombre y número de teléfono del informante adecuado, quien es la persona que deberá proporcionar la información de la sección III. Número de hogares en la vivienda. Esta información se

utilizará en caso de que se desee contactar a la vivienda con fines de supervisión.

Instrucciones:

- Anote con letra clara el nombre del informante adecuado, así como su número de teléfono. El teléfono puede ser el número de casa o el número celular.

Conceptos: Informante adecuado: Persona de 18 y más años de edad residente habitual de la vivienda que conoce la información de los habitantes de la misma.

Preguntas 2.5, 2.6, 2.7, 2.8, 2.9. Código de resultado de la(s) visita(s) a la vivienda seleccionada

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1			:	:	Entrevista completa con victimización.....	A ☐	Información parcial.....	1 ☐
2			:	:	Entrevista completa sin victimización.....	B ☐	Ausencia al momento de la entrevista	2 ☐
3			:	:	Entrevista sin información de la persona seleccionada.....	C ☐	Se negó a proporcionar la información (Rechazo).....	3 ☐
4			:	:	Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado.....	D ☐	Está incapacitado para dar la información.....	4 ☐
5			:	:	Sin información del hogar.....	E ☐	No habla español.....	5 ☐
							Otra situación..... (especifique)	6 ☐

Objetivo: Llevar el control del proceso de recolección de información en cada visita a la vivienda seleccionada, es decir, cuánta información se logró recolectar en la(s) visita(s) y el número de visitas que se han realizado a la vivienda.

Instrucciones:

- Al inicio de la visita, es decir, desde el momento en que te encuentres frente a la vivienda seleccionada, registra la fecha (día y mes en pregunta 2.6) y la hora de inicio de la visita (horas y minutos en formato de 24 horas en pregunta 2.7 “Inicio”).
- Al finalizar la visita, registra la hora de finalización de la entrevista (horas y minutos en formato de 24 horas en pregunta 2.7 “Fin”), y asigna un Código de Resultado de acuerdo a la cantidad de información recolectada (registra el Código en la casilla correspondiente en 2.8 y 2.9).
- Debes asignar un código de resultado por cada visita que realices. El número máximo de visitas a una vivienda es de cinco (5), como se puede observar en la pregunta 2.5. Pero es importante señalar que el

encuestador tiene la obligación de regresar a la vivienda tantas veces sea necesario, durante el tiempo que dure el trabajo de campo.

- Las instrucciones precisas para el relleno de este bloque de preguntas se encuentran en el Apartado 7 Asignación de códigos de resultado de este manual.

Como introducción al informante adecuado, lee el cintillo que se encuentra en la parte superior:

Buenos días/tardes: Somos del Instituto Nacional de Estadística Y Censo, estamos trabajando en un proyecto sobre las experiencias de los ciudadanos relacionados con la seguridad pública en nuestro país. Sus respuestas serán absolutamente confidenciales, tratadas de forma estadística y totalmente anónima de acuerdo a la Ley 10 Sobre el Secreto Estadístico. Para poder seleccionar el hogar al cual se le aplicará la entrevista, me gustaría conocer los siguientes datos:

Pregunta 2.10. ¿CUÁNTAS PERSONAS RESIDEN HABITUALMENTE EN LA VIVIENDA?

Objetivo: Identificar el número total de residentes habituales en la vivienda seleccionada.

Conceptos: Vivienda: Es todo local o recinto estructuralmente separado o independiente que ha sido construido, convertido o hecho para fines de alojamiento permanente o temporal de personas; así como cualquier clase de albergue fijo ocupado como lugar de alojamiento a la fecha de la entrevista. La vivienda puede ser particular o colectiva:

Vivienda particular: Es aquella usada o destinada a morada o domicilio separado e independiente, por una familia u otro grupo de personas, con o sin vínculos familiares, pero que viven juntas o bajo régimen familiar, o por una persona que vive sola. En una vivienda particular puede residir uno o más hogares particulares.

Vivienda colectiva: Es aquella usada como lugar de alojamiento especial, por un conjunto de personas generalmente sin vínculos familiares y que hacen vida en común por razones de disciplina, salud, enseñanza, vida religiosa, de trabajo tales como los campamentos laborales, trabajadores y otras.

Residente habitual: Persona que vive normalmente en la vivienda, donde generalmente duerme, prepara sus alimentos, come o se protege del medio ambiente, y por ello, la reconoce como su residencia habitual.

Residencia habitual: Lugar de alojamiento específico (vivienda o morada) donde las personas normalmente duermen, comen, preparan sus alimentos y se protegen del medio ambiente, y al que pueden volver en el momento que deseen, es decir, el lugar que darían como respuesta a la pregunta: ¿En dónde vive usted?

Instrucciones: Lea la pregunta al informante seleccionado y registre el número de personas que residen en la vivienda y pasa a pregunta 2.11.

- Recuerde que en el momento de la entrevista el informante adecuado es el que sabe y determina el número de personas que viven normalmente en su vivienda. Si el informante duda acerca de quiénes deben ser considerados como residentes habituales, tome en cuenta los siguientes criterios básicos:

Son residentes habituales de la vivienda:

- ✓ Los recién nacidos que aún no llegan a la vivienda por encontrarse aún en el hospital.
- ✓ Las personas que en el momento de la entrevista están presentes en la vivienda (están de paso), y no tienen otro lugar fijo donde vivir (peones, trabajadores agrícolas, amigos o parientes, que no tienen residencia permanente en otro lugar).
- ✓ Quienes están temporalmente ausentes por vacaciones, hospitalización, viaje de trabajo, prácticas escolares o cualquier otra causa similar.
- ✓ Las personas que por trabajo o estudios residen habitualmente en la vivienda visitada la mayor parte del año, pero tienen su vivienda en otro lugar.
- ✓ Las personas que por su dinámica de trabajo no siempre duermen en su vivienda o requieren de traslados frecuentes a otras ciudades, pero reconocen a la vivienda como su residencia habitual, tal es el caso de los conductores de mulas, agentes de viajes, enfermeras que trabajan de noche, etcétera
- ✓ Quienes cruzan diariamente la frontera para trabajar en otro país, así como aquellas que regresan a Panamá los fines de semana.(Bocas del Toro y Chiriquí)
- ✓ Las personas de nacionalidad extranjera que viven normalmente en la vivienda.
- ✓ Estudiantes que se encuentran estudiando en los internados.
- ✓ Miembros del hogar que estudien en el extranjero y al momento de la visita se encuentran en el hogar encuestado.

- ✓ Las personas que están reclusas en las cárceles por un periodo de tiempo corto.
- ✓ Marineros de cabotaje (aguas nacionales) y pescadores artesanales.
- ✓ Incluya a las personas que se encuentran en viviendas temporales, cabañas, entre otras, ya que residen habitualmente en esa vivienda y no tienen residencia habitual en otro parte

No son residentes habituales de la vivienda:

- ✓ Las personas que están de visita y viven normalmente en otra vivienda.
- ✓ Las personas que se han ido a vivir a otro lugar por razones de estudio, trabajo o por otra causa (maestros, policías, enfermeras, entre otras)
- ✓ Los diplomáticos extranjeros y sus familiares. Estas personas se consideran residentes habituales del país al que representan, por ello no se captan (si son pagados por sus gobiernos o por organismos internacionales)
- ✓ Los trabajadores domésticos y sus familiares que duermen o no en la vivienda.
- ✓ Los estudiantes de intercambio no se consideran residentes habituales.

Hay situaciones en las que los criterios básicos no permiten identificar si la persona es residente o no porque el informante manifiesta duda o porque parece tener más de una residencia habitual; en estos casos, aplique como último recurso los siguientes criterios especiales en el orden indicado.

Criterios:

1. Reconocimiento del domicilio. Plantee al informante: Si yo le preguntara directamente, Sr(a).... en dónde usted vive ¿qué me contestaría?, si la respuesta es: Aquí, en esta vivienda, es un residente habitual; de lo contrario, no lo es.

Si después de aplicar este criterio continúa la duda, aplica el siguiente:

2. Número de días de la semana. Pregunte ¿Dónde duerme la mayor parte de días en la semana? la persona sobre la que hay duda. Si la respuesta es: Aquí, en esta vivienda, considérela como residente habitual; de lo contrario, no es residente habitual.

Solo en caso de que no se resuelva la duda con los dos criterios anteriores, aplica el último.

3. Tiempo de ausencia. Pregunta por el tiempo que ha estado ausente de la vivienda. Si es menor a seis (6) meses, inclúyelo como residente de la vivienda. Si ha estado ausente seis (6) meses o más, no lo consideres.

Pregunta 2.11. ¿CUÁNTOS HOGARES RESIDEN EN ESTA VIVIENDA? CONSIDERE COMO HOGAR EN CONSTITUIDO POR PERSONAS QUE COMPARTEN UNA OLLA COMÚN Y SOLO PRESUPUESTO PARA SUS GASTOS.

2.11. ¿CUÁNTOS HOGARES RESIDEN EN ESTA VIVIENDA?
CONSIDERE COMO HOGAR EL CONSTITUIDO POR PERSONAS QUE
COMPARTEN UNA OLLA COMÚN Y UN SOLO PRESUPUESTO PARA
SUS GASTOS.

HOGAR (es)

Objetivo: Identificar la cantidad de hogares en la vivienda con el fin de seleccionar el hogar al que se le aplicará la entrevista (hogar seleccionado)

Conceptos: *Hogar*

Es el constituido por una persona o también un grupo de personas con o sin vínculo de parentesco, que habitan bajo un mismo techo y que, al menos para su alimentación, dependen de un fondo común (participan de una olla común). En una vivienda puede haber más de un hogar particular.

Olla común / Un solo presupuesto para sus gastos (gasto común)

Parte del ingreso que se destina a la compra de alimentos para el grupo de personas (o persona) que forman el hogar. Puede ser aportado por uno o varios de sus miembros.

Para la identificación de los hogares se considera el gasto común en alimentación porque en torno a él se organizan las relaciones de convivencia y de consumo, lo que da a la unidad doméstica su identidad e independencia de otros grupos dentro de la vivienda.

Instrucciones:

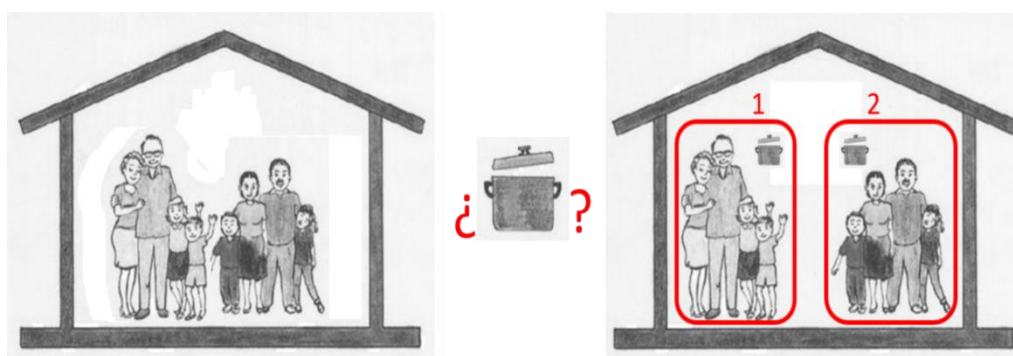
- Lea la pregunta al informante y registre en la casilla el número de hogares dentro de la vivienda.

- En caso de registrar un (1) solo hogar en la vivienda, pase al capítulo III. Lista de Ocupantes del hogar.
- En caso de registrar más de uno (1), aplique la pregunta 2.12.

Consideraciones especiales

- Una persona que vive sola o que no comparte el gasto con otra(s) persona(s) aunque viva en la misma vivienda, constituye un hogar.
- El gasto para los alimentos puede ser aportado por una o varias personas del hogar.
- Si todas las personas que residen habitualmente en la vivienda se alimentan de un único gasto o presupuesto, se trata de un solo hogar.
- Por el contrario, si las personas tienen gastos separados para la alimentación, se pueden identificar tantos hogares como gastos separados existan.
- Toma en cuenta que puede haber familiares que viven en la misma vivienda pero no comparten el gasto para los alimentos y, por lo tanto, conforman hogares diferentes.
- Los empleados domésticos y sus familiares no se captarán como hogares en la vivienda; ni se les toma en cuenta en la lista de ocupantes.
- Es importante que no confundas el número de personas que cooperan para el gasto con el número de hogares, ya que se puede tratar de un solo hogar en el que todas las personas aportan.
- Recuerda que el número de hogares se determina a partir del número de gastos separados que se identifiquen en la vivienda, no de los integrantes que contribuyen al gasto.

Ejemplo:



En esta vivienda, residen habitualmente 8 personas, sin embargo hay 2 hogares. El primer hogar está conformado por el Sr. Abraham, su esposa Joyce, su hija Inés y su hijo Mario. El segundo hogar está conformado por

el hermano del Sr. Abraham, quien es el Sr. Joel, su esposa Gelvys, y los hijos de ambos Yuliana y Margot.

El bloque de preguntas 2.12 y 2.13 sobre selección de hogar, se aplica a viviendas que tienen 2 hogares o más.

Pregunta 2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11. ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN

Objetivo: Identificar los nombres de los jefes de cada hogar dentro de la vivienda. Este es el primer paso de tres para poder elegir el hogar seleccionado aleatoriamente, al cual se le aplicará la entrevista (hogar seleccionado).

Conceptos: Jefe del Hogar

Persona reconocida como tal por los demás integrantes del mismo. Puede ser hombre o mujer.

Instrucciones:

- Pida al informante que le facilite los nombres de los jefes de cada hogar, anótelo tal y como se los indique el informante, uno por cada línea.
- El número de jefes de hogar debe corresponder con el número de hogares registrado en la pregunta 2.11.
- Cuando el hogar esté conformado por dos o más personas con el mismo nombre, deberá diferenciarlos ya sea anotando “papá”, “hijo” o asignándoles un número determinado a cada uno.

Ejemplo 1:

- Roberto papá
- Roberto hijo
- Roberto nieto

Ejemplo 2:

- Carla 1
- Carla 2
- Araceli
- Diego

Pregunta 2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.

Objetivo: Ordenar los nombres de manera alfabética los jefes de cada hogar dentro de la vivienda. Este es el segundo paso de tres para poder elegir el hogar seleccionado aleatoriamente, al cual se le aplicará la entrevista (hogar seleccionado).

Cuando se trate de dos personas con el mismo nombre, se tomará en cuenta la

palabra o número que utilizó para diferenciarlos. En caso de haber asignado números, se ordenarán de forma ordinal (1, 2, 3, 4, etc.).

Ejemplo 1:

2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11. ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN	2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.	
	Núm. de hogar	Nombre de los jefes/as de los hogares
• Roberto papá	1.	Roberto hijo
• Roberto hijo	2.	Roberto nieto
• Roberto nieto	3.	Roberto papá
•	4.	
•	5.	

Ejemplo 2:

2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11. ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN	2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.	
	Núm. de hogar	Nombre de los jefes/as de los hogares
• Carla 1	1.	Araceli
• Carla 2	2.	Diego
• Araceli	3.	Carla 1
• Diego	4.	Carla 2
•	5.	

Pregunta 2.14. REGISTRE EL NÚMERO DE HOGAR SELECCIONADO EN LA TARJETA #1

Objetivo: Identificar el hogar seleccionado de acuerdo a la TARJETA N.º 1. Este es el tercer paso de tres para poder elegir el hogar seleccionado aleatoriamente, al cual se le aplicará la entrevista (hogar seleccionado).

Instrucciones:

- Observe la TARJETA N.º 1 y seleccione el renglón correspondiente de acuerdo al número total de hogares identificados en **la pregunta 2.11**.
- A continuación, sobre el mismo renglón, marque una equis “X” en el primer número aleatorio comenzando de izquierda a derecha, o el número subsecuente si fuera el caso. Ese número es el hogar seleccionado aleatoriamente que deberá ser entrevistado.
- Anote la fecha en la parte inferior de la columna donde dice “Fecha”. Esta columna queda inutilizada para la próxima entrevista con más de un hogar.
- Pida hablar con algún integrante del hogar seleccionado. Si el informante adecuado resulta ser parte del hogar seleccionado, puede continuar la entrevista con esa misma persona.
- En caso de que la persona que le proporcionó los datos anteriores no sea parte del hogar seleccionado, pide hablar con algún integrante del mismo y realiza de nuevo tu presentación al comienzo del capítulo III. Lista de ocupantes del hogar.

Consideraciones especiales

- Solo se debe utilizar una columna por vivienda visitada. Esto quiere decir, que no puede haber 2 números o más marcados con una “X” en la misma columna.
- Cada entrevistador tiene asignada una tarjeta, no la pierdas ya que es una prueba de que elegiste correctamente al hogar y la deberás entregar al final del levantamiento a tu supervisor.
- Cada tarjeta tiene 12 columnas, esto quiere decir que es aplicable para 12 viviendas con más de un hogar. En caso de que utilices las 12 columnas, pide a su supervisor una nueva tarjeta en blanco.

Ejemplo de caso:

Se encuentra entrevistando en una vivienda en la que residen 9 personas, y el informante adecuado le indica que hay 5 hogares. Los pasos a seguir son:

1. Identificar y listar todos los hogares existentes, a partir del nombre del jefe o la jefa del hogar.

Encuestador: ¿Podría indicarme el nombre del jefe o la jefa de cada hogar en esta vivienda?

Informante adecuado: Si claro joven, como le dije somos 5 hogares y los jefes de cada hogar son José Carlos, Sofía, Antonio, Laura y Vicente. NOTA: [La ordenación será en el orden que lo vaya indicando el informante]

Encuestador: Muchas gracias. Voy a seguir un procedimiento para seleccionar al hogar al que debo aplicar la entrevista. ¿Me podría permitir un momento por favor?

Informante adecuado: Entiendo, si está bien joven.

2. A continuación, los hogares deben ser anotados de manera cómo el informante lo dicte; posteriormente se ordenan alfabéticamente los nombres de los jefes de hogar en la columna 2.13. La lista quedaría así:

2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11. ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN	2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.	
	Núm. de hogar	Nombre de los jefes/as de los hogares
• José Carlos	1.	Antonio
• Sofía	2.	José Carlos
• Antonio	3.	Laura
• Laura	4.	Sofía
• Vicente	5.	Vicente

3. Una vez que hemos ordenado los hogares por orden alfabético, iremos a la tabla de números aleatorios y nos posicionaremos en el renglón que nos indique cinco (5) hogares, ya que en esta vivienda se han identificado 5 hogares.

Número de Hogares encontrados en la vivienda	TARJETA N.º 1											
	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número de											
2	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2
3	3	3	3	3	3	1	2	3	1	3	3	2
4	2	4	3	4	4	3	1	4	4	2	3	2
 5	5	2	3	5	2	1	2	5	3	2	5	3
6	5	6	1	1	5	4	1	3	5	5	2	4
7	1	1	2	2	2	6	6	5	4	3	4	1
Fecha												
Nombre del supervisor <u>Regina Cerezo</u> Código del supervisor <u>0</u> <u>3</u> <u>3</u>												
Nombre del encuestador <u>Amadeo Adams</u> Código del encuestador <u>0</u> <u>2</u> <u>1</u>												
Número de tarjeta del encuestador <u>4</u>												

4. Una vez posicionados en el renglón que indica cinco (5) hogares, iremos a la primera columna y marcaremos el número aleatorio con una equis (X) y anotamos la fecha.

Número de Hogares encontrados en la vivienda	TARJETA N.º 1 Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número de											
2	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2
3	3	3	3	3	3	1	2	3	1	3	3	2
4	2	4	3	4	4	3	1	4	4	2	3	2
5	5	2	3	5	2	1	2	5	3	2	5	3
6	5	6	1	1	5	4	1	3	5	5	2	4
7	1	1	2	2	2	6	6	5	4	3	4	1
Fecha	10 de julio											
Nombre del supervisor Regina Cerezo Código del supervisor 0 3 3												
Nombre del encuestador Amadeo Adams Código del encuestador 0 2 1												
Número de tarjeta del encuestador 4												

5. El número aleatorio es “5” con lo que volveremos a la lista de nombres de jefes de los hogares ordenados alfabéticamente y observaremos que el número 5, es Vicente. Por lo tanto, vamos a entrevistar el hogar de Vicente. ... Pedimos hablar con el Sr. Vicente o con algún integrante de su hogar.

2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11. ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN	2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.	
	Núm. de hogar	Nombre de los jefes/as de los hogares
• José Carlos	1.	Antonio
• Sofia	2.	José Carlos
• Antonio	3.	Laura
• Laura	4.	Sofia
• Vicente	5.	Vicente

CAPÍTULO III. LISTA DE OCUPANTES DEL HOGAR

Las unidades básicas de recuento poblacional en encuestas sociodemográficas son las viviendas, los hogares y las personas. Lo más importante de una encuesta es asegurar que se visiten todas las viviendas seleccionadas, que no se duplique ninguna y no se agregue alguna que esté fuera de la muestra. Por esta razón, no solo es importante identificar correctamente a las viviendas seleccionadas, ya que al interior de cada unidad seleccionada están organizados en hogares, dentro de los cuales se cuenta a todos sus residentes.

Los objetivos de este capítulo son contabilizar a los integrantes de los hogares seleccionados en las viviendas de las UPM e identificar al integrante del hogar seleccionado que proporcionará la información a partir del Capítulo IV. Datos Sociodemográficos del informante hasta el Capítulo VIII. Corrupción.

Esto se logra a través de un listado de los integrantes del hogar seleccionado previamente, en caso de haber más de uno dentro de la vivienda.

Continuando con la entrevista, en caso de que la persona que le proporcionó los datos anteriores (Capítulos I y II) no sea parte del hogar seleccionado, pide hablar con algún integrante del mismo y vuelve a realizar tu

III. LISTA DE OCUPANTES DEL HOGAR

Ahora, para determinar a la persona del hogar seleccionado que debo entrevistar, me gustaría conocer la composición del mismo. Me podría proporcionar los nombres de todas las personas que forman parte de este hogar seleccionado y residen habitualmente en esta vivienda, siempre y cuando compartan una olla común y sean parte del hogar; iniciando la lista con el jefe o jefa del hogar.

presentación leyendo los cintillos iniciales:

El bloque de preguntas 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 y 3.6 es sobre los integrantes del hogar seleccionado y elegibilidad del informante. Se aplica en 2 pasos, primero la pregunta 3.1, posteriormente se aplican las preguntas 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 y 3.6 para los integrantes de 18 años y más.

PERSONA NÚMERO	3.1. NOMBRE Liste primero todos los nombres de los residentes habituales ↓	3.2. ¿QUÉ PARENTESCO O RELACIÓN TIENE CON EL JEFE O LA JEFA DEL HOGAR? Jefe (a)..... 1 Cónyuge..... 2 Hijo(a)..... 3 Padre o madre..... 4 Otro pariente (especifique)..... 5 No pariente..... 6 →	3.3. SEXO → H ☐ 1 M ☐ 2	3.4. EDAD (EN AÑOS CUMPLIDOS) → [][][][]	PARA PERSONAS DE 18 Y MÁS AÑOS DE EDAD		
					3.5. ANOTE LA FECHA DE CUMPLEAÑOS Y PASE A LA SIGUIENTE PERSONA EN LA PREG. 3.1. AL TERMINAR LA LISTA APLIQUE LA PREG. 3.6 Cumpleaños Día Mes		3.6 Código Identifique a las personas de 18 y más años de edad de la preg. 3.5. Anote el CÓDIGO "1" en la persona cuyo cumpleaños sea el inmediato posterior a la fecha de la entrevista y código "2" para el resto de los integrantes.
01		[]	H ☐ 1 M ☐ 2	[][][][]	[][]	[][]	[]
02		[] (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2	[][][][]	[][]	[][]	[]

Objetivos: * Identificar a los miembros del hogar seleccionado que residen habitualmente.

* Identificar al informante del hogar que te proporcionó los datos de esta sección.

* Seleccionar al miembro del hogar que se debe entrevistar.

Instrucciones:

- Registrar los nombres en la Lista de ocupantes del hogar, al finalizar la lista, circula el número que corresponda a la persona que le está proporcionando la información. Esto permite corroborar que usted aplicó la entrevista a un informante adecuado y, por lo tanto, le da validez estadística a la información captada.

- La persona que le está proporcionando la información puede ser también su informante seleccionado, de cualquier forma, circúlelo para llevar un control de la entrevista.

Como primer paso se anotan los nombres de los miembros del hogar, luego se aplican las preguntas 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 una vez completada esa información, procedemos anotar en la pregunta 3.6 los códigos correspondiente a cada miembros de 18 y más años de edad y seleccionamos a nuestro informante.

Pregunta 3.1. NOMBRE

Conceptos: Integrante del hogar

Persona que reside en la vivienda particular, esto es, que habitualmente come o duerme en ella y se sostiene de un gasto común. Se excluye a los huéspedes y trabajadores domésticos y sus familiares.

Jefe(a) de hogar

Persona reconocida como tal por los demás integrantes del mismo. Puede ser hombre o mujer.

Instrucciones:

- Para registrar los nombres de los miembros del hogar usted debe tener claro ¿Quiénes son los residentes habituales del hogar, en la página 43 y 44, se explica claramente, quienes son los residente habitual.
- Esta pregunta se aplica de manera vertical, es decir, anote todos los nombres de los miembros del hogar primero, para luego aplicar la pregunta 3.2. Pida al informante que inicie el listado con el jefe del hogar.
- Escribe con letra clara los nombres de cada persona, uno por renglón. No es necesario anotar los apellidos.
- En caso de que la persona se niegue a proporcionar nombres, puedes anotar solo el rol que tienen en el hogar, como puede ser “jefe de hogar”, “mamá”, “hijo 1”, “hijo 2”, etc. Recuerda que estos datos son solo para identificar al informante seleccionado, no insistas en que el informante te proporcione los nombres ya que podría negarse a dar la entrevista por completo. Solo puede haber un jefe(a) por hogar.
- Una persona puede ser jefe independientemente de que contribuya o no al sostenimiento económico del hogar.

Práctica de residente habitual

LISTA DE OCUPANTES	INCLUYA COMO			
	Miembro Del Hogar		Residente Habitual	
USTED ENCUESTA EN CHITRÉ, HERRERA	Sí	No	Sí	No
a. José se encuentra estudiando en el extranjero.....				
b. La señora Juana se encuentra en la casa de su hija porque tiene cita esta semana en el Hospital.....				
c. Arturo trabaja de maestro en Chiriquí Grande. Como está lejos, sólo viaja cada 15 días a su casa.....				
d. Anayansi estudia en Ciudad de Panamá gracias a su tía Lucia que le da hospedaje.....				
e. Guillermo se fue de viaje a Estados Unidos por motivos de trabajo viene en noviembre.....				
f. Manuel es policía en Río Sereno de Renacimiento. Pasa 15 días al mes acuartelado en ese lugar.....				
g. Franco le dio hospedaje a Ernesto que llegó de Colombia a buscar trabajo, él piensa establecerse en Panamá.....				
h. Claudia no vivía la semana pasada en ese cuarto, llegó ayer.				
i. La bebe de Ligia tiene dos días de nacido. La madre lo tuvo que dejar en el Hospital porque nació antes de tiempo.....				

LISTA DE OCUPANTES	INCLUYA COMO			
	Miembro Del Hogar		Residente Habitual	
j. Fulgencio está privado de libertad por 3 años.....				
l. Esteban está recluido en el Hospital por problemas Psiquiátricos.....				
m. Octavio no se encuentra porque estudia en México.....				
n. Rubén se fue a vivir a Panamá, ya que consiguió un buen trabajo en la Embajada de República Dominicana.....				
ñ. Domitilo cuida una casa en la Isla Colón- Bocas del toro.....				
o. Franklin está hospitalizado desde hace tres meses. La otra semana le dan salida.....				
p. El informante es consultor en el MIDA, el gobierno japonés le paga sus honorarios.....				
q. Alex estudia en el internado de Chiriquí en Panamá.....				
r. Carlos es pescador artesanal, no se encuentra en la vivienda.				
s. Andrés es marino, está embarcado en China.				
t. Andrés es marino, está en la vivienda, dentro de tres meses se embarcará para China.				
u. María trabaja como domestica, los fines de semana.				

Pregunta 3.2. ¿QUÉ PARENTESCO O RELACIÓN TIENE CON EL JEFE O LA JEFA DEL HOGAR?

Objetivo: Identificar el parentesco de cada integrante del hogar con respecto al jefe del hogar, para comprender la estructura del hogar seleccionado aleatoriamente.

Conceptos: Relación de parentesco

Es el vínculo que tienen los miembros de un hogar particular, con respecto al jefe del mismo. Este puede estar basado en lazos de consanguinidad, afinidad o costumbre, adopción, trabajo, entre otros.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante y registra el código correspondiente.
- En caso de registrar código 5, Otro pariente, escriba en la línea de especifique, el parentesco que tenga ese miembro del hogar con respecto al jefe(a) del hogar.
- Pase a la pregunta 3.3 en el mismo renglón.

Consideraciones especiales

- El parentesco siempre se establece con respecto al jefe(a) del hogar y no con el informante, a menos que éste sea el jefe o la jefa.
- En caso de que no haya acuerdo entre las personas que integran el hogar, se considerará como jefe(a) al que tenga la responsabilidad económica del mismo. Cuando son varios los que comparten la responsabilidad económica, se elige al que aporta más al hogar. Si encuentra un hogar formado por miembros no emparentados, considere como jefe (a) al más antiguo en el hogar.
- Cuando la persona reconocida como jefe(a) del hogar no resida habitualmente en la vivienda, se considerará como jefe(a) al que reúna los requisitos de la definición, es decir, que sea reconocida como “jefe(a)” por los miembros del hogar o en su defecto al que cumpla alguna de las condiciones señaladas.
- **Cónyuge del Jefe o la Jefa, código 2:** Se refiere a la esposa o compañera, si el jefe es hombre, o al esposo o compañero si es mujer. Este parentesco permite cualquier tipo de relación conyugal, es decir, que la pareja puede estar casada civilmente, eclesiásticamente o unida. En un mismo hogar usted puede encontrar más de una cónyuge; anótelas como tales.

3.2. ¿QUÉ PARENTESCO O RELACIÓN TIENE CON EL JEFE O LA JEFA DEL HOGAR?	
Jefe (a).....	1
Cónyuge.....	2
Hijo(a).....	3
Padre o madre.....	4
Otro pariente (especifique).....	5
No pariente.....	6

→

(especifique)

- **Hijo(a), código 3:** Se refiere a los hijos(as) nacidos del matrimonio o de la unión consensual, como también a los hijastros(as) y los hijos(as) adoptados(as) y de crianza, que vivan en la vivienda.
- **Padre o madre, código 4:** se refiere al padre o la madre del jefe del hogar que vivan en la vivienda.
- **Otro pariente, código 5:** Incluya a los hermanos(as), aunque estos sean de crianza o adopción, cuñados(as), nueras o yernos, nietos(as) o bisnietos(as), suegros(as), padrinos, madrinas, primos(as), ahijados(as); tanto del jefe(a), como de su cónyuge, etc.
- **No pariente, código 6:** Se incluye aquí a todo miembro del hogar que no pertenezca a las categorías anteriores como lo son los amigos y huéspedes.

Pregunta 3.3. SEXO

Objetivo: Establecer una clasificación de la población por género, la cual permite relacionarse con otras variables; para obtener una información más detallada a este nivel.

3.3. SEXO	
→	
H ☐ 1	M ☐ 2

Conceptos: Sexo

Condición biológica que distingue a las personas en hombres y mujeres.

Instrucciones:

- Marque con una X el código correspondiente y pasa a la pregunta 3.4.
- No se guíe por el nombre para deducirlo, ya que haya nombres comunes tanto para hombres como para mujeres. Cuando se presente una situación con nombres tales como: Rosa, José, Isabel, María, René, Gertrudis, Alex, Giovanni, Leslie, Jossie, etc., y la persona no se encuentra al momento de la entrevista, pídale, al informante; muy sutilmente, que le indique si se refiere a una persona del sexo masculino o del sexo femenino y no asuma usted, la respuesta.

Pregunta 3.4. EDAD (EN AÑOS CUMPLIDOS)

Objetivo: Mediante esta variable (edad en años cumplidos) se puede conocer la estructura de nuestra población objetivo.

3.4. EDAD (EN AÑOS CUMPLIDOS)		
→		

Conceptos: Edad

Tiempo que la persona ha vivido desde su nacimiento hasta el momento de la entrevista, expresado en años cumplidos.

Instrucciones: •Registre con número a tres dígitos, la edad en años cumplidos de la persona.

- Si el (la) informante tiene más de 100 años anote la edad; y si es menor de 100 años anteponga uno o más ceros, según sea el caso. Si es menor de un año anote "000".
- Si observa en el (la) informante alguna duda al contestar la pregunta, trate de obtener la edad exacta a través de la cédula de identidad personal, del carné del seguro social u otro documento que contenga esta información para poder calcular la edad (restando el año actual al año de nacimiento, en algunos casos existirá alguna variación debido a los meses en que se levanta la encuesta), sobre todo de quienes están en posibilidad de ser elegidos por tener 18 o más años.
- Si a pesar de todo desconoce la edad, díglele que le dé una edad aproximada; es mejor obtener una respuesta de la edad con cierto margen de error que un No sabe cómo respuesta. Si no posee cédula de identidad personal y tiene hijos, usted puede estimar la edad basándose en la edad que tenía esta persona cuando nació su primer hijo(a) y póngale al lado de los años la letra E (estimada).

Pregunta 3.5. ANOTE LA FECHA DE CUMPLEAÑOS Y PASE A LA SIGUIENTE PERSONA EN LA PREG. 3.1.

Objetivo: Conocer la fecha de nacimiento de los integrantes del hogar de 18 y más años de edad para contar con un criterio de selección de la persona a la que se le hará la entrevista a partir del Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante (persona de 18 años o más seleccionada).

Conceptos: Informante seleccionado

Integrante del hogar seleccionado de 18 o más años seleccionado de manera aleatoria. Es la que proporcionará la información sobre percepción de la seguridad pública, desempeño de algunas autoridades y el establecimiento de experiencias de victimización.

3.5. ANOTE LA FECHA DE CUMPLEAÑOS Y PASE A LA SIGUIENTE PERSONA EN LA PREG. 3.1.	
AL TERMINAR LA LISTA APLIQUE LA PREG. 3.6	
Cumpleaños	
Día	Mes

Instrucciones:

- Identifique a los integrantes de 18 años y más años de edad, y anota la fecha de cumpleaños para cada uno (día y mes).
- En caso de que el informante no recuerde estos datos, apóyelo recordando algún acontecimiento familiar y trata de obtener un dato; en caso de no obtenerlo, anota 99 en las casillas (día y mes) correspondientes.
- En el caso del cuestionario electrónico, el sistema indicará quién es la persona elegida aplicando un método de selección aleatoria.
- Cuando la selección se haya hecho con cuestionario electrónico y por alguna causa te veas obligado a continuar con cuestionario impreso, no deberás cambiar a la persona elegida.
- Al finalizar, pasa al siguiente integrante en la lista y aplica las preguntas 3.2, 3.3, 3.4 y 3.5 de forma horizontal. Realiza esto para todos los miembros del hogar.

Elegibilidad:

Ahora, ya habiendo identificado la edad y fecha de cumpleaños de todos los miembros del hogar, se anota el código en la pregunta 3.6, solo para aquellos integrantes de 18 y más años. Nótese la instrucción sombreada en gris en la parte superior de ambas preguntas.

Pregunta 3.6. Código (criterio de elegibilidad aplicable para cuestionario impreso)

Objetivo: Identificar al integrante del hogar de 18 y más años de edad que resulte seleccionado aleatoriamente.

Instrucciones:

- Esta pregunta no se aplica al informante.
- Ubica a la persona de 18 y más años de edad que su cumpleaños sea el inmediato posterior a la fecha de la entrevista y asígnale el código 1. Anota el código 2, a los demás integrantes del hogar con ese mismo rango de edad. Los códigos los debes registrar en la casilla correspondiente a cada integrante.
- Es muy importante que siga esta indicación, ya que si elige a otra persona que no cumple con este criterio, la información captada pierde toda validez estadística. Por lo tanto, asegúrese de no registrar ningún dato en las casillas de los menores de 18 años.

3.6 Código Identifique a las personas de 18 y más años edad de la preg. 3.5. Anote el CÓDIGO "1" en la persona cuyo cumpleaños sea el inmediato posterior a la fecha de la entrevista y código "2" para el resto de los integrantes.

Consideraciones especiales (solo aplicable a cuestionario impreso)

- Único residente en el hogar de 18 y más años. Si el informante es la única persona del hogar que cumple con el criterio de la edad, entonces a él (ella) debe aplicarle las preguntas a partir de la Sección IV, independientemente de su fecha de cumpleaños.
- Personas con misma fecha de cumpleaños. Si en el hogar encuentras dos o más personas que cumplan años el mismo día y tienen 18 y más años de edad, considera para la elección a la que aparezca primero en la lista.
- Personas con código 999 en edad. Si en el hogar existe alguna persona a quien haya asignado el código de no especificada en la pregunta de edad; pero en la pregunta de Elegibilidad le proporcionaron el día y el mes, considere a la persona para la selección.
- Si todos los integrantes del hogar son menores de 18 y más años de edad es el único hogar en la vivienda, suspenda la entrevista y asigna el código C Entrevista sin información de la persona seleccionada en la pregunta 2.8, y asigna código 6 Otra situación especificando este motivo. Además, reporte el caso a el supervisor(a).
- Si para todos los integrantes del hogar de 18 y más años de edad no le proporcionaron el día y mes de cumpleaños, elija al residente que aparezca primero en la lista.
- Si para alguno de los integrantes del hogar de 18 y más años de edad no proporcionaron el día del cumpleaños, pero sí indicaron el mes, asigna en los recuadros de día el número 15 y aplica el criterio básico de elegibilidad.
- Si para dos o más integrantes del hogar de 18 y más años de edad, no les proporcionaron el día de cumpleaños, solo el mes y éste es el inmediato posterior a la fecha de la visita, registre en los recuadros de día el número 15 y elige a la persona que aparezca primero en la lista.
- Si para alguna persona del hogar de 18 y más años de edad no le proporcionaron el día y mes de nacimiento y registró nueve en los recuadros, entonces no considere a esa persona en la selección.

Pregunta 3.7. Datos de la Persona Seleccionada

Datos de la Persona Seleccionada	
3.7. De acuerdo a la fecha de cumpleaños se selecciona a la persona que será entrevistada. Anote los datos de la persona de 18 y más años edad, que su cumpleaños sea inmediatamente posterior a la fecha de la entrevista.	A. Persona número B. Nombre C. Sexo H ☐ 1 M ☐ 2 D. Edad

Objetivo: Aislar los datos de la persona seleccionada en la pregunta 3.6 tenga el código 1. de forma aleatoria.

Instrucciones: Registre el número de renglón del informantes seleccionado, de acuerdo a la columna “Persona número”. Registra su nombre, sexo y edad nuevamente.

Práctica individual (8 min)

En la segunda semana de la encuesta, la supervisora Jessica Chen (cód013) le asigna la vivienda N°3, del recorrido N°5 a la encuestadora Rosa Morales (cód021), en la provincia de Coclé (02), distrito de Antón (02), corregimiento de Antón (01), lugar poblado Antón cabecera, calle El almendro, casa-28, el estrato es 01 y la UMP es 010. La vivienda es de bloque y esta repellada. Se visualiza desde la calle, no tiene cerca, ni muros. Le atiende la Sra. Catalina Peñalba, Tel. 6116-2016.

Al llamar a la vivienda nos recibe la señora Catalina, comenta que en su vivienda, viven 7 personas, que su hija Carolina tiene gastos separados a los de ella, aunque todos los meses se dividen los gastos del agua, la luz y el cable, aunque comparten algunos gastos, cocinan por separado. Al preguntarle sobre los jefes de los hogares nos dice que son: Jonathan su yerno y Antonio su esposo. Se realiza la elección del hogar, utilizando la TARJETA N. °1 *(La tarjeta N. °1 se encuentra en el anexo de este manual)*

La Sra. Catalina, nos informa que en su casa residen habitualmente, ella que tiene 52 años, su cumpleaños es el 30 de noviembre, su esposo Antonio de 57 años, su cumpleaños es el 25 de septiembre; Marcela su nieta de 20 años, cumple el 4 de febrero, y acaba de llegar al país, pues estudia en Italia, su sobrino Ricardo de 17 años, con fecha de cumpleaños es el 7 de noviembre; además viven con ellos, Carolina su hija de 24 años y cumple el 4 de septiembre, su yerno Jonathan de 24 años, su cumpleaños es el 5 de junio y Martha su nieta de 5 años, cumplirá 6 años el 23 de mayo.



**LA INFORMACIÓN SOLICITADA ESTÁ AMPARADA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
Y ES EstrictAMENTE CONFIDENCIAL
LEY 10 DE 22 DE ENERO DE 2009**



Recorrido N.º
Cuestionario N.º
Hogar N.º
Semana N.º

PARA USO DE LA OFICINA

Provincia	Distrito	Corregimiento	Estrato	Unidad Primaria	Recorrido N.º	Cuestionario N.º	Hogar N.º	Semana N.º

Cargo	Nombre	Código
1. Encuestador(a)		
2. Supervisor(a)		

I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA SELECCIONADA

1.1. Provincia	1.5. Calle o Avenida (Nº o Nombre)
1.2. Distrito	1.6. Edificio o Casa (Nº o Nombre)
1.3. Corregimiento	1.7. Cuarto o Apartamento N°
1.4. Lugar poblado o Barriada	1.8. Unidad Primaria
	Prov. Dist. Corre. Estra. U.P.M.

II. DATOS SOBRE LA ENTREVISTA EN LA VIVIENDA

2.1. CONDICIÓN DE LA VIVIENDA

- | | | |
|--|---|--|
| Vivienda ocupada ☐ 01 | Vivienda en construcción ☐ 05 | Dejó de ser vivienda ☐ 09 |
| Vivienda con ocupantes ausentes ☐ 02 | Vivienda temporal ☐ 06 | No aplica a la entrevista ☐ 10 |
| No dio información o rechazo ☐ 03 | Vivienda fusionada ☐ 07 | |
| Vivienda desocupada ☐ 04 | Vivienda destruida ☐ 08 | |

2.2. TIPO DE VIVIENDA...

- a. Permanente..... ☐ 1
- b. Semipermanente..... ☐ 2
- c. Improvisada..... ☐ 3
- d. Apartamento..... ☐ 4
- e. Cuarto en casa de vecindad..... ☐ 5

2.3. ACCESO A LA VIVIENDA

(Acepta más de una respuesta)

- a. Garita de entrada..... ☐ 1
- b. Puertas con intercomunicador de audio o video..... ☐ 2
- c. Puertas sin intercomunicador de audio o video..... ☐ 3
- d. Portero..... ☐ 4
- e. Muros..... ☐ 5
- f. Cercas..... ☐ 6
- g. No se observa ninguna barrera..... ☐ 7

2.4. ANOTE EL NOMBRE Y NÚMERO DE TELÉFONO DEL INFORMANTE ADECUADO.

Nombre Teléfono

2.5 Visita Nº	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1					Entrevista completa con victimización..... A		Información parcial..... 1	
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista2	
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo).....3	
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	
							Otra situación (especifique)..... 6	



Buenos días/tardes: Somos del Instituto Nacional de Estadísticas Y Censo, estamos trabajando en un proyecto sobre las experiencias de los ciudadanos relacionados con la seguridad pública en nuestro país. Sus respuestas serán absolutamente confidenciales, tratadas de forma estadística y totalmente anónima, de acuerdo a la Ley 10 Sobre el Secreto Estadístico. Para poder seleccionar el hogar al cual se le aplicará la entrevista, me gustaría conocer los siguientes datos:

2.10. CUÁNTAS PERSONAS RESIDEN HABITUALMENTE EN LA VIVIENDA?

2.11. ¿CUÁNTOS HOGARES RESIDEN EN ESTA VIVIENDA? CONSIDERE COMO HOGAR EL CONSTITUIDO POR PERSONAS QUE COMPARTEN UNA OLLA COMÚN Y UN SOLO PRESUPUESTO PARA SUS GASTOS.

HOGAR (es)

SI EN LA VIVIENDA HAY UN SOLO HOGAR , PASE AL CAPÍTULO III. LISTA DE OCUPANTES DEL HOGAR.
EN CASO DE ENCONTRAR MÁS DE UN HOGAR, CONTINÚE CON LAS PREGUNTAS NÚMERO 2.12, 2.13 y 2.14.

2.12. ANOTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA 2.11.

ANOTE UN NOMBRE POR CADA RENGLÓN

2.13. ORDENE ALFABÉTICAMENTE LOS NOMBRES DE LOS/AS JEFES/AS DE LOS HOGARES ANOTADOS EN LA PREGUNTA 2.12.

	Núm. de hogar	Nombre de los jefes/as de los hogares
•	1.	
•	2.	
•	3.	
•	4.	
•	5.	

OBSERVE LA TARJETA No.1 Y ELIJA EL RENGLÓN CORRESPONDIENTE DE ACUERDO AL NÚMERO TOTAL DE HOGARES IDENTIFICADOS.

A CONTINUACIÓN, SOBRE EL MISMO RENGLÓN, MARQUE UNA EQUIS (X) EN EL PRIMER NÚMERO ALEATORIO COMENZANDO DE IZQUIERDA A DERECHA, O EL NÚMERO SUBSECUENTE SI FUERA EL CASO.

ESE NÚMERO ES EL HOGAR SELECCIONADO ALEATORIAMENTE QUE DEBERÁ SER ENTREVISTADO

2.14. REGISTRE EL NÚMERO DE HOGAR SELECCIONADO EN LA TARJETA No. 1

PIDA HABLAR CON ALGÚN INTEGRANTE DE ESE HOGAR.

EN CASO DE QUE LA PERSONA QUE LE PROPORCIONÓ LOS DATOS ANTERIORES NO SEA PARTE DE ESE HOGAR, PIDA HABLAR CON ALGÚN INTEGRANTE DEL HOGAR SELECCIONADO Y VUELVA A REALIZAR SU PRESENTACIÓN:

Buenos días/tardes: Somos del Instituto Nacional de Estadística Y Censo, estamos trabajando en un proyecto sobre las experiencias de los ciudadanos relacionados con la seguridad pública en nuestro país. Sus respuestas serán absolutamente confidenciales, tratadas de forma estadística y totalmente anónima, de acuerdo a la Ley 10 Sobre el Secreto Estadístico.

III. LISTA DE OCUPANTES DEL HOGAR

Ahora, para determinar a la persona del hogar seleccionado que debo entrevistar, me gustaría conocer la composición del mismo. Me podría proporcionar los nombres de todas las personas que forman parte de este hogar seleccionado y residen habitualmente en esta vivienda, siempre y cuando compartan una olla común y sean parte del hogar; iniciando la lista con el jefe o jefa del hogar.

PERSONA NÚMERO	3.1. NOMBRE Liste primero todos los nombres de los residentes habituales ↓	3.2. ¿QUÉ PARENTESCO O RELACIÓN TIENE CON EL JEFE O LA JEFA DEL HOGAR? Jefe (a)..... 1 Cónyuge..... 2 Hijo(a)..... 3 Padre o madre..... 4 Otro pariente (especifique)..... 5 No pariente..... 6 →	3.3. SEXO →	3.4. EDAD (EN AÑOS CUMPLIDOS) →	PARA PERSONAS DE 18 Y MÁS AÑOS DE EDAD		
					3.5. ANOTE LA FECHA DE CUMPLEAÑOS Y PASE A LA SIGUIENTE PERSONA EN LA PREG. 3.1. AL TERMINAR LA LISTA APLIQUE LA PREG. 3.6 Cumpleaños Día Mes	3.6 Código Identifique a las personas de 18 y más años de edad de la preg. 3.5. Anote el CÓDIGO "1" en la persona cuyo cumpleaños sea el inmediato posterior a la fecha de la entrevista y código "2" para el resto de los integrantes.	
01		☐	H ☐ 1 M ☐ 2				
02		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
03		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
04		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
05		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
06		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
07		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
08		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
09		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
10		☐ (especifique)	H ☐ 1 M ☐ 2				
Total de personas que forman parte de este hogar		H 1 M 2	Total de personas de 18 y más años de edad que forman parte de este hogar		H 1 M 2		

Datos de la Persona Seleccionada

3.7. De acuerdo a la fecha de cumpleaños se selecciona a la persona que será entrevistada.

Anote los datos de la persona de 18 y más años de edad, que su cumpleaños sea inmediatamente posterior a la fecha de la entrevista.

A. Persona número

C. Sexo H ☐ 1 M ☐ 2

B. Nombre

D. Edad

Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante (persona de 18 y más años de edad seleccionada)

Este capítulo tiene como objetivo conocer las características sociodemográficas del informante seleccionado, con el fin de saber el contexto en el que se desenvuelve y poder realizar agrupaciones de la población de acuerdo a estas características, para así identificar tendencias en la población.

A partir de este capítulo, todas las preguntas van dirigidas al informante seleccionado (que tenga código 1 en la pregunta 3.6). Pida conversar con la persona seleccionada; en caso de que no se encuentre la persona seleccionada, deberá indagar el día y hora en que puede localizarla(o) para así concretar una cita y aplicarle la entrevista. En caso de que la persona seleccionada resulte ser el informante del hogar, continúa la entrevista.

A forma de introducción a este capítulo, lea el cintillo inicial:

Buenos días/tardes: Somos del Instituto Nacional de Estadística y Censo, estamos trabajando en un proyecto sobre las experiencias de los ciudadanos relacionados con la seguridad pública en nuestro país. Usted ha sido seleccionado(a) de forma aleatoria, para contestar la siguiente encuesta. primero me gustaría hacerle algunas preguntas generales sobre usted. Sus respuestas serán absolutamente confidenciales, tratadas de forma estadística y totalmente anónima, de acuerdo a la Ley 10 sobre el secreto estadístico.

Pregunta 4.1. ¿CUÁL ES SU ESTADO CONYUGAL ACTUAL...

Objetivo: Identificar el estado conyugal actual civil del informante seleccionado.

Conceptos:

- ✓ Estado conyugal: Es la situación de cada persona en relación con las leyes o costumbres relativas al matrimonio, que existen en el país.
- ✓ Unido: Persona que vive en unión marital sin haber contraído matrimonio civil y/o religioso con la pareja actual. La persona puede estar viviendo en la misma vivienda con su cónyuge o no.
- ✓ Separado(a) de matrimonio: Persona que vive separado (a) de su esposo (a) y no vive en unión marital.
- ✓ Separado(a) de unión: Persona que vive separado (a) de su compañero (a) y no vive en unión marital.
- ✓ Casado(a): Persona que ha contraído matrimonio civil o religioso.

4.1. ¿CUÁL ES SU ESTADO CONYUGAL ACTUAL...

Lea:

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------|---|
| Unido(a)?..... | ☐ | 1 |
| Separado(a) de matrimonio?..... | ☐ | 2 |
| Separado(a) de unión?..... | ☐ | 3 |
| Casado(a)?..... | ☐ | 4 |
| Divorciado(a)?..... | ☐ | 5 |
| Viudo(a)?..... | ☐ | 6 |
| Soltero(a)?..... | ☐ | 7 |

- ✓ Divorciado(a): Persona separada legalmente que no se ha vuelto a casar ni vive en unión marital.
- ✓ Viudo (a): Persona a quien se le ha muerto su cónyuge y no se ha vuelto a casar ni vive en unión marital.
- ✓ Soltero(a): Persona que nunca ha estado casada ni ha vivido en unión marital estable.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta y marca con una "X" el código correspondiente. Solo se admite un solo código de respuesta.

Consideraciones especiales: Algunas personas tienen la tendencia a decir que están solteros porque nunca han estado casados, sin embargo han vivido en unión marital. En tal caso, considérelas como separado de unión.

Pregunta 4.2. ¿SE CONSIDERA USTED INDÍGENA?

Objetivo: - Identificar el porcentaje de la población que declara pertenecer a un grupo indígena, independientemente de la localidad donde reside.

4.2. ¿SE CONSIDERA USTED INDÍGENA?

Sí ☐ 1 (Continúe) No ☐ 2 (Pase a la preg. 4.3.)

An arrow points down from the 'Sí' radio button.

- Conocer a que grupo indígena pertenece el informante.

Conceptos: *Indígena*

Todo aquel informante que declara pertenecer a una población originaria del país, independientemente de la localidad donde reside.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta 4.2, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si el informante pertenece algún grupo indígena marque el código 1 (sí), y continúe con la pregunta 4.2A, esta pregunta solo admite un código.
- En caso contrario marque el código 2 (no), y pase a la pregunta 4.3.

Pregunta 4.2A. ¿A QUÉ GRUPO INDÍGENA PERTENECE?

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en la pregunta 4.2, el informante respondió código 1 (sí).
- Lea al informante la pregunta, espera la respuesta y marque una “X” en el código correspondiente. Solo se puede marcar una sola opción, y pase a la pregunta 4.3
- En el acápite Otros, círculo 9, debe incluir cualquier grupo indígena que no esté contemplado en las opciones anteriores y que pertenezca a otro país.

4.2A. ¿A QUÉ GRUPO INDÍGENA PERTENECE?

Kuna.....	☐	1
Ngäbe.....	☐	2
Buglé.....	☐	3
Naso / Teribe.....	☐	4
Bokota.....	☐	5
Emberá.....	☐	6
Wounaan.....	☐	7
Bri Bri.....	☐	8
Otro..... (especifique)	☐	9

(Continúe con la preg. 4.3.)

Pregunta 4.3. ¿SE CONSIDERA USTED NEGRO(A) AFRODESCENDIENTE?

Objetivo: - Generar una mayor visibilidad de la población afrodescendiente en Panamá.

4.3. ¿SE CONSIDERA USTED NEGRO(A) AFRODESCENDIENTE?

Sí ☐ 1 (Continúe) No ☐ 2 (Pase a la preg. 4.4.)

- Fortalecer el carácter identitario e incrementar los índices de apropiación de derechos ciudadanos.

Conceptos: **Negro(a) afrodescendiente:**

Se refiere al grupo social proveniente de África traídos inicialmente por los europeos a América y que se dividen en sub-etnias, de acuerdo con los diferentes períodos en que llegaron al Istmo.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta 4.3, espere la respuesta del informante y marca el código correspondiente.
- Si el informante se considera negro(a) afrodescendiente, marque el código 1 (sí), y continúe con la pregunta 4.3A, esta pregunta sólo admite un código.
- En caso contrario, marque el código 2 (no), y pase a la pregunta 4.4.

Pregunta 4.3A. ¿SE CONSIDERA...

Conceptos:

- Negro(a) colonial: Descendiente de los esclavos africanos traídos al istmo durante la colonización española. Se pueden identificar a los descendientes de estos últimos en las provincias centrales, en áreas como Natá, Parita y Monagrillo: y en Chiriquí, en áreas como Puerto Armuelles y Alanje. En la provincia de Colón en áreas como Costa Arriba y Costa Abajo. En la provincia de Panamá se ubican en Pacora, San Miguel y Chepo.
- Negro(a) antillano(a): Descendiente de los trabajadores antillanos de habla francesa, inglesa, u otras lenguas que llegaron a Panamá, principalmente durante la construcción del Ferrocarril Transístmico, el Canal Francés a fines del siglo XIX, y el Canal Norteamericano. Se les localiza mayormente, en áreas de las ciudades de Panamá y Colón y en la provincia de Bocas del Toro.
- Negro(a): Aquella persona con ancestros descendientes de los negros esclavizados o coloniales, y/o descendientes de antillanos negros o afroantillanos de habla inglesa, francesa u otras lenguas, migrantes en los distintos períodos del desarrollo nacional, que seleccionó esta opción para su auto identificación.

4.3A. ¿SE CONSIDERA...

Negro(a) colonial?.....	☐	1
Negro(a) antillano(a)?.....	☐	2
Negro(a)?.....	☐	3
Otro _____ (especifique)	☐	4

Instrucciones:

- Esta pregunta acepta una sola respuesta.
- Solo se aplica si el informante respondió en la pregunta 4.3 el código 1 (sí).
- Lea al informante la pregunta, espera una respuesta y marque el código correspondiente; al terminar pasa a la pregunta 4.4.

Pregunta 4.4. ¿TIENE USTED ALGUNA DISCAPACIDAD FÍSICA O MENTAL?

Objetivo: Captar la población que sufre de algún tipo de discapacidad física o mental, lo que no le permite desempeñarse normalmente.

4.4. ¿TIENE USTED ALGUNA DISCAPACIDAD FÍSICA O MENTAL?

Sí ☐ 1 (Continúe)	No ☐ 2 (Pase a la preg. 4.5.)
---------------------------------------	---

Conceptos: *Discapacidad:* Es toda restricción o ausencia (debido a una deficiencia) de la capacidad de realizar una actividad en la forma o dentro del margen que se considera normal para un ser humano.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta 4.4, espera una respuesta y marque el código correspondiente.
- Si el informante responde código 1 (sí), aplique la pregunta 4.4A.
- En caso contrario, marque el código 2 (no), y pase a la pregunta 4.5.

Pregunta 4.4A. ¿QUÉ TIPO DE DISCAPACIDAD?

Conceptos:

- **Ceguera:** Persona que le falta totalmente la visión o ve muy poco (débiles visuales), impedimento que no se puede normalizar con el uso de lentes, tratamientos u otras ayudas ópticas. Incluya a las personas que son ciegas por nacimiento o por enfermedades como glaucoma, la toxoplasmosis e infecciones diversas producidas por accidente (golpes oculares, lesiones diversas, entre otras).
- **Sordera:** Persona que no puede oír ni hablar, aún con la ayuda de audífonos y se comunica por medio de señas, pero su inteligencia es normal.
- **Deficiencia física:** Persona que, producto de un accidente, enfermedad, derrame cerebral o amputación, tiene dificultad para realizar con destreza, las actividades de la vida diaria o movilizarse independientemente. También, aquellas que tienen malformaciones que lo limitan físicamente o aquellas que nacieron con carencia de alguna extremidad.
- **Retraso mental:** Persona que tiene su capacidad intelectual inferior a la normal. Se evidencia por un bajo rendimiento escolar, problemas de adaptación y comportamiento, y retraso en el desarrollo mental y social. Un caso típico es la persona mongólica (Síndrome de Down).
- **Parálisis cerebral:** Persona que al nacer o durante los tres primeros años de vida sufrió una lesión o daño cerebral que no le permite moverse de forma normal, al tener los músculos duros o movimientos incoordinados.

4.4A. ¿QUÉ TIPO DE DISCAPACIDAD?

Ceguera.....	☐ 1
Sordera.....	☐ 2
Deficiencia física.....	☐ 3
Retraso mental.....	☐ 4
Parálisis cerebral.....	☐ 5
Problemas mentales.....	☐ 6
Otra _____ (especifique)	☐ 7

(Finalice la entrevista)

Por lo general, tienen problemas auditivos, visuales, mentales, de lenguaje o sufre convulsiones.

- **Problemas mentales (trastorno mental):** Se refiere a personas con deficiencias de las funciones mentales generales y específicas, que tienen su origen en trastornos mentales orgánicos, autismo, esquizofrenia, psicosis, trastornos de la personalidad, Alzheimer, Mal de Parkinson, entre otros; y a personas con todo tipo de demencia; deficiencia, ésta que les impide desarrollar las actividades de la vida diaria, relacionarse con otras personas, entre otras. Muestra las dificultades para interrelacionarse con los demás (familiares, amigos y extraños), debido a que posee problemas mentales o nerviosos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en la pregunta 4.4, el informante respondió código 1 (sí).
- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante. Si es necesario, lea las opciones de respuesta del código 1 a 6, y refiérase al código 7 como “O alguna otra discapacidad física o mental que no le haya mencionado antes”.
- Marque el código correspondiente.
- Marque código 7 en el caso que el/la informante presente alteraciones del desarrollo; incluya a la persona que tiene algún otro tipo de discapacidad no incluidas en las categorías anteriores (códigos 1 a 6). Anote con letra clara la respuesta del informante. Continúe con la siguiente pregunta.
- Si la respuesta es código 1, 2, 3 ó 7, continúe con la entrevista.
- Si la respuesta es código 4, 5, ó 6, finalice la entrevista y en su recuadro de Código de resultado, anote en la pregunta 2.8 código C, y en pregunta 2.9 situación 4.

Pregunta 4.5. LIMITACIÓN(ES) DE SALUD...

Objetivo:

- Conocer las condiciones de vida de las personas que presentan limitaciones permanentes, para realizar sus actividades diarias; es decir, determinar si estas limitaciones aparecen por problemas en diferentes funciones o estructuras del cuerpo.

4.5. LIMITACIÓN(ES) DE SALUD...			
Lea:	Sí	No	No aplica
a. ¿Aún con audífonos para sordera, tiene problemas para oír?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
b. ¿Aún usando lentes para leer, tiene problemas para ver?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
c. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para caminar o moverse?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
d. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para usar brazos y/o manos?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
e. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para hablar o comunicarse?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
f. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para aprender?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8

- También se busca determinar, la cantidad de limitaciones encontradas en actividades que una persona, actualmente hace, en oposición a las actividades que le gustaría hacer o que puede hacer, pero que por diversos motivos personales o ambientales, no las hace.

Conceptos: *Limitación para realizar una actividad:*

Tener dificultad con una actividad, que implica:

- Aumento del esfuerzo para realizarla
- Malestar o dolor ante el hecho de realizar la actividad
- Lentitud en la realización
- Cambios en la forma de realizar la actividad

Instrucciones:

- Para el correcto llenado, lea al informante el primer renglón (a. ¿Aún con audífonos para sordera, tiene problemas para oír?), espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente. Solo se puede marcar una opción por cada una de las categorías de repuesta.
- Realice la operación antes descrita para cada una de las categorías de repuesta.
- Al terminar la lista, continúa la secuencia con la siguiente pregunta.

Consideraciones especiales:

- a. ¿Aún con audífonos para sordera, tiene usted problemas para oír?: Se refiere a personas que tienen dificultades graves o importantes, aun con el uso de audífonos u otra ayuda técnica para oír; sirenas, alarmas, dispositivos de advertencias, entre otras. También, se refiere a personas que, debido a una pérdida o reducción de la capacidad auditiva, son incapaces de entender una conversación en tono normal. Las personas con sordera total en un sólo oído (es decir escucha bien sólo por un oído), deberán incluirse en esta discapacidad.
- b. ¿Aún usando lentes, tiene usted dificultades para ver?: Se refiere a personas con dificultades graves e importantes de visión, ya sea de lejos o de cerca; o percibir la presencia de luz, viendo de manera borrosa o con sombras, aun con el uso de anteojos o lentes, sea cual fuera la causa.
- c. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para caminar o moverse?: Se refiere a la dificultad para estar de pie o caminar durante largos

períodos de tiempo (igual o mayor a 30 minutos) o distancias largas. Se incluyen a las personas con dificultades para mantener y cambiar las partes del cuerpo en diferentes posiciones, a las personas postradas sin posibilidad de movimiento en la propia cama. También, incluye levantarse, acostarse y permanecer de pie, refiriéndose a personas con dificultades importantes para realizar y mantener dichas posiciones. Ejemplo: personas con parálisis de las cuatro extremidades (tetra o cuadriplejía); edad avanzada o aquella situación que les obliga a estar en la cama, debido a una deficiencia de la movilidad, (obesidad extrema).

- d. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para usar brazos y/o manos?: Se refiere a la dificultad de mover los miembros superiores (brazos y manos) que genere limitación para agarrar.
- e. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para hablar o comunicarse?: Se refiere a las dificultades graves o importantes, para pronunciar palabras o para generar y emitir mensajes con la voz. Por ejemplo: personas con secuelas graves del lenguaje producidas por lesiones cerebrales, accidente cerebro vascular, traumatismo cráneo encefálico, trastornos del lenguaje asociados a demencias, retraso mental, labio leporino, tartamudez, confunde las palabras, entre otros.
- f. ¿Tiene usted alguna dificultad permanente para aprender?: Se refiere a la dificultad de aprender de manera normal, contenidos abstractos, como operaciones matemáticas, conceptos complejos, retención de contenidos prolongados. Implica aprender, comprender, entender y aplicar lo aprendido y también centrar la atención, leer, escribir, resolver problemas y tomar decisiones a su nivel.

Pregunta 4.6. ¿CUÁL ES SU PAÍS DE ORIGEN?

Objetivo: Indagar sobre la nacionalidad del informante.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espera la respuesta y marca el código correspondiente. No es necesario pedir al informante ningún tipo de identificación o confirmación de nacionalidad como pasaporte, acta de nacimiento, ni ningún otro documento.

- Si la respuesta es “Panamá”, marca el código 100 y pasa a la pregunta 4.7.
- Si la respuesta es distinta a “Panamá”, marca la opción 96 (Otro) y especifique con letra clara el país de origen.

Consideraciones especiales: Si el informante declara que tiene 2 o más nacionalidades, marque código 96 y especifique todas las que declare. Registre esta situación en el apartado de observaciones.

Pregunta 4.6A. ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVA VIVIENDO EN PANAMÁ?

Objetivo: Obtener un parámetro de referencia sobre el grado de conocimiento que el informante podría tener de situaciones que suceden en los alrededores de su vivienda, o sobre la percepción de seguridad del barrio o lugar poblado donde reside.

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante, registre con número en meses y años.
- En caso de que lleve viviendo menos de un año en Panamá, anote los meses correspondientes y registre 00 en años.
- En caso de que lleve menos de un mes viviendo en Panamá, registre 00 en meses y 00 en años.
- La cifra no podrá exceder la edad del informante, registrada en la pregunta 3.4.

Pregunta 4.7. ¿QUÉ NIVEL Y QUÉ GRADO O AÑO ESCOLAR MÁS ALTO APROBÓ?

Objetivo: Conocer el grado máximo de estudios aprobado por la población de 18 y más años de edad, en cualquiera de los niveles del Sistema Educativo Nacional (o su equivalente).

Conceptos: *Nivel de instrucción*

Se define como el grado o año escolar más alto aprobado dentro de los niveles regulares de enseñanza que se imparten en escuelas o universidades públicas o privadas dentro del país; es decir, preescolar, primaria, premedia, media, vocacional y universitaria. Esta última puede ser a nivel técnico, de licenciatura, postgrado, maestría o doctorado.

- ✓ Ningún grado: Cuando la persona no fue a la escuela, o no terminó el primer grado de primaria.
- ✓ Preescolar: Comprende a los centros de cuidado o de aprendizaje de niños, generalmente menores de 6 años.

Se clasifica en:

- Pre kínder o pre jardín: Aquí se incluyen tanto los centros de adaptación, como son las guarderías, parvularios, pre kínder y centros de orientación infantil donde cuidan a los infantes; generalmente niños de 2 a 4 años.
 - Kínder o jardín: Comprende a los centros de aprendizaje de niños; generalmente niños de 5 a 6 años.
 - Enseñanza especial: Son las acciones destinadas a proporcionar oportunidades educativas a quienes por sus condiciones físicas, mentales, emocionales, sociales o pedagógicas, requieren una atención con profesionales especialistas a fin de desarrollar al máximo sus capacidades. Ejemplo: Instituto Panameño de Rehabilitación Especial (IPHE).
- ✓ Primaria: Este tipo de educación es gratuito y obligatorio para todos los menores comprendidos en las edades de seis (6) a quince (15) años cumplidos. Sin embargo, es posible encontrar estudiantes con edades entre los cinco (5) y los dieciocho (18) años, cursando la primaria.
 - ✓ Vocacional: Su finalidad es preparar directamente a los alumnos, para un oficio o profesión; consta de un ciclo básico de orientación vocacional de dos a tres años de duración y tiene como requisito el poseer certificado de terminación de estudios primarios.
 - ✓ Educación media o secundaria: Este nivel educativo tiene como prerrequisito, la aprobación de la educación primaria y es a su vez, requisito para la educación superior.

✓

La educación media está integrada por dos ciclos:

- Primer Ciclo o pre-media: Usualmente consta de tres (3) años. Exige certificado de terminación de estudios primarios o la culminación del mismo.
- Segundo Ciclo o media: Generalmente está representado por el bachillerato en ciencias, letras y comercio. Su prerrequisito es poseer certificado de primer ciclo o culminación de estudios de

premedia. La enseñanza normal que prepara para el ejercicio docente también exige el mismo prerrequisito.

- ✓ Superior no universitaria: Es la educación que ofrecen institutos superiores de diversas especialidades, los mismos tienen sus propios programas, currículum y que por sus características no son consideradas carreras universitarias, tales como Turismo, Instituto de Computación, entre otras. Se requiere poseer título de bachillerato o secundaria, tiene una duración de dos años.
- ✓ Superior universitaria: Es la educación que se imparte en las universidades como: Universidad de Panamá, Tecnológica de Panamá, Santa María la Antigua, del Istmo, Latina, Interamericana, ULACIT y otras. Para las universidades privadas, anote los años realmente aprobados, no los trimestres o cuatrimestres.
- ✓ Especialidad (Postgrado): Estudios que se realizan después de haber obtenido la licenciatura; se excluyen los diplomados. Duración: 1 año.
- ✓ Maestría: Se refiere al grado académico superior, después de haber obtenido una licenciatura. Duración máxima: 2 años.
- ✓ Doctorado: Se refiere al nivel académico más alto a que puede aspirar una persona, se requiere haber terminado la licenciatura. Duración: 3 a 4 años.

Instrucciones: Lea la pregunta al informante y espere la respuesta. Marque con una "X" el código correspondiente, en caso de declarar los niveles de enseñanza código 1 a 4, o registra con número en la casilla correspondiente de acuerdo, al número de años que la persona aprobó. Los valores máximos para cada nivel escolar es el siguiente:

Valores máximos para niveles escolares		
A continuación, se detallan los parámetros máximos para cada nivel:		
Primaria	1	6
Vocacional	2	3
Secundaria	3	6
Superior No - Universitaria	4	2
Superior Universitaria	5	6
Especialidad (Post Grado)	6	1
Maestría	7	2
Doctorado	8	4

- Tenga presente que se solicita el grado o año más alto totalmente aprobado y por consiguiente, no deberá anotar ni medio año, ni grados que no han sido terminados y aprobados completamente.
- Anotar la respuesta solamente en número arábigo.
- Sólo debe aparecer información en un nivel de estudio. Si un informante declara que llegó hasta determinado grado o año, debe preguntarle si lo terminó.

Consideraciones especiales:

- ✓ Si la persona ha recibido enseñanza en el extranjero, anote con la mayor aproximación posible el equivalente al sistema de enseñanza regular del país.
- ✓ Los cursos por correspondencia no se consideran enseñanza regular.
- ✓ En esta pregunta, hay un código para cada nivel de estudio, por lo que usted solo debe anotar un dígito en el nivel que declare el informante.
- ✓ En aquellas escuelas o colegios que se haya implementado la premedia, si una persona indica que estudia el 7º, 8º o 9º grado, recuerde que se refiere al 1º, 2º y 3º año de la educación secundaria formal.
- ✓ Considere como nivel de enseñanza vocacional aquel recibido de escuelas que no están incorporadas al sistema de enseñanza regular y que enseñan modistería, mecánica, electricidad, perito mercantil, entre otras. Por lo general, las carreras de estudio tienen una duración de uno a tres años y para ingresar a estas escuelas no se requiere haber aprobado el primer ciclo.
- ✓ Los colegios oficiales como el Colegio Artes y Oficios (Melchor Lasso De la Vega) y los institutos profesionales y técnicos que se encuentran en diferentes partes del territorio nacional deben ser clasificados como nivel de enseñanza secundaria.
- ✓ Si una persona ha realizado estudios en una escuela de enseñanza regular, y además en una escuela vocacional, considere como grado aprobado el realizado en la escuela de enseñanza regular, siempre y cuando este sea igual o más alto al vocacional.

Pregunta 4.8. USTED ACTUALMENTE...

Objetivo: Identificar a las personas de 18 y más años de edad que desempeñaron alguna actividad económica durante la semana pasada a la entrevista (las que trabajaron).

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 1 a 8. Refiérase al código 9 como “O alguna otra actividad que realice usted que no haya mencionado anteriormente”.
- Marca un solo código.
- Si la respuesta es código 1, pase a la pregunta 4.9.
- Si la respuesta es cualquier código del 2 al 9, pase a la pregunta 4.11.

4.8. USTED ACTUALMENTE...
Lea: →

Trabaja?.....	☐	1	→ (Pase a la preg. 4.9.)
Está desempleado(a)?.....	☐	2	
No trabaja ni busca trabajo?.....	☐	3	} (Pase a la preg. 4.11)
Está jubilado(a) o pensionado(a)?.....	☐	4	
Es estudiante solamente?.....	☐	5	
Es ama de casa o trabajador del hogar?.....	☐	6	
Está incapacitado(a) permanentemente para trabajar?.....	☐	7	
Es rentista?.....	☐	8	
Otro _____ (especifique)	☐	9	

Pregunta 4.9. ¿QUÉ OCUPACIÓN, OFICIO O TRABAJO REALIZA USTED?

Objetivo: Identificar las tareas o actividades que el informante realiza normalmente en su trabajo.

Conceptos: *Ocupación*

Es la profesión, oficio o clase de trabajo que ejerció la persona en la semana de referencia.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo debe aplicarse, si el informante seleccionara código 1 (trabaja) en pregunta 4.8.
- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y anote con letra clara la ocupación.
- Tenga presente que para los casos antes mencionados prevalece como ocupación principal la que el informante le dedica más tiempo.
- Esta pregunta debe ser codificada y verificado por el supervisor, con lápiz de color rojo, utilizando la Clasificación Nacional de Ocupaciones CNO 2010.

4.9. ¿QUÉ OCUPACIÓN, OFICIO O TRABAJO REALIZA USTED?
Si tiene más de un trabajo anote la ocupación de su trabajo principal. Considere como principal al que le dedica más tiempo.

Ocupación principal

--	--	--	--	--	--	--	--

Ocupaciones	Anote el empleo
Director	Director de planificación
Gerente	Gerente de mercadeo, Gerente de ventas
Jefe	Jefe de contabilidad
Supervisor	Supervisor de ventas
Ingeniero	Ingeniero industrial
Médico	Ginecólogo, Pediatra, Geriatra, Urólogo
Profesor	Profesor de inglés, Profesor de Matemáticas
Maestro	Maestro de primaria, maestro de obras
Técnico en ingeniería civil	Técnico en edificaciones
Representante comercial	Visitador médico
Agente de aduanas	Inspector de aduanas
Diseñador	Diseñador de interiores
Secretaria	Secretaria ejecutiva
Empleado de depósito	Chequeador de mercancías
Cobrador	Cobrador de peajes
Cocinero	Cocinero de comida rápida
Especialista en belleza	Estilista, manicurista
Vendedor	Vendedor de legumbres
Agricultor	Agricultor de cultivo de arroz
Ganadero,	Criador de ganado vacuno
Peón agropecuario	Peón agrícola, vaquero
Instalador de pisos	Mosaiquero, embaldosador
Mecánico	Mecánico de autos
Electricista	Electricista de ascensores
Zapatero	Zapatero reparador.
Operador de máquina de movimiento de tierra	Operador de retroexcavadora
Conductor de autobús	Conductor de autobús de pasajeros
Operador de grúa	Operador de grúa fija

Pregunta 4.10. ¿TRABAJA USTED COMO...

Objetivo: Conocer la categoría de la ocupación que tiene el informante.

Conceptos:

Empleado(a) del gobierno: Es la persona que trabaja o ha trabajado para el gobierno central, municipios, instituciones descentralizadas, de seguridad social o empresas públicas financieras o no financieras

Ejemplos de instituciones del gobierno:

- Gobierno Central
- Asamblea Nacional de Diputados
- Órgano Judicial

4.10. ¿TRABAJA USTED COMO...

Lea: →

Empleado(a) del Gobierno?..... ☐ 1

Empleado(a) de una Organización sin fines de lucro?..... ☐ 2

Empleado(a) de una Cooperativa?..... ☐ 3

Empleado(a) de una Empresa Privada?..... ☐ 4

Empleado(a) del Servicio doméstico?..... ☐ 5

Por cuenta propia?..... ☐ 6

Patrón(a) o (dueño(a)?..... ☐ 7

Miembro de una cooperativa de producción?.. ☐ 8

Trabajador(a) familiar?..... ☐ 9

- Municipios
 - Municipio de Panamá
 - Municipio de Santiago
- Instituciones descentralizadas
 - Autoridad Nacional del Ambiente
 - Hospital Santo Tomás
 - Universidad Nacional de Panamá
- Institución de seguridad social
 - Caja de Seguro Social
- Empresas públicas financieras
 - Banco Hipotecario Nacional
 - Caja de Ahorros
 - Instituto de Seguro Agropecuario
- Empresas públicas no financieras
 - Autoridad del Canal de Panamá
 - Bingos Nacionales
 - Lotería Nacional de Beneficencia

También se consideran como empleados del gobierno, las personas nacionales que trabajan o trabajaban para organismos extraterritoriales, tales como: embajadas, consulados, Organización de las Naciones Unidas (ONU) y todas sus dependencias, así como las que reciben pagos de fondos que provienen del gobierno, aun cuando lo reciben en forma irregular (empleados de juntas comunales, escuelas, diputados).

Tenga cuidado con aquellas personas que declaran trabajar en la antigua Zona del Canal, ya que las mismas pueden trabajar en empresas que no tienen nada que ver con la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), sino que participan del ensanche del canal o trabajan para los puertos

Empleado(a) de una Organización sin fines de lucro: Es la persona que trabaja o ha trabajado para una organización cuyo fin principal consiste en producir bienes y servicios que generalmente ofrece a la comunidad por debajo del costo en el mercado. Sus recursos principales provienen de las contribuciones voluntarias realizadas por los hogares como consumidores, o de rentas.

Ejemplos de instituciones sin fines de lucro:

- Organizaciones sin fines de lucro
 - Casa Esperanza

- Fundación REMAR
- Organizaciones religiosas
 - Capilla Virgen del Carmen
 - Centro Cristiano Maná
- Organizaciones políticas
 - Partido Revolucionario Democrático
 - Partido Cambio Democrático
- Colegio:
 - Colegio San José de Malambo
- Piqueras de taxis y buses
 - Radio Taxi Caribe
 - Piquera de buses (excluye Metro Bus)
- Sindicatos
 - SUNTRAC
 - Sindicato de Industriales de Panamá (SIP)
- Clubes cívicos, deportivos
 - Club Activo 20-30
 - San Francisco Fútbol Club
- Asociaciones (de empleados, profesionales, técnicos, productores, estudiantes)
 - Asociación de Maestros Independientes
 - Cámara de Comercio

Empleado (a) de una cooperativa: Es la persona que trabaja o ha trabajado para una empresa con una modalidad asociativa que se dedica a producir artículos, bienes o servicios.

Ejemplos de cooperativas:

- Cooperativa de Ahorro y Crédito San Antonio, R.L. (CACSA)
- Cooperativa de Ahorro y Crédito El Educador, R.L. (COOPEDUC)
- Cooperativa de Servicios Múltiples El Educador Veragüense (COOPEVE)
- Cooperativa Vida Abundante (CVA)
- Cooperativa Ganadera Chiricana, R.L.
- Cooperativa Juan XXIII, R.L.
- Cooperativa de Vivienda La Felicidad

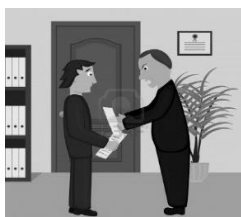
Empleado(a) de empresa privada: Es la persona que trabaja para un patrono privado. Se incluye en esta categoría a las personas que reciben pagos por trabajos realizados por día. Ejemplo: peones agropecuarios, secretarios de buses, ayudantes de trabajadores de la construcción, entre otras.

Empleado(a) del servicio doméstico: Es la persona que trabaja para un hogar, realizando actividades propias del mismo. Ejemplo: empleada doméstica, jardinero, conductor, cocinera, ama de llaves, mayordomo, entre otros. Las personas que se dedican a las labores domésticas (lavado de ropa, planchado, limpieza, etc.) en hogares, serán clasificadas de acuerdo a la condición que presenten:

1. Si la persona se dedica a trabajar constantemente en los mismos hogares; entonces debe considerarse como un empleado del servicio doméstico, marque el código 05.
2. Si la persona se dedica a presentarse en los hogares, para ofrecer sus servicios por ese día (va de casa en casa), ella debe ser considerada como un trabajador por cuenta propia (marque el código 07).

NOTA: Excluya de esta categoría a las personas que se dedican a limpiar residencias u oficinas pagadas por un empleador de empresa privada.

Por cuenta propia: Es la persona que explota su propia empresa económica, negocio privado o finca, etc., o ejerce o ha ejercido en forma independiente una profesión u oficio y no tiene empleados a su cargo. Puede trabajar solo o asociado; ejemplo: conductor de autobús, vendedor ambulante, modista en su casa, limpiabotas, agricultor, pescador, entre otros.



Patrono(a) (Dueño(a)): El (la) que explota su propia empresa económica ya sea solo(a) o asociado(a), o ejerce por su propia cuenta una profesión u oficio, siempre que tenga o haya tenido a su cargo uno o más empleados que reciben salario en dinero o especie.

Miembro de una Cooperativa de Producción: Es la persona que participa en una modalidad asociativa de empresa que se dedica a producir algún artículo o bien, que requiere algún grado de transformación. Generalmente los socios disponen todos del mismo poder de decisión y en ella los beneficios se revierten o distribuyen a título de retorno cooperativo; ejemplos: Cooperativa de

Trabajo y Expendio de Alimentos 1 de mayo, R. L., Cooperativa de Productores de Mola R. L.

Trabajador familiar: Es la persona que ejerce o ha ejercido una ocupación en la semana de referencia, sin recibir remuneración, en una empresa, negocio o finca explotado por un miembro de su propia familia.

- Instrucciones:**
- Lea al informante la pregunta y los códigos de respuesta del 1 a 9. Espere la respuesta y marque el código correspondiente.
 - Esta pregunta sólo acepta un código como respuesta
 - Cualquiera que sea la respuesta, continúe con la pregunta 4.11 del cuestionario.

Pregunta 4.11. APROXIMADAMENTE Y CONSIDERANDO UN MES NORMAL, ¿EN CUÁLES DE ESTOS RANGOS SE UBICA EL INGRESO TOTAL DE SU HOGAR AL MES?

Objetivo: Conocer los ingresos que obtuvieron los miembros del hogar, de actividades diferentes, ejemplo: salarios, ganancias por cuenta propia, arriendo de viviendas, edificios, terrenos, becas, préstamos para estudios, bienes o ayudas familiares recibidos de personas fuera del hogar, entre otras.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante y muéstrela la tarjeta No. 2., espere unos segundos. Pídale al informante que solo le diga el código como respuesta, omitiendo cantidades.
- Marque con una “X” el código correspondiente. Solo acepta una sola respuesta.
- Al finalizar, retira la tarjeta amablemente y pasa al siguiente capítulo del cuestionario.

4.11. APROXIMADAMENTE Y CONSIDERANDO UN MES NORMAL, ¿EN CUÁLES DE ESTOS RANGOS SE UBICA EL INGRESO TOTAL DE SU HOGAR AL MES?

MOSTRAR TARJETA No. 2

- | | | |
|---------------------------|-----------------------|----|
| Menos de B/.100.00..... | ☐ | 01 |
| B/. 100 a 124..... | ☐ | 02 |
| B/. 125 a 174..... | ☐ | 03 |
| B/. 175 a 274..... | ☐ | 04 |
| B/. 275 a 399..... | ☐ | 05 |
| B/. 400 a 599..... | ☐ | 06 |
| B/. 600 a 799..... | ☐ | 07 |
| B/. 800 a 999..... | ☐ | 08 |
| B/. /1,000 a 1,499..... | ☐ | 09 |
| B/. 1,500 a 1,999..... | ☐ | 10 |
| B/. 2,000 a 2,499..... | ☐ | 11 |
| B/. 2,500 a 2,999..... | ☐ | 12 |
| B/. 3,000 a 3,999..... | ☐ | 13 |
| B/. 4,000 a 4,999..... | ☐ | 14 |
| B/. 5,000 y más..... | ☐ | 15 |
| Se niega a contestar..... | ☐ | 98 |
| No sabe..... | ☐ | 99 |

CAPÍTULO V. PERCEPCIÓN DE LA SEGURIDAD PÚBLICA Y DESEMPEÑO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES

Este capítulo del cuestionario tiene como objetivo conocer la percepción de la población de 18 y más años de edad sobre la sensación de inseguridad que surge por el temor que tienen de convertirse en víctimas del delito. Considerando que la percepción sobre inseguridad es un fenómeno difícil de abordar, en la ENVIP 2016 se emplean diversos elementos para tener una medición más precisa. Por esta razón, el instrumento no se limita a medir la sensación de inseguridad sino que lo complementa midiendo si los informantes han podido presenciar delitos o conductas antisociales, si por temor a ser víctimas han tomado medidas de protección y su percepción con respecto a las causas de la delincuencia en el país.

Tome en cuenta que este capítulo maneja varios periodos de referencia. Las preguntas sobre percepción de seguridad se basan en el tiempo presente, hay otras preguntas como la de medidas que se han tomado para protegerse de la delincuencia que se basan en el pasado, es decir, en los últimos 12 meses, y hay una pregunta que lleva al informante al futuro, es decir, los próximos 12 meses, como es la de si él informante cree que pudiera ser víctima de algún delito. Es importante que identifique estas preguntas y lleve al informante al periodo de referencia adecuado para un correcto levantamiento de la información.

AHORA, ME GUSTARÍA HACERLE ALGUNAS PREGUNTAS SOBRE SU SEGURIDAD PERSONAL Y LA DE SU ENTORNO.

Comience este capítulo leyendo el cintillo que antecede a las preguntas:

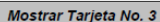
Pregunta 5.1. ¿CÓMO DIRÍA QUE SE SIENTE USTED EN LOS SIGUENTES LUGARES?

Objetivo: Captar la sensación de inseguridad que las personas de 18 y más años de edad tienen en distintos sitios donde realizan actividades cotidianas.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta y las categorías de respuesta.
- Muestre la tarjeta N° 3 al informante y espere la respuesta. Marque con una "X" en la opción correspondiente.

- Si el informante menciona que no sabe o no contesta, marque el código 9.
- Si el informante menciona que no frecuenta o no va al lugar mencionado Marque el código 8, No aplica.
- Repite el proceso anterior hasta finalizar con las categorías de respuesta asegúrese de no omitir ninguna respuesta en los lugares referidos.
- Recuerde volver a leer la pregunta 5.1 después de mencionar entre tres y cinco lugares. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.
- Si el informante indica que frecuenta otra localidad o ciudad para acudir a los sitios mencionados, considere como válida su respuesta y marque el código que corresponda.
- En la opción ñ) preguntarle al informante si hay algún otro lugar referirse, que no se haya mencionado en las opciones anteriores. Si el informante menciona un lugar, especifica con letra qué lugar y marca un solo código de 1 a 4.
- Cuando el informante mencione que no hay otro lugar, porque los nombrados anteriormente son suficientes, marque código 8, No aplica. En caso de que no sepa qué otro lugar, o no responde a la pregunta de que si hay otro lugar al cual quiera referirse, marque código 9 No sabe / no responde.

5.1. ¿CÓMO DIRÍA QUE SE SIENTE USTED EN LOS SIGUIENTES LUGARES?	Muy seguro	Seguro	Inseguro	Muy inseguro	No aplica	No sabe No contesta
Lea  						
a) En su casa.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
b) En su lugar de trabajo.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
c) Caminando por la calle	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
d) En su institución educativa.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
e) En el mercado público.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
f) En el minisúper/ tienda de abarrotes.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
g) En el centro comercial.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
h) En el supermercado.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
i) En el cajero automático localizado en la vía pública.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
j) En el banco.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
k) En el parque.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
l) En el transporte público.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
m) Terminales/paradas de transporte público.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
n) Circulando en un vehículo propio.....	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9
ñ) Otro _____ (especifique)	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 8	☐ 9

Pregunta 5.2. ¿QUÉ TAN SEGURO/A SE SIENTE CAMINANDO EN LA NOCHE SOLO/A EN SU BARRIO?

Objetivo: Captar la sensación de seguridad del informante en una situación vulnerable, que sería caminando solo en su barrio de noche. Esta pregunta se utiliza como indicador internacional.

5.2. ¿QUÉ TAN SEGURO/A SE SIENTE CAMINANDO EN LA NOCHE SOLO/A EN SU BARRIO?

Lea: →

a. Muy seguro.....	☐	1	d. Muy inseguro.....	☐	4
b. Seguro.....	☐	2	e. No aplica.....	☐	8
c. Inseguro.....	☐	3	f. No sabe.....	☐	9

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta y las categorías de respuesta; marque con una “X” el código según la respuesta del informante.
- Recuerde NO leer las opciones No aplica (código 8) y No sabe (código 9). espere respuesta de los códigos 1 al 4, solo acepta una respuesta.
- Si el informante menciona que no sale de noche a caminar, marque el código 8 No aplica.
- Si el informante menciona que no sabe o no contesta marque el código 9.

Pregunta 5.3. ¿SABE O HA ESCUCHADO SI EN LOS ALREDEDORES DE SU VIVIENDA SUCEDEN O HAN SUCEDIDO LAS SIGUIENTES SITUACIONES DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES? ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016.

Objetivo: Indagar si los informantes han presenciado conductas violentas, delictivas o antisociales en su entorno más cercano en los últimos 12 meses. Este tipo de actividades generan escenarios de riesgo que permiten identificar la existencia o incremento de la inseguridad en el entorno del informante.

Conceptos:

Conductas antisociales: Son actos que manifiestan la existencia de desorden social. Aunque en sí mismos no constituyen actos delictivos, aumentan el riesgo de las personas que habitan en determinado entorno y contribuyen a la sensación de inseguridad.

Pandillas o bandas: Grupo de personas quienes pueden cometer actos ilegales, criminales o violentos por un beneficio económico, control de territorio o como promoción de la misma pandilla.

Producto pirata: Es la copia de un producto original, que se vende normalmente por debajo del precio de mercado en puntos de venta ocasionales o fijos.

Vandalismo o actos vandálicos: Es el conjunto de actos violentos que, sin importar el material o instrumento que se utilice, ocasionan un daño a las personas, a la propiedad privada o servicios públicos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de la primera opción de respuesta (Hay riñas o peleas en la calle). Espere la respuesta y marque con una “X” el código correspondiente.
- Recuerde volver a leer la pregunta 5.3 después de mencionar entre tres y cinco situaciones. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.
- En la opción “Otras situaciones”, Refiérase a esta opción como especifica alguna otra situación que no le haya mencionado anteriormente.
- Si el informante menciona que no sabe o no contesta marque el código 9.

5.3. ¿SABE O HA ESCUCHADO SI EN LOS ALREDEDORES DE SU VIVIENDA SUCEDEN O HAN SUCEDIDO LAS SIGUIENTES SITUACIONES DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES? ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016.

Lea: →	Si	No	No sabe
a. Hay riñas o peleas en la calle.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
b. Se reúnen pandillas o bandas.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
c. Se venden productos falsificados (pirata).....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
d. Se consume alcohol en la calle.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
e. Hay venta clandestina de alcohol.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
f. Se consume droga en la calle.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
g. Se vende droga en la calle.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
h. Hay vandalismo.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
i. Hay calles, veredas sin o poca iluminación.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
j. Hay prostitución.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
k. Hay disparos frecuentes.....	☐ 1	☐ 2	☐ 9
l. Otras situaciones _____ (especifique)	☐ 1	☐ 2	☐ 9

Pregunta 5.4. ¿CREE USTED QUE DENTRO DE LOS PRÓXIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2016 Y JUNIO DE 2017, PUEDA SER USTED VÍCTIMA DE ALGÚN DELITO POR EL TIPO DE ACTIVIDADES QUE REALIZA O POR LOS LUGARES EN LOS QUE TRANSITA NORMALMENTE?

Objetivo: Conocer la sensación de inseguridad de la población de 18 y más años de edad, en términos del temor de convertirse en víctimas de un acto delictivo en los próximos 12 meses.

5.4. ¿CREE USTED QUE DENTRO DE LOS PRÓXIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2016 Y JUNIO DE 2017, PUEDA SER USTED VÍCTIMA DE ALGÚN DELITO POR EL TIPO DE ACTIVIDADES QUE REALIZA O POR LOS LUGARES EN LOS QUE TRANSITA NORMALMENTE?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe ☐ 9

(Continúe) Pase a la preg. 5.6

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta y marque con una “X” el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea si, aplique la pregunta 5.5. En caso de que la respuesta sea no o no sabe, pase a la pregunta 5.6. Trace una diagonal sobre la pregunta 5.5, ya que esta no se aplicará.
- Recuerde que esta pregunta transporta al informante al futuro, los próximos 12 meses, que se consideran a partir del día que se realiza la entrevista.

Pregunta 5.5. ¿DE CUÁL DELITO?

Objetivo: Indagar sobre el delito del cual la víctima cree que pueda ser víctima en los próximos 12 meses.

Conceptos: Recuerde verificar su glosario si tiene dudas con respecto a algún delito que se enlista en esta pregunta.

Instrucciones:

- Aplique esta pregunta solo si el informante hayan respondido Sí en la pregunta 5.4., lea la pregunta y espere la respuesta.
- NO lea las opciones de respuesta ni obligue a que le proporcione una respuesta, ya que esta pregunta es de percepción.
- Si el informante menciona algún delito que no esté entre las opciones de respuesta, marque una “X” en el código 96 y especifique el delito.
- En caso de que no sepa o no conteste, marca la opción 99.

5.5. ¿DE CUÁL DELITO?		(Acepta más de una respuesta)
a. Robo de vehículo automotor.....	☐	01
b. Robo de vivienda.....	☐	02
c. Robo con violencia.....	☐	03
d. Robo sin violencia (hurto).....	☐	04
e. Fraude bancario.....	☐	05
f. Estafa.....	☐	06
g. Vandalismo.....	☐	07
h. Amenaza.....	☐	08
i. Extorsión.....	☐	09
j. Corrupción.....	☐	10
k. Lesiones.....	☐	11
l. Agresión sexual.....	☐	12
m. Otro.....	☐	96
(especifique)		
n. No sabe/No contesta.....	☐	99

Antes de continuar con el bloque de preguntas, lea el cintillo:

AHORA, ME GUSTARÍA HACERLE ALGUNAS PREGUNTAS SOBRE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD QUE HAYA TOMADO, PARA PROTEGERSE DE LA DELINCUENCIA Y SOBRE LA EFECTIVIDAD QUE, USTED PIENSA, CARACTERIZA A CIERTAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES:

Medidas de seguridad implementadas en el hogar: bloque de preguntas 5.6. y 5.6.A

Pregunta 5.6. DE LA SIGUIENTE LISTA ¿PODRÍA INDICARME CON CUÁLES MEDIDAS DE SEGURIDAD CUENTA ACTUALMENTE PARA PREVENIR O PROTEGERSE DE LA DELINCUENCIA?

Objetivo: Identificar las medidas de protección adoptadas por el informante y los integrantes de su hogar para protegerse y proteger sus bienes de la delincuencia. Esta pregunta sirve para medir el impacto social del temor al delito y estimar el monto invertido para prevenir la delincuencia en Panamá.

Conceptos:

- **Puerta blindada:** Es una estructura totalmente de acero, con bastidores interiores, lo que hace un centro de puerta robusta y fortalecida para permitir la soldadura de ambas tapas de acero.
- **Verjas:** Es un elemento arquitectónico de hierro usado como

cerramiento enrejado o cerca para cerrar, defender o separar diferentes espacios.

- **Cerraduras:** Mecanismo generalmente de metal que se fija en puertas, tapas, cajones u objetos parecidos y sirve para cerrarlos, especialmente por medio de una llave.
- **Alarmas:** Señal sonora o visual que avisa de un peligro.
- **Cámara de vigilancia:** son cámaras de video que se emplean para video-vigilancia, es decir, para llevar a cabo tareas de monitoreo y observación visual a distancia de personas, objetos o procesos con fines de control de seguridad. Las cámaras de vigilancia pueden ser analógicas, digitales, cámaras IP o mini-cámaras y se emplean en sistemas de CCTV (Circuito cerrado de televisión), video-vigilancia IP, espionaje mediante cámara oculta, reconocimiento aéreo o satélites espía.

5.6. DE LA SIGUIENTE LISTA ¿PODRÍA INDICARME CON CUÁLES MEDIDAS DE SEGURIDAD CUENTA ACTUALMENTE PARA PREVENIR O PROTEGERSE DE LA DELINCUENCIA?				5.6.A ¿ESTA MEDIDA SE INSTALÓ O IMPLEMENTÓ EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?		
Lea:	Sí (Pase a preg. 5.6A)	No (Pase al siguiente renglón)	No sabe	Sí	No	No sabe
				(Pase al siguiente renglón de la preg. 5.6)		
a) Puerta blindada	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
b) Puerta de hierro	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
c) Verjas en las ventanas	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
d) Cerraduras especiales en las puertas	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
e) Alarmas contra robo	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
f) Cámara de vigilancia	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
g) Cerca	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
h) Muros	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
i) Se han comprado un perro guardián	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
j) Han contratado un cuidador o un guardia de seguridad	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
k) Tienen un plan formal de vigilancia entre vecinos (vecinos vigilantes)	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
l) Acuerdos informales con los vecinos para cuidar la casa	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
m) Se han comprado un arma de fuego	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9
n) Otra _____ (especifique)	☐ 1	☐ 2	☐ 9	☐ 1	☐ 2	☐ 9

- **Cerca:** Muro de madera, hierro u otro material que sirve para rodear un terreno u otro lugar y resguardarlo o marcar límites.
- **Muros:** Construcción vertical hecha de piedra, ladrillo u otro material que cierra un espacio o separa un lugar de otro.
- **Perro Guardián:** Es el concepto que abarca tanto a razas de perros entrenados para avisar a sus dueños de posibles amenazas.
- **Guardia de Seguridad:** Persona armada encargada de proteger la integridad física de las personas y los bienes materiales de la empresa o lugar donde trabaja. Es un profesional de carácter privado que vela por la seguridad.
- **Vecinos Vigilantes:** Es un programa de carácter educativo y preventivo del delito en las comunidades a través de la organización de los vecinos y su trabajo en equipo con el policía comunitario designado. El objetivo de este programa, aparte de prevenir el delito en las comunidades, es propiciar una adecuada reacción de emergencia en caso de que se de cualquier tipo de actividad.
- **Acuerdos informales con vecinos:** Son acuerdos que no se ajusta a normas legales, sino que se fundamenta en la confianza entre las personas.
- **Arma de fuego:** es un objeto o instrumento de dimensiones y variadas formas que sirve para atacar a una persona o animal o para defenderse de ellos. Son destinados para lanzar violentamente ciertos proyectiles aprovechando la fuerza expansiva de los gases que se desprenden en el momento de la deflagración de la pólvora.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de la primera opción (Puerta blindada), espera la respuesta del informante y marca con una "X" la opción correspondiente.
- Esta pregunta se aplica de manera horizontal. En caso de que la respuesta sea Sí. aplique la pregunta 5.6.A. Si responde que No, marque el código 2, pasa a la siguiente categoría de respuesta en la pregunta 5.6.
- Aplique el mismo procedimiento para las 13 categorías de respuesta. Recuerde volver a leer la pregunta 5.6 después de mencionar entre tres y cinco medidas de seguridad. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.
- Si el informante menciona otra medida diferente a las enlistadas, regístrala en la opción "n" y especifica la medida.

- Si el informante no sabe o no contesta, marca el código 9.
- Si la vivienda seleccionada es de escasos recursos, omite medidas de seguridad que podrían ofender o incomodar al informante, como podría ser el caso de puerta blindada, alarmas contra robo, cámaras de vigilancia o contratar a un guardia o vigilante.
- No olvides que estas medidas de seguridad deben haber sido adoptadas por el hogar.
- Si expresa que no realizó ningún tipo de medida, marque el No desde la a hasta la n.

Consideraciones especiales:

- Si declara que instaló una cerca o malla para el auto en el estacionamiento de la residencia en la que vive, considéralo en la opción “g” Cerca, ya que en este caso, el estacionamiento se considera como una extensión de la vivienda.
- Para la opción i) se ha comprado un perro guardián marca código1, Si en el hogar se compró en los últimos 12 meses un perro como protección.

Pregunta 5.6A. ¿ESTA MEDIDA SE INSTALÓ O IMPLEMENTÓ EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

Objetivo: Identificar las medidas de seguridad que fueron implementadas en la vivienda en los últimos 12 meses.

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espera la respuesta del informante, marca con una “X” el código correspondiente.
- En cualquier caso de que la respuesta sea Sí, No, No sabe, pasa a la siguiente categoría de respuesta en la pregunta 5.6.
- Esta pregunta se aplica para cada categoría con respuesta Sí, de la pregunta 5.6. Solo se deberá de considerar la medida de seguridad si se compró o instaló en el periodo de referencia.

5.6.A ¿ESTA MEDIDA SE INSTALÓ O IMPLEMENTÓ EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?		
Sí	No	No sabe
(Pase al siguiente renglón de la preg. 5.6)		
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9
☐ 1	☐ 2	☐ 9

- Considere las medidas que se hayan instalado aunque estas no hayan generado un costo. Por ejemplo, un familiar o amigo le pudo haber regalado un perro al informante para protegerse de la delincuencia; a pesar de que no haya generado un costo, fue una medida implementada para protegerse de la delincuencia y se deberá registrar. Otras medidas que generalmente no incurrir en ningún gasto son la “k) Plan formal de vigilancia entre vecinos” y la “l) Acuerdos informales con los vecinos para cuidar la casa”. Si estas fueron implementadas en los últimos 12 meses, deberá registrarlas en esta pregunta aunque en la pregunta 5.7 no se considere gasto.
- Si implementó alguna medida de seguridad en los últimos 12 meses, aplica la pregunta 5.7. En caso de que no se haya implementado ninguna en este periodo de referencia, pase a la pregunta 5.8 y traza una línea diagonal en la pregunta 5.7.

Pregunta 5.7. DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE HA SIDO EL COSTO POR LA IMPLEMENTACIÓN DE ESA(S) MEDIDA(S) DE SEGURIDAD EN SU TOTALIDAD?

5.7. DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE HA SIDO EL COSTO POR LA IMPLEMENTACIÓN DE ESA(S) MEDIDA(S) DE SEGURIDAD EN SU TOTALIDAD?

B/.

--	--	--	--	--	--

Registre la cantidad en letra _____

Objetivo: Estimar el monto anual derivado de las medidas adoptadas en el hogar para protegerse de la delincuencia. Hace referencia a los últimos 12 meses, es decir, Julio 2015 y Junio 2016.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 5.6.A se registró al menos un código 1, es decir, que al menos una medida se implementó en los últimos 12 meses.
- Registre con número en las casillas el monto anual y anota el monto con letras clara en el espacio correspondiente.
- Si el informante no sabe o no contesta, anota 9 en todas las casillas y registra NO SABE o NO CONTESTA con letra
- Si el informante considera que no realizó gasto, anota 0 en todas las casillas y registra CERO con letra

- Si el informante indica que el gasto lo realizó mensualmente, semestralmente o en otro periodo, solicítale amablemente que te proporcione el monto total anualizado.
- Recuerda que solo se tomará en cuenta si el gasto inicial lo realizó el hogar durante el periodo de referencia, derivado de las medidas de seguridad tomadas. Asimismo, deberás registrar la suma anual de esos gastos realizados durante los últimos 12 meses.

Pregunta 5.8. CAMBIO DE HÁBITOS: DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, POR MOTIVOS DE INSEGURIDAD, USTED...

5.8. CAMBIO DE HÁBITOS: DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, POR MOTIVOS DE INSEGURIDAD, USTED...							
Lea: ↓				Lea: ↓			
¿POR SEGURIDAD...	Sí	No	No aplica	¿POR SEGURIDAD...	Sí	No	No aplica
a) Ha dejado de salir a caminar?...	☐ 1	☐ 2	☐ 8	j) Ha dejado de salir a comer fuera?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
b) Ha dejado de permitir que sus hijos menores de edad salgan solos?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	k) Ha dejado de llevar consigo tarjetas de crédito o débito?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
c) Ha dejado de visitar parientes o amigos?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	l) Ha dejado de ir al estadio o eventos deportivos?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
d) Ha dejado de tomar taxis?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	m) Ha dejado de frecuentar centros comerciales?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
e) Ha dejado de usar transporte público?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	n) Ha dejado de viajar por carretera a otra provincia?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
f) Ha dejado de llevar mucho dinero efectivo?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	ñ) Ha dejado de llegar muy tarde a casa/ dejar la casa sola/?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
g) Ha dejado de ir a su centro educativo (colegio/universidad/ etc.)?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	o) Ha dejado de salir de noche?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8
h) Ha dejado de ir al cine o al teatro?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	p) Otra. _____	☐ 1	☐ 2	☐ 8
i) Ha dejado de usar joyas?.....	☐ 1	☐ 2	☐ 8	(especifique)			

Objetivo: Identificar los cambios que la población de 18 años y más realizó en sus hábitos y rutinas por temor a convertirse en víctima de la delincuencia, en los últimos 12 meses. Gracias a esta información se puede medir el impacto social del temor al delito ya que éste limita las libertades de las personas y repercute en sus actividades cotidianas.

Indicaciones:

- Lea al informante la pregunta seguida de la primera actividad (Ha dejado de salir de noche), espera la respuesta y marca el código correspondiente. Repite esta operación para cada una de las categorías de respuesta desde a hasta la p.

- El código 8 “*No aplica*” se empleará cuando el informante da a entender que esa situación está fuera de su contexto. *Por ejemplo*, que no cuenta con tarjetas bancarias, que no tiene joyas o que no realiza alguna de las actividades que se mencionan.
- En caso de que el informante le indique que ha dejado de hacer alguna otra actividad que no esté enlistada, marca código 1 para la opción p) Otra y especifica.
- Si el informante responde que cambió la frecuencia con la que realizaba alguna de las actividades o que cambió las circunstancias en las que la realizaba y que la razón para llevar a cabo estas adecuaciones es el temor a convertirse en víctima de la delincuencia, marque código 1. Por ejemplo, el informante continúa tomando taxis pero ahora ya no los toma de noche, o ya no los toma solo(a) por temor a convertirse en víctima de algún delito.
- Si el informante responde que las actividades las dejó de realizar desde antes del periodo de referencia o durante lo que va del mes de julio de 2016, deberás marcar código 2.
- Cuando el informante declara que todas o algunas de las medidas las lleva a cabo cuando acude a otra localidad o ciudad, considera como válida su respuesta y marca el código 1 en la categoría que corresponda.
- Recuerde volver a leer la pregunta 5.8 después de mencionar entre tres y cinco actividades. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.

Antes de iniciar el siguiente bloque de preguntas, lee el cintillo:

**TENIENDO EN CUENTA TODO LO QUE ESPERA QUE HAGAN LAS DISTINTAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES EN EL PAÍS,
POR FAVOR DÍGAME LO SIGUIENTE:**

Bloque de preguntas 5.9, 5.10A, 5.10B y 5.10C sobre conocimiento de las autoridades y percepción sobre las mismas (efectividad, confiabilidad y corruptibilidad).

Pregunta 5.9. CONOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES. CON EL FIN DE EVALUAR EL TRABAJO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES QUE LE VOY A MENCIONAR, ¿PODRÍA INDICARME SI CONOCE O NO LAS FUNCIONES QUE REALIZA?

Objetivo: Determinar la proporción de la población de 18 y más años de edad que identifica a doce (12) autoridades relacionadas con la seguridad pública e impartición de justicia. Esta pregunta también es necesaria para identificar a los informantes que podrán responder las tres preguntas restantes que constituyen este bloque.

Conceptos:

❖ *Policía Nacional:* es un cuerpo armado de naturaleza civil, adscrita al Ministerio de Seguridad Pública, encargado de mantener y garantizar el orden público a nivel nacional. Fue legalmente constituida mediante la Ley No. 18 del 3 de junio de 1997.

❖ *Dirección de Investigación Judicial:* es una unidad especializada de la Policía Nacional, que como cuerpo auxiliar del Ministerio Público y del Órgano Judicial realiza funciones exclusivas de policía judicial tendentes al esclarecimiento del delito y al descubrimiento y aseguramiento de los responsables, con estricto apego a las disposiciones constitucionales y legales, así como a las normas de derechos humanos.



❖ *Ministerio Público/Fiscalías:* son entidades públicas que dirigen la persecución e investigación del delito con eficiencia y eficacia, bajo principios de justicia, legalidad, independencia, transparencia y respeto de los derechos humanos. Garantizando la asistencia a las víctimas, procurando la protección de los intervinientes del proceso penal y sus soluciones alternativas, así como la defensa de los intereses del Estado y brindar cooperación judicial internacional.



❖ *Órgano Judicial/Juzgados:* Decidir los conflictos en forma independiente, rápida y confiable, asegurando el respeto a la Constitución y las leyes de la República, la protección de las libertades y garantías ciudadanas, la convivencia pacífica y la defensa de los valores esenciales de la democracia



❖ *Corregidurías:* Es la encargada de cumplir con las disposiciones legales, de las acusaciones, denuncias y querellas presentadas por particulares por faltas o delitos velando por el respeto a los derechos de los ciudadanos, la búsqueda del bien común y los principios de la administración pública.

❖ *Juzgado Nocturno:* Es la que se encarga de las acusaciones, denuncias y querellas presentadas por particulares por faltas o delitos que se produzcan entre las seis de la tarde y las seis de la mañana.



❖ *Servicio Nacional de Fronteras:* es una institución policial especializada y de carácter permanente, estructurada y organizada para resguardar las fronteras terrestres de Panamá y proteger su soberanía e integridad territorial así como proteger la vida, honra, bienes y demás derechos y libertades de quienes se encuentren bajo la jurisdicción del Estado, conservar el orden público, prevenir, reprimir e investigar los hechos delictivos y las faltas que se cometan en sus jurisdicciones.

❖ *Servicio Nacional Aeronaval:* Institución encargada de proteger vida, honra, bienes y demás derechos y libertades de quienes se encuentren bajo la jurisdicción del Estado, conservar el orden público y prevenir los hechos delictivos y las faltas, así como proteger el espacio aéreo y marítimo; las aguas navegables, la plataforma continental submarina y las aguas lacustres de la República de Panamá.



Servicio Nacional Aeronaval de Panamá

❖ *Servicio de Protección Institucional:* El Servicio de Protección Institucional se crea como una dependencia de la Fuerza Pública, adscrita al Ministerio de la Presidencia, cuyo Jefe máximo es el Presidente de la República. La misión principal del Servicio de Protección Institucional es garantizar la preservación del orden constitucional legítimamente constituidos, salvaguardar la vida y honra del Presidente de la República, los Ex -Presidentes de la República y los Ex-Vicepresidentes encargados de la Presidencia de la República, según lo dispone este Decreto Ley; así como coadyuvar al mantenimiento del orden público interno, la paz y la seguridad ciudadana.



❖ *Autoridad Nacional de Aduanas:* Institución que facilita el comercio mundial, recaudar los tributos eficientemente, participando en la seguridad nacional y fomentando el desarrollo sostenible del país. Controlar, vigilar y fiscalizar el ingreso, la salida y movimiento de las mercancías, personas y medios de transporte por todas las fronteras, puertos y aeropuertos del país, prevenir, investigar y sancionar las infracciones aduaneras e intervenir en el tráfico internacional de mercancías.



❖ *Servicio Nacional de Migración:* Institución que se encarga de regular el movimiento migratorio de entrada y salidas de nacionales y extranjeros, la estadía de estos últimos en el territorio nacional, con la debida aplicación de las políticas migratorias conferidas, lo cual nos permitirá una migración ordenada, eficaz, segura y transparente, con estricto apego a los derechos humanos y contribuyendo al desarrollo del país.



- ❖ Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses: Somos la Institución gubernamental adscrita al Ministerio Público que brinda servicios periciales de medicina legal y ciencias forenses a la Administración de Justicia en Panamá. Nuestros servicios, acordes con los principios de la investigación científica moderna, conllevan un alto nivel técnico y académico, con respeto a la Ley, a los Derechos Humanos, a los valores institucionales y a las normas de calidad.



❖ Instrucciones:

- Recuerde que este bloque de preguntas es horizontal, lo que quiere decir que las preguntas se realizan renglón por renglón, de izquierda a derecha.
- Lea la pregunta 5.9 seguida de la primera autoridad (Policía Nacional) y marca la opción que corresponda.
- Si el/la informante conoce las funciones de las autoridades, aplica las preguntas 5.10A, 5.10B y 5.10C. En caso contrario, es decir, que desconozca la autoridad o sus funciones, pasa a la siguiente autoridad en el siguiente renglón de 5.9.
- Realice esta operación para las 12 categorías de respuesta de las autoridades, desde la a hasta la l.
- Al finalizar con las categorías de respuesta afirmativas en 5.9, pasa a la pregunta 5.11.
- Si el informante desconoce las funciones de todas las autoridades, pasa directamente a la pregunta 5.11.
- Cuando el informante mencione que los identifica únicamente porque los ha escuchado, leído o visto en medios de comunicación nacional, marca el código 1 y continúa.

5.9. CONOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES		
CON EL FIN DE EVALUAR EL TRABAJO DE LAS AUTORIDADES O INSTITUCIONES QUE LE VOY A MENCIONAR, ¿PODRÍA INDICARME SI CONOCE O NO LAS FUNCIONES QUE REALIZA?		
En las categorías de respuestas en que el informante respondió que "Si", aplique las preg. 5.10A, 5.10B y 5.10C		
Lea:	Si Pase a preg. 5.10A.	No Pase a la siguiente categoría de respuesta
a) Policía Nacional.....	☐ 1	☐ 2
b) DIJ (Dirección de Investigación Judicial).....	☐ 1	☐ 2
c) Ministerio Público/Fiscalías.....	☐ 1	☐ 2
d) Órgano Judicial/Juzgados.....	☐ 1	☐ 2
e) Corregiduría.....	☐ 1	☐ 2
f) Juzgado Nocturno.....	☐ 1	☐ 2
g) SENAFRONT (Servicio Nacional de Fronteras).....	☐ 1	☐ 2
h) SENAN (Servicio Nacional Aeronaval).....	☐ 1	☐ 2
i) SPI (Servicio de Protección Institucional).....	☐ 1	☐ 2
j) Autoridad Nacional de Aduana..	☐ 1	☐ 2
k) Servicio Nacional de Migración.	☐ 1	☐ 2
l) Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses.....	☐ 1	☐ 2

Pregunta 5.10A. ¿QUÉ TAN EFECTIVO CONSIDERA EL TRABAJO REALIZADO POR EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?

Pregunta 5.10B. ¿QUÉ TAN CONFIABLE CONSIDERA A/AL [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?

Pregunta 5.10C. A SU JUICIO ¿EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN] PUEDE CALIFICARSE COMO CORRUPTA?

Objetivo: Estimar la percepción de la población de 18 años y más, y más años de edad, en torno al desempeño de las autoridades relacionadas con la seguridad pública e impartir de justicia, en términos de la percepción que tienen sobre su efectividad en el cumplimiento de sus funciones, la confiabilidad que ellas les inspiran, y su percepción sobre su corruptibilidad.

Instrucciones:

- Aplique las preguntas 5.10A, 5.10B y 5.10C de forma horizontal solo en los renglones de la pregunta 5.9 en donde hayas marcado código 1, es decir, aquellos en los que el informante haya declarado que identifica las funciones de la autoridad.
- Recuerde adaptar los artículos (La policía nacional, El Ministerio Público, Los juzgados) según corresponda.
- En las preguntas 5.10A y 5.10B, lea la pregunta y muestre la tarjeta no. 4, y de igual forma, deberá leerle al informante las opciones de respuesta. Anote el código correspondiente en la casilla.
- En la pregunta 5.10C, lea la pregunta y espere la respuesta del informante; espere una respuesta. Anote el código correspondiente en la casilla.

5.10A ¿QUÉ TAN EFECTIVO CONSIDERA EL TRABAJO REALIZADO POR EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10B ¿QUÉ TAN CONFIABLE CONSIDERA A/AL [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN]?	5.10C. A SU JUICIO ¿EL/LA [AUTORIDAD O INSTITUCIÓN] PUEDE CALIFICARSE COMO CORRUPTA?
Mostrar Tarjeta No. 4 1 Muy efectivo 2 Algo efectivo 3 Poco efectivo 4 Nada efectivo 9 No sabe/No contesta Pase a preg. 5.10B.	1 Muy confiable 2 Algo confiable 3 Poco confiable 4 Nada confiable 9 No sabe/No contesta Pase a preg. 5.10C.	1 Si 2 No 9 No sabe/No contesta Pase a la siguiente categoría de respuesta

- Las preguntas 5.10A, 5.10B y 5.10C, solo se aplicarán cuando exista una respuesta afirmativa en la 5.9; sin embargo, cada una de ellas es independiente de las otras, de tal manera que se deben aplicar sin importar que código de respuesta haya sido.
- En caso de que el informante no sepa o no conteste, registra código 9 en la casilla correspondiente.

Pregunta 5.11. EN COMPARACIÓN CON EL AÑO PASADO, ES DECIR CON EL 2015, ¿USTED DIRÍA QUE LA DELINCUENCIA EN LAS SIGUIENTES ZONAS “HA AUMENTADO”, “SE MANTIENE IGUAL” O “HA DISMINUIDO”?

5.11. EN COMPARACIÓN CON EL AÑO PASADO, ES DECIR, CON EL 2015, ¿USTED DIRÍA QUE LA DELINCUENCIA EN LAS SIGUIENTES ZONAS “HA AUMENTADO”, “SE MANTIENE IGUAL” O “HA DISMINUIDO”?

Mostrar tarjeta No. 5

Lea:	Ha aumentado	Se mantiene igual	Ha disminuido	No sabe/ no contesta
a) En su barrio	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 9
b) En su corregimiento	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 9
c) En su distrito	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 9
d) En su provincia	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 9
e) En el país	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 9

Objetivo: Conocer la percepción de la población de 18 y más años de edad respecto a la tendencia de la seguridad pública en 2016, comparada con el año anterior 2015 en cinco (5) ámbitos geográficos distintos: barrio, corregimiento, distrito, provincia y a nivel nacional.

Conceptos: Seguridad Pública:

Función a cargo del Ministerio de Seguridad Pública, que comprende mantener y defender la soberanía nacional, velar por la seguridad, la tranquilidad y el orden público en el país, así como proteger la vida, honra y bienes de sus nacionales y extranjeros que estén bajo su jurisdicción (Ley No. 15 del 14 de Abril de 2010 de la Asamblea Nacional, República de Panamá).

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta.
- Muestre la tarjeta No. 5 acompañada y lea opciones. Marque el código de acuerdo a la respuesta del informante.

- Si el informante menciona que No sabe o no contesta, marca el código 9. Recuerda que este código no debe leerse.

Pregunta 5.12. DE LA LISTA QUE LE MUESTRO, Y POR ORDEN DE IMPORTANCIA DE 1 A 3, DONDE 1 ES LA MÁS IMPORTANTE ¿CUÁLES CONSIDERA USTED QUE SON LAS 3 PRINCIPALES CAUSAS DE LA

5.12. DE LA LISTA QUE LE MUESTRO, Y POR ORDEN DE IMPORTANCIA DE 1 A 3, DONDE 1 ES LA MÁS IMPORTANTE ¿CUÁLES CONSIDERA USTED QUE SON LAS 3 PRINCIPALES CAUSAS DE LA INSEGURIDAD EN EL PAÍS?

Mostrar tarjeta No. 6

a. Pobreza		i. Poca o nula presencia policial	
b. Falta de educación		j. Delincuentes sin castigo	
c. Desintegración familiar		k. Corrupción	
d. Uso de alcohol		l. Sistema judicial deficiente	
e. Uso de droga		m. Falta de valores	
f. Desempleo		n. Narcotráfico	
g. Leyes poco adecuadas		ñ. Otra. _____	
h. Bajos ingresos		(especifique)	

INSEGURIDAD EN EL PAÍS?

Objetivo: Identificar los tres (3) principales problemas, situaciones o acontecimientos que las personas en el país consideran como las principales causas de la inseguridad en Panamá.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, muestre al informante la tarjeta No. 6 para que lea las opciones y espera una respuesta. Registre en las casillas correspondientes los números 1 al 3 por orden de importancia conforme lo indique el informante y retire amablemente la tarjeta.
- Aunque la pregunta solicita que se identifiquen tres opciones, si el informante solo le menciona una o dos regístrelas y continúe. Para el caso de ambos cuestionarios (electrónico y papel), usted debe detallar en el apartado *Observaciones del encuestador*, que el informante proporcionó menos de tres.
- En caso que el informante mencione otro tema, registra el número correspondiente en la casilla ñ. *Otra* y en orden de importancia y especifica el tema en la línea que se encuentra en dicho código.
- Si menciona que no se da ninguna de las situaciones de la tarjeta o no considera que hay inseguridad en el país, registra código 9 en todas las casillas (incluyendo la opción “ñ. Otra”).

CAPÍTULO VI. PREGUNTAS FILTRO DE DELITOS

Este capítulo tiene como objetivo primordial captar las situaciones de victimización. Está enfocado en identificar el o los delitos de los cuales pudieron haber sido víctima ya sea el informante o cualquier integrante de su hogar en los últimos 3 años previos a la fecha de la entrevista (entre julio 2013 y junio 2016). Este capítulo solo identifica si fue o no víctima de alguno de los delitos referidos a continuación; el número de veces se indagará en el capítulo VII Caracterización de delitos.

Este capítulo se aplica a todos los informantes seleccionados y está compuesto por 18 preguntas, las cuales indagan sobre 13 delitos distintos: seis (6) delitos de victimización al hogar y siete (7) delitos personales. En La victimización del hogar puede haber varias víctimas para un solo delito, mientras que en los delitos personales, puede ser mayor al número de víctimas involucradas, porque una persona puede sufrir más de un delito.

<i>Delitos contra el hogar</i>		<i>Delitos personales</i>	
<i>Delito</i>	<i>Nb. de pregunta</i>	<i>Delito</i>	<i>Nb. de pregunta</i>
Robo de automóvil, camioneta o pick-up	6.1, 6.2, 6.3	Robo con violencia	6.10, 6.11
Robo de autopartes	6.4	Robo sin violencia	6.12
Robo de objetos al interior del vehículo	6.5	Fraude bancario	6.13
Robo de motocicleta	6.6, 6.7	Estafa	6.14
Robo de vivienda	6.8, 6.9	Agresiones físicas	6.15
<u>Secuestro</u>	<u>6.18</u>	Amenazas	6.16
		Extorsión	6.17
		Secuestro	6.18

Conceptos:

Delito: Acción que va en contra de lo establecido por la ley y que es castigada por ella con una pena.

Delito contra el hogar: Incidentes en los que por su naturaleza se afecta a todos los integrantes del hogar, como el robo de un artículo que es de uso común o que se comparte, por lo que todas las personas del hogar pueden considerarse víctimas.

Víctima: Persona que ha sufrido daños, incluidos los físicos y los mentales, por la realización de una acción que va en contra de lo establecido por la ley actos u omisiones que violan las leyes penales vigentes.

Antes de comenzar las preguntas 6.1 a 6.9 (delitos patrimoniales contra el hogar), recordar leer el cintillo para que el informante tenga claro que en las próximas preguntas se hablará de lo que pudo sucederle a su hogar y no solamente a él como individuo.

AHORA ME GUSTARÍA HACERLE UNAS PREGUNTAS SOBRE ALGUNAS SITUACIONES QUE USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR PUEDA/N HABER PADECIDO DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2013 Y JUNIO DE 2016

Debe recordar al informante que el periodo de referencia son los últimos 3 años — entre julio 2013 y junio 2016 — y si es necesario, apoyarse de fechas conmemorativas o eventos para poder ubicar al informante. Ejemplos de eventos que puedan ayudar al informante a recordar: día de la madre, independencia de Panamá, carnavales, ingreso o vacaciones de la escuela, etc. No deberá tomar en cuenta ningún delito que haya sufrido el hogar y/o el informante antes de julio de 2013 (de junio 2013 para atrás) ni durante julio 2016, ya que no es el periodo de referencia de la encuesta y la calidad estadística se vería afectada.

Por otro lado, puede darse el caso donde el informante reporte acerca de personas que actualmente ya no son parte del hogar, toda vez que se fueron a vivir a otro sitio, corregimiento, distrito o país por motivos de trabajo, matrimonio, estudio o alguna otra causa; sin embargo, sufrieron algún delito en los últimos 3 años. En este sentido, aunque ya no vivan allí, debes captarlos en estas preguntas ya que estas personas fueron integrantes del hogar durante ese periodo y además, fueron víctimas de algún hecho delictivo en los últimos 3 años dentro del corregimiento en que se hace la entrevista.

Finalmente, notarás que las preguntas describen el tipo de delito del cual se quiere indagar, en vez de nombrarlo con su nombre. Esto se debe a que en ocasiones, los ciudadanos comunes desconocen el nombre legal de ciertos delitos; es por esto, que en la pregunta se integran todos los elementos que lo constituyen.

DELITOS COMETIDOS AL HOGAR

Pregunta 6.1. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HA SIDO PROPIETARIO DE ALGÚN AUTOMÓVIL, CAMIONETA O PICK-UP?

Objetivo: Identificar si el hogar ha sido propietario de algún vehículo en los últimos 3 años, y de cuántos si es el caso. Esta pregunta sirve como filtro para posteriormente indagar sobre robo total del vehículo.

6.1. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HA SIDO PROPIETARIO DE ALGÚN AUTOMÓVIL, CAMIONETA O PICK-UP?

Sí ☐ 1 → Cuántos?

No ☐ 2 } Pase a la preg. 6.6

No sabe/no contesta ☐ 9 }

Conceptos:

Automóvil: Vehículo automóvil de cuatro ruedas para circular por tierra, que se dirige mediante un volante, está destinado principalmente al transporte de personas.

Camioneta: Automóvil menor que el camión, y que sirve para transporte de toda clase de mercancías.

Pick-up: Vehículo de transporte, más pequeño que un camión, con la parte de atrás descubierta.

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), pregunte “¿Cuántos?” y registra con número en las casillas.
- En caso de que la respuesta sea negativa (código 2), o no sepa o no conteste (código 9), pase a la pregunta 6.6. No olvide trazar una línea diagonal en las preguntas 6.2 a 6.5, ya que estas no se aplicarán.

Consideraciones especiales:

- ❖ Los automóviles que son prestados o son propiedad de alguna institución pública o privada, no son de interés para la encuesta, solo se considerarán aquellos de los cuales algún integrante del hogar es propietario de forma libre y legal.

- ❖ En caso de que el informante mencione 10 o más vehículos, indague que sean para el uso del hogar y no de un negocio. Si el informante responde que los vehículos sí pertenecen a un negocio, es importante que lo registres en Observaciones, ya que así se podrá determinar si se eliminarán del conteo de delitos del hogar. A su vez, si el informante reporta tanto vehículos del hogar como del negocio, registre e indague solo sobre los vehículos del hogar.

Pregunta 6.2. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HAN INTENTADO ROBARLE EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA O PICK-UP?

Objetivo: Determinar si el hogar fue víctima de tentativa del delito de robo del (de los) automóvil / camioneta / pick-up de los que fue dueño en los últimos 3 años.

6.2. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HAN INTENTADO ROBARLE EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA O PICK-UP?

Sí	☐	1	} Pase a la preg. 6.4.
No	☐	2	
No sabe/no contesta	☐	9	

Conceptos:

Tentativa: Principio de ejecución de un delito que no llega a realizarse.

Robo: obtención ilegales de bienes ajenos con uso de fuerza o amenaza de uso de fuerza contra una persona

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica a los informantes que fueron propietarios de algún automóvil / camioneta / pick-up en los últimos 3 años (código 1 en pregunta 6.1).
- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante, y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con la siguiente pregunta.
- En caso de que la respuesta sea negativa (código 2), o no sepa o no conteste (código 9), pase a la pregunta 6.4. No olvides trazar una línea diagonal en la pregunta 6.3, ya que esta no se aplicará.

Pregunta 6.3. ¿LOGRARON LLEVARSE EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/PICK-UP?

Objetivo: Identificar si en los últimos 3 años el hogar fue víctima del delito de robo de automóvil / camioneta/ pick-up.

6.3. ¿LOGRARON LLEVARSE EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/ PICK-UP?

Sí ☐ 1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo A1.

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica al informante o algún miembro del hogar que haya sufrido una tentativa de robo de automóvil / camioneta / pick-up (código 1 en la pregunta 6.2).
- Lea la pregunta, y espera la respuesta del informante y marque el código correspondiente. En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con la siguiente pregunta hasta finalizar el capítulo VI Filtro de delitos; luego aplique el Módulo A1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- En caso de que la respuesta sea negativa marca el (código 2), y continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta 6.4. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE ROBARON ALGUNA PIEZA DEL AUTOMÓVIL/CAMIONETA /PICK-UP QUE FUERA ESENCIAL PARA SU OPERACIÓN? COMO POR EJEMPLO EL MOTOR, LLANTAS/RINES, RETROVISOR O ANTENAS? (EXCLUYA OBJETOS PERSONALES DENTRO DEL VEHÍCULO)

Objetivo: Identificar si en los últimos 3 años el hogar fue víctima del delito de robo de autopartes.

6.4. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE ROBARON ALGUNA PIEZA DEL AUTOMÓVIL/CAMIONETA /PICK-UP QUE FUERA ESENCIAL PARA SU OPERACIÓN? COMO POR EJEMPLO, EL MOTOR, LLANTAS/RINES, RETROVISOR O ANTENAS? (EXCLUYA OBJETOS PERSONALES DENTRO DEL VEHÍCULO)

Sí ☐ 1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo B1.

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Conceptos:

Autopartes: Cualquier pieza del de reemplazo específicamente designadas para un vehículo y que son esenciales para su operación, incluyendo motor, transmisión, llantas, rines, espejos/retrovisor, antenas, ventanas, o similares que se encuentren fuera del automóvil, es decir, que no se haya tenido acceso al interior del vehículo o al maletero para robarlos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica a los informantes que fueron propietarios de algún automóvil/ camioneta/ pick-up en los últimos 3 años (código 1 en pregunta 6.1).
- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúe con la siguiente pregunta y al finalizar aplique el capítulo VI Filtro de delitos deberá aplicar el módulo B1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- En caso de que la respuesta sea negativa marque el código 2. Para No sabe/no contesta marca el código 9.

Consideraciones especiales:

- ❖ Considere solamente como autopartes, los enlistados en la definición anterior o similar, que se encuentren fuera del automóvil.
- ❖ Considere el robo de la matrícula del automóvil como robo de autopartes.
- ❖ No incluyas objetos personales robados dentro del vehículo o que se encontraran dentro del maletero, ya que se captarán en la pregunta 6.5, siempre y cuando haya sido sin violencia.

Pregunta 6.5. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE HAN ROBADO CUALQUIER OBJETO DE SU PROPIEDAD QUE SE ENCONTRARA EN EL INTERIOR DE SU VEHÍCULO?

Objetivo: Identificar si en los últimos 3 años el hogar fue víctima del delito de robo de objetos al interior del vehículo.

6.5. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE HAN ROBADO CUALQUIER OBJETO DE SU PROPIEDAD QUE SE ENCONTRARA EN EL INTERIOR DE SU VEHÍCULO ?

Sí ☐

1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo C1.

No ☐

2

☐ 9

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica a los informantes que fueron propietarios de algún automóvil /camioneta / pick-up en los últimos 3 años (código 1 en pregunta 6.1).
- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente. En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con la siguiente pregunta y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos aplique el Módulo C1, en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, y si No sabe/no contesta marque el código 9. Y continúe

Consideraciones especiales:

- ❖ Considere como robo de objetos al interior del vehículo, todos aquellos objetos que se encontraban dentro del vehículo o dentro del maletero del mismo. Pudo haber sido el robo del volante, la radio, los asientos, o algún otro objeto personal. No tomes en cuenta ningún objeto que se encontrara fuera de estos espacios.
- ❖ Si el informante ha sido víctima de robo de objetos al interior de un vehículo que no sea de su propiedad, se deberá registrar en robo sin violencia (hurto) en la pregunta 6.12.

Lea el cintillo para recordar al informante que las preguntas están enfocadas a algo que le pudo haber pasado a él/ella o a algún integrante de su hogar:

**RECUERDE QUE ESTAS PREGUNTAS SE REFIEREN, A
ALGUNAS SITUACIONES QUE USTED O ALGÚN MIEMBRO
DE SU HOGAR PUEDA/N HABER PADECIDO ENTRE JULIO DE
2013 Y JUNIO DE 2016**

Pregunta 6.6. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HA SIDO PROPIETARIO DE ALGUNA MOTOCICLETA?

Objetivo: Identificar si el hogar ha sido propietario de alguna motocicleta en los últimos 3 años, y de cuántos si es el caso. Esta pregunta sirve como filtro para posteriormente indagar sobre robo(s) de la misma(s).

6.6. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR HA SIDO PROPIETARIO DE ALGUNA MOTOCICLETA?

Sí ☐ 1 ➔ Cuántas?

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

} Pase a la preg. 6.8.

Conceptos:

Motocicleta: Una motocicleta es un medio transporte de dos ruedas impulsado por un motor de combustión interna a gasolina.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa marque el código 1, y anote cuantas tiene; continúa con la siguiente pregunta y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos aplique el Módulo D1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, y si No sabe/no contesta marque el código 9, y pase a la pregunta 6.8

Consideraciones especiales:

- ❖ Las motocicletas que son prestadas o son propiedad de alguna institución pública o privada, no son de interés para la encuesta, solo se considerarán aquellas de las cuales algún miembro del hogar es propietario. Ser propietario significa poder disponer de la motocicleta conforme a sus intereses de forma libre y legal.

Pregunta 6.7. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE HAN ROBADO LA MOTOCICLETA?

Objetivo: Identificar si en los últimos 3 años el hogar fue víctima del delito de robo de motocicleta.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique a los informantes que hayan sido propietarios de una motocicleta en los últimos 3 años (código 1 en pregunta 6.6).
- Lea la pregunta, y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con las siguientes preguntas y al finalizar aplique el capítulo VI Filtro de delitos aplique el Módulo D1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, y si No sabe/no contesta marque el código 9.
- En caso de robo de alguna parte de la motocicleta o la matrícula de la misma, regístrelo como robo sin violencia (hurto) en la pregunta 6.12.

6.7. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED O A ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR LE HAN ROBADO LA MOTOCICLETA?

Si ☐ 1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo D1.

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Pregunta 6.8. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED LE CONSTA QUE ALGUIEN HAYA INTENTADO ENTRAR EN SU VIVIENDA SIN SU CONSENTIMIENTO, SIN HABERLO LOGRADO? OBSERVANDO POR EJEMPLO, DAÑOS EN LAS CERRADURAS, PUERTAS O VENTANAS.

Objetivo: Identificar si el hogar fue víctima de tentativa del delito de robo a vivienda en los últimos 3 años.

Conceptos: Tentativa de robo de vivienda: Obtener acceso no autorizado a una parte de un

edificio/vivienda u otro local con o sin el uso de la fuerza contra el edificio/vivienda, con la intención de cometer un robo.

6.8. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿A USTED LE CONSTA QUE ALGUIEN HAYA INTENTADO ENTRAR EN SU VIVIENDA SIN SU CONSENTIMIENTO, SIN HABERLO LOGRADO? OBSERVANDO POR EJEMPLO, DAÑOS EN LAS CERRADURAS, PUERTAS O VENTANAS.

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Instrucciones:

- Lea la pregunta, y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente. Código 1 (sí), código 2 (no), código 9 (No sabe/no contesta); cualquiera que sea la respuesta continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta 6.9. ADEMÁS DE LO ANTERIOR, EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN LOGRÓ ENTRAR SIN SU CONSENTIMIENTO EN SU VIVIENDA Y ROBÓ ALGO O INTENTÓ ROBAR ALGO DE SU PROPIEDAD?

Objetivo: Identificar si el hogar fue víctima del delito de robo a vivienda en los últimos 3 años.

Conceptos: Robo de vivienda: Obtener acceso no autorizado a una parte de un edificio/vivienda y otro local con el uso de la fuerza contra el edificio/vivienda para cometer un robo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo E1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, y si No sabe/no contesta marque el código 9.

Consideraciones especiales:

- ❖ Considere robo a la vivienda siempre y cuando los objetos robados se encontraban al interior de la misma; esto quiere decir, que el delincuente ingresó al espacio donde los integrantes comen, duermen y se protegen del medio ambiente (consulta la definición de vivienda en el glosario para mayor referencia).
- ❖ Si los objetos se encontraban fuera de la vivienda, se tomará como robo sin violencia (hurto). *Por ejemplo*, si el informante reporta que en su jardín se encontraba una manguera y unos adornos para su vivienda, pero el(los) delincuentes nunca entraron a la vivienda se toma como hurto. Por otro lado, si el informante declara que le fue robada una televisión y joyas que se encontraban, por ejemplo, en el dormitorio principal, entonces se considera robo a vivienda.

DELITOS COMETIDOS A LAS PERSONAS

A continuación, deberá aplicar las preguntas 6.10 a 6.17 que hacen referencia a delitos personales. Lea el cintillo para que el informante tenga claro que en las próximas preguntas se hablará de lo que pudo sucederle él/ella como individuo solamente. A partir de este momento le indique al informante que solo piense en su experiencia de victimización personal en los últimos 3 años. Los incidentes de victimización que les hayan sucedido a otras personas de su hogar NO deberán tomarse en cuenta:

Concepto: Experiencias de victimización personal: Incidentes que afectan sólo a una persona y que únicamente la víctima directa puede declarar a la encuesta.

Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre lo que pudo haberle pasado a usted personalmente. Lo que haya sucedido a otras personas de su hogar no debe ser tomado en cuenta, para responder a las próximas preguntas.

POR FAVOR RECUERDE QUE EL PERÍODO DE REFERENCIA PARA ESTAS PREGUNTAS ES DE JULIO DE 2013 A JUNIO DE 2016

Pregunta 6.10. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN INTENTÓ ROBARLE ALGO, USANDO LA FUERZA O AMENAZÁNDOLE CON USARLA?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima de tentativa del delito de robo con violencia en los últimos 3 años.

Conceptos: Robo a persona: Es un delito contra el patrimonio, consistente en el apoderamiento de los objetos de una persona que transita por la calle o en el transporte público sin su consentimiento.

6.10. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN INTENTÓ ROBARLE ALGO, USANDO LA FUERZA O AMENAZÁNDOLE CON USARLA?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

} Pase a la preg. 6.12.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente. En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúe con la siguiente pregunta
- Si la respuesta es No (código 2) o No sabe/no contesta (código 9), pase a la pregunta 6.12

Consideraciones especiales:

- ❖ No consideres en esta pregunta el intento de robo de automóvil / camioneta / pick-up ni de motocicleta.

Pregunta 6.11. Y EN AQUELLA OCASIÓN, ¿LOGRARON FINALMENTE ROBARLE ALGO USANDO LA FUERZA O AMENAZÁNDOLE CON USARLA?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de robo con violencia en los últimos 3 años.

Instrucciones:

- Lea la pregunta espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente..
- Si la respuesta es afirmativa (código 1), continúa con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VII Filtro de delitos aplique el módulo F1 en el capítulo VIII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe o conteste maquea el código 9.

6.11. Y EN AQUELLA OCASIÓN, ¿LOGRARON FINALMENTE ROBARLE ALGO USANDO LA FUERZA O AMENAZÁNDOLE CON USARLA?

Sí ☐ 1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo F1.

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Consideraciones especiales:

- ❖ No consideres en esta pregunta el robo de automóvil / camioneta / pick-up ni de motocicleta.

A continuación, lee el cintillo que explica al informante sobre la diferencia entre robo con violencia y robo sin violencia (hurto):

Además de los robos que implican el uso de la fuerza o de la amenaza, hay muchos otros tipos de robos, para obtener ilegalmente algo de su propiedad sin su consentimiento, pero sin usar la fuerza, violencia o amenazas, por ejemplo, el robo de una cartera, reloj, joyas, el teléfono celular, etc.

Pregunta 6.12. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿HA SIDO USTED PERSONALMENTE VÍCTIMA DE ALGUNO DE ESTOS ROBOS SIN VIOLENCIA?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de robo sin violencia (hurto) en los últimos 3 años.

Conceptos: Hurto: Obtención ilegal de un bien, en forma permanente o temporal, a una persona u organización sin consentimiento y sin

el uso de la fuerza, amenaza de uso de la fuerza o violencia, coerción o engaño.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, y espere la respuesta del informante; marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), continúe con la siguiente pregunta y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo G1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe/no contesta marque el código 9.

Pregunta 6.13. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN HA OBTENIDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO UTILIZANDO SU CUENTA BANCARIA, CHEQUES O TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO, MEDIANTE ENGAÑO O DESHONESTIDAD?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de fraude bancario en los últimos 3 años.

Conceptos: **Fraude:** Obtención de dinero u otros beneficios, o evasión de responsabilidades por medios engañosos o conducta deshonesta

Fraude bancario: Fraude relacionado con transacciones financieras para obtener provecho personal. Incluye el uso de productos financieros para el consumidor, como cuentas bancarias, tarjetas de crédito, cheques, tarjetas de tiendas o sistemas bancarios en línea.

6.13. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN HA OBTENIDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO UTILIZANDO SU CUENTA BANCARIA, CHEQUES O TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO, MEDIANTE ENGAÑO O DESHONESTIDAD?

Sí ☐ 1 → Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo H1.

No ☐ 2

No aplica ☐ 8

No sabe/no contesta ☐ 9

Instrucciones:

- Lea la pregunta, y espere la respuesta del informante; marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es afirmativa (código 1), continúe con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo H1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe/no contesta marca el código 9.

Pregunta 6.14. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN LO HA ENGAÑADO AL VENDERLE UN BIEN O REALIZARLE ALGÚN SERVICIO OBTENIENDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO? ESTO PUEDE HABER SUCEDIDO PERSONALMENTE, O TAMBIÉN A TRAVÉS DEL TELÉFONO O INTERNET.

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de estafa en los últimos 3 años.

Conceptos: Estafa: Es un tipo de fraude en el que, por medio de engaños el delincuente se aprovecha de una persona para que entregue dinero a cambio de recibir un bien o un servicio que no se entrega según se acordó.

6.14. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN LO HA ENGAÑADO AL VENDERLE UN BIEN O REALIZARLE ALGÚN SERVICIO OBTENIENDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO? ESTO PUEDE HABER SUCEDIDO PERSONALMENTE, O TAMBIÉN A TRAVÉS DEL TELÉFONO O INTERNET.

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo 11.

Instrucciones:

- Lea la pregunta espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es afirmativa (código 1), continúe con la siguiente pregunta y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo I1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe/no contesta marque el código 9.

Pregunta 6.15. ADEMÁS DE LOS INCIDENTES CUBIERTOS ANTERIORMENTE, EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ¿USTED HA SIDO AGREDIDO/A FÍSICA O VERBALMENTE POR ALGUIEN CONOCIDO O DESCONOCIDO EN SU CASA O EN CUALQUIER OTRO SITIO?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de agresiones y/o lesiones en los últimos 3 años.

Conceptos: Agresión: Aplicación intencional o imprudente de fuerza física sobre el cuerpo de una persona. Para esta investigación, también se tomarán en cuenta agresiones verbales como gritos, insultos o palabras obscenas.

6.15. ADEMÁS DE LOS INCIDENTES CUBIERTOS ANTERIORMENTE, EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ¿USTED HA SIDO AGREDIDO/A FÍSICA O VERBALMENTE POR ALGUIEN CONOCIDO O DESCONOCIDO EN SU CASA O EN CUALQUIER OTRO SITIO?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

Se niega a contestar ☐ 3

No sabe ☐ 9

Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo J1.

Lesión corporal: Daño físico intencional o no al cuerpo, en el que se ocasiona una alteración en la salud y cualquier otro daño que deja huella visible en el cuerpo humano

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante, marque el código correspondiente. Al leer la pregunta, deberá especificar que una agresión puede incluir desde gritos, insultos, empujones, lanzamiento de objetos, patadas, hasta causar lesiones como moretones, fracturas, cortaduras, recibir disparos, puñaladas, ser envenenado u otras formas de aplicación de fuerza que le hayan causado lesiones corporales.
- Si la respuesta es afirmativa (código 1), continúe con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos aplique el Módulo J1, en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, o si No sabe/no contesta marque el código 9. Si se niega a contestar marque el código 3.

Pregunta 6.16. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED HA SIDO AMENAZADO/A POR ALGUIEN, DE MODO TAL QUE HAYA CREÍDO QUE LA AMENAZA PODRÍA CUMPLIRSE? ESTO PUDO HABER SUCEDIDO EN SU CASA O EN OTRO SITIO.

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de amenazas en los últimos 3 años.

Conceptos: Amenaza: Consiste en intimidar a alguien con cualquier tipo de comportamiento intencional que cause lesión o daño para la persona, conocido o familia. Se llama amenaza a cualquier tipo de intimidación si se cree que ésta podría convertirse en realidad.

6.16. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED HA SIDO AMENAZADO/A POR ALGUIEN, DE MODO TAL QUE HAYA CREÍDO QUE LA AMENAZA PODRÍA CUMPLIRSE? ESTO PUDO HABER SUCEDIDO EN SU CASA O EN OTRO SITIO.

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Continúe con las preguntas de Filtro y al finalizar, aplique el Módulo K1.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente
- Si la respuesta es afirmativa (código 1), continúe con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo K1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe/no contesta marca el código 9.

Consideraciones especiales:

- ❖ Considera todas las amenazas realizadas por cualquier medio:
 - ✓ Personal (cara a cara)
 - ✓ Algún medio físico (carta, hojas escritas, plasmado en alguna superficie como en una pared u otra, etc.)
 - ✓ Telefónicas (ya sea a modo de llamada o por mensaje de texto)
 - ✓ Por internet (correo electrónico, alguna red social, aplicación electrónica, etc.).
- ❖ Considera las amenazas realizadas a través de terceras personas, ejecutadas por cualquiera de los medios antes mencionados.

Pregunta 6.17. ADEMÁS DE TODOS LOS HECHOS QUE ACABAMOS DE MENCIONAR, EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿ALGUIEN LE HA EXIGIDO DE MANERA VIOLENTA O INTIMIDATORIA HACER O DEJAR DE HACER ALGO CONTRA SU VOLUNTAD PARA OBTENER DINERO U OTRO BENEFICIO ECONÓMICO?

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de extorsión en los últimos 3 años.

Conceptos: Extorsión: Delito en el que se obliga a una persona a dar dinero o alguna cosa, o para tolerar algo (hacer algo o dejar de hacerlo) causándole un perjuicio económico, a su persona, familia o a sus propiedades, mediante amenaza escrita o verbal.

MUY IMPORTANTE:

No confundir el delito de extorsión con el de amenaza. La particularidad del delito de extorsión es que el delincuente exige algo a cambio a la víctima para evitar que la amenaza se cumpla.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente
- Indíquele al informante que incluya sólo aquellas demandas hechas de manera violenta o intimidatoria de pagar dinero o hacer algo en contra de su voluntad.
- En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con las siguientes preguntas y al finalizar el capítulo VI Filtro de delitos, aplique el Módulo L1 en el capítulo VII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2, si se niega a contestar marque el código 3, o si No sabe/no contesta, marque el código 9.

Consideraciones especiales:

- ❖ Considera todas las extorsiones realizadas por cualquier medio:
 - ✓ Personal (cara a cara)
 - ✓ Algún medio físico (carta, hojas escritas, plasmado en alguna superficie como en una pared u otra, etc.)
 - ✓ Telefónicas (ya sea a modo de llamada o por mensaje de texto)
 - ✓ Por internet (correo electrónico, alguna red social, aplicación electrónica, etc.).
- ❖ Considera las extorsiones realizadas a través de terceras personas realizadas por cualquiera de los medios antes mencionados.

Finalmente, deberás leer al informante el último cintillo de este capítulo. La pregunta 6.18 indaga sobre el delito de secuestro, el cual es un delito cometido al hogar. Como se mencionó al inicio del capítulo, para los delitos cometidos al hogar debemos retomar aquellas situaciones que el informante o algún otro integrante de su hogar haya padecido. Este delito es investigado al final de todo el capítulo debido a que es un delito delicado y de alto impacto para las víctimas. Es importante que en esta pregunta tenga paciencia con el informante ya que se trata de cuestiones que pueden recordarle sucesos desagradables o tristes para él/ella, por lo tanto, deberás tratar de hablar con mucho tacto para que nos proporcione la información:

Ahora, le preguntaré sobre una situación más delicada que pudo haberle sucedido a usted o a algún miembro de su hogar.

Pregunta 6.18. EN LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ¿USTED O ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR, HA SIDO RETENIDO EN CONTRA DE SU VOLUNTAD O DE MANERA ILEGAL, CON EL FIN DE EXIGIR POR SU LIBERACIÓN DINERO U OTRA FORMA DE GANANCIA ECONÓMICA?

Objetivo: Identificar si el hogar fue víctima del delito de secuestro en los últimos 3 años.

Conceptos: Secuestro:

Retención ilegal y desaparición forzada de una persona o personas contra su voluntad (incluso mediante el uso de la fuerza, amenazas, fraude o seducción) con el fin de exigir por su liberación una ganancia ilícita, cualquier otra ganancia económica u otro beneficio material, o para obligar a alguien a hacer o no hacer algo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta y espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente. En caso de que la respuesta sea afirmativa (código 1), continúa con las siguientes preguntas y al finalizar, el capítulo VII Filtro de delitos, aplique el módulo M1 en el capítulo VIII Caracterización de delitos.
- Si la respuesta es negativa marque el código 2 y si es No sabe o no contesta marque el código 9.

Consideraciones especiales:

- ❖ No incluya aquellas situaciones en las que se indica que algún miembro del hogar “fue robada por el novio”.
- ❖ No incluya conflictos de custodia de menores, a menos que el padre o madre lo considere como secuestro.

Tabla de referencia sobre delitos de los que fue víctima el informante seleccionado en los últimos tres (3) años.

Objetivo: Le servirá como referencia para identificar de qué delitos fue víctima el informante en los últimos 3 años; esta tabla es un resumen de las respuestas captadas en las preguntas 6.1 a 6.18 (Filtro de delitos) y solo es aplicable para el cuestionario en papel.

COLOQUE UNA "X" EN LAS PREGUNTAS EN QUE EL INFORMANTE HAYA RESPONDIDO "SI", EN EL CAPÍTULO VI, PREGUNTAS FILTRO DE LOS DELITOS Y APLIQUE LOS MÓDULOS CORRESPONDIENTES.		
N°. De pregunta y delito	Si fue víctima del delito	Módulo a aplicar
6.3. Robo de automóvil/camioneta/pick-up	☐	Módulo A1
6.4. Robo de autopartes	☐	Módulo B1
6.5. Robo al interior del vehículo	☐	Módulo C1
6.7. Robo de motocicleta	☐	Módulo D1
6.9. Robo a vivienda	☐	Módulo E1
6.11. Robo con violencia	☐	Módulo F1
6.12. Robo sin violencia	☐	Módulo G1
6.13. Fraude bancario	☐	Módulo H1
6.14. Estafa	☐	Módulo I1
6.15. Agresiones y lesiones	☐	Módulo J1
6.16. Amenazas	☐	Módulo K1
6.17. Extorsión	☐	Módulo L1
6.18. Secuestro	☐	Módulo M1

La primera columna se refiere al número de pregunta en el capítulo VI Preguntas Filtros del Delitos, en la cual se está indagando sobre los delito

en particular. La segunda columna identifica si el informante fue víctima o no de un determinado delito, y la tercera columna le indica el módulo que deberá aplicar para continuar con la caracterización del mismo.

Instrucciones:

- Al terminar de aplicar todas las preguntas del capítulo VI (Filtro de Delitos), vaya a la tabla de control.
- Si el informante fue víctima en los últimos 3 años de algún delito (código 1 “Si”), marque con una “X” en la columna 2 titulada *“Si fue víctima del delito”* y pasa al siguiente delito.
- Si el informante respondió que no fue víctima (código 2 “No”), se negó a contestar (código 3), no sabe o no haya contestado (código 9), deja ese espacio en blanco y pasa al siguiente delito.
- Repite esta operación para todos los delitos de la tabla.
- Por cada delito marcado con una “X”, deberás aplicar el módulo correspondiente indicado en la columna 3 *“Módulo a aplicar”*. Los módulos están ubicados en el capítulo VII Caracterización de delitos, los cuales puedes distinguir ya que tienen pestañas colocadas en el costado derecho del cuestionario en papel.
- En caso de que el informante no haya sido víctima de ninguno de los 13 delitos, es decir, que la columna 2 haya quedado en blanco, omite todos los módulos del capítulo VII y pasa el capítulo VIII Corrupción. Para este caso, deberás trazar una línea diagonal en toda la hoja para indicar que no se aplicará ningún módulo.
- En caso de que estés aplicando el cuestionario de forma electrónica, la computadora realizará por ti este paso identificando automáticamente los delitos de los cuales fue víctima el informante en los últimos 3 años y le generará solo los módulos que deban aplicarse.

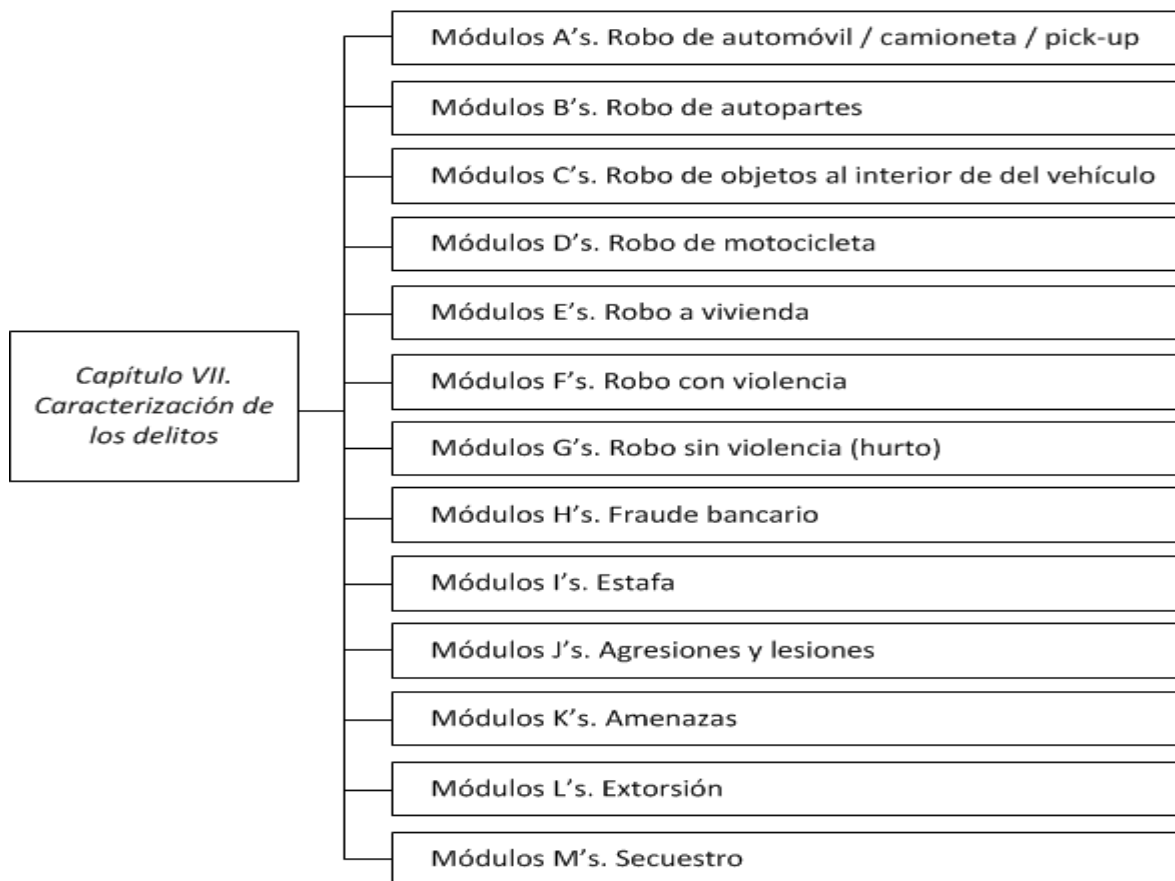
CAPÍTULO VII. CARACTERIZACIÓN DE DELITOS

Una vez que se concluye con el *Capítulo VI Filtro de delitos* se tiene la información suficiente para determinar si se debe aplicar los módulos de victimización (ver tabla de referencia en el *Capítulo VI. Filtro de delitos*). En el caso de que el informante declare que fue víctima de por lo menos uno de los 6 delitos del hogar o uno de los 7 delitos personales, se procede a aplicar el *Capítulo VII Caracterización de los delitos*.

El objetivo general de este capítulo es indagar sobre el contexto de la victimización de cada delito, es decir, las circunstancias que propiciaron la ejecución del mismo; la condición de denuncia ante la autoridad competente; la experiencia de la víctima al denunciar; y los daños y costos de la victimización. Es importante que tengas en cuenta que este capítulo indaga sobre experiencias de victimización en los últimos 12 meses, es decir, que hayan sucedido entre julio de 2015 y junio de 2016. Es importantísimo que en este capítulo NO tomes en cuenta lo que le haya sucedido al informante antes de este periodo (de junio 2013 para atrás), ni durante el mes de julio 2016. Como veremos más adelante, al inicio de cada delito, se encuentra una pregunta filtro la cual identificará la temporalidad del (de los) delito(s) sufrido(s).

Recuerde que solo se debe aplicar este *Capítulo VII Caracterización de delitos* si el informante reportó ser víctima de algún delito en los últimos 3 años (de julio 2013 a junio 2016), es decir, que su tabla de referencia al final del *Capítulo VI Filtro de delitos* tenga por lo menos un delito marcado.

El orden en que se indagan los 13 delitos en este *Capítulo VII Caracterización de los delitos* es el siguiente:



Ahora bien, esta encuesta tiene como uno de sus objetivos específicos indagar si el informante ha sido víctima de algún delito en los últimos 3 años, y también indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima de este delito en los últimos 12 meses, pero se recogen características específicas solo de las últimas 3 incidencias comenzando con la más reciente; es por esto que cada delito cuenta con 3 módulos de caracterización. Esto quiere decir que si el informante reporta ser víctima del delito de robo sin violencia 6 veces en los últimos 12 meses, solo se recogerán las características de los 3 robos que ocurrieron más recientemente.

Es importante revisar el *Capítulo VII Caracterización de los delitos*. En el cuestionario en papel, podrás identificar pestañas colocadas en escalerilla en el costado derecho que señalan el inicio de cada delito, enlistados del A al M. Ahora, examina un delito en especial, por ejemplo, el de robo con violencia abriendo el cuestionario en la pestaña correspondiente (Módulos F's). Observe que contiene 3 módulos: Módulo F1, Módulo F2 y Módulo F3. Cada módulo está estructurado de forma similar, pero tienen sus particularidades, como lo describiremos a continuación.

	MÓDULO 1	MÓDULO 2	MÓDULO 3
Preguntas filtro de temporalidad e incidencia	2 preguntas filtro al inicio que identifican: ✓ Que el(los) delito(s) haya(n) sucedido en los últimos 12 meses (pregunta 1.1 de cada delito: A1.1, B1.1, C1.1, D1.1 ... M1.1); ✓ El número de veces que fue víctima del delito en los últimos 12 meses (pregunta 1.2 de cada delito: A1.2, B1.2, C1.2, D1.2 ... M1.2);	No contiene preguntas filtro.	No contiene preguntas filtro.
Carácterización	Preguntas de <u>caracterización</u> correspondientes al delito que se está indagando.	Preguntas de <u>caracterización</u> correspondientes al delito que se está indagando.	Preguntas de <u>caracterización</u> correspondientes al delito que se está indagando.
Opciones de pase al finalizar el módulo	Al terminar el módulo 1, dependiendo del número de ocasiones que fue víctima del delito, o si fue víctima de otro delito, se presentan las siguientes opciones de pase que se deberán aplicar en el orden indicado: 1) Si fue víctima del mismo delito en más de una ocasión en los últimos 12 meses, pasar al módulo 2 del mismo delito; 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasar al delito correspondiente; 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del mismo delito, ni haber sido víctima de otro delito, pasar al <i>Capítulo VIII Corrupción</i>.	Al terminar el módulo 2, dependiendo del número de ocasiones que fue víctima del delito, o si fue víctima de otro delito, se presentan las siguientes opciones de pase que se deberán aplicar en el orden indicado: 1) Si fue víctima del mismo delito en más de dos ocasiones en los últimos 12 meses, pasar al módulo 3 del mismo delito; 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasar al delito correspondiente; 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del mismo delito, ni haber sido víctima de otro delito, pasar al <i>Capítulo VIII Corrupción</i>.	Al terminar el módulo 3, dependiendo si fue víctima o no de otro delito, se presentan las siguientes opciones de pase que se deberán aplicar en el orden indicado: 1) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasar al delito correspondiente; 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasar al <i>Capítulo VIII Corrupción</i>.

A continuación, se explicará cómo se aplican las preguntas filtro y las preguntas de caracterización de cada delito, pero solamente del primer módulo (A1, B1, C1... M1). Esto porque como se vio en el recuadro anterior, los módulos 2 y 3 no contienen preguntas filtro de temporalidad ni de incidencia, pero contienen las mismas preguntas de caracterización. Finalmente, se explicarán las opciones de pase, las cuales se encuentran al final de las preguntas de caracterización.

¿Qué son las preguntas filtro de temporalidad e incidencia?

Son las primeras 2 preguntas al inicio de cada módulo 1, que nos indicaran cuándo pasó el delito (si fue durante los últimos 12 meses o antes de eso), y cuántas veces le ocurrió el delito. De acuerdo estas respuestas, sabremos si debemos continuar o no la aplicación de las preguntas de caracterización. Puedes identificadas a través del siguiente cintillo (este es un ejemplo del cintillo para los *Módulos A's*):

Preguntas de caracterización. Aplican en módulos A1, A2 y A3.

¿Qué son las preguntas de caracterización?

Son las preguntas que se realizan si el o los delitos sufridos sucedieron en el periodo de referencia de la encuesta para saber las circunstancias de cómo ocurrieron. Están compuestos por tres componentes:

- 1) El primero de estos componentes se refiere al contexto de la victimización, dentro del cual se indaga sobre la situación general de la ejecución, las características de los delincuentes, la portación y uso de armas y las lesiones físicas que le pudieron provocar al informante, si aplica.
- 2) El segundo componente se refiere a la denuncia ante alguna autoridad competente. Aquí se indaga si el informante acudió con las autoridades a reportar el delito del cual fue víctima, las razones por las cuales denunció o no denunció y la satisfacción al realizar la denuncia.
- 3) Finalmente, con el cuarto componente se busca obtener información relativa a los daños causados por la victimización incluidos los daños físicos, psicológicos, laborales y económicos. Con respecto a estos últimos, también se busca obtener una aproximación del monto total que gastaron los informantes por causa del delito y por los daños en su salud que le generó el delito, si es el caso.

Puedes identificadas a través del siguiente cintillo (este es un ejemplo del cintillo para los *Módulos A's*):

Preguntas de caracterización. Aplican en módulos A1, A2 y A3.

¿Qué son las opciones de pase?

Son instrucciones que debes seguir al finalizar el relleno de cada módulo (1, 2 ó 3). Puedes identificarlas a través del siguiente cintillo (este es un ejemplo del cintillo para los *Módulos A's*):

SI EL INFORMANTE REPORTÓ SER VÍCTIMA DEL DELITO DE ROBO DE AUTOMÓVIL/CAMIONETA/PICK-UP, EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLICARLE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

EN CASO DE NO HABER SIDO VÍCTIMA DE OTRO DELITO, PASE AL CAPÍTULO VIII. CORRUPCIÓN

MÓDULOS A. DELITO DE ROBO DE AUTOMÓVIL / CAMIONETA / PICK-UP

Preguntas filtro del periodo de referencia e incidencia A1.1 y A1.2. Solo se apliquen en módulo A1.

Pregunta A1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/ PICK-UP. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

A1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/ PICK-UP. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

- | | | | |
|--|-----------------------|---|----------------------------------|
| Durante los últimos doce (12) meses..... | ☐ | 1 | } <i>Finalice
Módulo A1.</i> |
| Antes de eso..... | ☐ | 2 | |
| No sabe/No contesta..... | ☐ | 9 | |

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el hogar fue víctima del delito de robo de automóvil / camioneta/ pick-up.

Instrucciones:

- Recuerde que este delito solo considera aquellos robos de vehículo que sean o hayan sido propiedad del hogar en el periodo de referencia.
- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo A1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo A1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima puede corroborarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta A1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

A1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS A.2 Y A.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el hogar fue víctima del delito de robo de automóvil /camioneta / pick-up en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo A1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique los módulos A1 y A2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique los módulos A1, A2 y A3.
- Si el informante No sabe/no responde, registre código 99 y finaliza Módulo A1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos A1, A 2 y A3.

Pregunta A1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

A1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea:

En su barrio.....
En su corregimiento, pero no en su barrio..
En su distrito, pero no en su corregimiento
En su provincia.....

☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4

En otra provincia.....
En una comarca.....
En otro país.....
No sabe/No contesta.....

☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 9

Finalice
Módulo A1.

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). registre el código correspondiente, esta pregunta acepta un solo código.
- Si registró código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta A1.4.
- Si registró código 7 (en otro país finalice el Módulo A1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta A1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

A1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: →

En su casa.....	☐	01	En el banco.....	☐	08
En su trabajo.....	☐	02	En el parque.....	☐	09
En su escuela o institución educativa.....	☐	03	En el estadio/ centro deportivo.....	☐	10
En la calle u otro espacio abierto.....	☐	04	En el restaurante/ bar.....	☐	11
En el centro comercial, supermercado.....	☐	05	En la discoteca.....	☐	12
En el Minisúper/tienda de abarrotes.....	☐	06	En la carretera, autopista o corredor.....	☐	13
En el mercado público.....	☐	07	En otro lugar _____ (especifique)	☐	96
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se acepta un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Recuerde que solo se captará este delito si el(los) auto(s) son o hayan sido propiedad del hogar. Tenga mucho cuidado de la información que registra en la pregunta filtro 6.3 del capítulo VI Filtro de delitos, así como de la pregunta A1.2, asegúrese que todo lo que registre cumpla este requisito: que sea o haya sido propiedad del hogar y haya sucedido dentro del periodo de referencia indicado para cada pregunta.
- ❖ Solo marque las opciones 01-03, 05-12, cuando el automóvil / camioneta / pick-up haya sido robado en el estacionamiento o área de aparcamiento destinado solo para ese sitio; para opción 01 es el garaje o similar, o estacionamiento para residentes si es un conjunto habitacional.

En caso contrario, debe marcar la opción 04 (calle y otro espacio abierto).

- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escriba en el espacio de En otro lugar el que señale. Ejemplo: estacionamiento de la casa de algún familiar, o de instituciones públicas o privadas, un negocio o establecimiento que al estar dentro de sus instalaciones fue víctima del delito.

Pregunta A1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿ESTABA USTED O ALGUIEN MÁS DENTRO DEL AUTOMÓVIL / CAMIONETA / PICK-UP?

A1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿ESTABA USTED O ALGUIEN MÁS DENTRO DEL ¿AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/PICK-UP?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la A1.7.

Objetivo: Determinar si al momento del robo del automóvil / camioneta / pick-up el informante o algún otro miembro del hogar tuvo contacto con el o los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), continúe con la pregunta A1.6.
- Si la respuesta es código 2 (no) o código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta A1.7.

Consideraciones especiales:

- ❖ Marque código 1 si el informante se estaba bajando/subiendo del automóvil / camioneta / pick-up.
- ❖ Considere esta pregunta afirmativa si el informante tuvo cualquier tipo de contacto con los delincuentes al momento del robo, aunque no se haya usado la fuerza o amenazado con usarla, ya que eso se analizará en la pregunta siguiente.

Pregunta A1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI ÉL / LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DE LA CAMIONETA, PICK-UP?

A1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI ÉL/ LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DE LA CAMIONETA, PICK-UP?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Distinguir si el robo fue realizado con o sin violencia, con el fin de determinar el tipo de delito y la incidencia de los mismos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Cualquiera que sea la respuesta, continúe la secuencia con la siguiente pregunta del cuestionario.

Pregunta A1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿SE RECUPERÓ EL AUTOMÓVIL / CAMIONETA / PICK-UP?

A1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿SE RECUPERÓ EL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/PICK-UP?

Si, completo ☐ 1 Si, incompleto ☐ 2 No ☐ 3 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Determinar si el informante recuperó su propiedad.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta y marque el código correspondiente.
- Marque código 1 si el informante responde que al momento de recuperar el vehículo no le faltaba ninguna pieza del automóvil.
- En caso de que el informante le mencione que recuperó “parte del automóvil”, o que “lo recuperó casi todo”, o similar, marque la opción 2 (Si, incompleto), siempre y cuando sean partes del automóvil.
- En caso de que le comente que no recuperó el automóvil, marque código 3 (no); si No sabe/no contesta, marque el código 9
- Cualquiera que sea el código que marque, continúe con la siguiente pregunta del cuestionario.

Pregunta A1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

A1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Si ☐ 1

No ☐ 2
Pase a la preg A1.13.

No sabe/No contesta ☐ 9
Finalice Módulo A1.

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en

caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Conceptos:

Cifra negra: Delitos que no son reportados ante alguna autoridad competente, y por lo tanto, no se encuentran en los registros administrativos de la policía ni en ninguna otra estadística.

Denuncia: Comunicación formal que hace cualquier persona a la autoridad competente de la posible comisión de un delito.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, Espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), continúe con la pregunta A1.9.
- Si la respuesta es código 2 (no), pase a la pregunta A1.13 y trace una línea diagonal en las preguntas que no se aplicarán (A1.9 a A1.12).
- Si la respuesta es código 9 (no sabe/no contesta), finalice el módulo A1 y continúe con las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas A1.9 a A1.11 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

A1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		A1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		A1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta)	
Aplique las categorías de respuestas de la preg. A1.9 de forma continua. Haga las preg. A1.10 y A1.11, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la A1.9 Satisfecho/a..... 2 } Continúe con la A1.11 Insatisfecho/a..... 3 } Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta... 9 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la A1.9		Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron el vehículo... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta A1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea a pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Independientemente de la respuesta, “sí” (código 1) o “no” (código 2), pasa a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registre código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístrelo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberás tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tengas, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (A1.8).
- Para el correcto llenado ver definiciones en la pregunta 5.9, (pág. 94 y 95)

Pregunta A1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en A1.9 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”.
- No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta A1.9 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta A1.11.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en la pregunta A1.9.

Pregunta A1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en A1.10 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4)
- Esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe/no contesta). espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea la respuesta, pase al siguiente renglón en A1.10 con código de respuesta 1 (si) en la pregunta A1.9., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en la pregunta A1.9. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en A1.12. continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta A1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

A1.12. ¿ Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalizar el Módulo A1

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, Espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de la respuesta, marque y finalice el Módulo A1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta A1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

A1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: ↓

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente.....	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones..... (especifique)	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	No sabe/No contesta.....	☐ 99
Desagrado o miedo a la policía/autoridades.....	☐ 07		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en A1.8 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Esta pregunta acepta más de una respuesta.
- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifica con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo A1 (página 12 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de automóvil / camioneta / pick-up en más de una ocasión (verifique en la pregunta A1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo A2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo de automóvil / camioneta / pick-up, ni haber sido víctima de otro delito, entonces, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo A2, realiza todas las preguntas de caracterización (A2.1 a A2.11) y al finalizar Módulo A2 (página 14 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de automóvil / camioneta / pick-up en más de dos ocasiones (verifique en la pregunta A1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo A3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo de automóvil / camioneta / pick-up, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo A3, realiza todas las preguntas de caracterización (A3.1 a A3.11) y al finalizar Módulo A3 (página 15 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS B. DELITO DE ROBO DE AUTOPARTES

Preguntas filtro de temporalidad e incidencia B1.1 y B1.2. Solo se aplica en módulo B1

Pregunta B1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO PARTES DE SU AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/PICK-UP. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

B1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO PARTES DE SU AUTOMÓVIL/ CAMIONETA/PICK-UP. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

- | | | |
|--|-------------------------|----------------------------------|
| Durante los últimos doce (12) meses..... | ☐ 1 | } <i>Finalice
Módulo B1.</i> |
| Antes de eso..... | ☐ 2 | |
| No sabe/No contesta..... | ☐ 9 | |

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el hogar fue víctima del delito de robo de autopartes.

Instrucciones:

- Recuerde que este delito solo aplica si el auto es o fue propiedad del hogar en el periodo de referencia.
- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo B1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo B1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verifique en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta B1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

B1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS B.2 Y B.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el hogar fue víctima del delito de robo de automóvil /camioneta / pick-up (robo a autopartes) en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo B1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique los módulos B1 y B2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique los módulos B1, B2 y B3.
- Si el informante No sabe/no responde, registre código 99 y finaliza Módulo B1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización. se aplican en los Módulos B1, B 2 y B 3.

Pregunta B1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

B1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: →

En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7 → <i>Finalice Módulo B1.</i>
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se admite un solo código.
- Si registró código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta B1.4.
- Si registró código 7 (en otro país), finalice Módulo B1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo

Pregunta B1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

B1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: →	Lea: →		
En su casa.....	☐ 01	En el parque.....	☐ 09
En su trabajo.....	☐ 02	En el estadio/ centro deportivo.....	☐ 10
En su escuela o institución educativa.....	☐ 03	En el restaurante/ bar.....	☐ 11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐ 04	En la discoteca.....	☐ 12
En el centro comercial, supermercado.....	☐ 05	En la carretera, autopista o corredor.....	☐ 13
En el Minisúper/tienda de abarrotes.....	☐ 06	En otro lugar _____ (especifique)	☐ 96
En el mercado público.....	☐ 07	No sabe/No contesta.....	☐ 99
En el banco.....	☐ 08		

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).

- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se acepta un solo código.

Consideraciones especiales:

- Recuerde que solo se captará este delito si el(los) auto(s) son propiedad del hogar. Tener mucho cuidado de la información que registras en la pregunta filtro 6.4 del capítulo VI Filtro de delitos, así como de la pregunta B1.2, para asegurarse que todo lo que registre cumpla este requisito: que sea o haya sido propiedad del hogar y haya sucedido dentro del periodo de referencia indicado para cada pregunta.
- Solo marque las opciones 01-03, 05-12, cuando al automóvil / camioneta / pick-up le hayan robado alguna pieza en el estacionamiento o área de estacionamiento destinado solo para ese sitio; para opción 01 será el garaje o similar, o estacionamiento para residentes si es un conjunto habitacional. En caso contrario, deberá marcar la opción 04 (calle y otro espacio abierto).
- Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escribe en el espacio de En otro lugar el que señale. *Ejemplo:* estacionamiento de la casa de algún familiar, o de instituciones públicas o privadas, un negocio o establecimiento que al estar dentro de sus instalaciones fue víctima del delito.

Pregunta B1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE SUCEDIÓ ¿PODRÍA DECIRME QUÉ PARTE DEL AUTO LE ROBARON?

B1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE SUCEDIÓ ¿PODRÍA DECIRME QUÉ PARTE DEL AUTO LE ROBARON? (Acepta más de una respuesta)					
Lea: →					
Motor.....	☐	01	Ventanas.....	☐	04
Trasmisión.....	☐	02	Espejos/retrovisores.....	☐	05
Llantas/rines.....	☐	03	Lámparas.....	☐	06
			Antenas.....	☐	07
			Otra _____ (especifique)	☐	96
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Indagar sobre qué partes del automóvil fueron robadas, para identificar tendencias.

Conceptos:

Motor: Un motor es la parte sistemática de una máquina capaz de hacer funcionar el sistema, transformando algún tipo de energía (eléctrica, de combustibles fósiles, etc.), en energía mecánica capaz de realizar un trabajo. En los automóviles este efecto es una fuerza que produce el movimiento.

Transmisión: Es el mecanismo encargado de transmitir potencia entre dos o más elementos dentro de un automóvil.

Rines: Las ruedas de disco o rines sirven para soportar el peso íntegro de los vehículos en conjunto con los neumáticos, y también para resistir las fuerzas de manejo durante la aceleración, fuerzas de frenado durante la desaceleración, fuerzas laterales durante el giro de las esquinas y otras fuerzas. Normalmente están hechos de metal y es donde se colocan las llantas de caucho.

Espejo/retrovisor: Un espejo retrovisor es un tipo funcional de espejo que poseen los automóviles y otros vehículos, que están diseñados para permitirle al conductor ver el área que se encuentra detrás del vehículo a través de la ventana posterior.

Lámpara: El sistema de iluminación de un vehículo de motor consiste en el grupo de dispositivos lumínicos montados o instalados en el frontal, laterales o trasera de un vehículo. Su propósito es proveer de iluminación a su conductor para poder hacer funcionar el automóvil con seguridad en condiciones de baja visibilidad, aumentando la claridad del vehículo y ofreciendo a los demás usuarios de la vía información sobre la presencia, posición, tamaño o dirección del vehículo y sobre las intenciones del conductor en cuanto a dirección y velocidad. Para esta encuesta, se denominan lámparas a cualquiera de las luminarias anteriores que se encuentren en el exterior del automóvil.

Antena: Recibe señales de radio para poder utilizar ésta función del aparato. Normalmente los vehículos llevan una antena normal que puede variar de color dependiendo de la marca y modelo de coche, al igual que de tamaño.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 07. Refiérase a la opción 96 como “O alguna otra pieza del automóvil que fuera esencial para su operación que no haya mencionado antes”. No lea la opción 99 (No sabe / No responde).
- Marque la opción 05 (espejos/retrovisores) solo si fueron robados los espejos exteriores del vehículo; omita el espejo que se encuentra dentro del vehículo.
- En la opción 96 (Otra), solo deberá registrar objetos que se encuentren fuera del auto, es decir, que no se haya tenido acceso al interior del vehículo para robarlos. Ejemplo: el capó o tapa frontal del auto, defensas laterales, limpiaparabrisas, tapa del maletero, matrícula, etc.
- Omita registrar en este delito todo aquello que se hayan robado de dentro del vehículo o que haya estado guardado dentro del maletero, como la radio, volante, asientos, tablero, algún objeto personal, etc., ya que este delito se capta de forma independiente (Módulos D Robo de objetos al interior del vehículo).

Pregunta B1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

B1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg B1.11. Finalice Módulo B1.

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), continúe con la pregunta B1.7.
- Si la respuesta es código 2 (no), pase a la pregunta B1.11 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplican (B1.7 a B1.10).
- Si respuesta es código 9 (no sabe / no contesta), finalice el módulo B1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas B1.7 a B1.9 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

B1.7. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		B1.8. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		B1.9. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta)	
Aplique las categorías de respuestas de la preg. B1.7 de forma continua. Haga las preg. B1.8 y A1.9, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas Sí..... 1 No..... 2 Lea: ↓		Lea: ↓ Muy satisfecho/a..... 1 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la B1.7 Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } Continúe con la B1.9. Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta... 9 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la B1.7		Lea: ↓ No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la B1.7	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta B1.7. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registre código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístrelo en el renglón 6 especificándolo con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberás tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. De lo contrario verifique la respuesta de la pregunta anterior (B1.6) con el informante.

Pregunta B1.8. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en B1.7 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta B1.7 y repita la instrucción anterior.

- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta B1.9.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta B1.7.

Pregunta B1.9. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en B1.8 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pasa al siguiente renglón en B1.8 con código de respuesta 1 (sí) en B1.7., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta B1.7. Al finalizar la lista, continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta B1.10. ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

B1.10. ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalizar el Módulo B1

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de la respuesta que registró, finalice el Módulo B1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta B1.11. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en B1.6 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Esta pregunta acepta más de una respuesta.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique, con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase

Al finalizar Módulo B1 (página 17 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de autopartes en más de una ocasión (verificando en la pregunta B1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo B2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificando en su tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo de autopartes, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo B2, realice todas las preguntas de caracterización (B2.1 a B2.9) y al finalizar Módulo B2 (página 18 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de autopartes en más de dos ocasiones (verificando en la pregunta B1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo B3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificando en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo de autopartes, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo B3, realiza todas las preguntas de caracterización (B3.1 a B3.9) y al finalizar Módulo B3 (página 19 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificando en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS C. DELITO DE ROBO DE OBJETOS AL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Preguntas filtro de temporalidad e incidencia C1.1 y C1.2. Solo se aplican en módulo C1.

Pregunta C1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO ALGÚN OBJETO DE SU PROPIEDAD QUE SE ENCONTRABA EN EL INTERIOR DEL VEHÍCULO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE LE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016?

C1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO ALGÚN OBJETO DE SU PROPIEDAD QUE SE ENCONTRABA EN EL INTERIOR DEL VEHÍCULO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE LE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016?

- | | | | |
|--|-----------------------|---|----------------------------------|
| Durante los últimos doce (12) meses..... | ☐ | 1 | } <i>Finalice
Módulo C1.</i> |
| Antes de eso..... | ☐ | 2 | |
| No sabe/No contesta..... | ☐ | 9 | |

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el hogar fue víctima del delito de robo de objetos al interior del vehículo.

Instrucciones:

- Recuerde que este delito solo considera aquellos robos al interior de un vehículo que sea o haya sido propiedad del hogar en el periodo de referencia.
- Lea la pregunta al informante, espera una respuesta y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúa con el módulo C1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), No sabe/no contesta, finalice Módulo C1 y pasa al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificar en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta C1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

C1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS C.2 Y C.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el hogar fue víctima del delito de robo de objetos al interior del vehículo en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo C1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique los módulos C1 y C2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique los módulos C1, C2 y C3.
- Si el informante No sabe/no responde, registre código 99 y finalice Módulo C1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima puede verificarlo en la

tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos C1, C2 y C3.

Pregunta C1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se admite un solo código.
- Si registro código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta C1.4.
- Si registro código 7 (en otro país), finalice el Módulo C1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta C1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

C1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?					
Lea: →					
En su casa.....	☐	01	En el banco.....	☐	08
En su trabajo.....	☐	02	En el parque.....	☐	09
En su escuela o institución educativa.....	☐	03	En el estadio/ centro deportivo.....	☐	10
En la calle u otro espacio abierto.....	☐	04	En el restaurante/ bar.....	☐	11
En el centro comercial, supermercado.....	☐	05	En la discoteca.....	☐	12
En el minisúper/tienda de abarrotes.....	☐	06	En la carretera, autopista o corredor.....	☐	13
En el mercado público.....	☐	07	En otro lugar (especifique).....	☐	96
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta.
- Refiérete al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra, si es el caso de que reporte algún otro lugar.
- No leas el código 99 (No sabe / no contesta).

- Espera la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Recuerda que solo se captará este delito si le han robado algún objeto de su propiedad que se encontraba la interior del vehículo y este o estos hayan sido propiedad del hogar. Tenga mucho cuidado con la información que registras en la pregunta filtro 6.5 del capítulo VI Filtro de delitos, así como de la pregunta C1.2, para asegurarse que todo lo que registres cumpla este requisito: que sea o haya sido propiedad del hogar y haya sucedido dentro del periodo de referencia indicado para cada pregunta.
- ❖ Solo marque las opciones 01-03, 05-12, cuando le hayan robado algún objeto de su propiedad que se encontraba la interior del vehículo y este o estos se encontraban en el estacionamiento o área de aparcamiento destinado solo para ese sitio; para opción 01 será la cochera o similar, o estacionamiento para residentes si es un conjunto habitacional. En caso contrario, deberás marcar la opción 04 (calle y otro espacio abierto).
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escriba en el espacio el lugar señalado. Ejemplo: estacionamiento de la casa de algún familiar, o de instituciones públicas o privadas, un negocio o establecimiento que al estar dentro de sus instalaciones fue víctima del delito.

Pregunta C1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?

C1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?			
Lea: 		(Acepta más de una respuesta)	
El bolso o cartera.....	☐ 01	Mochila/portafolio.....	☐ 08
Equipo electrónico (computadora, tableta, iPad, iPod, radio/equipo de sonido, etc.).....	☐ 02	Mascota.....	☐ 09
Teléfono celular.....	☐ 03	Bicicleta.....	☐ 10
Joyas, relojes.....	☐ 04	Arma de fuego.....	☐ 11
Dinero, tarjetas de crédito, cheques.....	☐ 05	No se llevaron nada.....	☐ 12
Documentos de identificación.....	☐ 06	Otro _____ (especifique)	☐ 96
Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de buceo, etc.).....	☐ 07	No sabe/ No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el tipo de objetos que el o los delincuentes le robaron al informante o a los integrantes de su hogar propietarios del automóvil.

Instrucciones:

- Recuerda que en este delito solo deberás considerar aquellos objetos que hayan sido robados de dentro del vehículo (espacio destinado para

pasajeros o el maletero), independientemente de si los objetos hayan sido de tu propiedad o no.

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 11, y marca las opciones correspondientes. En esta pregunta están permitidas respuestas múltiples.
- En caso de que el informante declare que no se robaron nada del automóvil pero que observó marcas de forcejeo o daños al automóvil, marca la opción 12. En caso de marcar esta opción, ninguna otra opción debe estar marcada.
- Refiérase a la opción 96 (Otro) como “O algún otro objeto que no haya mencionado anteriormente” y especifica con letra. Considera por ejemplo la radio, volante, asientos, tablero, algún objeto personal, la gasolina del auto, la llanta de refacción, etc.
- Marque la opción 99 si el informante no sabe o no contesta. Para este caso, ninguna otra opción debe estar marcada.

Pregunta C1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿ESTABA ALGUIEN DENTRO DEL AUTOMÓVIL / CAMIONETA / PICK-UP?

C1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿ESTABA ALGUIEN DENTRO DEL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/ PICK-UP?

Si ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. C1.8

Objetivo: Determinar si al momento del robo de los objetos dentro del vehículo el informante o algún integrante de su hogar tuvo contacto con el o los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si registró código 1 (si), continúa la secuencia en pregunta C1.7.
- Si registró código 2 (no) ó 9 (no sabe / no contesta), pasa a la pregunta C1.8.

Consideraciones especiales:

- Marque código 1 si el informante se estaba bajando/subiendo del automóvil / camioneta / pick-up.
- Considere esta pregunta afirmativa si el informante tuvo cualquier tipo de contacto con los delincuentes al momento del robo de los objetos,

aunque no se haya usado la fuerza o amenazado con usarla, ya que eso se analizará en la pregunta siguiente.

Pregunta C1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DEL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/PICK-UP?

C1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DEL AUTOMÓVIL/CAMIONETA/PICK-UP?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Distinguir si el robo fue realizado con o sin violencia, con el fin de determinar el tipo de delito y la incidencia de los mismos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Cualquiera que sea la respuesta, continúa la secuencia con la siguiente pregunta del cuestionario.

Pregunta C1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

C1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1

No ☐ 2
Pase a la preg. C1.13

No sabe/No contesta ☐ 9
Finalice Módulo C1

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si registro el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta C1.8.
- Si registro código 2 (no), pasa a la pregunta C1.12 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicase (C1.8 a A1.11).

- Si registro código 9 (no sabe / no contesta), finalice el módulo C1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas C1.9 a C1.11 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

C1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		C1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		C1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?	
Aplique las categorías de respuestas de la preg. C1.9 de forma continua. Haga las preg. C1.10 y C1.11, a todas las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas Si..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la C1.9 Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } Continúe con la C1.11. Muy insatisfecho/a..... 4 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la C1.9 No sabe/No contesta.. 9		Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 (Acepta más de una respuesta) Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la C1.9	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta C1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espera la respuesta y anote con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sabe/no contesta, anote código 99.
- Si el informante indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, anote en el renglón 6 especificando con letra y anote código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (C1.8).

Pregunta C1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en la C1.9 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No leas el código 9 (No sabe/no contesta). Espera la respuesta del informante y registra el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe/no contesta” (código 9), pasa a la siguiente institución con código 1 en pregunta C1.9 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplica la pregunta C1.11.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en C1.9.

Pregunta C1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en C1.9 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifica con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No leas el código 99 (No sabe / no contesta). Espera la respuesta y registra el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en C1.9 con código de respuesta 1 (sí) en C1.9, es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.

- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en C1.9. Al finalizar la lista, continúa la secuencia de las preguntas en C1.11.

Pregunta C1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

C1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO, YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalizar el Módulo C1.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espera una respuesta espontánea y marca el código correspondiente.
- Indistintamente de qué código marcaste, finaliza el Módulo C1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta C1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

C1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? *(Acepta más de una respuesta)*

Lea: 

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razón _____ <i>(especifique)</i>	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	No sabe/No contesta.....	☐ 99
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en C1.8 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérete al código 96 como “O alguna otra razón que no haya

mencionado anteriormente” y especifica con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No leas el código 99 (No sabe / no contesta). Espera la respuesta del informante y marca el(los) código(s) correspondiente(s).

- Esta pregunta no tiene un máximo de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo C1 (página 21 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de objetos al interior del vehículo en más de una ocasión (corrobora en pregunta C1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo C2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (corrobora en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo de objetos al interior del vehículo, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo C2, realiza todas las preguntas de caracterización (C2.1 a C2.10) y al finalizar Módulo C2 (página 23 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de objetos al interior del vehículo en más de dos ocasiones (verifique en la pregunta C1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo C3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (corrobora en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo de objetos al interior del vehículo, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo C3, realiza todas las preguntas de caracterización (C3.1 a C3.10) y al finalizar Módulo C3 (página 24 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (corrobora en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);

- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS D. DELITO DE ROBO DE MOTOCICLETA

Preguntas filtro de temporalidad e incidencia D1.1 y D1.2. Solo se aplican en módulo D1.

Pregunta C1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO ALGÚN OBJETO DE SU PROPIEDAD QUE SE ENCONTRABA EN EL INTERIOR DEL VEHÍCULO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE LE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O

D1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO LA MOTOCICLETA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

- Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1
Antes de eso..... ☐ 2
No sabe/No contesta..... ☐ 9 } **Finalice
Módulo D1.**

ANTES DE ESO?

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el hogar fue víctima del delito de robo de motocicleta.

Instrucciones:

- Recuerde que este delito solo considera aquellos robos de motocicleta(s) que hayan sido propiedad del hogar en el periodo de referencia.
- Lea la pregunta al informante, espera una respuesta y marca el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúa con el módulo D1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finaliza módulo C1 y pasa al siguiente delito del cual fue víctima (puedes corroborarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta D1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

D1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS D.2 Y D.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el hogar fue víctima del delito de robo de motocicleta en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el Módulo D1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique los Módulos D1 y D2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique los Módulos D1, D2 y D3.
- Si el informante No sabe/no responde, registre código 99 y finaliza Módulo D1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos D1, D2 y D3.

Pregunta D1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

D1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea:

- | | | | |
|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| En su barrio..... | ☐ 1 | En otra provincia..... | ☐ 5 |
| En su corregimiento, pero no en su barrio.. | ☐ 2 | En una comarca..... | ☐ 6 |
| En su distrito, pero no en su corregimiento | ☐ 3 | En otro país..... | ☐ 7 |
| En su provincia..... | ☐ 4 | No sabe/No contesta..... | ☐ 9 |

Finalice
Módulo D1.

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se admite un solo código.
- Si registro código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta D1.4.
- Si registro código 7 (en otro país), finaliza el Módulo D1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta D1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

D1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: →

En su casa.....	☐ 01	En el parque.....	☐ 09
En su trabajo.....	☐ 02	En el estadio/ centro deportivo.....	☐ 10
En su escuela o institución educativa.....	☐ 03	En el restaurante/ bar.....	☐ 11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐ 04	En la discoteca.....	☐ 12
En el centro comercial, supermercado.....	☐ 05	En la carretera, autopista o corredor.....	☐ 13
En el minisúper/tienda de abarrotes.....	☐ 06	En otro lugar _____ (especifique)	☐ 96
En el mercado público.....	☐ 07	No sabe/No contesta.....	☐ 99
En el banco.....	☐ 08		

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta.
- Refiérase al código 96 como “en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra, si es el caso de que reporte algún otro lugar.
- No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marca el código correspondiente, se admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Recuerde que solo se captará este delito si la(s) motocicleta (s) son o hayan sido propiedad del hogar. Tenga mucho cuidado con la información que registre en la pregunta filtro 6.6 del capítulo VI Filtro de delitos, así como de la pregunta D1.2, para asegurarse que todo lo que registre cumpla este requisito: que sea o haya sido propiedad del hogar y haya sucedido dentro del periodo de referencia indicado para cada pregunta.

- ❖ Solo marca las opciones 01-03, 05-12, cuando la motocicleta haya sido robada en el estacionamiento o destinado solo para ellos; para opción 01 será la garaje o similar, o estacionamiento para residentes si es un conjunto habitacional. En caso contrario, deberás marcar la opción 04 (calle y otro espacio abierto).
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marca el código 96 y escribe en el espacio el lugar señalado. Ejemplo: estacionamiento de la casa de algún familiar, o de instituciones públicas o privadas, un negocio o establecimiento que al estar dentro de sus instalaciones fue víctima del delito.

Pregunta D1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿ESTABA ALGUIEN EN LA MOTOCICLETA?

D1.5 Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿ESTABA ALGUIEN EN LA MOTOCICLETA?

Sí ☐ 1

 No ☐ 2

 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. D1.7

Objetivo: Determinar si al momento del robo de La motocicleta el informante o algún integrante de su hogar tuvo contacto con el o los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente.
- Si registro código 1 (sí), continúa la secuencia en pregunta D1.6.
- Si registro código 2 (no) ó 9 (no sabe / no contesta), pasa a la pregunta D1.7.
- Consideraciones especiales:
- Marca código 1 si el informante se estaba bajando/subiendo de la motocicleta, o si estaba detenida, en marcha la motocicleta
- Considere esta pregunta afirmativa si el informante tuvo cualquier tipo de contacto con los delincuentes al momento del robo de los objetos, aunque no se haya usado la fuerza o amenazado con usarla, ya que eso se analizará en la pregunta siguiente.

Pregunta D1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA EN LA MOTOCICLETA?

D1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCUENTE/S UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA EN LA MOTOCICLETA?

Sí ☐ 1

 No ☐ 2

 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Distinguir si el robo fue realizado con o sin violencia, con el fin de determinar el tipo de delito y la incidencia de los mismos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Cualquiera que sea la respuesta, continúa la secuencia con la siguiente pregunta del cuestionario.

Pregunta D1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿SE RECUPERÓ LA MOTOCICLETA?

D1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿SE RECUPERÓ LA MOTOCICLETA?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Determinar si el informante recuperó su propiedad.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta y marca el código correspondiente.
- Cualquiera que sea el código marcado, continúa con la siguiente pregunta.

Pregunta D1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

D1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. D1.13 *Finalice Módulo D1*

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si registro el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta D1.9.

- Si registro código 2 (no), pasa a la pregunta D1.13 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicase (D1.9 a D1.11).
- Si registro código 9 (no sabe / no contesta), finaliza el módulo D1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas D1.9 a D1.11 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

D1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		D1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		D1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?	
<i>Aplice las categorías de respuestas de la preg. D1.9 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. D1.10 y D1.11, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la D1.9</i> Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } <i>Continúe con la D1.11</i> Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta.. 9 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la D1.9</i>		Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron el vehículo..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 (Acepta más de una respuesta) <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la D1.9</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería	☐	☐	☐	☐
2	Policía Nacional	☐	☐	☐	☐
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)	☐	☐	☐	☐
4	Corregiduría	☐	☐	☐	☐
5	Juzgado Nocturno	☐	☐	☐	☐
6	Otra (especifique)	☐	☐	☐	☐

Pregunta D1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espera la respuesta y anote con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sabe o no contesta, anote código 99.
- Si el informante indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, anote en el renglón 6 especificando con letra y anote código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (D1.8).

Pregunta D1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en D1.9 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No leas el código 9 (No sabe / no contesta). Espera la respuesta del informante y registra el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pasa a la siguiente institución con código 1 en pregunta D1.9 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” aplica la pregunta D1.11.
- Realiza los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en D1.9.

Pregunta D1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en D1.10 SI la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérete al código 96 como “alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifica con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No leas el código 99 (No sabe / no contesta). Espera la respuesta del informante y registra el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pasa al siguiente renglón en D1.10 con código de respuesta 1 (sí) en D1.9, es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.

- Realiza los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en D1.9. Al finalizar la lista.

Pregunta D1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

D1.12. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO, YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?		
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
Finalizar el Módulo D1		

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espera una respuesta espontánea y marca el código correspondiente.
- Independientemente del código que indique el informante, finaliza el Módulo D1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta D1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en D1.8 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérete al código 96 como “alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifica con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No leas el código 99 (No sabe / no contesta). Espera la respuesta del informante y marca el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo D1 (página 26 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de motocicleta en más de una ocasión (verifique en la pregunta D1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo D2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verifique en la tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo de motocicleta, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo D2, realiza todas las preguntas de caracterización (D2.1. a D2.11) y al finalizar Módulo D2 (página 27 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo de motocicleta en más de dos ocasiones (verifique en pregunta D1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo D3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verifique en la tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo de motocicleta, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo D3, realiza todas las preguntas de caracterización (D3.1 a D3.11) y al finalizar Módulo D3 (página 29 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (corrobora en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS E. ROBO A VIVIENDA

Preguntas filtro de temporalidad e incidencia E1.1 y E1.2. Solo se aplican en módulo E1.

Pregunta E1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS ALGUIEN LOGRÓ ENTRAR SIN SU CONSENTIMIENTO A SU VIVIENDA Y ROBÓ O INTENTÓ ROBAR ALGO DE SU PROPIEDAD ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE LE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

D1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS LE HABÍAN ROBADO LA MOTOCICLETA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES, ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1
Antes de eso..... ☐ 2
No sabe/No contesta..... ☐ 9

} Finalice
Módulo D1.

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el hogar fue víctima del delito de robo a vivienda.

Instrucciones:

- Recuerde que este delito solo considera el robo de propiedades que se encontraban dentro de la vivienda, es decir, donde el hogar come, duerme y realiza sus actividades cotidianas, así como en donde se protege del medio ambiente.
- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente. Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúa con el módulo E1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo E1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta E1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

E1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

□ □ □

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS E2. Y E.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indague sobre el número de veces que el hogar fue víctima del delito de robo a la vivienda en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo E1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos E1 y E2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos E1, E2 y E3.
- Si el informante no sabe o no responde, registre código 99 y finalice el Módulo E1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos E1, E2 y E3

Pregunta E1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿HABÍA ALGUIEN DENTRO DE LA VIVIENDA?

E1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿HABÍA ALGUIEN DENTRO DE LA VIVIENDA?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. E1.5

Objetivo: Determinar si al momento del robo a la vivienda el informante o algún integrante de su hogar se encontraba dentro de la misma.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si el informante declara código 1 (sí), continúe con la pregunta E1.4.

- Si el informante declara código 2 (no) ó 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta E1.5.

Consideraciones especiales:

- ❖ Considere esta pregunta afirmativa si el informante tuvo cualquier tipo de contacto con los delincuentes al momento del robo, aunque no se haya usado la fuerza o amenazado con usarla, ya que eso se analizará en la pregunta siguiente.
- ❖ Si el informante no se percató de la entrada del o de los delincuentes, marque código 1. Esto incluye si el informante o algún miembro de su hogar estaban durmiendo.

Pregunta E1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCIENTES UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DE LA VIVIENDA?

E1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ¿PODRÍA DECIRME SI EL/LOS DELINCIENTES UTILIZARON LA FUERZA O AMENAZARON CON USARLA EN CONTRA DE LA PERSONA QUE SE ENCONTRABA DENTRO DE LA VIVIENDA?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Distinguir si el robo fue realizado con o sin violencia, con el fin de determinar el tipo de delito y la incidencia de los mismos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Cualquiera que sea la respuesta, continúe la secuencia con la siguiente pregunta del cuestionario.

Pregunta E1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ LE ROBARON?

E1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ LE ROBARON? (Acepta más de una respuesta)

Lea: ↴

Mobiliario.....	☐ 01	Documentos de identificación.....	☐ 08
Equipo electrónico (computadora, tableta, iPad, iPod, radio/equipo de sonido, etc.).....	☐ 02	Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de buceo, etc.).....	☐ 09
Teléfono celular.....	☐ 03	Mascota.....	☐ 10
Electrodomésticos.....	☐ 04	Herramientas.....	☐ 11
Bolso, maleta, portafolio.....	☐ 05	Arma de fuego.....	☐ 12
Joyas, relojes.....	☐ 06	No me robaron nada.....	☐ 13
Dinero, tarjetas de crédito, cheques.....	☐ 07	Otra _____ (especifique).....	☐ 96
		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el tipo de objetos que robaron el o los delincuentes que se encontraban dentro de la vivienda.

Instrucciones:

- Recuerde que en este delito solo deberá considerar aquellos objetos que hayan sido robados de dentro de la vivienda.
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 12, y marque las opciones correspondientes, ya que esta pregunta acepta más de una respuesta.
- En caso de que el informante declare que no le robaron nada dentro de la vivienda, pero que observó daños en las cerraduras, puertas o ventanas, marca la opción 13, y pase a la pregunta E1.8. Si este fuera el caso no debe existir ninguna otra categoría marcada.
- Refiérase a la categoría 96 (Otro) como “O algún otro objeto que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra.
- Marque la opción 99 si el informante no sabe o no contesta. Para este caso, ninguna otra categoría debe estar marcada.

Pregunta E1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS?

E1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS?

B/.

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener una estimación de la pérdida monetaria que tuvo el informante derivado del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a hacer cuentas, por lo que debe ser paciente y procurar que él mismo proporcione su estimación.
- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante. Registre la cantidad de derecha a izquierda, anteponiendo 0 (ceros) si es necesario.
- Si el informante no sabe o no responde, registre 99999 y escriba con letra “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.

- Si el informante no considera pérdidas, registra 0 en todas las casillas y escriba con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta E1.7. DE LOS BIENES QUE LE ROBARON, ¿ESTABA ALGUNO ASEGURADO?

E1.7. DE LOS BIENES QUE LE ROBARON, ¿ESTABA ALGUNO ASEGURADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Conocer si todos o alguno de los objetos robados contaban con algún tipo de seguro.

Conceptos: Seguro (de objetos):

Es un plan que ofrecen ciertos bancos o instituciones privadas, por el que una persona (el asegurador) se obliga, mediante el cobro de una prima, a indemnizar dentro de los límites pactados, los bienes de algún perjuicio o pérdida de los mismos como robo, pérdida o descompostura. Dependiendo del plan de seguro, se repondrá el bien, se pagará una cantidad estipulada o se entregará algún tipo de recompensa por los bienes que sufrieron el perjuicio.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta marcada, continúe la secuencia con la siguiente pregunta en el cuestionario.
- Se considera cualquier tipo de seguro adquirido por los miembros del hogar (cobertura total, cobertura limitada, responsabilidad civil o daños a terceros).

Pregunta E1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

E1.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg E1.13. *Pase a la preg E1.14.*

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en

caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Si el informante declara el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta E1.9.
- Si el informante declara el código 2 (no), pase a la pregunta E1.13 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicarán (E1.9 a E1.12).
- Si el informante declara el código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta E1.14 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicarán (E1.9 a E1.13).

Bloque de preguntas E1.9 a E1.11 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

E1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		E1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		E1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta)	
<i>Aplice las categorías de respuestas de la preg. E1.9 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. E1.10 y E1.11, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 Satisfecho/a..... 2 Insatisfecho/a..... 3 Muy insatisfecho/a..... 4 No sabe/No contesta... 9 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la E1.9</i> <i>Continúe con la E1.11.</i> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la E1.9</i>		Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la E1.9</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policia Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta E1.9. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- Si el informante indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, registre en el renglón 6 especifique con letra y registre el código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificar con el informante su respuesta de la pregunta anterior (E1.8).

Pregunta E1.10. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en E1.9 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1) o “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta E1.9 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta E1.11.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en E1.9.

Pregunta E1.11. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en E1.10 la respuesta fue “Insatisfecho” (código3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea la respuesta, pase al siguiente renglón en E1.10 con código de respuesta 1 (si) en E1.9., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en E1.9. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en E1.12.

Pregunta E1.12. ¿Y LA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ USTED UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

E1.12. ¿Y LA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ USTED UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. E1.14.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de qué código marcaste, pasa a la pregunta E1.14.

Pregunta E1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

E1.13. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: →

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones (especifique).....	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	No sabe/No contesta.....	☐ 99
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en E1.8 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código. Al finalizar, continúe la secuencia de las preguntas en E1.14.

Pregunta E1.14. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

E1.14. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

Sí ☐ 1

No ☐ 2 ➔ Finalice Módulo E1.

Objetivo: Conocer si la población de 18 y más años de edad acude ante otros organismos especializados para recibir apoyo cuando es víctima de un delito, independientemente si se denunció ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Si el informante declara código 1 (sí), aplique pregunta E1.15.
- Si el informante declara código 2 (no), finalice el Módulo E1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta E1.15. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

E1.15. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?					
Lea: →					
Centro de apoyo de asistencia a víctimas.....	☐	01	Un centro religioso.....	☐	05
Una agencia de gobierno.....	☐	02	Una ONG.....	☐	06
Defensoría del pueblo.....	☐	03	Otra _____	☐	96
Un hospital.....	☐	04	(especifique)		
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Identificar el tipo de organismo al cual asistió la víctima en busca de ayuda, independiente a la denuncia ante alguna autoridad competente.

Conceptos:

Centro de apoyo de asistencia a víctimas: Creado mediante Resolución No.12 de 2000 y la línea de ayuda 800-0014, creada mediante Resolución No.77 de 2005, donde se brinda apoyo emocional y orientación legal a los afectados (as) de violencia doméstica, maltrato al niño, niña y adolescente y delitos sexuales, y se disponen las medidas de protección contenidas en la referida Ley No.38. Respecto a la dimensión procesal, el proceso penal no puede ser contemplado exclusivamente desde la perspectiva de la necesaria tutela de los intereses de la sociedad y de las garantías del acusado, sino también y de modo relevante, como instrumento de reparación del daño moral y patrimonial que la víctima ha recibido por el hecho delictivo.

Defensoría del pueblo: Institución que velará por la promoción, defensa y protección de los derechos establecidos en el Título III y demás derechos consagrados en la Constitución Política de la República de Panamá. Así como los derechos previstos en los convenios internacionales de Derechos Humanos y la Ley, mediante el control de los hechos, actos u omisiones de los servidores públicos y de quienes presten servicios públicos y actuará para que ellos los respeten, en los términos establecidos por la Ley que crea la Defensoría del Pueblo.

ONG: Son organizaciones que están compuesta por un equipo interdisciplinario de profesionales en las áreas de Psicología, Derecho y Trabajo Social que brindan asistencia confidencial y gratuita a todas las personas en riesgo social.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en E1.14 el código de respuesta es 1 (sí).
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta de la 01 a 06. Refiérase al código 96 como "O algún otro organismo que no haya

mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra organización. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo E1 (página 31 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo a vivienda en más de una ocasión (verificar en la pregunta E1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo E2.
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos).
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo a vivienda, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo E2, realice todas las preguntas de caracterización (E2.1 a E2.13) y al finalizar Módulo E2 (página 33 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo a vivienda en más de dos ocasiones (verificar en la pregunta E1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo E3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo a vivienda, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo E3, realice todas las preguntas de caracterización (E3.1 a E3.13) y al finalizar Módulo E3 (página 34 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);

- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS F. DELITO DE ROBO CON VIOLENCIA

Preguntas filtro del periodo de referencia e incidencia F1.1 y F1.2. Solo se aplican en módulo F1.

Pregunta F1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS SUFRIÓ UN ROBO CON VIOLENCIA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016? ¿O ANTES DE ESO?

F1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS SUFRIÓ UN ROBO CON VIOLENCIA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016? O ANTES DE ESO?

- Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1
Antes de eso..... ☐ 2 } *Finalice*
No sabe/No contesta..... ☐ 9 } *Módulo F1.*

Objetivo: Identificar si el informante fue víctima del delito de robo con violencia en los últimos 12 meses.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo F1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo F1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta F1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

F1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN, APLICAR LOS MÓDULOS F.2 Y F.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de robo con violencia en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo F1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos F1 y F2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos F1, F2 y F3.
- Si el informante no sabe o no responde, registre código 99 y finalice el Módulo F1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos F1, F2 y F3.

Pregunta F1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?

F1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?			
Lea: ↘		(Acepta más de una respuesta)	
El bolso o cartera.....	☐ 01	Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de buceo, etc.).....	☐ 07
Equipo electrónico (Laptop, tableta, iPad, iPod, etc).....	☐ 02	Mochila/portafolio.....	☐ 08
Teléfono celular.....	☐ 03	Mascota.....	☐ 09
Joyas, relojes.....	☐ 04	Bicicleta.....	☐ 10
Dinero, tarjetas de crédito, cheques.....	☐ 05	Arma de fuego.....	☐ 11
Documentos de identificación.....	☐ 06	Otro _____ (especifique).....	☐ 96
		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el tipo de objetos que robaron el o los delincuentes al informante.

Instrucciones:

- Recuerde que en este delito solo deberá considerar aquellos objetos que hayan sido robados con violencia al informante. Omita cualquier evento que le haya sucedido a cualquiera de los integrantes del hogar.
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 11, y marque las opciones correspondientes. En esta pregunta se acepta más de una respuesta.

- Refiérase a la opción 96 (Otro) como “O algún otro objeto que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra.
- Marque la opción 99 si el informante no sabe o no contesta. Para este caso, ninguna otra opción debe estar marcada.

Pregunta F1.4. RESPECTO A LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS EN SU TOTALIDAD?

F1.4. RESPECTO A LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS EN SU TOTALIDAD?

B/.

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener una estimación de la pérdida monetaria que tuvo el informante derivado del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a hacer cuentas, por lo que debe ser paciente y procure que él mismo le proporcione su estimación.
- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no responde, registre 99999 y escriba con letra “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registre 0 en todas las casillas y escriba con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta F1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

F1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: →

En su barrio..... ☐ 1
En su corregimiento, pero no en su barrio.. ☐ 2
En su distrito, pero no en su corregimiento ☐ 3
En su provincia..... ☐ 4

En otra provincia..... ☐ 5
En una comarca..... ☐ 6
En otro país..... ☐ 7
No sabe/No contesta..... ☐ 9

→ Finalice
Módulo F1.

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 01 al 06, no lea el código 99 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se acepta una sola respuesta.
- Si el informante declara código 01 al 06, ó 99, continúe con la pregunta F1.6.
- Si el informante declara código 96 (en otro país), finalice Módulo F1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta F1.6. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

F1.6. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?					
Lea: →					
En su casa.....	☐	01	En el mercado público.....	☐	09
En su trabajo.....	☐	02	En el banco.....	☐	10
En su escuela o institución educativa.....	☐	03	En el parque.....	☐	11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐	04	En el estadio/ centro deportivo.....	☐	12
En el transporte público/selectivo.....	☐	05	En el restaurante/ bar.....	☐	13
En la parada de transporte.....	☐	06	En la discoteca.....	☐	14
En el centro comercial, supermercado.....	☐	07	En la carretera, autopista o corredor.....	☐	15
En el Minisúper/tienda de abarrotes.....	☐	08	En otro lugar _____ (especifique)	☐	96
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Recuerde que si el informante menciona como lugar de ocurrencia su trabajo (código 02), deberá verificar que el informante no sea propietario del mismo, ya que la victimización a empresas no es del interés de la encuesta. En caso de serlo, deberá anotarlo en observaciones y continuar con la entrevista; no olvide comentarlo con su supervisor.

- ❖ Si el sitio que menciona el informante es por ejemplo una cancha de fútbol, registre código 04 (espacio abierto).
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 (Otro lugar) y escriba en el espacio el lugar. Ejemplo: estacionamiento público, casa de algún familiar, instituciones públicas o privadas (siempre y cuando no laboren en ella), un negocio o establecimiento como una tienda que no sea un centro comercial o despacho y que al estar en este lugar es víctima de algún delito.

Pregunta F1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECUERDA CUÁNTOS ATACANTES LE AGREDIERON?

F1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECUERDA CUÁNTOS ATACANTES LE AGREDIERON?

Uno.....	☐ 1	Más de tres.....	☐ 4
Dos.....	☐ 2	No sabe/No contesta.....	☐ 9
Tres.....	☐ 3		

Objetivo: Obtener el promedio de delincuentes que participan en los actos delictivos.

Conceptos: **Delincuente:** es la persona autora de uno o varios delitos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante (no lea las respuestas), espere la respuesta y marque el código correspondiente.

Pregunta F1.8. ¿PODRÍA DECIRME SI ERA/N:

F1.8. ¿PODRÍA DECIRME SI ERA/N:

Lea: ↓

Sólo hombre/s.....	☐ 1	Hombre/s y mujer/es.....	☐ 3
Sólo mujer/es.....	☐ 2	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Permitirá calcular la proporción de delitos en los que participan solo hombres, solo mujeres y delitos en los que participan hombres y mujeres.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta, omitiendo el código 9 (No sabe / no responde). Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.

Pregunta F1.9. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARAN CON UTILIZAR COMO ARMA?

F1.9. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARAN CON UTILIZAR COMO ARMA?		
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe /No contesta ☐ 9
Pase a la preg F1.11		

Objetivo: Identificar aquellos delitos en los cuales hubo portación de arma por parte de los delincuentes independientemente de si esta fue utilizada contra las víctimas o no.

Conceptos: **Arma:** Instrumento, medio o máquina destinados a atacar o defenderse.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente. Solo se admite una sola respuesta.
- Si el informante declara código 1 (sí), continúe la secuencia con la pregunta F1.10.
- Si el informante declara código 2 (no) o código 9 (No sabe / no responde), pase a la pregunta F1.11.

Pregunta F1.10. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ ARMA ERA?

F1.10. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ ARMA ERA? (Acepta más de una respuesta)		
Arma de fuego..... ☐ 1	Objeto contundente u otro objeto utilizado como arma (bate, tubo, etc)..... ☐ 3	
Cuchillo u objeto afilado..... ☐ 2	No sabe/No contesta..... ☐ 9	

Objetivo: Identificar el tipo de arma que los delincuentes utilizaron al momento de cometer el delito.

Conceptos: **Arma de fuego:** Cualquier arma de cañón portátil que lance, esté concebida para lanzar un balín, una bala o un proyectil por la acción de un explosivo, excluidas las armas de fuego antiguas o sus réplicas.

Cuchillo u objeto afilado: Instrumento compuesto de una hoja fija en un mango.

Arma contundente: Instrumento o el acto que produce contusión, como bates, palos, piedras, clubes o cachiporras.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta espontánea y marque el o los códigos correspondientes. En esta pregunta se acepta más de una respuesta.

- Sea cual sea la respuesta que haya marcado, continúe la secuencia con la siguiente pregunta en el cuestionario.

Pregunta F1.11. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRA DROGA?

F1.11. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRA DROGA?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Conocer la percepción del informante con respecto al estado físico en que se encontraban los delincuentes cuando cometieron el delito.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente. Solo admite un solo código.
- Esta pregunta es de percepción, por lo que si el informante duda al respecto, indíquele que es lo que él/ella haya percibido con sus sentidos.

Pregunta F1.12. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

F1.12. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1

No ☐ 2
Pase a la preg F1.17

No sabe/No contesta ☐ 9
Pase a la preg F1.18

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si el informante declara el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta F1.13.
- Si el informante declara código 2 (no), pase a la pregunta F1.17 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (F1.13 a F1.16).

- Si registró código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta F1.17 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (F1.18 a F1.17).

Bloque de preguntas F1.11 a F1 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

F1.13. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		F1.14. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?	F1.15. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?
<i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. F1.13 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. F1.14 y F1.15, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 Satisfecho/a..... 2 Insatisfecho/a..... 3 Muy insatisfecho/a..... 4 No sabe/No contesta.. 9 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la F1.13</i>	Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>(Acepta más de una respuesta)</i> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la F1.13</i>
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería		
2	Policía Nacional		
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)		
4	Corregiduría		
5	Juzgado Nocturno		
6	Otra (especifique)		

Pregunta F1.13. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registre código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, registró en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.

- Deberá tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificarlo con el informante su respuesta de la pregunta anterior (F1.12).

Pregunta F1.14. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en F1.13 la respuesta fue “si” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta F1.13 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” aplique la pregunta F1.15.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en F1.13.

Pregunta F1.15. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en F1.14 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registra el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.

- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en F1.14 con código de respuesta 1 (si) en F1.13., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en F1.13. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en F1.16.

Pregunta F1.16. ¿FIRMÓ USTED UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

F1.16. ¿FIRMÓ USTED UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la pregunta F1.18

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de qué código marcó, pase a la pregunta F1.18.

Pregunta F1.17. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

F1.17. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? *(Acepta más de una respuesta)*

Lea: →

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones..... <i>(especifique)</i>	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	No sabe/No contesta.....	☐ 99
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en F1.12 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya

mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Pregunta F1.18. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

F1.18. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 ➔ *Finalice módulo F1*

Objetivo: Conocer si la población de 18 años y más acude ante otros organismos especializados para recibir apoyo cuando es víctima de un delito, independientemente si se denunció ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Si el informante declara código 1 (sí), aplique pregunta F1.19.
- Si el informante declara código 2 (no), finalice el Módulo F1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta F1.19. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

F1.19. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

Lea: ➔

Centro de apoyo de asistencia a víctimas.....	☐ 01	Un centro religioso.....	☐ 05
Una agencia de gobierno.....	☐ 02	Una ONG.....	☐ 06
Defensoría del pueblo.....	☐ 03	Otra _____ (especifique)	☐ 96
Un hospital.....	☐ 04	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el tipo de organismo al cual asistió la víctima en busca de ayuda, independiente a la denuncia ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en F1.18 el código de respuesta es 1 (sí).

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta de la 01 a 06. Refiérase al código 96 como “O algún otro organismo que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra organización. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo F1 (página 36 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo con violencia en más de una ocasión (verificarlo en la pregunta F1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo F2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo con violencia, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo F2, realice todas las preguntas de caracterización (F2.1 a F2.17) y al finalizar Módulo F2 (página 38 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo con violencia en más de dos ocasiones (verificarlo en la pregunta F1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo F3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo con violencia, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo F3, realice todas las preguntas de caracterización (F3.1 a F3.17) y al finalizar Módulo F3 (página 40 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);

- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS G. DELITO DE ROBO SIN VIOLENCIA (HURTO)

Preguntas filtro del período de referencia e incidencia G1.1 y G1.2. Solo se aplican en módulo G1.

Pregunta G1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN LE ROBÓ ALGO DE SU PROPIEDAD SIN EL USO DE LA FUERZA O AMENAZA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

G1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN LE ROBÓ ALGO DE SU PROPIEDAD SIN EL USO DE LA FUERZA O AMENAZA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1

Antes de eso..... ☐ 2

No sabe/No contesta..... ☐ 9

} Finalice módulo G1.

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de robo sin violencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo G1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo G1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta G1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

G1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

□ □

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN, APLICAR LOS MÓDULOS G.2 Y G.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de robo sin violencia (hurto) en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo G1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos G1 y G2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos G1, G2 y G3.
- Si el informante no sabe o no responde, registre código 99 y finalice el Módulo G1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos G1, G2 y G3.

Pregunta G1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?

G1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿PODRÍA INDICARME QUÉ LE ROBARON?

Lea: (Acepta más de una respuesta)

El bolso o cartera.....	☐	01	Mochila/portafolio.....	☐	08
Equipo electrónico (Laptop, tableta, iPad, iPod, etc.).....	☐	02	Mascota.....	☐	09
Teléfono celular.....	☐	03	Bicicleta.....	☐	10
Joyas, relojes.....	☐	04	Arma de fuego.....	☐	11
Dinero, tarjetas de crédito, cheques.....	☐	05	Otro _____	☐	96
Documentos de identificación.....	☐	06	(especifique)		
Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de buceo, etc.).....	☐	07	No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Identificar el tipo de objetos robados al informante.

Instrucciones:

- Recuerde que en este delito solo deberá considerar aquellos objetos propiedad del informante. No tome en cuenta ningún incidente que le haya sucedido a otro integrante de su hogar.
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 11, y marque las opciones correspondientes. En esta pregunta están permitidas respuestas múltiples.

- Refiérase a la opción 96 (Otro) como “O algún otro objeto que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra.
- Marque la opción 99 si el informante no sabe o no contesta. Para este caso, ninguna otra opción debe estar marcada.

Pregunta G1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS?

G1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL/LOS BIEN/ES ROBADOS?

B/.

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener una estimación de la perdida monetaria que tuvo el informante derivado del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a hacer cuentas, por lo que debe ser paciente y procure que él mismo le proporcione su estimación.
- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no responde, registre 99999 y escriba con letra “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registre 0 en todas las casillas y escriba con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta G1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

G1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: →

En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Finalice Módulo G1. →

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se admite un solo código.
- Si el informante declara código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta G1.6.
- Si el informante declara código 7 (en otro país), finalice Módulo G1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta G1.6. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

G1.6. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?					
Lea: →					
En su casa.....	☐	01	En el mercado público.....	☐	09
En su trabajo.....	☐	02	En el banco.....	☐	10
En su escuela o institución educativa.....	☐	03	En el parque.....	☐	11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐	04	En el estadio/ centro deportivo.....	☐	12
En el transporte público/selectivo.....	☐	05	En el restaurante/ bar.....	☐	13
En la parada de transporte.....	☐	06	En la discoteca.....	☐	14
En el centro comercial, supermercado.....	☐	07	En la carretera, autopista o corredor.....	☐	15
En el Minisúper/tienda de abarrotes.....	☐	08	En otro lugar.....	☐	96
			(especifique)		
			No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Recuerde que si el informante menciona como lugar de ocurrencia su trabajo (código 02), deberá verificar que el informante no sea propietario del mismo, ya que la victimización a empresas no es del interés de la encuesta. En caso de serlo, deberá de anotarlo en observaciones y continuar con la entrevista; no olvide comentarlo con tu supervisor.
- ❖ Si el sitio que menciona el informante es por ejemplo una cancha de fútbol, registre código 04 (espacio abierto).

- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escriba en el espacio de En otro lugar el que señale. Ejemplo: estacionamiento público, casa de algún familiar, instituciones públicas o privadas (siempre y cuando no laboren en ella), un negocio o establecimiento como una tienda que no sea un centro comercial o despacho y que al estar en este lugar es víctima de algún delito.

Pregunta G1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

G1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg G1.12 *Finalice el Módulo G1.*

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si el informante declara el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta G1.8.
- Si el informante declara código 2 (no), pase a la pregunta G1.8 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (G1.8 a A1.11).
- Si registró el código 9 (no sabe / no contesta), finalice el módulo G1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas G1.18 a G1.10 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

G1.8. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. G1.8 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. G1.9 y G1.10, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		G1.9. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 Satisfecho/a..... 2 Insatisfecho/a..... 3 Muy insatisfecho/a..... 4 No sabe/No contesta... 9 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la G1.8</i> <i>Continúe con la G1.10.</i> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la G1.8</i>		G1.10. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta) Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo robado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la G1.8</i>		
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería					
2	Policía Nacional					
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)					
4	Corregiduría					
5	Juzgado Nocturno					
6	Otra (especifique)					

Pregunta G1.8. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registre código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístrelo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificar con el informante su respuesta de la pregunta anterior (G1.7).

Pregunta G1.9. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en G1.7 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pasa a la siguiente institución con código 1 en pregunta G1.8 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta G1.9.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en G1.8.

Pregunta G1.10. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en G1.9 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en G1.9 con código de respuesta 1 (sí) en G1.8., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en G1.9. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en G1.11.

Pregunta G1.11. ¿Y LA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

G1.11. ¿Y LA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalizar el Módulo G1.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de qué código marco, finalice el Módulo G1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta G1.12. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

G1.12. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

(Acepta más de una respuesta)

Lea:

- | | | | |
|--|--------------------------|---|--------------------------|
| Cosa de poca importancia..... | ☐ 01 | No me atreví por miedo a represalias..... | ☐ 08 |
| Lo resolví a mi manera/conocía al autor..... | ☐ 02 | El proceso burocrático es muy complicado..... | ☐ 09 |
| No era adecuado para la policía o autoridad competente | ☐ 03 | No conozco el procedimiento para denunciar delitos..... | ☐ 10 |
| No tenía seguro..... | ☐ 04 | El costo del procedimiento es caro..... | ☐ 11 |
| Falta de pruebas..... | ☐ 05 | Otra razones..... | ☐ 96 |
| La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada..... | ☐ 06 | (especifique) | |
| Desagrado o miedo a la policía/autoridades | ☐ 07 | No sabe/No contesta..... | ☐ 99 |

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en G1.7 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya

mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo G1 (página 42 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo sin violencia (hurto) en más de una ocasión (verificarlo en la pregunta G1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo G2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de robo sin violencia (hurto), ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo G2, realice todas las preguntas de caracterización (G2.1 a G2.10) y al finalizar Módulo G2 (página 43 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de robo sin violencia (hurto) en más de dos ocasiones (verificarlo en la pregunta G1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo G3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de robo sin violencia (hurto), ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo G3, realiza todas las preguntas de caracterización (G3.1 a G3.10) y al finalizar Módulo G3 (página 45 del cuestionario en papel) aplica estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);

- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS H. DELITO DE FRAUDE BANCARIO

Preguntas filtro de del período de referencia e incidencia H1.1 y H1.2. Solo se apliquen en módulo H1.

Pregunta H1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN OBTUVO DINERO U OTRO BENEFICIO UTILIZANDO SU CUENTA BANCARIA, CHEQUES O TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO, MEDIANTE ENGAÑO O DESHONESTIDAD. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

H1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ¿ALGUIEN OBTUVO DINERO U OTRO BENEFICIO UTILIZANDO SU CUENTA BANCARIA, CHEQUES O TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO, MEDIANTE ENGAÑO O DESHONESTIDAD. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JUNIO DE 2015 Y MAYO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1

Antes de eso..... ☐ 2

No sabe/No contesta..... ☐ 9

} Finalice Módulo H1.

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de fraude bancario.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante declara haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo H1.
- En caso de que el informante haya declarado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sabe o no conteste, finaliza módulo H1 y pasa al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta H1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

H1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

□ □

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS H.2 Y H.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de robo de fraude bancario en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo H1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos H1 y H2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos H1, H2 y H3.
- Si el informante no sabe o no responde, registre código 99 y finalice el Módulo H1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos H1, H2 y H3.

Pregunta H1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL FRAUDE?

H1.3. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR DEL FRAUDE?

B/. □ □ □ □ □

(Cantidad en letra)

Objetivo: Obtener estimación de un monto (balboas) que tuvo el informante derivada del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a sacar cuentas, por lo que debes ser paciente y procurar que él mismo te proporcione su estimación.

- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no responde registre 99999 y anote “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registra 0 en todas las casillas y escribe con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta H1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ TIPO DE FRAUDE FUE?

H1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ TIPO DE FRAUDE FUE?

Lea: →

Uso indebido de tarjeta de crédito/débito en un establecimiento.....	☐ 01	Clonación de tarjeta.....	☐ 04
Uso indebido de tarjeta de crédito/débito en internet.....	☐ 02	Otro _____	☐ 96
		(especifique)	
Retiraron dinero o le vaciaron su cuenta bancaria.....	☐ 03	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Conocer el tipo de fraude de la que fue objeto el informante, y a través de qué medio se efectuó.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 01 a 04. Refiérase al código 96 como “O algún otro medio por el cual se haya cometido el delito”. No lea el código 99 (No sabe / No responde).
- Si el informante menciona algún tipo de fraude diferente a los enlistados, marque el código 96 y registre en la línea correspondiente con letra. Si requiere más espacio para explicar la situación, utiliza el espacio de Observaciones.

Pregunta H1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

H1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
	Pase a la preg H1.10	Finalice el Módulo H1.

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, Espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de la respuesta correspondiente.
- Si el informante responde que (sí) código 1, continúe con la pregunta H1.6.
- Si el informante responde que (no) código 2, pase a la pregunta H1.10 y traza una línea diagonal en las preguntas que no aplican (H1.6 a H1.9).
- Si registraste código 9 (no sabe / no contesta), finaliza el módulo H1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas H1.6 a H1.8 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

H1.6. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		H1.7. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		H1.8. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta)	
Aplique las categorías de respuestas de la preg. H1.6 de forma continua. Haga las preg. H1.7 y H1.8, a todas las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas Sí..... 1 No..... 2 Lea: ↓		Lea: ↓ Muy satisfecho/a..... 1 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la H1.6 Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } Continúe con la H1.8. Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta.. 9 } Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la H1.6		Lea: ↓ No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron el valor del fraude.. 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la H1.6	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta H1.6. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Independientemente de la respuesta si es “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que la respuesta es no sabe o no conteste, registra código 9.
- Si el informante te indica que denunció el delito ante otra autoridad competente, regístralo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.

- Deberás tener una respuesta positiva, código 1 (si), en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tengas, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (H1.5).

Pregunta H1.7. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en H1.6 la respuesta fue “si” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si el informante declara “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta H1.6 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta A1.11.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en H1.6.

Pregunta H1.8. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en H1.7 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registra el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.

- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pasa al siguiente renglón en H1.7 con código de respuesta 1 (si) en H1.6., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realiza los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en H1.6. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en H1.9.

Pregunta H1.9. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

H1.9. ¿ Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalizar el Módulo H1.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, Espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de qué código registrado, finaliza el Módulo H1 y sigue las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta H1.10. ¿PORQUÉ NO DENUNCIÓ EL HECHO ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

H1.10. ¿PORQUÉ NO DENUNCIÓ EL HECHO ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: →

El banco resolvió el fraude y me devolvió mi dinero....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 06
No era adecuado para la policía/no hacía falta la policía.....	☐ 02	No conozco el procedimiento para denunciar delitos....	☐ 07
Falta de pruebas.....	☐ 03	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 08
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 04	Otra razones _____ (especifique)	☐ 09
Desagrado o miedo a la policía/autoridades.....	☐ 05	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en H1.5 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 08. Refiérase al código 09 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que registrar por lo menos un código.

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo H1 (página 47 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de fraude bancario en más de una ocasión (verifique en la pregunta H1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo H2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de fraude bancario, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo H2, realiza todas las preguntas de caracterización (H2.1 a H2.8) y al finalizar Módulo H2 (página 48 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de fraude bancario en más de dos ocasiones (verifique en la pregunta H1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo H3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de fraude bancario, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo H3, realiza todas las preguntas de caracterización (H3.1 a H3.8) y al finalizar Módulo H3 (página 49 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS I. DELITO DE ESTAFA

Preguntas filtro del periodo de referencia e incidencia I1.1 y I1.2. Solo se apliquen en módulo I1.

Pregunta I1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN LO/A ENGAÑÓ AL VENDERLE UN BIEN O REALIZARLE ALGÚN SERVICIO OBTENIENDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

I1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ¿ALGUIEN LO/A ENGAÑÓ AL VENDERLE UN BIEN O REALIZARLE ALGÚN SERVICIO OBTENIENDO DE USTED DINERO U OTRO BENEFICIO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?	
Durante los últimos doce (12) meses.....	☐ 1
Antes de eso.....	☐ 2
No sabe/No contesta.....	☐ 9
<i>Finalice módulo I1.</i>	

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de estafa.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, Espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo I1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016) (código 2), o no sabe o no contesta (código 9), finaliza el módulo I1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta I1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

I1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN, APLICAR LOS MÓDULOS I.2 Y I.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de estafa en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, Espere una respuesta espontánea y registra con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo I1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos I1 y I2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos I1, I2 y I3.
- Si el informante no sabe o no responde, registra código 99 y finaliza Módulo I1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en su tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos I1, I2 y I3.

Pregunta I1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FUE DURANTE LA COMPRA DE:

I1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FUE DURANTE LA COMPRA DE:

Lea: ↘

Bienes..... ☐ 1

Bienes y servicios..... ☐ 3

Servicios..... ☐ 2

No sabe/No contesta..... ☐ 9

Objetivo: Identificar qué tipo de necesidad que tenía el informante pretendía suplir comprar u obtener, durante el cual fue víctima del delito de estafa.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 1 a 3. No lea el código 9 (No sabe / no contesta).
- Marque el código correspondiente, solo se admite un solo código.

Pregunta I1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME SI EL PROVEEDOR DE LOS BIENES Y SERVICIOS ERA:

I1.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME SI EL PROVEEDOR DE LOS BIENES Y SERVICIOS ERA:

Lea:

Una empresa..... ☐ 1

Una persona particular..... ☐ 2

No sabe/No contesta..... ☐ 9

Objetivo: Identificar el tipo de proveedor que cometió la estafa en contra del informante.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta 1 y 2. No lea el código 9 (No sabe / no contesta).
- Marque el código correspondiente, solo se admite un solo código.

Pregunta I1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿SE REALIZÓ ESA TRANSACCIÓN A TRAVÉS DE INTERNET?

I1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿SE REALIZÓ ESA TRANSACCIÓN A TRAVÉS DE INTERNET?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/No contesta ☐ 9

Objetivo: Identificar si el delito de estafa fue cometido a través del uso de la red o internet.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, Espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente. No lea el código 9 (No sabe / no contesta).
- Considera las estafas cometidas a través de internet, aquellas que hayan sido a través de una página web, correo electrónico, un chat, por una aplicación (WhatsApp, Instagram, Facebook, etc.).
- En caso de que el informante dude con respecto a este punto, describe el hecho en el espacio de observaciones al final de este delito. No olvides poner un asterisco en la pregunta e indicar puntualmente el número de la pregunta en el apartado de Observaciones.

Pregunta I1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR TOTAL DE LA ESTAFA?

I1.6. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS QUE FUE EL VALOR TOTAL DE LA ESTAFA?

B/.

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener estimación de un monto de la pérdida monetaria que tuvo el informante derivada del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a hacer cuentas, por lo que debe ser paciente y procure que él mismo le proporcione su estimación.
- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no responde, registre 99999 y escriba con letra “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registre 0 en todas las casillas y escriba con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta I1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

I1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?		
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
	<i>Pase a la preg. I1.12</i>	<i>Finalice el Módulo I1</i>

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, Espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si la respuesta del informante es (sí) código 1, continúe la secuencia en la pregunta I1.8.
- Si la respuesta es (no) código 2, pase a la pregunta I1.12 y traza una línea diagonal en las preguntas que no se aplicarán (I1.8 a I1.11).
- Si la respuesta del informante es (no sabe / no contesta) código 9, finalice el módulo I1 y continúe los pases que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas I1.8 a I1.11 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

I1.8. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. I1.8 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. I1.9 y I1.10, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Si..... 1 No..... 2 Lea: →		I1.9. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la I1.8</i> Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } <i>Continúe con la I1.10</i> Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta... 9 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la I1.8</i> Lea: →		I1.10. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? Lea: → (Acepta más de una respuesta) No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron lo estafado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la I1.8</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta I1.8. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), Espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Independientemente de la respuesta “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- Si el informante no sabe o no conteste, registra código 9.
- Si el informante le indica que declaró el delito ante otra autoridad competente, regístrelo en el renglón 6 especifíquelo con letra y regístrelo en la casilla con código 1.
- Deberás tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tengas, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (I1.7).

Pregunta I1.9. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en I1.8 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registra el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta I1.8 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4), aplique la pregunta I1.10.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta I1.8.

Pregunta I1.10. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en I1.9 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de las categorías de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente.
- Esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Independientemente de la respuesta, pase al siguiente renglón en I1.9 con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta I1.8., es decir, solo si acudió a denunciar ante esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta A1.8. Al finalizar la lista, continúe con la pregunta I1.11.

Pregunta I1.11. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ESTE HECHO, FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

I1.11. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ, ESTE HECHO, FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalice el Módulo I1

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, Espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de la respuesta del informante, finaliza el Módulo I1 y continúe con los pases que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta I1.12. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

I1.12. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: →

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones _____ (especifique)	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	No sabe/No contesta.....	☐ 99
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en la pregunta I1.7 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de las categorías de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no

contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas, pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo I1 (página 51 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de estafa en más de una ocasión (verifique en pregunta I1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo I2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de estafa, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo I2, realiza todas las preguntas de caracterización (I2.1 a I2.10) y al finalizar Módulo I2 (página 52 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de estafa en más de dos ocasiones (verifique en pregunta I1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo I3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de estafa, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo I3, realiza todas las preguntas de caracterización (I3.1 a I3.10 y al finalizar Módulo I3 (página 53 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS J. DELITO DE AGRESIONES Y LESIONES

Preguntas filtro del período de referencia e incidencia J1.1 y J1.2. del módulo J1.

Pregunta J1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, FUE AGREDIDO/A FÍSICA O VERBALMENTE POR ALGUIEN CONOCIDO O DESCONOCIDO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

J1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, FUE AGREDIDO/A FÍSICA O VERBALMENTE POR ALGUIEN CONOCIDO O DESCONOCIDO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1
Antes de eso..... ☐ 2 } *Finalice Módulo J1.*
No sabe/No contesta..... ☐ 9 }

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de agresiones y lesiones.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante declara haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo J1.
- En caso de que el informante haya declarado que fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sabe o no conteste, finaliza módulo J1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta J1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

J1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

□□

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS J.2 Y J.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de agresiones y lesiones en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo J1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos J1 y J2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos J1, J2 y J3.
- Si el informante no sabe o no responde, registra código 99 y finaliza el Módulo J1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos J1, J2 y J3.

Pregunta J1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE LE SUCEDIÓ, ¿ME PODRÍA INDICAR CÓMO LO AGREDIERON?

J1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE LE SUCEDIÓ, ¿ME PODRÍA INDICAR CÓMO LO AGREDIERON? (Acepta más de una respuesta)			
Agresiones Verbales		Agresiones Físicas	
Insultos.....	☐ 01	Escupir.....	☐ 05
Palabras obscenas.....	☐ 02	Empujones o jalones.....	☐ 06
Gritos.....	☐ 03	Cachetadas.....	☐ 07
Otra _____ (especifique)	☐ 04	Recibir un golpe con un objeto o por un objeto lanzado.....	☐ 08
		Patadas/golpes.....	☐ 09
		Recibir disparos, puñaladas o cortaduras..	☐ 10
		Ser envenenado.....	☐ 11
		Otra _____ (especifique)	☐ 12
		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar la forma en el que el informante fue agredido. Pudo haber sufrido agresiones verbales o agresiones físicas.

Conceptos: **Agresión verbal:** Acción mediante la cual una o más personas agreden de manera verbal o físicamente a otra u otras personas, estableciendo algún tipo de daño a nivel psicológico y emocional en las personas agredidas.

Agresión física: Aplicación intencional o imprudente de fuerza física infligida al cuerpo de una persona, estableciendo algún daño tipo de daño físico.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, Espere la respuesta espontánea y marque todos los códigos que apliquen.

- Esta pregunta acepta más de una respuesta.
- En caso de que el informante le responda algo distinto en agresiones verbales que no esté listado en los códigos 01 a 03, marque código 04 y especifique con letra.
- Si el informante le responde algo distinto en agresiones físicas que no esté listado en los códigos 05 a 11, marque código 12 y especifique con letra.
- Si el informante No sabe/no contesta, marque la opción 99. En caso de marcar este código, ningún otro código podrá estar marcado.

Pregunta J1.4. ¿PODRÍA INDICARME SI EN LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, SUFRIÓ ALGÚN TIPO DE LESIÓN FÍSICA DERIVADA DE ESTA AGRESIÓN?

J1.4. ¿PODRÍA INDICARME SI EN LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, SUFRIÓ ALGÚN TIPO DE LESIÓN FÍSICA DERIVADA DE ESTA AGRESIÓN?

Sí ☐ 1

 No ☐ 2

 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg J1.7

Objetivo: Medir el grado de violencia sufrida por el informante al momento de la agresión, identificando si le fue provocada una lesión física.

Conceptos: Lesión

Daño físico intencional o no intencional al cuerpo, que se produce cuando un cuerpo humano es de repente o brevemente sujeto a niveles intolerables de energía térmica, mecánica, eléctrica, química; o debido al deterioro de las función resultante de la falta de uno o más elementos vitales (es decir, aire, agua, calor), como en el ahogamiento, estrangulación o congelación.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, Espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente. Acepta sólo un código.
- Si la respuesta del informante es código 1 (sí), continúe la secuencia en la siguiente pregunta del cuestionario.
- Si la respuesta del informante es código 2 (no) o código 9 (No sabe / no contesta), pase a la pregunta J1.7.

Pregunta J1.5. ¿PODRÍA INDICARME QUÉ TIPO DE LESIÓN FÍSICA SUFRÍÓ?

J1.5. ¿PODRÍA INDICARME QUÉ TIPO DE LESIÓN FÍSICA SUFRÍÓ? (Acepta más de una respuesta)		
Lesiones leves	Lesiones graves	
Moretones (incluyendo ojo morado)..... ☐ 01	Herida de bala..... ☐ 07	Lesiones internas..... ☐ 11
Rasguños o arañazos..... ☐ 02	Apuñalado..... ☐ 08	Pérdida de conciencia..... ☐ 12
Hinchazón..... ☐ 03	Amputación..... ☐ 09	Otras _____ (especifique) ☐ 13
Cortes..... ☐ 04	Huesos rotos o pérdida de diente(s)..... ☐ 10	No sabe/No contesta..... ☐ 99
Fractura de diente..... ☐ 05		
Otras _____ (especifique) ☐ 06		

Objetivo: Identificar el tipo de lesión sufrida a consecuencia de la agresión, para conocer así la gravedad de la misma.

Conceptos: Pérdida de conciencia: Carencia temporal de la conciencia a consecuencia de un golpe físico, emoción o impresión repentina.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si el informante sufrió algún tipo de lesión física derivada de la agresión.
- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta espontánea y marque todos los códigos que apliquen.
- Esta pregunta acepta más de una respuesta.
- En caso de que le responda algo distinto en “Lesiones leves” que no esté listado en los códigos de las categorías de respuesta 01 a 05, marque el código 06 y especifique con letra.
- En caso de que le responda algo distinto en “Lesiones graves” que no esté listado en los códigos de las categorías de respuesta 07 a 12, marque código 13 y especifique con letra.
- En caso de que no sepa o no conteste, marque la opción 99. En caso de marcar este código, ningún otro código podrá estar marcado.

Pregunta J1.6. Y COMO CONSECUENCIA DE ESA LESIÓN, ¿TUVO QUE ACUDIR A:

J1.6. Y COMO CONSECUENCIA DE ESA LESIÓN, ¿TUVO QUE ACUDIR A:	
Lea: ↴	
Un Médico, enfermera/o?..... ☐ 01	Se niega a contestar..... ☐ 04
Un Hospital?..... ☐ 02	No sabe..... ☐ 99
No asistió a ningún lugar?..... ☐ 03	

Objetivo: Verificar la gravedad de la lesión física sufrida a consecuencia de la agresión física.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, seguida de las opciones de respuesta 01 a 03. No lea opciones 04 (Se niega a contestar) ni 99 (No sabe). Marque la opción correspondiente
- Esta pregunta solo admite una respuesta.
- Si el informante le indica que acudió a un doctor o a una enfermera que se encontraba dentro de un hospital, marque la opción 02.

Pregunta J1.7. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

J1.7. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: →

En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7 → <i>Finalice Módulo J1.</i>
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 y más años de edad.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de las categorías de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registra el código correspondiente,
- Esta pregunta solo admite una respuesta.
- Si registró uno de los códigos de 1-6, ó 9, continúe con la pregunta J1.8.
- Si registró el código 7 (en otro país), finalice el Módulo J1 y continúe con los pases que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta J1.8. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

J1.8. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: →

En su casa.....	☐ 01	En el mercado público.....	☐ 09
En su trabajo.....	☐ 02	En el banco.....	☐ 10
En su escuela o institución educativa.....	☐ 03	En el parque.....	☐ 11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐ 04	En el estadio/ centro deportivo.....	☐ 12
En el transporte público/selectivo.....	☐ 05	En el restaurante/ bar.....	☐ 13
En la parada de transporte.....	☐ 06	En la discoteca.....	☐ 14
En el centro comercial, supermercado.....	☐ 07	En la carretera, autopista o corredor.....	☐ 15
En el Minisúper/tienda de abarrotes.....	☐ 08	En otro lugar (especifique).....	☐ 96
		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos y la frecuencia de estos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las categorías de respuesta de 01 a 15. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente,
- Esta pregunta solo admite una respuesta

Consideraciones especiales:

- ❖ Si el sitio que menciona el informante es por ejemplo una cancha de fútbol, registra código 04 (espacio abierto).
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escribe en el espacio de En otro lugar. Ejemplo: estacionamiento público, casa de algún familiar, instituciones públicas o privadas (siempre y cuando no laboren en ella), un negocio o establecimiento como una tienda que no sea un centro comercial o despacho y que al estar en este lugar es víctima de algún delito.

Pregunta J1.9. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CONOCÍA USTED AL/LOS ATACANTE/S?

J1.9. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CONOCÍA USTED AL/LOS ATACANTE/S?					
Sí	☐	1	Lo/s conocía sólo de vista	☐	3
No	☐	2	No sabe/No contesta	☐	9

Objetivo: Identificar si existe cercanía o desconocimiento entre la víctima y el o los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque la opción correspondiente.
- Esta pregunta solo admite una respuesta
- Independientemente de la respuesta, continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta J1.10. Y LA ÚLTIMA VEZ OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTOS ATACANTES LE AGREDIERON?

J1.10. Y LA ÚLTIMA VEZ OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTOS ATACANTES LE AGREDIERON?					
Uno.....	☐	1	Más de tres.....	☐	4
Dos.....	☐	2	No sabe/No contesta.....	☐	9
Tres.....	☐	3			

Objetivo: Obtener el promedio de delincuentes que participan en los actos delictivos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante (no lea las respuestas), Espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente.

Pregunta J1.11 ¿PODRÁ DECIRME SI ERAN:

J1.11 ¿PODRÁ DECIRME SI ERAN:			
Lea:→			
Solo hombre/s.....	☐ 1	Hombre/s y mujer/s.....	☐ 3
Solo mujer/s.....	☐ 2	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Permitirá calcular la proporción de delitos en los que participan solo hombres, solo mujeres y delitos en los que participan hombres y mujeres.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta, omitiendo el código 9 (No sabe / no responde). Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Esta pregunta solo admite una respuesta.

Pregunta J1.12. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARA/N CON UTILIZAR COMO ARMA?

J1.12. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARA/N CON UTILIZAR COMO ARMA?			
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9	
Pase a la preg. J1.14			

Objetivo: Identificar aquellos delitos en los cuales los delincuentes portaban arma, independientemente de si esta fue utilizada contra las víctimas o no.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Esta pregunta solo admite una respuesta.
- Si la respuesta del informante es código 1 (sí), continúe con la siguiente pregunta J1.13.
- Si la respuesta del informante es código 2 (no) o código 9 (No sabe / no responde), pase a la pregunta J1.14.

Pregunta J1.13 ¿PODRÍA DECIRME QUE ARMA UTILIZO/UTILIZARÓN?

J1.13 ¿PODRÍA DECIRME QUE ARMA UTILIZO/UTILIZARÓN? (Acepta más de una respuesta)			
Arma de fuego.....	☐ 1	Objeto contundente u otro objeto utilizado como arma (bate, tubo, palo, etc).....	☐ 3
Cuchillo u objeto afilado.....	☐ 2	No sabe/No contesta.....	☐ 4

Objetivo: Identificar el tipo de arma que los delincuentes utilizaron al momento de cometer el delito.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, Espere la respuesta espontánea y marque el o los códigos correspondientes.
- En esta pregunta se acepta más de una respuesta.
- Independientemente de la respuesta del informante, continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta J1.14. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRO DROGA?

J1.14. ¿DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRO DROGA?			
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9	

Objetivo: Conocer la percepción del informante con respecto al estado físico en que se encontraban los delincuentes cuando cometieron el delito.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente.
- Esta pregunta solo admite una respuesta.
- Esta pregunta es de percepción, por lo que si el informante duda al respecto, indícale que es lo que él/ella haya percibido con sus sentidos en ese momento.

Pregunta J1.15. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

J1.15. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE ?		
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
	<i>Pase a la preg. J1.20</i>	<i>Pase a la preg. J1.21.</i>

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si la respuesta del informante es código 1 (sí), continúe con la pregunta J1.16.
- Si la respuesta del informante es código 2 (no), pase a la pregunta J1.20 y traza una línea diagonal en las preguntas que no se aplicarán (J1.16 a J1.19).
- Si la respuesta del informante es código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta J1.21 y traza una línea diagonal en las preguntas que no se aplicarán (J1.16 a J1.20).

Bloque de preguntas J1.16 a J1.18 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

Pregunta J1.16. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

J1.16. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. J1.16 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. J1.17 y J1.18, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: ↘		J1.17. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: ↘ Muy satisfecho/a..... 1 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la J1.16</i> Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } <i>Continúe con la J1.18.</i> Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta... 9 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la J1.16</i>		J1.18. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta) Lea: ↘ No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron.....02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No me mantuvieron informado..... 04 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 05 Tardaron en llegar..... 06 Otra razón 96 (especifique) No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la J1.16</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), Espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta del informante es “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- Si el informante responde que no sabe/no conteste, anote el código 9.
- Si el informante te declara que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístrelo en el renglón 6 especificándolo con letra y registrando código 1, en la casilla.
- Debe tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tengas, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (J1.15).

Pregunta J1.17. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en la pregunta J1.16 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y anote el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en la pregunta J1.16 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta J1.18.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta J1.16.

Pregunta J1.18. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en la pregunta J1.17 la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta códigos del 01 al 06. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). espere la respuesta del informante y anote el(los) código(s) en la casilla correspondiente.
- Esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Independientemente de la respuesta del informante, pase al siguiente renglón en la pregunta J1.17 con código de respuesta 1 (si) en la pregunta J1.16, es decir, solo si acudió a denunciar ante esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en la pregunta J1.16. Al finalizar la lista, continúe siguiente pregunta.

Pregunta J1.19. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

J1.19. ¿ Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. J1.21.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de la respuesta del informante, pase a la pregunta J1.21.

Pregunta J1.20. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

J1.20. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: ↘

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones.....	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	(especifique)	
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en la pregunta J1.15 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta códigos del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Pregunta J1.21. ¿RECIBÍÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

J1.21. ¿RECIBÍÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 ➔ Finalice Módulo J1.

Objetivo: Conocer si la población de 18 y más años de edad que acude ante otros organismos especializados para recibir apoyo cuando es víctima de un delito, independientemente si denunció el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, Espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), aplique pregunta J1.22.
- Si la respuesta es código 2 (no), finaliza el Módulo J1 y sigue los pasos que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta J1.22. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

J1.22. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?					
Lea: ↘					
Centro de apoyo de asistencia a víctimas.....	☐	01	Un centro religioso.....	☐	05
Una agencia de gobierno.....	☐	02	Una ONG.....	☐	06
Defensoría del pueblo.....	☐	03	Otra _____ (especifique)	☐	96
Un hospital.....	☐	04	No sabe/ No Contesta.....	☐	99

Objetivo: Identificar el tipo de organismo al cual asistió la víctima en busca de ayuda, independientemente si denunció el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en la pregunta J1.21 el código de respuesta es 1 (sí).
- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta códigos de 01 a 06. Anote al código 96 como “O algún otro organismo que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare alguna otra organización. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo J1 (página 56 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de agresiones y lesiones en más de una ocasión (verifique en pregunta J1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo J2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);

- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de agresiones y lesiones, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo J2, realiza todas las preguntas de caracterización (J2.1 a J2.20) y al finalizar Módulo J2 (página 58 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de agresiones y lesiones en más de dos ocasiones (verifique en pregunta J1.2) en los últimos 12 meses, aplique el módulo J3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de agresiones y lesiones, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo J3, realiza todas las preguntas de caracterización (J3.1 a J3.20 y al finalizar Módulo J3 (página 61 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS K. DELITO DE AMENAZAS

Preguntas filtro del periodo de referencia e incidencia K1.1 y K1.2. Solo se aplican en módulo K1.

Pregunta K1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, FUE AMENAZADO/A POR ALGUIEN DE MODO TAL QUE USTED CREYÓ QUE LA AMENAZA PODRÍA CUMPLIRSE, YA FUERA EN SU CASA O EN OTRO SITIO, LE AMENAZÓ CON VIOLENCIA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

K1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, FUE AMENAZADO/A POR ALGUIEN DE MODO TAL QUE USTED CREYÓ QUE LA AMENAZA PODRÍA CUMPLIRSE, YA FUERA EN SU CASA O EN OTRO SITIO, LE AMENAZÓ CON VIOLENCIA. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR, ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses..... ☐ 1
 Antes de eso..... ☐ 2
 No sabe/No contesta..... ☐ 9 } *Finalice el Módulo K1.*

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de amenazas

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo K1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), o No sabe/no contesta, finaliza Módulo K1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puedes verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos).
- En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta K1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

K1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS K.2 Y K.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de amenazas en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo K1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos K1 y K2.

- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos K1, K2 y K3.
- Si el informante no sabe o no responde, registra código 99 y finaliza el Módulo K1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos K1, K2 y K3.

Pregunta K1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

K1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: ↘

En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7 → <i>Finalice Módulo K1.</i>
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante y las opciones de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Esta pregunta admite un solo código.
- Si el informante declara código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta K1.4.
- Si el informante declara código 7 (en otro país), finalice Módulo K1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.
- En caso de que el informante le comente que la amenaza se cometió a través de un medio telefónico o por internet, marque el lugar en donde se encontraba físicamente al momento de recibir la amenaza y especifique esta situación en el apartado de observaciones al final de este módulo.

Pregunta K1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

K1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: 

En su casa.....	☐ 01	En el banco.....	☐ 09
En su trabajo.....	☐ 02	En el parque.....	☐ 10
En su escuela o institución educativa.....	☐ 03	En el estadio/ centro deportivo.....	☐ 11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐ 04	En el restaurante/ bar.....	☐ 12
En el transporte público/selectivo.....	☐ 05	En la discoteca.....	☐ 13
En la parada de transporte.....	☐ 06	En la carretera, autopista o corredor.....	☐ 14
En el centro comercial, supermercado.....	☐ 07	En otro lugar _____ (especifique)	☐ 96
En el mercado público.....	☐ 08	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta 01 a 14. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe / no contesta).
- Marque el código correspondiente, esta pregunta admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ En caso de que el informante le comente que la amenaza se cometió a través de un medio telefónico o por internet, marque el lugar en donde se encontraba físicamente al momento de recibir la amenaza y especifique esta situación en el apartado de observaciones al final de este módulo.
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y anote el lugar el que señale. Ejemplo: estacionamiento público, casa de algún familiar, instituciones públicas o privadas (siempre y cuando no laboren en ella), un negocio o establecimiento como una tienda que no sea un centro comercial o despacho y que al estar en este lugar es víctima de algún delito.

Pregunta K1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECUERDA CUÁNTOS ATACANTES LE AMENAZARON?

K1.5. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECUERDA CUÁNTOS ATACANTES LE AMENAZARON?

Uno.....	☐	1	Más de tres.....	☐	4
Dos.....	☐	2	No sabe/No contesta.....	☐	9
Tres.....	☐	3			

Objetivo: Obtener el promedio de delincuentes que participan en los actos delictivos.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante (no leas las respuestas), espere la respuesta y marque el código correspondiente.

Pregunta K1.6. ¿PODRÍA DECIRME SI ERA/N:

K1.6. ¿PODRÍA DECIRME SI ERA/N:

Lea: →

Sólo hombre/s.....	☐	1	Hombre/s y mujer/es.....	☐	3
Sólo mujer/es.....	☐	2	No sabe/No contesta.....	☐	9

Objetivo: Permitirá calcular la proporción de delitos en los que participan solo hombres, solo mujeres y delitos en los que participan hombres y mujeres.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta, omitiendo el código 9 (No sabe / no responde). Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.

Pregunta K1.7. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA DECIRME EL TIPO DE AMENAZA QUE SE UTILIZÓ?

K1.7. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA DECIRME EL TIPO DE AMENAZA QUE SE UTILIZÓ?

Lea: →

(Acepta más de una respuesta)

Amenazó con lastimarlo a usted, o a alguien de su familia o a alguien más.....	☐	01	Prometió protegerle contra las acciones delictivas de otros criminales o grupos delictivos.....	☐	06
Amenazó con secuestrarle a usted, a alguien de su familia o a alguien más.....	☐	02	No se especificaron las consecuencias.....	☐	07
Amenazó con hacerle algún daño a su vivienda u otra propiedad.....	☐	03	Otro _____ (especifique).....	☐	96
Amenazó con difamarle.....	☐	04	No sabe/ no contesta.....	☐	99
Amenazó con dañar su negocio.....	☐	05			

Objetivo: Identificar cuáles fueron las amenazas que el o los delincuentes expusieron en contra del informante.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, seguida de las opciones de respuesta 01 a 07. Refiérase al código 96 como “O algún otro tipo de amenaza que no haya mencionado anteriormente”. No lea el código 9 (no sabe/no contesta). Se acepta más de un código.
- En caso de marcar código 99, no podrá haber otro código marcado.

Pregunta K1.8. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ MÉTODOS SE UTILIZARON PARA COMETERLO?

K1.8. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ MÉTODOS SE UTILIZARON PARA COMETERLO?

(Acepta más de una respuesta)

Contacto cara a cara.....	☐ 01	} <i>Pase a la preg. K1.12</i>	Otro _____	☐ 96
Llamada telefónica	☐ 02		(especifique)	
Correo electrónico, redes sociales u otra comunicación a través de Internet	☐ 03		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el método que los delincuentes utilizan para amenazar a sus víctimas.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si el informante responde que fue a través de un método distinto a los enumerados en códigos 01 a 03, marque código 96 y especifique.
- En caso de marcar código 01 (contacto cara a cara) código 96 (Otro) o código 99 (no sabe / no contesta), continúe con la secuencia en la siguiente pregunta del cuestionario.
- En caso de marcar código 02 o 03, pase a la pregunta K1.12.

Pregunta K1.9. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARAN CON UTILIZAR COMO ARMA?

K1.9. ¿Y AQUELLA ÚLTIMA VEZ, TENÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ALGÚN TIPO DE ARMA O ALGÚN OBJETO QUE AMENAZARAN CON UTILIZAR COMO ARMA?

Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
<i>Pase a la preg K1.11</i>		

Objetivo: Identificar aquellos delitos en los cuales hubo portación de arma por parte de los delincuentes independientemente de si esta fue utilizada contra las víctimas o no.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en K1.8 se marcó código 01, 96 ó 99.
- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta y marque el código correspondiente. Solo se admite una sola respuesta.
- Si el informante declara código 1 (sí), continúa la secuencia con la pregunta K1.10.
- Si el informante declara 2 (no) o código 9 (No sabe / no responde), pase a la pregunta K1.11.

Pregunta K1.10. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ ARMA ERA?

K1.10. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ ARMA ERA? (Acepta más de una respuesta)					
Arma de fuego.....	☐	1	Objeto contundente u otro objeto utilizado como arma (bate, tubo, etc.....)	☐	3
Cuchillo u objeto afilado.....	☐	2	No sabe/ No contesta.....	☐	9

Objetivo: Identificar el tipo de arma que los delincuentes utilizaron al momento de cometer el delito.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta espontánea y marque el o los códigos correspondientes. En esta pregunta se acepta más de una respuesta.
- Sea cual sea la respuesta que haya marcado, continúe la secuencia con la siguiente pregunta en el cuestionario.

Pregunta K1.11. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRA DROGA?

K1.11. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTO OCURRIÓ, ¿PARECÍA/N EL/LOS ATACANTE/S ESTAR BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL O DE ALGUNA OTRA DROGA?								
Sí	☐	1	No	☐	2	No sabe/No contesta	☐	9

Objetivo: Conocer la percepción del informante con respecto al estado físico en que se encontraban los delincuentes cuando cometieron el delito.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente. Solo de admite un solo código.
- Esta pregunta es de percepción, por lo que si el informante duda al respecto, indíquele que es lo que él/ella haya percibido con sus sentidos.

Pregunta K1.12. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

K1.12. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?		
Sí ☐ 1	No ☐ 2	No sabe/No contesta ☐ 9
	Pase a la preg K1.17	Finalice módulo K1

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si el informante declara el código 1 (sí), continúa la secuencia en la pregunta K1.11.
- Si el informante declara código 2 (no), pasa a la pregunta K1.17 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (K1.13 a K1.16).
- Si registró código 9 (no sabe / no contesta), finalice el Módulo K1 y continúe con las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Bloque de preguntas K1.13 a K1.15 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

K1.13. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplique los categoría de respuesta de la preg. K1.13 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. K1.14 y K1.15 a todos los categoría de respuesta con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		K1.14. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 Satisfecho/a..... 2 Insatisfecho/a..... 3 Muy insatisfecho/a..... 4 No sabe/No contesta.. 9 <i>Pase al siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la K1.13</i> <i>Continúe con la K1.15</i> <i>Pase al siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la K1.13</i>		K1.15. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? Lea: → (Acepta más de una respuesta) No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No me mantuvieron informado..... 04 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 05 Tardaron en llegar..... 06 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la K1.13</i>		
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería					
2	Policía Nacional					
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)					
4	Corregiduría					
5	Juzgado Nocturno					
6	Otra (especifique)					

Pregunta K1.13. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registra código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístralo en el renglón 6 especificando y regístrelo código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificarlo con el informante su respuesta de la pregunta anterior (K1.12).

Pregunta K1.14. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en K1.13 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta K1.13 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta K1.15.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en K1.13.

Pregunta K1.15. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en K1.14 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 06. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pasa al siguiente renglón en K1.14 con código de respuesta 1 (sí) en K1.13., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en K1.13. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en K1.16.

Pregunta K1.16. ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

K1.16. ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1

No ☐ 2

No sabe/no contesta ☐ 9

Finalice Módulo K1.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta y marque el código correspondiente.
- Independientemente del código que marque, finalice el Módulo K1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de este módulo.

Pregunta K1.17. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

K1.17. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)	
Lea: ↘	
Cosa de poca importancia.....	☐ 01
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 03
No tenía seguro.....	☐ 04
Falta de pruebas.....	☐ 05
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 07
No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Otra razones _____ (especifique)	☐ 96
No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en K1.12 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Esta pregunta no tiene un máximo de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Al finalizar Módulo K1 (página 63 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de amenazas en más de una ocasión (verificarlo en la pregunta K1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo K2;

- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de amenazas, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo K2, realice todas las preguntas de caracterización (K2.1 a K2.15) y al finalizar Módulo K2 (página 65 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de amenazas en más de dos ocasiones (verificar en la pregunta K1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo K3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de amenazas, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo K3, realice todas las preguntas de caracterización (K3.1 a K3.15) y al finalizar Módulo K3 (página 67 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pasa al delito correspondiente (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de otro delito, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS L. DELITO DE EXTORSIÓN

Preguntas filtro del periodo de referencia e incidencia L1.1 y L1.2. Solo se aplican en módulo L1.

Pregunta L1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN LE EXIGIÓ DE MANERA VIOLENTA O INTIMIDATORIA A HACER O DEJAR DE HACER ALGO CONTRA SU VOLUNTAD PARA OBTENER DINERO U OTRO BENEFICIO ECONÓMICO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

L1.1. USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ALGUIEN LE EXIGIÓ DE MANERA VIOLENTA O INTIMIDATORIA A HACER O DEJAR DE HACER ALGO CONTRA SU VOLUNTAD PARA OBTENER DINERO U OTRO BENEFICIO ECONÓMICO. ¿PODRÍA INDICARME SI ESTE INCIDENTE OCURRIÓ DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016 O ANTES DE ESO?

Durante los últimos doce (12) meses.... ☐ 1

Antes de eso..... ☐ 2 } *Finalice el Módulo L1*

No sabe/No contesta..... ☐ 9 }

Objetivo: Identificar si en los últimos 12 meses el informante fue víctima del delito de extorsión.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Si el informante reporta haber sido víctima del delito en el periodo de referencia, continúe con el módulo L1.
- En caso de que el informante haya reportado que el hogar fue víctima del delito antes de la fecha indicada (antes de julio 2015), durante el mes de la entrevista (julio 2016), no sepa o no conteste, finalice módulo L1 y pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos). En caso de no haber sido víctima de otro delito, pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Pregunta L1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

L1.2. ¿CUÁNTAS VECES LE OCURRIÓ EL HECHO EN LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES?

EN CASO DE REGISTRAR EL DELITO MÁS DE UNA OCASIÓN , APLICAR LOS MÓDULOS L.2 Y L.3, SEGÚN SEA EL CASO

Objetivo: Indagar sobre el número de veces que el informante fue víctima del delito de extorsión en el periodo de referencia, con el fin de determinar el número de módulos que se deberán aplicar.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere una respuesta espontánea y registre con número la respuesta del informante.
- Si la respuesta del informante es 01, aplique el módulo L1.
- Si la respuesta del informante es 02, aplique módulos L1 y L2.
- Si la respuesta del informante es 03 o más, aplique módulos L1, L2 y L3.
- Si el informante no sabe o no responde, registra código 99 y finaliza el Módulo L1. Pase al siguiente delito del cual fue víctima (puede verificarlo en la tabla de referencia al final del Capítulo VI Filtro de delitos); en caso de no haber sido víctima de otro delito, pase al Capítulo VIII Corrupción.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos L1, L2 y L3.

Pregunta L1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

L1.3. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?			
Lea: ↘			
En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7 → Finalice Módulo L1.
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 años y más.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de los códigos de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente, se admite un solo código.
- Si el informante declara código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta L1.4.
- Si el informante declara código 7 (en otro país), finalice Módulo L1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta L1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

L1.4. Y PARA SER MÁS ESPECÍFICOS, ¿PODRÍA DECIRME EN QUÉ LUGAR SUCEDIÓ ESTE HECHO?

Lea: 

En su casa.....	☐	01	En el banco.....	☐	09
En su trabajo.....	☐	02	En el parque.....	☐	10
En su escuela o institución educativa.....	☐	03	En el estadio/ centro deportivo.....	☐	11
En la calle u otro espacio abierto.....	☐	04	En el restaurante/ bar.....	☐	12
En el transporte público/selectivo.....	☐	05	En la discoteca.....	☐	13
En la parada de transporte.....	☐	06	En la carretera, autopista o corredor.....	☐	14
En el centro comercial, supermercado.....	☐	07	En otro lugar _____ (especifique)	☐	96
En el mercado público.....	☐	08	No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Obtener información para determinar el lugar en donde ocurren los delitos con mayor frecuencia.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las opciones de respuesta. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro lugar. No lea el código 99 (No sabe/no contesta).
- Espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente, se admite un solo código.

Consideraciones especiales:

- ❖ Si el sitio que menciona el informante es por ejemplo una cancha de fútbol, registre código 04 (espacio abierto).
- ❖ Si el lugar indicado por el informante es diferente a las opciones de respuesta, marque el código 96 y escribe en el espacio de En otro lugar el que señale. Ejemplo: estacionamiento público, casa de algún familiar, instituciones públicas o privadas (siempre y cuando no laboren en ella), un negocio o establecimiento como una tienda que no sea un centro comercial o despacho y que al estar en este lugar es víctima de algún delito.

Pregunta L1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ MÉTODOS SE UTILIZARON PARA COMETERLO?

L1.5. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿QUÉ MÉTODOS SE UTILIZARON PARA COMETERLO?

(Acepta más de una respuesta)

Contacto cara a cara.....	☐	01		☐	96
Llamada telefónica	☐	02	Otro _____ (especifique)	☐	96
Correo electrónico, redes sociales u otra comunicación a través de Internet	☐	03	No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Conocer la forma como se llevó a cabo la extorsión de la que fue objeto la víctima.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código correspondiente.
- Si el informante responde que fue a través de un método distinto a los enumerados en códigos 01 a 03, marque el código 96 y especifique.
- Cualquiera que haya sido la respuesta, continúe la secuencia con la siguiente pregunta en el cuestionario.

Pregunta L1.6. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA DECIRME EL TIPO DE AMENAZA QUE SE UTILIZÓ?

L1.6. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA DECIRME EL TIPO DE AMENAZA QUE SE UTILIZÓ?
(Acepta más de una respuesta)

Lea: ↘

Amenazó con lastimarlo a usted, o a alguien de su familia o a alguien más.....	☐ 01	Prometió protegerle contra las acciones delictivas de otros criminales o grupos delictivos.....	☐ 06
Amenazó con secuestrarle a usted, a alguien de su familia o a alguien más.....	☐ 02	No se especificaron las consecuencias.....	☐ 07
Amenazó con hacerle algún daño a su vivienda u otra propiedad.....	☐ 03	Otro _____ (especifique).....	☐ 96
Amenazó con difamarle.....	☐ 04	No sabe/ no contesta.....	☐ 99
Amenazó con dañar su negocio.....	☐ 05		

Objetivo: Identificar cuáles fueron las amenazas que el o los delincuentes expusieron en contra del informante, si es que no entregaban lo que se les estaba exigiendo a cambio.

Instrucciones:

- Lea al informante la pregunta, y las opciones de respuesta 01 a 07. Refiérase al código 96 como “O algún otro tipo de amenaza que no haya mencionado anteriormente”. No lea el código 9 (no sabe/no contesta).
- Marque las opciones correspondientes, se acepta más de un código.
- En caso de marcar código 07 ó 99, no podrá haber ningún otro código marcado.

Pregunta L1.7. Y LA ÚLTIMA OCASIÓN EN LA QUE OCURRIÓ EL INCIDENTE, ¿USTED PAGÓ DINERO U OFRECIÓ ALGÚN OTRO BENEFICIO PARA EVITAR LAS CONSECUENCIAS NEGATIVAS DE ESA AMENAZA?

L1.7. Y LA ÚLTIMA OCASIÓN EN LA QUE OCURRIÓ EL INCIDENTE, ¿USTED PAGÓ DINERO U OFRECIÓ ALGÚN OTRO BENEFICIO PARA EVITAR LAS CONSECUENCIAS NEGATIVAS DE ESA AMENAZA ?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. L1 9

Objetivo: Conocer si la víctima entregó lo que demandaba el extorsionador.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente. Solo se admite una respuesta.
- En caso de marcar código 1 (sí), continúa con la secuencia en la siguiente pregunta.
- En caso de marcar código 2 (no) o 9 (No sabe/no contesta), pase a la pregunta L1.9.

Pregunta L1.8. SIEMPRE PENSANDO EN LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS FUE EL MONTO DE LO PAGADO EN SU TOTALIDAD?

L1.8. SIEMPRE PENSANDO EN LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO CALCULA MÁS O MENOS FUE EL MONTO DE LO PAGADO EN SU TOTALIDAD?

B/. | | | | |

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener una estimación de la pérdida monetaria que tuvo el informante derivado del delito del cual fue víctima

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a sacar cuentas, por lo que debes ser paciente y procurar que él mismo le proporcione su estimación.
- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no contesta registre 99999 y anote “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registra 0 en todas las casillas y escribe con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta L1.9. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

L1.9. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

Sí ☐ 1

No ☐ 2
Pase a la preg L1.14

No sabe/No contesto ☐ 9
Pase a la preg L1.15

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que recurren a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si el informante declara el código 1 (sí), continúe la secuencia en la pregunta L1.10.
- Si el informante declara código 2 (no), pase a la pregunta L1.14 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (L1.10 a L1.13).
- Si registraste código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta L1.15 y trace una línea diagonal en las preguntas que no aplicará (L1.10 a L1.14).

Bloque de preguntas L1.10 a la L1.12 son sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

L1.10. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplice las categorías de respuestas de la preg. L1.10 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. L1.11 y L1.12, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		L1.11. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la L1.10</i> Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } <i>Continúe con la L1.12</i> Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesto.. 9 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la L1.10</i>		L1.12. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? <i>(Acepta más de una respuesta)</i> Lea: → No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor. 03 No me mantuvieron informado..... 04 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 05 Tardaron en llegar..... 06 Otra razón 96 <i>(especifique)</i> No sabe/No contesto..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la L1.10</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policía Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra <i>(especifique)</i>				

Pregunta L1.10. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.

- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registre código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístalo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificarlo con el informante su respuesta de la pregunta anterior (L1.9).

Pregunta L1.11. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en L1.10 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe/no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta L1.10 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta L1.12.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (si) en L1.10.

Pregunta L1.12. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante al momento de realizar la denuncia del delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en L1.11 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).

- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 06. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en L1.11 con código de respuesta 1 (sí) en L1.10., es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en L1.10. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en L1.13.

Pregunta L1.13. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

L1.13. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg L1.15

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de qué código marcaste, pase a la pregunta L1.15.

Pregunta L1.14. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

L1.14. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? *(Acepta más de una respuesta)*

Lea: →

Cosa de poca importancia.....	☐ 01	No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 08
Lo resolví a mi manera/conocía al autor.....	☐ 02	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 09
No era adecuado para la policía o autoridad competente.....	☐ 03	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 10
No tenía seguro.....	☐ 04	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 11
Falta de pruebas.....	☐ 05	Otra razones.....	☐ 96
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 06	<i>(especifique)</i>	
Desagrado o miedo a la policía/autoridades.....	☐ 07	No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en L1.9 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 11. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.

Pregunta L1.15. ¿RECIBIÓ USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

L1.15. ¿RECIBIÓ USTED O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

Sí ☐ 1

No ☐ 2 ➔ Finalice módulo L1

Objetivo: Conocer si la población de 18 y más años de edad acude ante otros organismos especializados para recibir apoyo cuando es víctima de un delito, independientemente si se denunció ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente. Si marca el código 1 (sí), aplique la pregunta L1.16.
- Si marcaste código 2 (no), finalice el Módulo L1 y siga las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta L1.16. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

L1.16. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?					
Lea: ↴					
Centro de apoyo de asistencia a víctimas.....	☐	01	Un centro religioso.....	☐	05
Una agencia de gobierno.....	☐	02	Una ONG.....	☐	06
Defensoría del pueblo.....	☐	03	Otra _____ (especifique)	☐	96
Un hospital.....	☐	04	No sabe/ No recuerda.....	☐	99

Objetivo: Identificar el tipo de organismo al cual asistió la víctima en busca de ayuda, independiente a la denuncia ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en L1.15 el código de respuesta es 1 (si).
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta de la 01 a 06. Refiérase al código 96 como “O algún otro organismo que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra organización. No lea el código 99 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo L1 (página 69 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de extorsión en más de una ocasión (verificarlo en la pregunta L1.2) en los últimos 12 meses, aplica el módulo L2;
- 2) En caso de haber sido víctima de secuestro en los últimos 3 años, pasa a ese delito (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de extorsión, ni haber sido víctima de secuestro, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo L2, realice todas las preguntas de caracterización (L2.1 a L2.14) y al finalizar Módulo L2 (página 71 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima del delito de extorsión en más de dos ocasiones (verificarlo en la pregunta L1.2) en los últimos 12 meses, aplica el Módulo L3;

- 2) En caso de haber sido víctima de secuestro en los últimos 3 años, pasa a ese delito (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de dos ocasiones del delito de extorsión, ni haber sido víctima de secuestro, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

Si debe aplicar el Módulo L3, realice todas las preguntas de caracterización (L3.1 a L3.14) y al finalizar Módulo L3 (página 73 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si fue víctima de secuestro en los últimos 3 años, pasa a ese delito (verificar en su tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 2) En caso de no haber sido víctima de secuestro, entonces pasa al Capítulo VIII Corrupción.

MÓDULOS M. DELITO DE SECUESTRO

El Secuestro es sustracción y detención ilícitas de una o varias personas en contra de su voluntad (incluso mediante el uso de la fuerza, amenaza, fraude o persuasión) con la finalidad de exigir por su liberación un provecho ilícito, cualquier otra utilidad de tipo económico u otro beneficio de orden material, u obligar a alguien a que haga o deje de hacer algo.

Este es un delito mucho más sensible que los anteriores, recuerde aplicar las preguntas de forma respetuosa, dando tiempo suficiente para que el informante conteste cada pregunta ya que le puede traer a la mente momentos dolorosos o desagradables. Recuerde que este es un delito cometido al hogar, por lo que es importante tomar en cuenta lo que le haya pasado tanto al informante, como a los integrantes del hogar. Omita todos aquellos sucesos que le hayan ocurrido a otros familiares o amigos, fuera del hogar, o que hayan ocurrido fuera del periodo de referencia (últimos 3 años, es decir, de julio de 2013 a junio de 2016).

Lea al informante el cintillo antes de proceder con el bloque de preguntas M1.1 a M1.6:

USTED MENCIONÓ QUE DURANTE LOS ÚLTIMOS TRES (3) AÑOS, ES DECIR, DE JULIO DE 2013 A JUNIO DE 2016, USTED O ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR, FUE RETENIDO EN CONTRA DE SU VOLUNTAD O DE MANERA ILEGAL, CON EL FIN DE EXIGIR POR SU LIBERACIÓN DINERO U OTRA FORMA DE GANANCIA ECONÓMICA. ¿ME PODRÍA INDICAR POR FAVOR EN ORDEN CRONOLÓGICO, COMENZANDO POR EL MÁS RECIENTE, EL AÑO EN QUE OCURRIÓ EL SECUESTRO, LA EDAD Y EL SEXO DE LA VÍCTIMA(S)?

**Bloque de preguntas M1.1 a M1.6 sobre las características de la víctima.
Solo se aplique en módulo M1.**

M1.1. NÚMERO DE VÍCTIMA	M1.2. AÑO DEL SECUESTRO DE LA VÍCTIMA No sabe/No contesta..... 9999	M1.3. EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS DE LA VÍCTIMA AL MOMENTO DEL SECUESTRO Menor de 1 año..... 00 98 años o mas..... 98 No sabe..... 99	M1.4. SEXO DE LA VÍCTIMA	M1.5. EL/LA INFORMANTE FUE LA VÍCTIMA Sí..... 1 No..... 2 No contesta..... 9	M1.6. EL/LA VÍCTIMA ES RESIDENTE HABITUAL DE ESTE HOGAR? Ya sea un Sí o un No, continúe con el siguiente renglón de la preg. M1.2.
1			H ☐ 1 M ☐ 2		Sí ☐ 1 No ☐ 2
2			H ☐ 1 M ☐ 2		Sí ☐ 1 No ☐ 2
3			H ☐ 1 M ☐ 2		Sí ☐ 1 No ☐ 2
4			H ☐ 1 M ☐ 2		Sí ☐ 1 No ☐ 2

Pregunta M1.1. NÚMERO DE VÍCTIMA

Objetivo: Identifica el número de incidencias del delito de secuestro en el hogar dentro del periodo de referencia.

Esta pregunta es el similar de todas las 1.2 de todos los demás módulos, y se complementa con la M1.6 que se explicará más adelante.

Instrucciones:

- Esta pregunta se le hace al informante, él deberá responder por todos los miembros del hogar. Sin embargo, deberá tomar muy en cuenta que debe completar un renglón por cada incidencia de secuestro, ya sea de algún miembro del hogar o del informante. Esto quiere decir que, si una misma persona fue víctima de secuestro en más de una ocasión en el periodo de referencia, deberá rellenar 2 renglones por cada ocasión que sufrió el secuestro.
- Observe que en ningún momento se pide al informante el nombre de la víctima, sin embargo deberá asegurarse que la víctima sea o haya sido parte del hogar cuando sufrió el delito.
- Ten mucho tacto al solicitarle la información de este módulo al informante, sobre todo en el caso que haya fallecido algún miembro del hogar como consecuencia de este delito.
- Tome en cuenta a las víctimas que hayan sufrido este delito dentro del periodo de referencia, aunque ya hayan fallecido sin importar que no haya sido a consecuencia de este delito.

Pregunta M1.2. AÑO DEL SECUESTRO DE LA VÍCTIMA

Objetivo: Identificar el año en que la víctima fue privada de su libertad.

Instrucciones:

- El bloque de preguntas de M1.1 a M1.6 se apliquen de forma horizontal, iniciando con el número de víctima 1 y luego con el 2 y así sucesivamente hasta el número de víctima 4.
- Registre el año en que se cometió el secuestro de la primera víctima que declaro el informante y pase a la pregunta M1.3 en el mismo renglón. Recuerde que el periodo de referencia son los últimos 3 años, es decir de julio de 2013 a junio de 2016.
- En caso de que el informante le declare que sucedió en el año 2013, asegúrese que fue durante los meses de julio a diciembre de ese año. En caso contrario, marque un asterisco al lado del año y registra esta observación en el apartado de observaciones al final del módulo.
- Si el informante declara que sucedió en el año 2016, asegúrese que haya sucedido durante los meses de enero a junio. Si te reporta que sucedió en el mes de julio, es decir en el mes en que se está llevando la entrevista, realice la misma operación que en la instrucción anterior: marque un asterisco al lado del año y registra esta observación al final del módulo.
- En caso de que el informante declara que sucedió antes de 2013, es decir de 2012 para atrás, escucha al informante pero no registre este incidente.
- Si el informante solo le reporta delitos de secuestro fuera del periodo de referencia, regrese a la pregunta 6.18 y corrija su código de respuesta a 2, así como tabla de referencia para que no haya confusión.

Pregunta M1.3. EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS DE LA VÍCTIMA AL MOMENTO DEL SECUESTRO

Objetivo: Identificar la edad de la víctima al momento del secuestro, es decir, al momento en que se le haya privado de su libertad.

Instrucciones:

- Registre con número la edad a dos (2) dígitos. Si la víctima tenía menos de un (1) año cumplido, registre código 00. Si la víctima tenía 98 años o más, registre código 98. En caso de que el informante no sebe o no conteste, registra código 99.
- Pase a la pregunta M1.4 en el mismo renglón.

- Aplique las técnicas utilizadas en la pregunta sobre las edades de los integrantes del hogar para ayudar a recordarle al informante esa información

Pregunta M1.4. SEXO DE LA VÍCTIMA

Objetivo: Identificar el sexo de las víctimas del delito de secuestro.

Instrucciones:

- Verifique siempre con el informante el sexo de la víctima y marque el código correspondiente. No se deje guiar por el nombre de la víctima o por el sustantivo que haya usado el informante tal como “el” o “ella” para referirse a la víctima.
- Pase a la pregunta M1.5.

Pregunta M1.5. EL/LA INFORMANTE FUE LA VÍCTIMA

Objetivo: Identificar si el informante fue la víctima de este delito. Recuerda que este delito toma en cuenta todos los incidentes cometidos en contra de cualquier integrante del hogar dentro del periodo de referencia.

Instrucciones:

- Pregunte al informante “¿Fue usted la víctima del secuestro?” y registre el código correspondiente en la casilla.
- Registre el código 1 si el informante fue víctima del delito, código 2; si el informante no fue víctima del delito de secuestro, y código 9 en caso de que el informante se haya negado a contestar.
- Independientemente de la respuesta del informante, pase a la pregunta M1.6.

Pregunta M1.6. EL/LA VÍCTIMA ES RESIDENTE HABITUAL DE ESTE HOGAR

Objetivo: Verifique que la víctima de este delito es o fue parte del hogar a momento de haber sufrido el secuestro.

Conceptos: No olvides revisar los criterios para que alguien sea considerado como residente habitual del hogar.

Instrucciones:

- Pregunte al informante “¿La víctima es residente habitual de este hogar?”, espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente.

- En caso de que el informante muestre dudas con respecto a este término, recuérdale el concepto de “miembro del hogar”.
- Independientemente de la respuesta, pase al renglón dos (2) en M1.2 y realiza el mismo procedimiento para cada pregunta (M1.2 a M1.6).
- Si el informante declara que hubo más de cuatro (4) víctimas de secuestro al interior del hogar en el periodo de referencia, asegúrese de que la víctima hayan sido miembro del hogar y que sea dentro del periodo de referencia. Si es así, anótelos en el espacio para observaciones y coménteles a su supervisor.

Preguntas de caracterización, se aplican en los Módulos M1, M2 y M3.

Pregunta M1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿EN QUÉ LUGAR LO CAPTURARÓN?

M1.7. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, EN QUÉ LUGAR LO CAPTURARON?				
Lea: ↘				
En su casa o fuera de su casa.....	☐ 01	→ Pase a la preg. M1.9.	En el mercado público.....	☐ 08
En su trabajo o fuera de su trabajo.....	☐ 02		En el parque.....	☐ 09
En su escuela o institución educativa o fuera de su escuela o institución educativa.....	☐ 03		En el estadio/ centro deportivo.....	☐ 10
En la calle u otro espacio abierto.....	☐ 04		En el restaurante/ bar.....	☐ 11
Mientras conducía o viajaba en un vehículo automotor.....	☐ 05		En la discoteca.....	☐ 12
En el centro comercial, supermercado	☐ 06		En otro lugar _____ (especifique)	☐ 96
En el minisúper/tienda de abarrotes.....	☐ 07		No sabe/No contesta.....	☐ 99

Objetivo: Identificar el lugar exacto en el que la víctima fue privada de su libertad, para identificar tendencias y modus operandi del o de los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las categorías de respuesta 01 a 12. Refiérase al código 96 como “O en algún otro lugar que no haya mencionado anteriormente”. No lea código 99 (no sabe / no contesta).
- Si la respuesta del informante es código 01, pase a la pregunta M1.9.
- Si la respuesta es código 02 a 99, continúe con la siguiente pregunta.

Pregunta M1.8. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

M1.8. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿PODRÍA INDICARME DÓNDE OCURRIÓ?

Lea: ↘

En su barrio.....	☐ 1	En otra provincia.....	☐ 5
En su corregimiento, pero no en su barrio..	☐ 2	En una comarca.....	☐ 6
En su distrito, pero no en su corregimiento	☐ 3	En otro país.....	☐ 7
En su provincia.....	☐ 4	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Finalice Módulo M1.

Objetivo: Identificar la incidencia delictiva (número de delitos) en la zona geográfica en la que residen los informantes de 18 y más años de edad.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante seguida de las categorías de respuesta del 1 al 7, no lea el código 9 (No sabe / no contesta). Registre el código correspondiente.
- Esta pregunta admite un solo código como respuesta.
- Si la respuesta es uno de los código 1-6, ó 9, continúe con la pregunta M1.9.
- Si la respuesta es el código 7 (en otro país), finaliza Módulo M1 y continúe las opciones de pase que se encuentran al final de la explicación de este módulo.

Pregunta M1.9. LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTE HECHO OCURRIÓ, ¿CUÁL FUE EL DESENLACE DEL SECUESTRO?

M1.9. LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTE HECHO OCURRIÓ, ¿CUÁL FUE EL DESENLACE DEL SECUESTRO?

Lea: ↘

La persona que estaba secuestrada fue liberada.....	☐ 01	Otra _____ (especifique).....	☐ 96
Le quitaron la vida a la persona que estaba secuestrada.....	☐ 02	No sabe/No contesta.....	☐ 99
La persona secuestrada sigue cautiva contra su voluntad.....	☐ 03		

Pase a la preg. M1.11

Objetivo: Recabar información acerca del paradero de la víctima de secuestro.

Instrucciones:

- Esta pregunta es muy sensible ya que las consecuencias pudieron haber sido fatales. Lea al informante la pregunta, seguida de las categorías de respuesta 01 a 03. Refiérase a la opción 96 como “U otro desenlace que no haya mencionado anteriormente” y especifique el

desenlace en caso de marcar esta opción. No lea la opción 99 (No sabe/no contesta).

- Si el informante responde código 01, 02, 96 ó 99, continúe con la siguiente pregunta del cuestionario.
- Si el informante responde código 03, pase a la pregunta M1.11.

Pregunta M1.10. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO TIEMPO PERMANECIÓ SECUESTRADA LA VÍCTIMA?

M1.10. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿CUÁNTO TIEMPO PERMANECIÓ SECUESTRADA LA VÍCTIMA?

Lea: →

Menos de 24 horas.....	☐ 1	De 1 a 3 meses.....	☐ 4
De 1 a 3 días.....	☐ 2	Más de 3 meses.....	☐ 5
De 4 a 30 días.....	☐ 3	No sabe/No contesta.....	☐ 9

Objetivo: Conocer el tiempo que fue retenida la víctima, para así identificar tendencias en el modo operandi de los delincuentes.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta de 1 a 5. No lea el código 9 (No sabe/no contesta). Y marque el código correspondiente.
- Esta pregunta acepta una sola respuesta, independientemente de la respuesta del informante, continúe la secuencia con la siguiente pregunta del cuestionario

Pregunta M1.11. Y RESPECTO LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿CUÁL FUE LA CAUSA O PROPÓSITO DEL SECUESTRO?

M1.11. Y RESPECTO LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿CUÁL FUE LA CAUSA O PROPÓSITO DEL SECUESTRO?

Para exigir un rescate (dinero, algún bien u otro beneficio).....	☐ 1	Otro tipo de disputa personal o familiar.....	☐ 5	} <i>Pase a la preg. M1.13.</i>
Para retirar dinero de cajero automático sin su consentimiento.....	☐ 2	Otro _____ (especifique)	☐ 6	
Para alcanzar otros objetivos políticos, criminales o terroristas.....	☐ 3	No sabe/No contesta.....	☐ 9	
Una disputa sobre la custodia de un menor.....	☐ 4			

Pase a la preg. M1.13.

Objetivo: Conocer las características específicas del secuestro para así determinar una causa.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante y espere una respuesta espontánea. Por lo general notarás que el informante brindará una respuesta amplia, ya que fue un evento traumático y querrá desahogarse. Marque la opción correspondiente.

- Esta pregunta admite una sola respuesta.
- Si el informante responde el código 1, 2 ó 9, continúe con la siguiente pregunta.
- Si el informante responde uno de los códigos 3, 4, 5 ó 6 pase a pregunta M1.13.

Pregunta M1.12. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECIBIÓ EL/LOS AGRESOR/ES ALGÚN PAGO, BIEN U OTRO BENEFICIO DE USTED O SU FAMILIA?

M1.12. DÍGAME, LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿RECIBIÓ EL/LOS AGRESOR/ES ALGÚN PAGO, BIEN U OTRO BENEFICIO DE USTED O SU FAMILIA?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. M1.14

Objetivo: Conocer si el informante o los familiares de la víctima les proporcionaron a los delincuentes lo solicitado.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta y marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es el código 1 (sí), continúe con la siguiente pregunta.
- Si la respuesta del informante es no código2 (no) “O no sabe/no contesta código 9 pase a la pregunta M 1.14.

Pregunta M1.13. DÍGAME, EN AQUELLA OCASIÓN ¿QUÉ CANTIDAD DE DINERO O EN CUÁNTO ESTIMA EL VALOR DE LOS BIENES O BENEFICIOS QUE USTED O SU FAMILIA ENTREGARON AL/LOS AGRESOR/ES?

M1.13. DÍGAME, EN AQUELLA OCASIÓN ¿QUÉ CANTIDAD DE DINERO O EN CUÁNTO ESTIMA EL VALOR DE LOS BIENES O BENEFICIOS QUE USTED O SU FAMILIA ENTREGARON AL/LOS AGRESOR/ES?

B/.

(Cantidad en letra)

Objetivo: Tener estimación de un monto de la afectación monetaria que tuvo el hogar derivada del delito del cual fue víctima.

Instrucciones:

- Es muy probable que el informante se detenga un momento a sacar cuentas, por lo que debes ser paciente y procurar que él mismo le proporcione su estimación.

- Lea la pregunta, espere la respuesta y registre con número y letra la cantidad mencionada por el informante.
- Registre la cantidad de derecha a izquierda.
- Si el informante no sabe o no contesta registre 99999 y anote “NO SABE” o “NO CONTESTA”, según sea el caso.
- Si el informante no considera pérdidas, registra 0 en todas las casillas y escribe con letra “NO CONSIDERÓ PÉRDIDA”.

Pregunta M1.14. LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE?

M1.14. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE INCIDENTE, ¿USTED O ALGUNA OTRA PERSONA DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD COMPETENTE ?

Sí ☐ 1

No ☐ 2
Pase a la preg. M1.19

No sabe/No contesta ☐ 9
Pase a la preg. M1.20

Objetivo: Conocer el porcentaje de víctimas que acuden a la autoridad competente para dar conocimiento del delito cometido en su contra, así como captar si alguna otra persona fue a denunciar el delito en caso de que el informante no lo haya hecho, y con ello determinar la cifra negra.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código de respuesta correspondiente.
- Si el informante responde código 1 (sí), continúe con la pregunta M1.15.
- Si el informante responde código 2 (no), pase a la pregunta M1.19 y traza una línea diagonal en las preguntas que no aplicarás (M1.15 a M1.18).
- Si el informante responde código 9 (no sabe / no contesta), pase a la pregunta M1.20 y traza una línea diagonal en las preguntas que no aplicarás apliquen (M1.15 a M1.19).

Bloque de preguntas M1.15 a M1.17 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla:

Pregunta M1.15. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

M1.15. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ? <i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. M1.15 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. M1.16 y M1.17, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Sí..... 1 No..... 2 Lea: →		M1.16. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA? Lea: → <table border="0"> <tr> <td>Muy satisfecho/a.....</td> <td>1</td> <td rowspan="2"> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i> </td> </tr> <tr> <td>Satisfecho/a.....</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Insatisfecho/a.....</td> <td>3</td> <td rowspan="2"> <i>Continúe con la M1.17.</i> </td> </tr> <tr> <td>Muy insatisfecho/a.....</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>No sabe/No contesta..</td> <td>9</td> <td> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i> </td> </tr> </table>		Muy satisfecho/a.....	1	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>	Satisfecho/a.....	2	Insatisfecho/a.....	3	<i>Continúe con la M1.17.</i>	Muy insatisfecho/a.....	4	No sabe/No contesta..	9	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>	M1.17. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A? (Acepta más de una respuesta) <table border="0"> <tr> <td>No hicieron lo suficiente.....</td> <td>01</td> <td rowspan="10"> <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i> </td> </tr> <tr> <td>No se interesaron.....</td> <td>02</td> </tr> <tr> <td>La persona retenida no ha sido liberada.....</td> <td>03</td> </tr> <tr> <td>No encontraron o no detuvieron al autor.....</td> <td>04</td> </tr> <tr> <td>No me mantuvieron informado.....</td> <td>05</td> </tr> <tr> <td>No me trataron correctamente (o fueron maleducados).....</td> <td>06</td> </tr> <tr> <td>Tardaron en llegar.....</td> <td>07</td> </tr> <tr> <td>Otra razón _____ (especifique)</td> <td>96</td> </tr> <tr> <td>No sabe/No contesta.....</td> <td>99</td> </tr> </table>		No hicieron lo suficiente.....	01	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>	No se interesaron.....	02	La persona retenida no ha sido liberada.....	03	No encontraron o no detuvieron al autor.....	04	No me mantuvieron informado.....	05	No me trataron correctamente (o fueron maleducados).....	06	Tardaron en llegar.....	07	Otra razón _____ (especifique)	96	No sabe/No contesta.....	99
Muy satisfecho/a.....	1	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>																																			
Satisfecho/a.....	2																																				
Insatisfecho/a.....	3	<i>Continúe con la M1.17.</i>																																			
Muy insatisfecho/a.....	4																																				
No sabe/No contesta..	9	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>																																			
No hicieron lo suficiente.....	01	<i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la M1.15</i>																																			
No se interesaron.....	02																																				
La persona retenida no ha sido liberada.....	03																																				
No encontraron o no detuvieron al autor.....	04																																				
No me mantuvieron informado.....	05																																				
No me trataron correctamente (o fueron maleducados).....	06																																				
Tardaron en llegar.....	07																																				
Otra razón _____ (especifique)	96																																				
No sabe/No contesta.....	99																																				
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería																																				
2	Policía Nacional																																				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)																																				
4	Corregiduría																																				
5	Juzgado Nocturno																																				
6	Otra _____ (especifique)																																				

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad categorías de respuestas (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registra con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea "sí" (código 1) o "no" (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registra código 9.
- Si el informante te indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístralo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberás tener un código 1 (si) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tengas, verifique con el informante su respuesta de la pregunta anterior (M1.14).

Pregunta M1.16. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en M1.15 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe/no contesta). Espere la respuesta del informante y registra el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta M1.15 y repite la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4) aplique la pregunta M1.17.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en M1.15.
- Realiza los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en la pregunta M1.15.

Pregunta M1.17. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en M1.16 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07.
- Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registra el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.

- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en M1.16 con código de respuesta 1 (sí) en M1.15, es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en M1.15. Al finalizar la lista, continúe la secuencia de las preguntas en M1.18.

Pregunta M1.18. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR] UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

M1.18. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO ¿FIRMÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR] UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. M1.20.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere una respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Independientemente de la respuesta del informante pase a la pregunta M1.20.

Pregunta M1.19. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

M1.19. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: ☐

Lo resolví a mi manera / conocía al autor.....	☐ 01	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 07
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 02	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 08
Falta de pruebas.....	☐ 03	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 09
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 04	Otra razón _____ (especifique)	☐ 96
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 05	No sabe/No contesta.....	☐ 99
No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 06		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en M1.14 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima o alguna otra persona no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Esta pregunta acepta más de una respuesta; debe venir marcada por lo menos una categoría de respuesta.
- Lea la pregunta seguida de las categorías de respuesta del 01 al 09. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que declare alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Pregunta M1.20. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

M1.20. ¿RECIBIÓ USTED [O ALGÚN MIEMBRO DE SU HOGAR] APOYO DE UN ORGANISMO ESPECIALIZADO EN BRINDAR AYUDA A LAS VÍCTIMAS DE DELITOS?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 ➔ Finalice Módulo M1

Objetivo: Conocer si la población de 18 años y más de edad acude ante otros organismos especializados para recibir apoyo cuando es víctima de un delito, independientemente si se denunció ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la respuesta.
- Si el informante declaró si marque código 1 (sí), aplique pregunta M1.21.
- Si el informante declaró no marque código 2 (no), finalice el Módulo M1 y siga las indicaciones que están al final de la explicación de este módulo.

Pregunta M1.21. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

M1.21. ¿PODRÍA DECIRME QUÉ TIPO DE ORGANISMO ERA?

Lea: ↴

Centro de apoyo de asistencia a víctimas.....	☐	01	Un centro religioso.....	☐	05
Una agencia de gobierno.....	☐	02	Una ONG.....	☐	06
Defensoría del pueblo.....	☐	03	Otra _____ (especifique)	☐	96
Un hospital.....	☐	04	No sabe/No contesta.....	☐	99

Objetivo: Identificar el tipo de organismo al cual asistió la víctima en busca de ayuda, independiente a la denuncia ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplique si en M1.20 el código de respuesta es 1 (sí).
- Lea la pregunta seguida de las opciones de respuesta de la 01 a 06. Refiérase al código 96 como “O algún otro organismo que no haya mencionado anteriormente” y especifique alguna otra organización. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).

Opciones de pase:

Al finalizar Módulo M1 (página 76 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si el hogar fue víctima del delito de secuestro en más de una ocasión (verifique en pregunta M1.6, por cada código 1 es una incidencia) en los últimos 12 meses, aplique el módulo M2;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de no haber sido víctima en más de una ocasión del delito de secuestro, ni haber sido víctima de otro delito, entonces pase al Capítulo VII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo M2, realiza todas las preguntas de caracterización (M2.1 a M2.15) y al finalizar Módulo M2 (página 78 del cuestionario en papel) aplique estas instrucciones en el orden indicado:

- 1) Si el hogar fue víctima del delito de secuestro en más de dos ocasiones (verifique en pregunta M1.6, por cada código 1 es una incidencia) en los últimos 12 meses, aplique el módulo M3;
- 2) En caso de haber sido víctima de otro delito en los últimos 12 meses, pase al delito correspondiente (verifique en tu tabla de referencia al final de Capítulo VI Filtro de delitos);
- 3) En caso de que el hogar no fue víctima en más de dos ocasiones del delito de secuestro, entonces pase al Capítulo VII Corrupción.

Si debes aplicar el Módulo M3, realiza todas las preguntas de caracterización (M3.1 a M3.15) y al finalizar Módulo M3 (página 80 del cuestionario en papel) pase al Capítulo VII Corrupción.

CAPÍTULO VIII. CORRUPCIÓN

El objetivo general de este capítulo es identificar las prácticas de corrupción que se pudieron suscitar durante la realización de algún pago, trámite y solicitud de servicio con personal de las autoridades o instituciones mencionadas. Las primeras tres preguntas tienen como objetivo el identificar el suceso de corrupción, mientras que las seis restantes buscan captar datos adicionales sobre el suceso como lo son la condición de denuncia del delito, la satisfacción al realizarla, o los motivos de la no denuncia si es el caso.

Antes de leer la pregunta 8.1, lea al informante el siguiente cintillo para indicar que será la última parte de la entrevista, y explicarle brevemente de qué tratará el último capítulo del cuestionario:

Finalmente quisiera hacerle algunas preguntas sobre la experiencia que ha tenido con las diversas autoridades que existen en nuestro país

Bloque de preguntas 8.1 a 8.3 sobre temporalidad e incidencia de la corrupción:

NÚMERO	8.1. ¿PODRÍA INDICARME SI DURANTE LOS ÚLTIMOS 12 MESES, ES DECIR ENTRE JULIO DE 2015 Y JUNIO DE 2016, HA TENIDO USTED CONTACTO DIRECTO CON EL PERSONAL DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES PARA REALIZAR ALGÚN TRÁMITE ADMINISTRATIVO, SOLICITAR ALGÚN SERVICIO O PARA PEDIR INFORMACIÓN?		8.2. Y EN ESE MOMENTO ¿SE VIO FORZADO A ENTREGAR UNA COIMA (UN PAGO EXTRA O UN REGALO), YA FUERA DIRECTA O INDIRECTAMENTE?		8.3. ¿CUÁNTAS VECES SE VIO FORZADO A DAR UNA COIMA, ES DECIR, ALGÚN REGALO O PAGAR DINERO EXTRA AL PERSONAL DE ESTA INSTITUCIÓN; YA FUERE DIRECTA O INDIRECTAMENTE?	
	Autoridades oficiales o instituciones	Sí	No	Sí	No	Número de veces
01	Policia Nacional.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
02	DIJ (Dirección de Investigación Judicial).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
03	Corregiduría.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
04	Policia de Tránsito.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
05	Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
06	Servicio Nacional de Migración.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
07	Juzgado (jueces, secretarios).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
08	Fiscales.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
09	Diputados.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
10	Funcionarios públicos, autoridades provinciales o municipales.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
11	Agentes aduanales (Aduana).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
12	Agentes o Inspectores de Hacienda.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
13	Autoridades vinculadas a la expedición de aviso de operaciones (licencias comerciales).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
14	Empleados para la expedición de licencias de conducir o permisos de circulación.....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
15	Médicos (en instituciones públicas).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
16	Enfermeras/os (en instituciones públicas).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	
17	Profesores (en instituciones públicas).....	☐ 1	☐ 2	☐ 1	☐ 2	

Pregunta 8.1 ¿PODRÍA INDICARME SI DURANTE LOS ÚLTIMOS 12 MESES, ES DECIR ENTRE JUNIO DE 2015 Y MAYO DE 2016, HA TENIDO USTED CONTACTO DIRECTO CON EL PERSONAL DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES PARA REALIZAR ALGÚN TRÁMITE ADMINISTRATIVO, SOLICITAR ALGÚN SERVICIO O PARA PEDIR INFORMACIÓN?

Objetivo: Identificar si el informante ha tenidos contacto con personal de alguna de las instituciones de la lista, con el fin de indagar más adelante si ha sido víctima de corrupción.

Conceptos: **Corrupción:** prometer, ofrecer, dar, solicitar o aceptar una ventaja indebida o de un funcionario público o una persona que dirige o trabaja en una entidad del sector privado, directa o indirectamente, con el fin de que la persona actúe o se abstenga de actuar en el ejercicio de su o sus deberes oficiales.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguida de la primera institución (Policía Nacional), espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es “sí” (código 1), aplique la pregunta 8.2. Si la respuesta es “no” (código 2), pase a la siguiente institución.
- Repita las instrucciones anteriores hasta terminar lista sin omitir ninguna autoridad. Recuerda volver a leer la pregunta 8.1 después de mencionar entre tres y cinco instituciones. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.
- En caso de que el informante reporte no haber tenido contacto con ninguna autoridad, es decir, que las respuestas para cada autoridad (1-17) sean código 2, puede finalizar el cuestionario. Entonces, deberá revisar que el cuestionario esté completo y que no haya olvidado realizar alguna pregunta o captar alguna respuesta. Finalmente, agradecerle al informante su tiempo y sus respuestas; despídase dejando “la puerta abierta” en caso de que deba volver a la vivienda por alguna situación, o también considerando que en un futuro algún otro compañero del INEC se presente en esta vivienda para otro proyecto.

Pregunta 8.2. Y EN ESE MOMENTO ¿SE VIO FORZADO A ENTREGAR UNA COIMA (UN PAGO EXTRA O UN REGALO), YA FUERA DIRECTA O INDIRECTAMENTE?

Objetivo: Indagar si al informante se le solicitó de manera directa o por parte de un tercero una coima por parte de un empleado de gobierno en la realización de alguno de los pagos, trámites, solicitudes de servicios que realizó o contacto con autoridades que antes mencionó.

Conceptos:

Coima: son muy frecuentes en la Administración Pública y hacen que la transparencia de las gestiones públicas, estén teñidas con sospechas de corrupción, que violan la igualdad ante la ley de los ciudadanos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 8.1 la respuesta fue “sí” (código 1). Lea la pregunta, espere la respuesta espontánea del informante y marque el código correspondiente.
- Si la respuesta es “sí” (código 1), aplique la pregunta 8.3. Si la respuesta es “no” (código 2), pase a la siguiente institución en pregunta 8.1.
- Repita las instrucciones anteriores hasta terminar lista sin omitir ninguna autoridad. Recuerde volver a leer la pregunta 8.2 después de mencionar entre tres y cinco instituciones. La frecuencia de la repetición de la pregunta dependerá de la capacidad de atención y entendimiento que demuestre tener el informante.
- En caso de que el informante reporte que no se vio forzado a entregar una coima a ninguna autoridad, es decir, que las respuestas para cada autoridad (1-17) sean código 2, puede finalizar el cuestionario. Entonces, deberá revisar que el cuestionario esté completo y que no haya olvidado realizar alguna pregunta o captar alguna respuesta. Finalmente, agradecerle al informante su tiempo y sus respuestas; despídase dejando “la puerta abierta” en caso de que debas volver a la vivienda por alguna situación, o también considerando que en un futuro algún otro compañero del INEC se presente en esta vivienda para otro proyecto.

Consideraciones especiales:

- ❖ El delito de corrupción es un delito que requiere de dos personas: algún empleado del gobierno y alguien que desee obtener un beneficio. Es una pregunta delicada y deberá tener mucho tacto siempre haciendo entender al informante que él es la víctima y quien cometió el delito fue el personal de la institución que se menciona.
- ❖ Si el informante se muestra dudoso sobre el sentido de la pregunta deberá aclararle que el verse forzado también implica que si bien el empleado de gobierno no le hizo la solicitud explícita del dinero, regalo o favores, si presionó al informante de alguna manera para que él mismo le ofreciera una coima al empleado de gobierno. Puede poner ejemplos como: “Señora, me parece que esto le va a salir muy caro”, “Señorita, con esta falta nos llevaríamos su auto a la comisaría”, “Señor, usted sabe cómo está de difícil la situación hoy en día”.

Pregunta 8.3 ¿CUÁNTAS VECES SE VIO FORZADO A DAR UNA COIMA, ES DECIR, ALGÚN REGALO O PAGAR DINERO EXTRA AL PERSONAL DE ESTA INSTITUCIÓN; YA FUERE DIRECTA O INDIRECTAMENTE?

Objetivo: Conocer el número de veces en que se llevó a cabo un acto de corrupción en el periodo de referencia, derivado del contacto con personal de la institución a la que se está haciendo referencia

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 8.2 la respuesta fue “sí” (código 1). Lea la pregunta y espere una respuesta espontánea.
- Registre con número la respuesta del informante y pase a la siguiente autoridad en pregunta 8.1. Realice esta operación hasta terminar toda la lista de las autoridades.
- Si el informante no sabe o no responde, registre código 99.
- Al terminar la lista de las autoridades a las que se vio obligado a entregar un regalo o pago extra, aplique la pregunta 8.4. sin importar si solo fue a una, a varias o a todas las autoridades, y sin importar también si solo le sucedió una vez o varias veces.
- En caso de que hayas registrado código 99 a todas las autoridades a las que se vio obligado(a) a entregar un regalo o pago, también deberá continuar con la entrevista en pregunta 8.4.

Preguntas de caracterización.

Pregunta 8.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE SE VIO FORZADO A DAR UNA COIMA (UN PAGO EXTRA O UN REGALO) ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD / INSTITUCIÓN COMPETENTE?

8.4. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE SE VIO FORZADO A DAR UNA COIMA (UN PAGO EXTRA O UN REGALO) ¿USTED DENUNCIÓ FORMALMENTE EL HECHO ANTE ALGUNA AUTORIDAD/INSTITUCIÓN COMPETENTE ?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Pase a la preg. 8.9 *Finalice Capítulo VIII*

Objetivo: Captar las denuncias de los actos de corrupción que se llevaron a cabo en el proceso para realizar pagos, trámites y servicios por parte del informante.

Instrucciones:

- Lea la pregunta, espere la respuesta del informante y marque la opción correspondiente.
- Si la respuesta es código 1 (sí), continúe con la pregunta 8.5.

- Si la respuesta es código 2 (no), o código 9 (no sabe / no contesta), pase hasta la pregunta 8.9 sobre motivos de la no denuncia.

Bloque de preguntas 8.5 a 8.7 sobre denuncia ante alguna autoridad y satisfacción al realizarla.

8.5. ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?		8.6. EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?		8.7. ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?	
<i>Aplique las categorías de respuestas de la preg. 8.5 de forma continua.</i> <i>Haga las preg. 8.6 y 8.7, a todos las categorías de respuestas con cod. 1 como respuestas</i> Si..... 1 No..... 2 Lea: →		Lea: → Muy satisfecho/a..... 1 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la 8.5</i> Satisfecho/a..... 2 } Insatisfecho/a..... 3 } <i>Continúe con la preg. 8.7</i> Muy insatisfecho/a..... 4 } No sabe/No contesta... 9 } <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la 8.5</i>		<i>(Acepta más de una respuesta)</i> No hicieron lo suficiente..... 01 No se interesaron..... 02 No encontraron o no detuvieron al autor..... 03 No recuperaron el dinero entregado..... 04 No me mantuvieron informado..... 05 No me trataron correctamente (o fueron maleducados)..... 06 Tardaron en llegar..... 07 Otra razón (especifique)..... 96 No sabe/No contesta..... 99 <i>Pase a la siguiente categoría de respuesta con cod. 1 en la 8.5</i>	
1	Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público/ Fiscalía/ Personería				
2	Policia Nacional				
3	DIJ (Dirección de Investigación Judicial)				
4	Corregiduría				
5	Juzgado Nocturno				
6	Otra (especifique)				

Pregunta 8.5 ¿ANTE QUÉ AUTORIDAD SE DENUNCIÓ?

Objetivo: Identificar el tipo de autoridades ante las cuales las víctimas acuden a denunciar los actos delictivos de los que son víctimas.

Instrucciones:

- Lea la pregunta seguido de la primera autoridad (Centro de recepción de denuncias del Ministerio Público / Fiscalía / Personería), espere la respuesta y registre con número el código en la casilla correspondiente.
- Ya sea que la respuesta sea “sí” (código 1) o “no” (código 2), pase a la siguiente autoridad competente hasta terminar la lista.
- En caso de que no sepa o no conteste, registra código 9.
- Si el informante le indica que reportó el delito ante otra autoridad competente, regístralo en el renglón 6 especificando con letra y registrando código 1 en la casilla.
- Deberá tener un código 1 (sí) en por lo menos una autoridad competente. En caso de que no lo tenga, verificarlo con el informante su respuesta de la pregunta anterior (8.4).

Pregunta 8.6 EN GENERAL, ¿QUÉ TAN SATISFECHO/A ESTUVO CON LA FORMA EN QUE LA AUTORIDAD COMPETENTE MANEJÓ LA DENUNCIA?

Objetivo: Conocer el nivel de satisfacción del informante al momento de realizar la denuncia o de alguna otra persona que denunció el delito ante la autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 8.5 la respuesta fue “sí” (código 1), es decir, si acudió a denunciar a esa autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta “Muy satisfecho”, “Satisfecho”, “Insatisfecho”, “Muy insatisfecho”. No lea el código 9 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el código en la casilla correspondiente.
- Si la respuesta es “Muy satisfecho” (código 1), “Satisfecho” (código 2) o “no sabe / no contesta” (código 9), pase a la siguiente institución con código 1 en pregunta 8.5 y repita la instrucción anterior.
- Si la respuesta es “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” aplique la pregunta 8.7.
- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en 8.5.

Pregunta 8.7 ¿POR QUÉ MOTIVOS QUEDÓ INSATISFECHO/A?

Objetivo: Conocer los motivos de insatisfacción del informante o de cualquier otra persona que haya denunciado el delito ante alguna autoridad competente.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 8.6 la respuesta fue “Insatisfecho” (código 3) o “Muy insatisfecho” (código 4).
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 07. Refiérase al código 96 como “O alguna otra causa de insatisfacción que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte algún otro motivo de insatisfacción. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y registre el(los) código(s) en la casilla correspondiente; esta pregunta acepta un máximo de 3 motivos de insatisfacción.
- Cualquiera que sea el tipo de respuesta, pase al siguiente renglón en 8.6 con código de respuesta 1 (sí) en 8.5, es decir, solo si acudió a denunciar a esa autoridad competente.

- Realice los pasos anteriores para cada autoridad competente con código de respuesta 1 (sí) en 8.5. Al finalizar la lista, continúa la secuencia de las preguntas en 8.8.

Pregunta 8.8. Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

8.8. ¿Y LA ÚLTIMA VEZ QUE OCURRIÓ ESTE HECHO, ¿FIRMÓ UN DOCUMENTO DONDE EXPUSO LO SUCEDIDO YA SEA PERSONALMENTE O A TRAVÉS DE UN ABOGADO?

Sí ☐ 1 No ☐ 2 No sabe/No contesta ☐ 9

Finalice el Capítulo VIII.

Objetivo: Identificar la cantidad de delitos en los que la población conoce si el la autoridad competente inició una investigación del presunto acto delictivo.

Instrucciones:

- Lea la pregunta al informante, espere la respuesta espontánea y marque el código correspondiente.
- Ya sea que la respuesta haya sido código 1 (sí), 2 (no) ó 9 (No sabe/no contesta), puede finalizar el cuestionario. Entonces, deberá revisar que el cuestionario esté completo y que no haya olvidado realizar alguna pregunta o captar alguna respuesta. Finalmente, agradecerle al informante su tiempo y sus respuestas; despídase dejando “la puerta abierta” en caso de que deba volver a la vivienda por alguna situación, o también considerando que en un futuro algún otro compañero del INEC se presente en esta vivienda para otro proyecto.

Pregunta 8.9. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES?

8.9. ¿POR QUÉ NO SE DENUNCIÓ ANTE LAS AUTORIDADES COMPETENTES? (Acepta más de una respuesta)

Lea: →

Lo resolví a mi manera / conocía al autor.....	☐ 01	El proceso burocrático es muy complicado.....	☐ 07
No era adecuado para la policía o autoridad competente	☐ 02	No conozco el procedimiento para denunciar delitos.....	☐ 08
Falta de pruebas.....	☐ 03	El costo del procedimiento es caro.....	☐ 09
La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada.....	☐ 04	Otra razones _____ (especifique)	☐ 96
Desagrado o miedo a la policía/autoridades	☐ 05	No sabe/ No contesta.....	☐ 99
No me atreví por miedo a represalias.....	☐ 06		

Objetivo: Identificar los principales motivos que llevan a la población a no presentar una denuncia ante el Ministerio Público por los delitos sufridos.

Instrucciones:

- Esta pregunta solo se aplica si en 8.4 el código de respuesta es 2 (no), es decir, que la víctima no denunció el delito ante alguna autoridad competente.
- Lea la pregunta seguida de los códigos de respuesta del 01 al 09. Refiérase al código 96 como “O alguna otra razón que no haya mencionado anteriormente” y especifique con letra si es el caso de que reporte alguna otra razón. No lea el código 99 (No sabe / no contesta). Espere la respuesta del informante y marque el(los) código(s) correspondiente(s).
- Esta pregunta no tiene un máximo de número de respuestas pero se tiene que marcar por lo menos un código.
- Después de marcar los códigos correspondientes, puede finalizar el cuestionario. Entonces, deberá revisar que el cuestionario esté completo y que no haya olvidado realizar alguna pregunta o captar alguna respuesta. Finalmente, agradecerle al informante su tiempo y sus respuestas; despídase dejando “la puerta abierta” en caso de que deba volver a la vivienda por alguna situación, o también considerando que en un futuro algún otro compañero del INEC se presente en esta vivienda para otro proyecto.

7- Asignación de códigos de resultado

Cuando se visita una vivienda, aunque se aplique o no el cuestionario, debe asignarse un Código de Resultado, el cual va a reflejar la situación en la que quedó la vivienda seleccionada el día que se realizó la visita. El resultado de cada visita debe registrarse en el bloque de preguntas 2.5 a 2.9, ubicado en la parte inferior de la portada en el cuestionario en papel:

2.5 Visita Nº	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de Resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1			:	:	Entrevista Completa con victimización..... A	☐	Información parcial..... 1	☐
2			:	:	Entrevista Completa sin victimización..... B	☐	Ausencia al momento de la entrevista2	☐
3			:	:	Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C	☐	Se negó a proporcionar la información (Rechazo).....3	☐
4			:	:	Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D	☐	Está incapacitado para dar la información..... 4	☐
5			:	:	Sin información del hogar..... E	☐	No habla español..... 5	☐
							Otra situación..... 6 (especifique)	☐

Objetivo: Como se explicó en el Apartado 6, llenado del cuestionario, el objetivo de este bloque es llevar el control del proceso de recolección de información en cada visita a la vivienda seleccionada, es decir, cuánta información se logró recabar en la(s) visita(s) y el número de visitas que se han realizado a la vivienda. Las siguientes instrucciones apliquen cuando realices una entrevista con cuestionario en papel:

Instrucciones:

- Su visita comienza desde el momento en que te encuentres frente a la vivienda seleccionada. Registra la fecha (día y mes en pregunta 2.6) y la hora de inicio de la visita (horas y minutos en formato de 24 horas en pregunta 2.7 “Inicio”).
- Realice la entrevista de forma normal, siguiendo todas las instrucciones del cuestionario.
- Al finalizar la visita a la vivienda (ya sea que hayas entrevistado a algún ocupante o no), registra la hora de finalización (horas y minutos en formato de 24 horas en pregunta 2.7 “Fin”).
- Asigne un Código de Resultado de acuerdo a la cantidad de información que hayas recabado (registre el código en las casillas correspondientes en 2.8 y 2.9).
- Por cada visita que realice a la vivienda, deberá seguir las instrucciones anteriores. Recuerde llevar con usted el cuestionario para poder registrar cada visita que realice. El número máximo de visitas a una vivienda es de cinco (5), como se puede observar en la pregunta 2.5.

En caso de realizar la entrevista apoyado de la tablet, en el momento en que “cierres” el cuestionario, la misma identificará la hora de inicio y fin, así como la cantidad información recopilada y asignará automáticamente el Código de Resultado en la pregunta 2.8. Lo que deberás de ingresar manualmente será el la “Situación de la entrevista” de la pregunta 2.9, en caso de que el Código de Resultado sea C, D o E.

Pregunta 2.8. Código de resultado
--

A- Entrevista Completa con victimización: Registre este código cuando se haya rellenado el cuestionario completo con algún incidente de victimización del informante seleccionado. Es decir, relleno: *Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada, Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda, Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar, Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante, Capítulo V. Percepción de la seguridad pública y desempeño de las instituciones, Capítulo VI. Filtro de delitos, Capítulo VII Caracterización de delitos* (por lo menos un módulo de algún delito) y *Capítulo VII. Corrupción.*

B- Entrevista Completa sin victimización: Registre este código cuando haya rellenado el cuestionario completo pero sin ningún incidente de victimización del informante seleccionado. Es decir, relleno *Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada, Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda, Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar, Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante, Capítulo V. Percepción de la seguridad pública y desempeño de las instituciones, Capítulo VI. Filtro de delitos* (tabla de referencia está en blanco) y *Capítulo VII. Corrupción.*

Para estos códigos (A y B) no es necesario especificar ninguna “Situación de la entrevista” en pregunta 2.9., ya que habrás recopilado toda la información del cuestionario, ya sea con o sin victimización. Ya no tendrás que visitar esta vivienda de nuevo (a menos que tu supervisor te lo indique), así que debes trazar una línea diagonal en las casillas de las visitas restantes, así como en las casillas de la pregunta 2.9.

Ejemplo de entrevista con Código de Resultado A:

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	05	07	10:55	12:00	Entrevista completa con victimización..... A	A	Información parcial..... 1	☐
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	☐
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	☐
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	☐
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	☐
							Otra situación..... 6 (especifique)	☐

Ejemplo de entrevista con Código de Resultado B:

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	05	07	10:55	12:00	Entrevista completa con victimización..... A	B	Información parcial..... 1	☐
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	☐
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	☐
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	☐
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	☐
							Otra situación..... 6 (especifique)	☐

C- Entrevista sin información de la persona seleccionada: Indica que *Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada, Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda y Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar* del cuestionario están completos habiendo identificado a informante seleccionado, pero que por alguna causa no le pudo proporcionar la información o no lograste terminar la entrevista con él o ella, es decir, tienes información parcial (falta información a partir del *Capítulo IV. Datos sociodemográficos del informante* en adelante, ya sea que falte una o todas las preguntas por aplicar).

Para este código, es necesario que indique la razón de la falta de información con algún código de “Situación de la entrevista” en pregunta 2.9, tanto en el cuestionario en papel como en el electrónico. Dependiendo de la situación, deberás o no volver a visitar la vivienda (se explica más adelante en pregunta 2.9.).

Ejemplo de entrevista con Código de Resultado C.

En esta visita realizada el día 5 de julio, el informante seleccionado estaba ausente al momento de la entrevista.

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resulta- do	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	05	07	10:55	11:10	Entrevista completa con victimización..... A	C	Información parcial..... 1	2
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	
							Otra situación..... (especifique) 6	

D-Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado: Indica que solo se tiene información del *Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada* y *Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda*, y que por alguna causa no se tiene información del *Capítulo III. Lista de ocupantes del hogar* (ya sea que falte una o todas las preguntas aplique y por consecuencia, no se haya logrado identificar al informante seleccionado).

Para este código de resultado, también es necesario que indiques la razón de la falta de información con algún código de “Situación de la entrevista” en pregunta 2.9., tanto en el cuestionario en papel como en el electrónico.

MUY IMPORTANTE: Cuando registre alguno de los códigos A, B, C o D, la pregunta 2.1 deberá tener marque código 01 “Vivienda ocupada”.

Ejemplo de entrevista con Código de Resultado D.

Para este caso, se identifica que no se completó la entrevista ya que el informante del hogar seleccionado no habla español, y por consecuencia, no se tiene información de ese hogar.

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resulta- do	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	03	07	16:55	17:20	Entrevista completa con victimización..... A	D	Información parcial..... 1	5
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	
							Otra situación..... (especifique) 6	

E-Sin información del hogar: Indica que solo se tiene información del *Capítulo I. Localización de la vivienda seleccionada* y *Capítulo II. Datos sobre la entrevista en la vivienda* (hasta la pregunta 2.3., las cuales no requieren de un informante adecuado para ser contestadas). Este código se aplique cuando no se loga tener contacto con una persona que cumpla las características del informante adecuado, abra alguien la puerta o no.

Para este código de resultado, también es necesario que indiques la razón de la falta de información con algún código de “Situación de la entrevista” en pregunta 2.9., tanto en el cuestionario en papel como en el electrónico.

MUY IMPORTANTE: Cuando registres código E, la pregunta 2.1 solo deberá tener marcado alguno de los códigos 02 a 10. La única excepción para marque código 01 “Vivienda ocupada”, será cuando alguien abra la puerta de la vivienda pero no cumpla con los requisitos de informante adecuado (tener 18 años o más, ser residente habitual de la vivienda, conocer la información de todos los ocupantes de la misma). Esto podría suceder cuando le abre la puerta un menor de 18 años, o personal de servicio que no resida habitualmente en la vivienda, alguna visita de los residentes de la vivienda, y que por alguna razón no se encuentre nadie más que te pueda atender. Esta situación la deberás especificar en pregunta 2.9. código 6 “Otra situación”.

Como se muestra en los ejemplos anteriores, solo en caso de haber registrado códigos C, D o E en pregunta 2.8., deberás colocar la razón de la falta de información en la casilla correspondiente en pregunta 2.9. “Situación de la entrevista”. A continuación, se explica cada código:

Pregunta 2.9. Situación de la entrevista

1- Aplazada (información parcial): Asigna este código cuando en la vivienda logres contactar a un informante adecuado, un informante del hogar o el informante seleccionado, pero por alguna causa no puede proporcionarte la información en ese momento y te da cita para acudir después a aplicar el cuestionario.

2- Ausencia al momento de la entrevista: Este código se registra cuando algún informante no se encuentra al momento de la entrevista. Las opciones pueden ser:

- Para Código de Resultado “E”- Aplique este código cuando los ocupantes de la vivienda se encuentran ausentes al momento de la visita. Investiga con los vecinos el horario posible en que puedes encontrar a las personas de la vivienda seleccionada para que regreses a captar la información.
- Para Código de Resultado “D”- Aplique este código cuando no se encuentre ningún informante del hogar seleccionado al momento de la visita. Investiga con el informante adecuado el horario posible en que puedes encontrar a algún integrante de ese hogar que cumpla con las características necesarias para proporcionar la información, para que regreses a captar la información.
- Para Código de Resultado “C”- Aplique este código cuando no se encuentre el informante seleccionado al momento de la visita. Investiga con el informante del hogar el horario posible en que puedes encontrarlo(a) para que regreses a captar la información.

3- Se negó a proporcionar información: se asigna este código cuando la persona se niega tajantemente a proporcionar la información, a pesar de la sensibilización que se realice. Si él o la informante se niega desde el inicio a proporcionar información, sin dejar de ser amable, aclárale que la información es confidencial e insiste; si continúe la negativa, anota este código y regresa con tu supervisor a visitar la vivienda. Esto puede suceder con el informante adecuado, informante del hogar o informante seleccionado.

4- Está incapacitado para dar información: se registrará esta razón cuando la persona tenga alguna discapacidad que le impida proporcionar la información solicitada. Aplique para informante adecuado (en caso de que no haya otra persona capacitada para dar información), informante del hogar (en caso de que no haya otra persona capacitada para dar información) e informante seleccionado; en la mayoría de los casos, quien te abra la puerta no estará incapacitado, pero se puede dar el caso. Incluye los casos en que, por edad avanzada no se logra la entrevista con cualquiera de los informantes.

5- No habla español: se asigna este código en los casos en que la persona (informante adecuado, informante del hogar, informante seleccionado) habla algún dialecto o lengua indígena u otro idioma y no es posible realizar la entrevista. Recuerda que no está permitido el apoyo de intérpretes, ni aplique la entrevista en el idioma extranjero (no está permitido traducir las preguntas al inglés, por ejemplo, si es que lo hablastes fluidamente).

6- Otra situación: este código se utilizará en casos diferentes a los anteriores, en los que por alguna otra causa, y siendo esta definitiva, no podrá captarse la información a la persona elegida. Por ejemplo, por motivos de trabajo, estudio, salud, entre otros, la persona salió fuera de la ciudad y su regreso es en una fecha posterior al periodo de levantamiento de la encuesta, porque todos los integrantes del hogar son menores de edad, entre otros. Este código aplique para cualquiera de los informantes (adecuado, del hogar o seleccionado). Deberás especificar con letra clara y concisa. Si necesitas más espacio para explicar la situación, escribe un asterisco y en Observaciones del Encuestador, especificando la pregunta y el número de la visita.

Ejemplo 1:

2.5 Visita N°	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	05	07	10 : 55	11 : 10	Entrevista completa con victimización..... A	E	Información parcial..... 1	6
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	
							Otra situación Menores de edad * (especifique) 6	

OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR: (Favor anotar cualquier comentario/observaciones acerca de las entrevistas, los informantes, entre otras, que faciliten los procesos posteriores).

2.8, VISITA 1 (5 DE JULIO, 10:55AM): ME ABRIÓ LA PUERTA UN CHICO DE 17 AÑOS. ME COMENTÓ QUE EN ESTA VIVIENDA SOLO HABITAN 3 HERMANOS, Y QUE TODOS SON MENORES DE EDAD. ESTÁN EN LA CIUDAD PARA ESTUDIAR.

Ejemplo 2:

2.5 Visita Nº	2.6. Fecha		2.7. Hora		Código de resultado	2.8. Resul- tado	Código de situación de la entrevista	2.9. Situación de la entrevista
	Día	Mes	Inicio	Fin				
1	15	07	19:00	19:30	Entrevista completa con victimización..... A	C	Información parcial..... 1	6
2					Entrevista completa sin victimización..... B		Ausencia al momento de la entrevista 2	
3					Entrevista sin información de la persona seleccionada..... C		Se negó a proporcionar la información (Rechazo)..... 3	
4					Entrevista con información incompleta del hogar seleccionado..... D		Está incapacitado para dar la información..... 4	
5					Sin información del hogar..... E		No habla español..... 5	
							Otra situación <u>Está de viaje *</u> (especifique)..... 6	

OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR: (Favor anotar cualquier comentario/observaciones acerca de las entrevistas, los informantes, entre otras, que faciliten los procesos posteriores).

*** 2.8, VISITA 1 (15 DE JULIO, 19:00 HRS): EL INFORMANTE SELECCIONADO SE FUE DE VIAJE DE TRABAJO**

TODO EL MES DE JULIO Y NO VOLVERÁ HASTA EL 10 DE AGOSTO DE 2016.

La siguiente tabla es un resumen de las posibles combinaciones de Códigos de Resultado (2.8) y Situación de la entrevista (2.9), en donde se especifique el estatus del cuestionario y la instrucción a seguir. Para las combinaciones con códigos definitivos, deberás trazar una línea diagonal en las casillas sobrantes de preguntas 2.8 y 2.9, ya que no volverás a la vivienda.

Código de resultado (pregunta 2.8.)	Situación de la entrevista (pregunta 2.9.)	Estatus del resultado – instrucción a seguir
A (Completa con victimización)	N/A	Definitivo - no volver a la vivienda
B (Completa sin victimización)	N/A	Definitivo - no volver a la vivienda
C (Entrevista sin información de la persona elegida)	1 (Aplazada)	Temporal - volver a la vivienda
	2 (Ausencia)	Temporal - volver a la vivienda
	3 (Rechazo)	Temporal - volver a la vivienda con supervisor
	4 (Incapacitado)	Definitivo - no volver a la vivienda (prohibido seleccionar a otro integrante)
	5 (No habla español)	Definitivo - no volver a la vivienda (prohibido seleccionar a otro integrante)
	6 (Otra situación)	Definitivo - no volver a la vivienda (prohibido seleccionar a otro integrante)
D (Entrevista con información incompleta del hogar)	1 (Aplazada)	Temporal - volver a la vivienda
	2 (Ausencia)	Temporal - volver a la vivienda
	3 (Rechazo)	Temporal - volver a la vivienda con supervisor
	4 (Incapacitado)	Definitivo - no volver a la vivienda (siempre y cuando no haya otro integrante del hogar seleccionado capacitado para dar información)
	5 (No habla español)	Definitivo - no volver a la vivienda
	6 (Otra situación)	Definitivo - no volver a la vivienda
E (Sin información del hogar)	1 (Aplazada)	Temporal - volver a la vivienda
	2 (Ausencia)	Temporal - volver a la vivienda
	3 (Rechazo)	Temporal - volver a la vivienda con supervisor
	4 (Incapacitado)	Definitivo - no volver a la vivienda (siempre y cuando no haya otro integrante de la vivienda capacitado para dar información)
	5 (No habla español)	Definitivo - no volver a la vivienda
	6 (Otra situación)	Definitivo - no volver a la vivienda

ANEXOS

TABLAS PARA LA SELECCIÓN ALEATORIA DEL HOGAR

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 01 de 10											
2	2	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	2
3	3	3	3	3	3	1	2	3	1	3	3	2
4	2	4	3	4	4	3	1	4	4	2	3	2
5	5	2	3	5	2	1	2	5	3	2	5	3
6	5	6	1	1	5	4	1	3	5	5	2	4
7	1	1	2	2	2	6	6	5	4	3	4	1
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 02 de 10											
2	1	1	2	2	2	1	1	2	1	1	2	1
3	3	1	2	3	3	1	2	2	3	2	2	3
4	4	1	3	4	4	2	3	2	2	3	3	3
5	4	4	1	5	4	3	4	3	5	3	1	2
6	6	3	5	6	5	1	4	2	2	5	6	3
7	3	6	1	7	7	3	7	1	7	7	3	1
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 03 de 10											
2	1	2	1	2	1	1	2	1	2	1	2	1
3	3	2	2	2	1	3	3	2	2	2	1	2
4	3	2	2	1	3	4	1	3	2	1	4	2
5	2	1	1	4	5	1	3	4	3	4	1	3
6	4	1	4	3	1	3	4	4	5	5	2	1
7	4	5	7	3	4	5	6	6	4	2	1	4
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 04 de 10											
2	1	2	1	1	2	1	2	2	2	2	2	2
3	2	2	2	1	2	2	1	3	1	3	1	1
4	3	3	1	4	1	4	4	4	4	3	3	1
5	5	4	5	5	4	5	2	1	5	1	2	5
6	3	5	2	4	5	2	4	6	2	1	5	6
7	3	1	3	1	7	2	7	3	7	2	5	7
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

TABLAS PARA LA SELECCIÓN ALEATORIA DEL HOGAR

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista Tabla de Aleatorios Número 05 de 10											
2	1	2	2	1	2	1	1	1	1	2	1	2
3	3	2	2	3	1	2	1	2	3	1	2	3
4	2	2	2	1	1	3	4	4	3	3	3	3
5	5	4	5	3	3	1	1	1	3	3	1	3
6	4	1	6	4	2	5	6	1	2	4	1	6
7	5	7	5	4	3	7	2	3	6	4	7	1
Fecha												
Nombre del supervisor _____						Código del supervisor __ __ __						
Nombre del encuestador _____						Código del encuestador __ __ __						
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista Tabla de Aleatorios Número 06 de 10											
2	2	1	1	1	1	2	2	2	2	1	1	2
3	1	1	1	3	2	3	1	2	3	3	1	1
4	4	2	1	1	2	3	2	1	4	4	1	1
5	2	5	5	4	3	3	5	1	1	3	3	4
6	2	1	1	3	4	5	2	6	5	3	5	3
7	7	4	6	4	2	6	3	7	1	6	7	4
Fecha												
Nombre del supervisor _____						Código del supervisor __ __ __						
Nombre del encuestador _____						Código del encuestador __ __ __						
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista Tabla de Aleatorios Número 07 de 10											
2	1	1	1	1	2	2	1	1	2	2	2	1
3	1	2	1	3	1	2	1	3	1	2	3	2
4	4	4	4	2	2	4	3	4	3	1	2	4
5	3	2	5	2	2	1	1	3	5	3	2	1
6	6	1	5	6	2	2	3	4	3	2	1	2
7	7	5	5	3	6	1	5	5	2	4	1	5
Fecha												
Nombre del supervisor _____						Código del supervisor __ __ __						
Nombre del encuestador _____						Código del encuestador __ __ __						
Número de tarjeta del encuestador __												

TABLAS PARA LA SELECCIÓN ALEATORIA DEL HOGAR

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 08 de 10											
2	1	2	1	1	1	2	1	2	2	2	2	1
3	2	1	1	3	3	3	2	1	1	1	2	1
4	1	2	4	4	4	2	4	2	1	1	4	4
5	5	5	1	5	5	1	5	1	1	5	3	3
6	5	4	5	4	5	2	4	4	4	2	6	5
7	2	6	1	5	1	7	5	1	7	4	6	2
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 09 de 10											
2	2	1	1	1	1	1	1	2	2	2	1	2
3	3	2	2	2	3	1	2	2	1	1	3	3
4	2	1	2	2	1	3	4	2	2	1	2	3
5	5	1	4	4	1	2	5	2	3	2	2	1
6	1	1	2	5	6	2	5	2	3	6	1	4
7	7	7	5	1	1	1	5	6	2	7	6	3
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

Número de Hogares encontrados en la vivienda	Orden alfabético del listado de hogares elegidos para la entrevista											
	Tabla de Aleatorios Número 10 de 10											
2	1	1	2	1	1	2	2	1	2	1	2	1
3	3	3	1	3	3	2	1	2	1	1	2	2
4	3	3	4	1	3	3	3	3	3	2	1	1
5	4	2	4	5	5	1	5	5	4	2	4	3
6	5	2	3	2	3	3	3	1	2	1	4	4
7	2	2	3	4	1	2	4	6	5	3	1	7
Fecha												
Nombre del supervisor _____ Código del supervisor __ __ __												
Nombre del encuestador _____ Código del encuestador __ __ __												
Número de tarjeta del encuestador __												

TARJETAS

Tarjeta No. 2 Pregunta 4.11

Menos de B/.100.00.....	01
B/. 100 a 124.....	02
B/. 125 a 174.....	03
B/. 175 a 274.....	04
B/. 275 a 399.....	05
B/. 400 a 599.....	06
B/. 600 a 799.....	07
B/. 800 a 999.....	08
B/. 1,000 a 1,499.....	09
B/. 1,500 a 1,999.....	10
B/. 2,000 a 2,499.....	11
B/. 2,500 a 2,999.....	12
B/. 3,000 a 3,999.....	13
B/. 4,000 a 4,999.....	14
B/. 5,000 y más.....	15

Tarjeta No. 3 Pregunta 5.1

1. Muy seguro

2. Seguro

3. Inseguro

4. Muy inseguro

Tarjeta No. 4 Preguntas 5.10A 5.10B

Efectividad de las autoridades o instituciones

1. Muy efectivo

2. Algo efectivo

3. Poco efectivo

4. Nada efectivo

Confiabilidad de las autoridades o instituciones

1. Muy confiable

2. Algo confiable

3. Poco confiable

4. Nada confiable

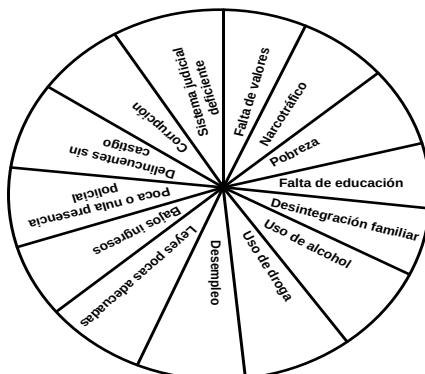
Tarjeta No. 5 Pregunta 5.11

1. Ha aumentado

2. Se mantiene igual

3. Ha disminuido

Tarjeta No. 6 Pregunta 5.12



Tarjeta No. 6 Pregunta 5.12